

Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Getty Research Institute

LE NOUVEAU  
THÉÂTRE  
ITALIEN.  
TOME HUITIÈME.

---

TOME HUITIÈME.

ISLE DU DIVORCE, FOIRE DES  
POÈTES ET LA SILPHIDE.

LE PHÉNIX.

LES AMUSEMENS À LA MODE.

L'HIVER.

LES QUATRE SEMBLABLES.

*Musique.*



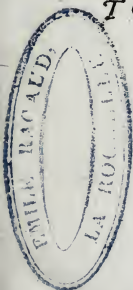
LE NOUVEAU  
THÉÂTRE ITALIEN,  
O U  
RECUEIL GENERAL  
DES  
COMÉDIES

Représentées par les COMÉDIENS  
ITALIENS Ordinaires du Roi.

NOUVELLE ÉDITION,

*Corrigée & très-augmentée, & à laquelle on a joint les Airs  
gravés des Vaudevilles à la fin de chaque Volume.*

TOME HUITIÈME.



A PARIS,

Chez BRIASSON, rue Saint Jacques,  
à la Science.

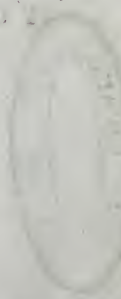
---

M. DCC. LIII.

*Avec Approbation & Privilege du Roi.*

THE NATIONAL  
REPUBLICAN  
DAILY

WEDNESDAY  
JANUARY 12, 1892  
No. 12, 1892  
PUBLISHED BY  
THE NATIONAL REPUBLICAN  
PUBLISHING CO.,  
100 N. 3rd St.,  
St. Louis, Mo.



Entered as Second-Class Matter, June 26, 1879,  
under Post Office No. 100, St. Louis, Mo.,  
Post Office No. 100, St. Louis, Mo.,  
under Act of October 3, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Act of October 3, 1879, authorized on July 1, 1891.  
Postmaster: J. H. Smith.  
Subscription price, \$5.00 per annum in advance.  
Single copies, 10 cents.  
Entered as Second-Class Matter, June 26, 1879,  
under Post Office No. 100, St. Louis, Mo.,  
Post Office No. 100, St. Louis, Mo.,  
under Act of October 3, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Act of October 3, 1879, authorized on July 1, 1891.  
Postmaster: J. H. Smith.  
Subscription price, \$5.00 per annum in advance.  
Single copies, 10 cents.

LA FOIRE  
DES POETES,  
L'ISLE DU DIVORCE,  
ET  
LA SYLPHIDE;  
*COMEDIES.*

---

**O**N trouve chez Briasson les *Pieces suivantes* de Mr. ROMAGNESI, qu'il a composées seul, ou en compagnie de Mrs. DOMINIQUE & RICCOBONI, & autres.

LE TEMPLE DE LA VERITE'.

ARLEQUIN, HULLA & LA  
REVUE DES THEATRES.

ARCAGAMBIS.

LES AMUSEMENS A LA  
MODE.

LE TEMPLE DU GOUT.

LES ENFANS TROUVES.

DIVERSES PARODIES.

LA FOIRE DES POETES,  
L'ISLE DU DIVORCE & LA  
SYLPHIDE.

SAMSON.

LA FEINTE INUTILE.

*Toutes ces Pieces se trouvent dans le Recueil du nouveau Theatre Italien, 12. 8. vol. & dans celui des Parodies, 12. 3. vol. l'un & l'autre avec les airs des Vaudevilles gravés. Ils se vendent chez le même Libraire.*

---

NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

---

LA FOIRE  
DES POETES,  
L'ISLE DU DIVORCE,  
ET  
LA SYLPHIDE,  
COMEDIES,

Représentées pour la premiere fois par les Comédiens  
Italiens ordinaires du Roi, le 11. Septembre 1730.

Par Mrs. DOMINIQUE & ROMAGNESI,  
Comédiens du Roi.



A PARIS,

Chez BRIASSON, rue S. Jacques, à la  
Science.

---

# ACTEURS DU PROLOGUE.

UN ACTEUR *de la Comédie Française.*

TRIVELIN.

PLUSIEURS POETES.

UN POETE *chantant.*

QUATRE POETES *dansans.*

ANGELIQUE.

LA FOLIE.

LE PROFESSEUR *de Poésie.*

APPRENTIS POETES.

SUIVANTES *de la Folie.*





# LA FOIRE DES POETES.

*PROLOGUE.*

---

SCENE PREMIERE.  
UN ACTEUR FRANÇOIS, TRIVELIN.

L'ACTEUR.



EROIT-CE Trivelin?

TRIVELIN.

C'est Achille, si je ne me trompe.

L'ACTEUR.

Que venez-vous chercher ici?

TRIVELIN.

Ce que je n'y trouverai peut-être pas ;  
de bonnes pieces.

A. iij

## 6 LA FOIRE DES POETES,

L'ACTEUR.

Et moi, ce qu'on n'a vû de long-tems ;  
de bonnes Tragédies.

TRIVELIN.

Comment avez-vous pû pénétrer dans  
cet asyle ?

L'ACTEUR.

J'aurois la même question à vous faire,  
Mons Trivelin.

TRIVELIN.

Ah ! Monsieur Achille, Monsieur Oreste,  
Monsieur Calisthene, je n'ai rien de  
caché pour vous ; vous savez mieux que  
moi que nous en avons très-malagi avec  
Messieurs les Auteurs.

L'ACTEUR.

Ils le méritoient.

TRIVELIN.

Que vous les receviez à vos assemblées  
avec des airs de fierté qui ne leur plaisoient  
pas.

L'ACTEUR.

Dites avec un air noble.

TRIVELIN.

Vous savez aussi que nous en avons re-  
buté une grande partie, parce que nous  
avons refusé d'eux plusieurs mauvaises Pie-  
ces.

# COMEDIE.

7

L'ACTEUR.

Vous en avez pourtant reçu de bien pitoyables ; cela devoit vous racommoder avec eux.

TRIVELIN.

Passons , s'il vous plaît ; il vous souvient du jour fatal où ces enfans d'Apollon se liguerent ensemble , sortirent de Paris , prirent la résolution de ne nous plus donner de nouveautés.

L'ACTEUR.

Oui.

TRIVELIN.

Que depuis ce tems nos Théâtres languissent , & que sans Absalon vous étiez aussi embarrassés que nous ; car enfin on ne donne pas tous les jours Andromaque.

L'ACTEUR.

Hé bien.

TRIVELIN.

Il a donc été décidé parmi nous que j'irois chercher le lieu où ces Messieurs font leur résidence , que je tâcherois de ménager un racommodement , & que je leur ferois beaucoup de civilités , parce que notre Troupe a besoin d'eux.

L'ACTEUR.

Après.

## 8 LA FOIRE DES POETES,

TRIVELIN.

J'ai fû que le pere des neuf Muses avoit recueilli leurs chers nourrissons , & leur donnoit une retraite en ces lieux : ils y tiennent une espece de Foire où il est permis à tout le monde de s'y pourvoir pour de l'argent de tout ce qu'on leur demande ; vous y trouvez Tragédies , Comédies , Operas , Idylles , Elegies , Sonnets , Madrigaux & Impromptus sur toutes sortes de sujets.

L'ACTEUR.

Cela est commode.

TRIVELIN.

Apollon , dis-je , leur a fait bâtir un Hôtel magnifique , dans lequel il les nourrit & les entretient , tout ce qu'ils vendent est pour leurs menus plaisirs.

L'ACTEUR.

Voilà les Poetes sur un bon pié : mais comment Apollon peut-il suffire à une si grande dépense ?

TRIVELIN.

Elle est moins considérable que vous ne pensez , il ne les nourrit que de Caffé ; les Auteurs sont ordinairement très-sobres , ils n'ont jamais d'appétit que quand ils dînent en Ville.

L'ACTEUR.

J'ai trouvé cet endroit-ci comme vous :

## COMEDIE.

mais j'ignorois toutes ces particularités, il nous faut donc de l'argent pour avoir ce que nous souhaitons.

TRIVELIN.

Oui sans doute, ces Messieurs ne veulent plus rien risquer : mais à propos il vous en faut plus qu'à moi, puisque c'est une Tragédie que vous demandez ; avez-vous apporté une grosse somme ?

L'ACTEUR.

Non : mais ne pouvez-vous pas me prêter. . . .

TRIVELIN.

Oh non, j'ai besoin de deux Pieces & d'un Prologue & je n'ai pris sur moi que l'argent de la Caisse.

L'ACTEUR.

Cela étant, vous en aurez de reste.

TRIVELIN.

C'est ce qui vous trompe, je serai bien heureux si j'ai de quoi payer une bonne Scene.

L'ACTEUR.

Vous avez, dites-vous, tout l'argent de la Caisse.

TRIVELIN.

Oui, mais cela ne se monte qu'à quinze francs.

10 LA FOIRE DES POETES,

L'ACTEUR.

A quinze francs , cela m'étonne.

TRIVELIN.

Et vous ?

L'ACTEUR.

Oh pour nous , nous avons plus de quinze mille livres.

TRIVELIN.

De fonds. . . .

L'ACTEUR.

Non , de dettes.

TRIVELIN.

Malepeste , vous êtes plus riches que nous , puisque vous avez tant de crédit.

L'ACTEUR.

Que voulez-vous , j'avoue que c'est un peu notre faute : mais il faut bien profiter de la belle saison ; on a d'Illustres connoissances qui vous entraînent à la campagne , les parties de plaisir se succèdent , on n'a pas le tems d'étudier , on ne voit personne à la Comédie , cela vous dégoûte ; on vous reproche votre négligence aux assemblées , cela vous pique ; pour montrer que vous avez raison , vous ne jouiez point ; le Public vous souhaite , cela fait voir à vos camarades combien vous leur êtes utile , ils en enragent , & voilà ce qui cause le dérangement,



T R I V E L I N.

C'est à peu près de même chez nous, nous sommes occupés de toute autre chose que de notre profession, Silvia lit des Romans, Romagnesi travaille en tapissérie, Scaramouche joue au Piquet, Pantalon prend les eaux de Passi, Arlequin cultive son petit Jardin, sa fille chante, & sa femme fait des enfans.

L' A C T E U R.

C'est-à-dire, que de nos deux Troupes on auroit bien de la peine à en faire une raisonnable.

T R I V E L I N.

Voici à peu près l'heure où les Auteurs s'assemblent; suivez-moi, je vais vous conduire à leur Hôtel.



## S C E N E II.

*On leve le rideau , un nombre de Poètes paroît assis , comme les Dieux le sont à l'Opéra. Le Théâtre représente un Caffé avec plusieurs tables de marbre ; deux femmes se promenant en versant du Caffé à droite & à gauche , & les Poètes chantent le Chœur qui suit.*

## CHŒUR DE POETES.

**V** Ersez de ce Caffé charmant ,  
Il est notre unique aliment.

*Quatre Poètes dansent tenant chacun une tasse de Caffé & font des gestes d'admiration pour montrer combien ils aiment ce breuvage.*

## UN POETE chantant.

C'est vous aimable breuvage  
Qui ranimez tous les esprits ,  
Sitôt que nous vous avons pris ,  
Des Dieux nous parlons le langage ,  
Nous rimons tous à qui mieux mieux ,  
Et saisis d'une docte extase  
Nous nous élevons jusqu'aux Cieux ,  
L'onde que fit jaillir Pégase ,  
N'a rien de plus délicieux.

LE CHOEUR *répète.*

Versez de ce Caffé charmant,  
Il est notre unique aliment.

PREMIER POETE.

Et moi je vous soutiens que le Caffé est  
pernicieux pour la santé; Garçon apportez-  
moi de la Limonade.

T O U S.

Le Caffé est pernicieux pour la santé?

PREMIER POETE.

Oui, Messieurs, je vous le démontrerai  
par des raisons physiques.

DEUXIEME POETE.

Et moi, Monsieur, je vous prouverai le  
contraire Géométriquement.

PREMIER POETE.

Raisonnons sur un principe, il cause des  
insomnies.

DEUXIEME POETE.

Moi je dis qu'il fait dormir.

PREMIER POETE.

Messieurs, retenez bien ce que Monsieur  
vient de dire, le Caffé fait dormir, vous  
voyez qu'il agit d'une maniere différente,  
& selon les tempéramens; tirons une con-  
séquence; or, qu'il provoque au sommeil,  
ou qu'il le trouble, qu'il assoupisse les sens,  
ou qu'il les réveille, ses effets n'en sont pas

14 LA FOIRE DES POETES,  
moins préjudiciables , puisqu'il fait circu-  
ler le sang avec trop de rapidité, ou bien il  
le coagule ; je le compare donc à la Taren-  
rule, ou à l'Opium.

DEUXIEME POETE.

Conséquence très-faussement tirée, je  
l'appelle moi le Véhicule universel ; trouve-  
t'il la masse du sang obstruée , ses pointes  
aiguës font autant de lignes qui en divisent  
les humeurs collatérales ; la masse du sang  
est-elle trop fluide , il en remplit les vui-  
des par une matiere visqueuse qui l'épaissit.

TROISIEME POETE.

Et Messieurs , croyez-moi , cessez vos  
disputes.

LE POETE *chantant avec le Chœur* ,  
ils ne savent ce qu'ils disent.

Versez de ce Caffé charmant ,  
Il est notre unique aliment.



## SCENE III.

TRIVELIN, L'ACTEUR FRANÇOIS ;  
LES SUSDITS.

PREMIER POETE.

**B** On, voici des chalans qui nous viennent, crions notre marchandise, Poème à mi-sucre.

DEUXIEME POETE.

Satyre à l'eau de vie.

TROISIEME POETE.

Opéra à la glace.

PREMIER POETE.

Tragédie sèche.

DEUXIEME POETE.

Comédie gelée.

QUATRIEME POETE.

Epigramme au feu d'enfer.

CINQUIEME POETE.

Contes au gros sel.

T O U S.

Messieurs ne vous faut-il rien du nôtre.

TRIVELIN.

Il y a ici de quoi choisir.

# 16 LA FOIRE DES POETES,

L'ACTEUR.

Monfieur , j'ai befoin d'une Tragédie :  
mais je voudrois qu'elle ne fût pas fi feche.

PREMIER POETE.

Ce font pourtant celles qui fe gardent  
le plus , demandez aux Libraires.

TRIVELIN.

Monfieur , je voudrois des Comédies ?  
mais qu'elles ne fuflent point gelées , tâ-  
chez de m'en trouver de toutes chaudes.

DEUXIEME POETE.

J'ai votre affaire , en voici deux qui ne  
font que de fortir de là , ( *fe touchant au*  
*front.* )

TRIVELIN.

Je crains bien qu'elles n'en foient pas  
plus chaudes.

PREMIER POETE A L'ACTEUR.

J'ai ce qu'il vous faut , voilà une Tra-  
gédie en profe.

L'ACTEUR.

Je vous fuis bien obligé , gardez-la pour  
la petite troupe.

PREMIER POETE.

En voici une autre.

L'ACTEUR.

Le titre ?

PREMIER POETE.

Burrhus.

L'ACTEUR



L' A C T E U R.

Mais , Monsieur , croyez-vous.....

P R E M I E R P O E T E.

Je vous la garantis excellente , je l'ai laissée confire dans son jus depuis l'année passée.

L' A C T E U R.

Ayez la bonté de me la confier pour un moment ; j'en ferai la lecture.

P R E M I E R P O E T E.

Vous la confier ; donnez-moi donc des gages.

L' A C T E U R.

Je ne sortirai point de la sale ; faites-moi garder à vûe.

P R E M I E R P O E T E.

Pour plus de sûreté , je vais moi-même vous en faire remarquer les beaux endroits.

L' A C T E U R.

Ah ! volontiers.

## S C E N E I V.

TRIVELIN, LES AUTRES POETES.

T R I V E L I N

**Q** Uoi ! vous n'avez que deux petites Comédies , il nous faudroit un Prologue pour rendre le Spectacle complet.

B

18 LA FOIRE DES POETES,  
DEUXIEME POETE.

Que cela ne vous embarrasse point : je vous en ferai un dans un quart d'heure.

TRIVELIN.

Oui-da cela se fait comme une prise de Chocolat.

DEUXIEME POETE.

Sur quoi le voudriez-vous ?

TRIVELIN.

N'auriez-vous point une Parodie toute prête du Carnaval & de la Folie ?

DEUXIEME POETE.

Vous êtes venu trop tard , j'en ai envoyé une ces jours passés aux Marionettes, si j'avois su cela , je vous aurois donné la préférence.

TRIVELIN.

Vous nous faites bien de l'honneur , il faut convenir que l'Opéra est d'une grande ressource pour les autres Spectacles : quel est le titre de vos deux Comédies ?

DEUXIEME POETE.

Je ne vous le dirai pas, que nous n'ayons fait marché.

TRIVELIN.

Ayez donc la bonté de me les lire.

DEUXIEME POETE.

Je ne vous les lirai point que vous ne les ayez achetées.

T R I V E L I N.

Mais cela est ridicule ; achete-t'on les choses sans savoir ce qu'elles valent.

D E U X I E M E P O E T E.

Oui, quand on s'y connoît aussi peu que vous autres Messieurs, il faut s'en rapporter à ceux qui les ont faites.

T R I V E L I N.

A combien les taxez-vous ? je vous dirai en confidence que je n'ai que quinze francs.

D E U X I E M E P O E T E.

Ma foi, Monsieur, je n'ai pas de quoi vous rendre votre reste.

T R I V E L I N.

Mon reste, voilà deux pieces qui ne sont pas cheres, hé bien, Monsieur, nous nous acommoderons ; j'ai ici un de mes amis qui a besoin d'une Tragédie, vous donnerez le surplus à votre camarade.

D E U X I E M E P O E T E.

Venez, je vais vous faire la lecture de ma Sylphide & de mon Isle du divorce, je compte dorénavant que j'aurai votre pratique.

T R I V E L I N.

Oui, oui je viendrai vous voir souvent, à cause du bon marché.

SCENE V.

ANGELIQUE LES POETES.

ANGELIQUE.

**M**essieurs, ayez, s'il vous plaît, la bonté de m'enseigner le bon faiseur de Chanfonnettes.

UN POETE.

C'est moi, Mademoiselle.

UN AUTRE POETE.

Ne vous y trompez pas, c'est ici.

TROISIEME POETE.

Tenez, Mademoiselle, en voici à choisir, sur quel sujet les voulez-vous?

ANGELIQUE.

J'en voudrois qui convinssent à mon amant.

TROISIEME POETE.

Il est infidele sans doute.

ANGELIQUE.

Infidele; point du tout, c'est moi qui ai envie de l'être, & je serois bien aise avant que de m'en défaire de me justifier par quelque couplet qui lui fît sentir que j'ai eu raison de le quitter.

TROISIEME POETE.

Cela est facile , de quel caractere est-il ?

ANGELIQUE.

Il n'en a point , c'est un jeune indolent qui n'aime que pour aimer , qui croit avoir rempli tous les devoirs de l'amant le plus passionné , quand il m'a dit languissamment je vous adore , il me dit toujours la même chose , ne me mene jamais aux Spectacles , aux promenades ; il est toujours triste , toujours sérieux ; si je veux qu'il danse , il est fatigué ; si je veux qu'il chante , il est enrhumé ; enfin je ne sai qu'en faire.

TROISIEME POETE.

Voilà un amant de peu de ressource : mais peut-être aussi craint-il d'être suspect à votre pere , ou à votre mere , & c'est apparemment pour cela qu'il agit avec tant de circonspection.

ANGELIQUE.

Je n'ai ni pere ni mere , je suis ma maîtresse.

TROISIEME POETE.

Hé bien que ne vous épouse-t'il ?

ANGELIQUE.

Quand je lui en fais la proposition , il me répond qu'il n'est pas en âge.

22 LA FOIRE DES POETES,  
TROISIEME POETE.

C'est donc un enfant.

ANGELIQUE.

Bon , il a près de trente ans.

TROISIEME POETE.

Voilà un garçon bien tardif, oh ma foi  
il mérite le couplet; tenez voyez si cette  
chançon vous convient.

ANGELIQUE.

Donnez.... elle est sur l'air

Daphnis m'aimoit si tendrement,  
Qu'il me plaisoit infiniment.

Ah je le fai , je le fai , il est joli.

*Elle lit & chante.*

Quand mon amant me fait la cour  
Il languit , il pleure , il soupire ,  
Et passe avec moi tout le jour  
A me raconter son martyre ,  
Ah ! s'il le passoit autrement  
Il me plairoit infiniment.

Ce couplet-là a bien raison , voilà justement ce qu'il me faut.

L'autre jour dans un bois charmant.



# COMEDIE.

23

Ecoutant chanter la Fauvette ,  
Il me demanda tendrement  
M'aimes-tu ma chere Lisette ,  
Je lui dis oui , je t'aime bien ,  
Il ne me demanda plus rien.

Il semble que cela soit fait exprès pour  
lui.

Puisque j'ai fait naître tes feux ,  
Rien ne flatte plus mon envie ,  
Je suis reprit-il trop heureux ,  
O jour le plus beau de ma vie ?  
Et répétoit à chaque instant ,  
C'en est assez , je suis content.

C'est lui , c'est mon sot amant.

De cet amant plein de froideur  
Il faut que je me dédommage ,  
J'en veux un qui de mon ardeur  
Sache faire un meilleur usage ,  
Qu'il soit heureux à chaque instant ,  
Et qu'il ne soit jamais content.

On ne peut pas mieux , Monsieur , je  
vous promets que je les ferai courir , te-  
nez voilà un écu , est-ce assez.



24 LA FOIRE DES POETES,  
TROISIEME POETE.

Ah Mademoiselle , c'est plus qu'il ne faut.

ANGELIQUE.  
Adieu Monsieur.

Qu'il soit heureux à chaque instant ,  
Et qu'il ne soit jamais content.

---

SCENE VI.

PREMIER POETE, L'ACTEUR FRAN-  
ÇOIS , TRIVELIN,  
DEUXIEME POETE.

PREMIER POETE à l'Acteur.

**H**E bien, Monsieur n'êtes-vous pas char-  
mé de ce que je vous ai lû de ma  
Tragédie ?

L'ACTEUR.

J'en suis très content , j'en vais faire  
un récit avantageux à mes camarades , &  
vous aurez bientôt de mes nouvelles.

SCENE

## SCENE VII.

TRIVELIN, DEUXIÈME POÈTE.

TRIVELIN.

**M**onsieur, vos deux pieces me paroissent assez jolies, nous les jouerons : mais je vous le repete encore, nous avons besoin d'un Prologue.

DEUXIÈME POÈTE.

Comme vous mettez tout en usage, voyez prendre leçon à nos Apprentifs Poëtes, peut-être vous servirez-vous de cette idée pour un Prologue.

TRIVELIN.

Voyons.

## DIVERTISSEMENT.

*La Symphonie joue.*LE PROFESSEUR *chante.*

Son Profeffor di Poëfia,

Della divina frenesia

Mon art inspire les transports

C

## 26 LA FOIRE DES POETES,

I miei canti

Sono incanti,

I dotti , gl'ignoranti

Tout est charmé de mes accords.

Insegno à far sonnetti ,

Concetti

Epigrammes , Rondeaux.

Comedié

Tragedié ,

Operas & Madrigaux.

Son Professor di Poesia , &c.

Venite miei cari

Scolari

A prender lezione

Dal dottor Lanternone.

*Entrée vive d'Apprentifs Poètes , qui viennent prendre leurs leçons.*

LE PROFESSEUR.

Pour être Poete à présent ,

Quel est le talent nécessaire ?

L'APPRENTIF.

Il faut être plaisant ,

Quelquefois médisant

Et toujours plagiaire.

LE PROFESSEUR.

Non e questo ,  
Dite presto  
Cio che bisogna far  
Per ben versificar.

*Chœur de Poetes Apprentifs.*

Rimas , rimas , rimas.

LE PROFESSEUR.

Bravi , bravi , bene , bene.

De quoi faites-vous plus d'estime  
De la raison ou de la rime ?

L'APPRENTIF.

La rime sans comparaison  
Doit l'emporter sur la raison.

LE PROFESSEUR.

Pourquoi cette distinction ?

## 18 LA FOIRE DES POETES.

### L'APPRENTIF.

C'est qu'on entend toujours la rime,  
Et qu'on n'entend point la raison.

### LE PROFESSEUR.

Bravo, bravo, bene, bene.

Pour faire une piece lyrique,  
Autrement dit un Opera nouveau,  
Que faut-il pour le rendre beau ?

### L'APPRENTIF.

De mauvais vers, & de bonne Musique.

### LE PROFESSEUR

Bravo, bravo, bene, bene.

Dans une Tragédie, ouvrage d'importance,  
Que faut-il pour toucher les cœurs ?

### L'APPRENTIF.

Un songe, une reconnoissance,  
Un recit, & de bons Auteurs.

LE PROFESSEUR.

Bravo, bravo, bene, bene.

*On entend une Symphonie gaye.*

LE PROFESSEUR.

Qu'annonce cette symphonie ?  
Quelle divinité vient embellir ces lieux ?  
La sagesse pour nous abandonne les cieux ;  
C'est Minerve.

---

## SCENE DERNIERE.

*La Folie accompagnée de ses Suivantes.*

LA FOLIE.

C'Est la Folie,  
Ingrats me méconnoissez-vous ?  
N'est-ce pas moi qui vous inspire ,  
Qui dans vos transports les plus fous  
Ai soin de monter votre lyre ,  
Allons, allons subissez tous

C iij

## 30 LA FOIRE DES POETES,

Le joug de mon aimable empire ,  
Et que chacun à mes genoux  
S'applaudisse de son délire.

Viva, viva la pazzia,  
La madre dell'allegria,  
Souveraine de tous les cœurs,  
Et la Minerve des Auteurs.

### LE CHOEUR.

Viva, viva, la pazzia,  
La madre dell'allegria,  
Souveraine de tous les cœurs,  
Et la Minerve des Auteurs.

### LA FOLIE.

Tout est soumis à ma puissance,  
La robe, la Finance,  
Les Coquettes, les Courtisans,  
Les Abbés, & les Partisans.

### LE CHOEUR.

Viva, viva la pazzia,



# COMEDIE.

31

## LE PROFESSEUR.

Par vous le plus fidele amant  
En un moment  
Devient traître,  
Vous formez le petit Maître,  
Folle divinité c'est vous  
Qui faites plaider les époux.

## LA FOLIE.

Quittons ces retraites,  
Allons à Paris,  
C'est le séjour des jeux, des ris,  
De la Folie & des Poètes.

## LE PROFESSEUR.

Que chacun avec nous s'empresse  
A célébrer notre Déesse.  
Suivons par-tout ses pas,  
Que la Folie a d'appas.

## LE CHOEUR.

Viva, viva la pazzia,

C iij

32 LA FOIRE DES POET. COMED.

La Madre dell'allegria,  
Souveraine de tous les cœurs,  
Et la Minerve des Auteurs.

*Les Poètes suivent la Folie en dansant.*

FIN DU PROLOGUE.

L'ISLE  
DU  
DIVORCE;  
COMEDIE.

---

# A C T E U R S.

LE CHEF DE L'ISLE.

VALERE.

ARLEQUIN *valet de Valere.*

SILVIA, *premiere femme de Valere.*

COLOMBINE *premiere femme d'Arlequin.*

ORPHISE *seconde femme de Valere.*

LISETTE *seconde femme d'Arlequin.*

UN INSULAIRE.

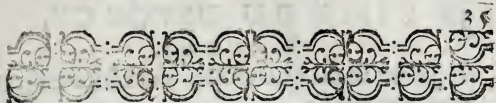
*Monsieur* DROGUET *Marchand Drapier.*

*Madame* DROGUET *sa femme.*

FEMMES ET MARIS DE L'ISLE.

LE CHANTEUR.

*La Scene est dans l'Iste du Divorce.*



L'ISLE  
DU  
DIVORCE,  
COMEDIE.

---

SCENE PREMIERE.

VALERE, ARLEQUIN.

*Valere & Arlequin se promènent quelque  
temps en soupirant, & en faisant  
des gestes de regrets.*

VALERE.

AH! mon cher Arlequin, où sommes-nous ?

ARLEQUIN.

Nous sommes dans l'Isle du Divorce.

36 L'ISLE DU DIVORCE,

V A L E R E.

Je ne le fai que trop , t'ennuies-tu autant que moi :

A R L E Q U I N.

Je crois que c'est à peu près la même chose.

V A L E R E.

Tu es donc bien malheureux.

A R L E Q U I N.

Helas je n'ai que ce que je mérite.

V A L E R E.

Je ne puis attribuer mon malheur qu'à moi-même , je l'ai souhaité.

A R L E Q U I N.

Je l'ai voulu.

V A L E R E.

Quoi mon cher Arlequin nos sujets de chagrin seroient-ils les mêmes ?

A R L E Q U I N.

Je n'en fai rien , apprenez-moi la cause des vôtres.

V A L E R E *en soupirant.*

Ah ! charmante Silvia !

A R L E Q U I N *en soupirant.*

Ah ! délicieuse Colombine !

V A L E R E.

Justement.

A R L E Q U I N.

Nous y voilà.

V A L E R E.

Ai-je pû vous faire un si sensible outrage ?

A R L E Q U I N.

Ai-je pû te jouer un si vilain tour !

V A L E R E.

Silvia , que je paye bien cher l'injure que je vous ai faite en me séparant de vous.

A R L E Q U I N.

Maudite curiosité je ne t'ai pas plutôt satisfaite que le repentir a pris ta place.

V A L E R E.

N'est-il pas honteux que j'aye pû lâchement profiter des lois de ce pays.

A R L E Q U I N.

Ne suis-je pas un grand coquin d'avoir épousé une seconde femme , sans avoir du moins enterré la première.

V A L E R E.

J'arrive dans cette Isle par un naufrage , on me dit que je puis me démarier , & j'ai la foiblesse d'y former un engagement, malgré toute la fidélité d'une épouse dont je n'ai jamais eu occasion de me plaindre.

A R L E Q U I N

A peine suis-je débarqué , que l'on me propose le ragoût d'une seconde femme ,



# 38 L'ISLE DU DIVORCE,

la proposition me flate , cela est naturel , je l'épouse , je m'en dégoûte , cela est encore très-naturel : mais ce qu'il y a de plus extraordinaire , c'est que je redeviens amoureux de la première qui ne vaut pas mieux que la seconde.

V A L E R E

Sexe charmant , nous vous accusons de caprice : & vous n'en devez l'exemple qu'à nous - mêmes. Tous vos défauts ne sont qu'une suite nécessaire des nôtres : mais que dis-je , Silvia plus constante , a-t-elle voulu briser sa chaîne , non malgré mon infidélité elle me garde une foi que j'ai violée , & sa générosité va jusqu'à se refuser le plaisir de la vengeance.

A R L E Q U I N.

Et la mienne qui pouvoit se consoler de ma légèreté , sans que j'eusse le mot à dire , a renoncé au droit de représailles , tandis que tant d'autres n'attendent pas qu'on leur donne des prétextes.

V A L E R E.

Cependant il leur étoit permis de prendre d'autres époux.

A R L E Q U I N.

C'est peut-être pour cela qu'elles n'en ont rien fait.

V A L E R E.

Quel supplice ! je cherche tous les jours les occasions de la voir , & quand mon bonheur la présente à ma vûe , il est soudain troublé par les justes remords que ma perfidie excite dans mon ame.

A R L E Q U I N.

Quelle torture ! quand je rencontre ma chere Colombine , j'oublie que je n'ai plus le privilege de badiner avec elle , je veux m'émanciper , mais l'inhumaine est aussi réservée avec moi , que si elle avoit envie de m'attraper une seconde fois.

V A L E R E.

Quelle différence d'Orphise à Silvia , l'une étourdie , pétulante , inégale , ignore l'art de se captiver un cœur , son enjouement perpétuel , sa folle vivacité ne lui permettent point de se livrer aux attentions qu'elle doit à un époux ; Silvia au contraire toujours occupée de tout ce qui pouvoit flater mes vœux , sembloit n'avoir d'autre soin que celui de les prévenir ; sa tendresse se ralentissoit - elle pour quelque instant, sa conversation brillante m'en dédommageoit ; enfin je ne me suis jamais apperçu de son inégalité que par la douce alternative de son amour & de son esprit.

# 46 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

Quelle différence de Lisette à Colombine, l'une acariâtre, querelleuse, médisante, envieuse, croit n'avoir un mari que pour être en droit de le faire enrager; Colombine, au contraire, par ses manières douces & engageantes, me faisoit presque oublier qu'elle étoit ma femme; cefoit-elle de me dorloter, j'étois sûr que ce n'étoit que pour m'apprêter un repas friand: enfin je ne me suis jamais apperçû de son inégalité que par le doux mélange de ses caresses & de ses ragoûts.

VALERE.

C'en est fait, mon cher Arlequin, nous les avons perdues pour toujours.

ARLEQUIN.

N'y auroit-il pas moyen, Monsieur, de raccommoder cela.

VALERE.

Et de quelle manière?

ARLEQUIN.

En les épousant encore pour une quinzaine de jours; là, pour tâcher de nous en guérir tout-à-fait.

VALERE.

Et ne fais-tu pas les lois du pays? Nous ne pouvons espérer de nous réunir

ARLEQUIN

# COMEDIE.

41

ARLEQUIN.

Quelle diable de coutume ! elle me paroissoit jolie d'abord : & présentement elle m'afflige. Voyons , examinons , est-ce la faute de la loi , ou de l'homme ? Ma foi non , c'est la nôtre : les hommes ont beau voyager, en quelques endroits qu'ils aillent, ils ne trouveront jamais de lois qui puissent s'accommoder avec leur inconstance naturelle.

VALERE.

Ah ! voici nos femmes.

ARLEQUIN.

Nos femmes, bon tant mieux . . . . mais que vois-je , je me suis trompé ; ce sont ma foi nos véritables.

VALERE.

Comment ?

ARLEQUIN.

Oui celles qui sont présentement en charge.



SCENE II.

ORPHISE, LISETTE, VALERE,  
ARLEQUIN.

VALERE à *Arlequin*.

**R**egarde je te prie ... quel air dissipé ?

ARLEQUIN à *Valere*.

Voyez de grace ... quel air maussade ?

ORPHISE.

Ah ! voilà mon ennuyeux époux.

LISETTE.

Ah ! j'apperçois mon sot de mari.

VALERE.

Il faut pourtant que je l'aborde .... que  
lui dirai-je ?

ARLEQUIN.

Pour moi , j'ai tout dit.

ORPHISE.

Bon jour Arlequin.

LISETTE.

Monsieur Valere je suis votre servante.

ARLEQUIN à *Orphise*.

Quelle heure est-il ? Madame la vilaine  
journée ?

V A L E R E.

Je te suis bien obligé Lisette.

O R P H I S E.

A propos Lisette , la suivante de Dorimene n'est-elle pas venue hier de sa part. m'inviter à dîner aujourd'hui chez elle ?

L I S E T T E.

Oui vraiment , Madame , vous avez promis & la compagnie compte sur vous.

O R P H I S E.

Je me propose de m'y désennuyer , ou plutôt de m'y bien divertir , car Dorante en doit être.

V A L E R E *tirant une Lettre de sa poche.*

Imbecile, à quoi songes-tu ? Tu ne m'as pas fait ressouvenir de cette grande partie de chasse où je dois me trouver aujourd'hui.

A R L E Q U I N.

Animal que je suis, j'ai oublié que l'on m'attend au cabaret.

O R P H I S E.

Mais il faut absolument que je change de robe.

V A L E R E.

Va donc préparer mon équipage de chasse.

L I S E T T E.

Je crois que Trivelin y sera.

D ij



44 L'ISLE DU DIVORCE.

ARLEQUIN.

Les coquins auront tout bû.

ORPHISE à *Lisette*.

Va donc vite aprêter ma toilette.

VALERE à *Arlequin*.

Fais seller mon cheval Turc.

LISETTE.

Il faut aussi que je m'ajuste , car il y sera sans doute.

ARLEQUIN.

Après tout , s'ils n'y sont plus , je boirai tout seul , & à la santé de Colombine encore.

VALERE.

La Chasse doit passer devant la maison de Silvia , si je pouvois la voir à sa fenêtre.

ORPHISE à *Lisette*.

Comment tu n'es pas encore partie ? quelle nonchalance ! je ferai mieux d'y aller moi-même , suis-moi.





## SCENE III.

VALERE *qui ne s'apperçoit pas qu'Orphise est partie.*

QUEL triomphe pour vous Silvia ! l'indécence de vos charmes rend votre époux plus tendre & plus sensible que lorsqu'il n'étoit que votre amant : mais dois-je en être étonné , puisque j'en connois tout le prix.

ARLEQUIN *à part.*

Elles n'y font plus , voyez si ma méchante femme m'a dit un seul mot. Ah si c'eût été Colombine, j'aurois été régale sûrement d'un bonjour mon cher petit mari.

VALERE *qui croit qu'Orphise lui parle.*

Ah ! Madame épargnez-vous de pareilles douceurs ; j'y suis si peu accoutumé.

ARLEQUIN.

Elle m'auroit dit amoureusement : comment te portes-tu mon poulet , mon mignon ?

VALERE.

Encore , ah ! Madame , finissez . . . quoi c'est toi , que dis-tu donc ?

## 46 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

Moi, Monsieur, je me fais des complimens de la part de Colombine. . . .

VALERE.

Orphise est sortie ?

ARLEQUIN.

Oui Monsieur, & Lisette aussi.

VALERE.

Ah que sa présence me gênoit.

ARLEQUIN.

Paix, la voici qui revient, & par dessus le marché ma femme.

---

## SCENE IV.

ORPHISE, LISETTE, *les susdits.*

ORPHISE.

**J**E suis partie. Monsieur Valere, sans faire attention à votre politesse, & je viens pour vous en rendre graces.

LISETTE.

vous êtes fort galant Monsieur Arlequin, & vous recevez votre épouse à merveille.

V A L E R E à *Orphise*.

Il me semble, Madame, que je pourrois vous faire les mêmes remerciemens.

A R L E Q U I N à *Lisette*.

Il ne tiendrait qu'à moi de vous témoigner aussi ma reconnoissance.

O R P H I S E.

Voir arriver son épouse, sans daigner l'honorer d'un seul regard.

V A L E R E.

Vous ne vous en seriez pas apperçûe, Madame.

L I S E T T E.

Ne pas seulement donner le bonjour à sa femme.

A R L E Q U I N.

Je sai que les manieres de qualité vous plaisent.

O R P H I S E.

Je vois trop ce que cela m'annonce, Monsieur, vos mépris sont trop visibles.

V A L E R E.

Eh ! Madame, de grace, cessez vos reproches, à quoi sert-il d'en faire à ceux qui nous intéressent si peu ; les femmes qui n'ont que de l'indifférence pour leurs maris, ne devroient-elles pas renoncer à ce droit ?

## 48 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

Eh ! oui Madame , on n'est point la dupe de ces affectations-là ; on connoît assez les femmes : on en a tant épousées !

ORPHISE.

Mes reproches sont bien fondés , Monsieur , & vous me fournissez tous les jours de nouveaux sujets de plainte ; je ne m'apperçois que trop de vos dégoûts.

VALERE.

Effectivement , Madame , je crois que vous êtes fort sensible ; ne vous servez point d'un prétexte que vous êtes charmée de me trouver pour me chercher querelle ; nous devons déjà nous connoître , & savoir à quoi nous en tenir.

LISETTE.

La belle acquisition que j'ai faite , le vilain petit homme !

ARLEQUIN

Où diable avois-je les yeux ! pouvois-je plus mal choisir.

ORPHISE.

Avoüez - le franchement , Monsieur , vous ne m'aimez plus.

VALERE.

Convenez-en , Madame , vous n'avez plus de goût pour moi.

LISETTE.

L I S E T T E.

Un brutal , un ivrogne.

A R L E Q U I N.

Une pigrieche , une harpie.

O R P H I S E.

A la fin , Monsieur , vos sentimens me font connus.

V A L E R E.

Grace au Ciel , Madame , je n'ignore plus les vôtres.

L I S E T T E.

Un paresseux , un gourmand.

A R L E Q U I N

Une coquette , un diable coëffé.

O R P H I S E.

Je me retire pour vous épargner la vue d'un objet odieux.

V A L E R E.

Dites plutôt pour vous délivrer de ma présence.

O R P H I S E.

Il n'en faut pas demeurer là , Monsieur , & si nous pouvons trouver les moyens de nous défunir pour jamais , n'en laissons pas échapper l'occasion.

V A L E R E.

Plût au Ciel qu'elle se présentât ! mais nous ne serons pas assez heureux.

E

## 36 L'ISLE DU DIVORCE.

ORPHISE.

Pourquoi , Monsieur , s'il arrive quelque vaisseau étranger . . . .

VALERE.

Hé bien , Madame , s'il en arrive....

ORPHISE.

Ah ! je vois bien que vous ignorez une partie des Coutumes du pays ; je ne vous en dis pas davantage. . . donnez-moi seulement votre parole.

VALERE.

Ah ! de tout mon cœur.

ARLEQUIN.

Qu'entens-je , ma chere Lisette , aurions-nous encore quelque ressource, & pourrions-nous espérer une séparation . . . Ah ! que je t'aimerois.

LISETTE.

Cela n'est peut être que trop éloigné : mais espérons toujours , & haïssons-nous bien en attendant cet heureux moment.

ARLEQUIN

Oui , ma poulette , détestons-nous.

ORPHISE à Valere.

J'attends l'effet de vos promesses, adieu , Monsieur.

VALERE.

J'aspire au bonheur de m'en acquiter , adieu , Madame.



COMEDIE.

51

L I S E T T E à *Arlequin*.

Adieu, faquin.

A R L E Q U I N à *Lisette*.

Tirez, mégere.

---

S C E N E V.

V A L E R E , A R L E Q U I N .

A R L E Q U I N .

Q U e le Ciel soit loué nous en voilà débarassés.

V A L E R E .

Enfin je respire, que j'ai souffert, mon cher Arlequin !

A R L E Q U I N .

J'en juge par moi-même, mon cher Maître.

V A L E R E .

Ne conviendras-tu pas avec moi qu'Orphise est insupportable ?

A R L E Q U I N .

Oh sans difficulté, cependant je vous avoue mon foible ; je l'aimerois encore mieux que Lisette.

E ij



62 L'ISLE DU DIVORCE,  
VALERE.

Que voi-je , Arlequin , mes yeux me trompent-ils , n'est-ce pas Silvia que j'aperçois ?

ARLEQUIN.  
C'est elle-même , Colombine la suit.

VALERE.  
Qu'elle est belle !

ARLEQUIN.  
Qu'elle a l'air fripon !

VALERE.  
Ecartons-nous pour les entendre.

---

SCENE VI.

SILVIA , COLOMBINE , VALERE  
ET ARLEQUIN *à l'écart.*

SILVIA.

**V**iens , ma chere Colombine , faire un tour de promenade & donnons , s'il est possible , quelque relâche à mes chagrins.

COLOMBINE.

Ma foi , Madame , nous menons une vie bien triste , je ne sai si nous pourrons la

COMEDIE.

53

continuer encore long-tems ; & pour deux veuves de notre âge, nous passons des momens bien ennuyeux.

SILVIA.

J'ai perdu mon époux, il n'est plus de plaisir pour moi.

VALERE à *Arlequin*.

Entens-tu, *Arlequin*, il n'est plus de plaisir pour elle.

COLOMBINE.

Le mien m'a quittée, de même ; à votre exemple j'ai voulu faire la femme forte, lui garder une fidélité éternelle : mais entre nous, Madame, une fidélité éternelle ; le terme est bien long.

ARLEQUIN à *Valere*.

Entendez-vous, Monsieur ? le terme est bien long.

SILVIA.

Que ne pensoit-il comme moi, ce cruel époux ? la mort seule auroit brisé notre chaîne.

VALERE.

Quels sentimens ! ah ! j'étois indigne de posséder une épouse si vertueuse.

COLOMBINE.

Je ne dis pas la même chose, Madame, j'aurois bien mieux fait moi, de penser comme *Arlequin* ; quelle folie de se piquer de constance dans un pays où le divorce est

#### 54 L'ISLE DU DIVORCE,

permis ! mais point du tout , nous avons voulu nous distinguer par une action héroïque , & faire voir que des femmes peuvent être fideles : que cela est grand ! nous sommes peut-être les seules de notre sexe capables d'un pareil effort.

ARLEQUIN.

On dit qu'il n'y a qu'un phénix dans le monde , en voilà pourtant deux.

VALERE.

Abordons-les . . . . pardonnez mon indiscretion , charmante Silvia , je devrois vous épargner le chagrin de me voir ; je fai trop que ma présence ne peut qu'irriter votre juste colere contre un ingrat qui ne méritoit pas le bonheur dont il a joui.

SILVIA.

Il n'étoit pas sans doute d'un grand prix , puisque vous y avez si facilement renoncé.

VALERE.

Quelle douceur ! quel caractere charmant ! quoi , Madame , au lieu de m'accabler de reproches . . . . mais que dis-je , je ne le mérite pas , suis-je indigne de votre courroux ? non Silvia , je me rends justice, vous ne devez employer que le mépris , contre un perfide qui se méprise lui-même.

SILVIA.

Que ce repentir me seroit doux , Valere.

si j'étois en état d'en profiter ! mais à quoi bon le faire éclater à mes yeux ? quelle est votre idée ? vous m'avez quittée inhumainement , voulez-vous pousser la cruauté jusqu'à vous faire regretter ? ah ! laissez-moi pleurer votre perte , elle me touche assez pour me fournir une source intarissable de larmes ; n'allez pas jusqu'à me montrer un époux au désespoir de m'avoir abandonnée, ma seule ressource n'est que dans votre continuel oubli , & puisque nous sommes séparés pour jamais , je crains moins votre inconstance que votre repentir.

A R L E Q U I N.

Colombine regarde-moi donc , peut-être ma présence te rappellera-t'elle quelques idées agréables.

C O L O M B I N E.

Non , non , tu leur a donné le tems de s'effacer.

A R L E Q U I N.

Cela ne s'efface point.

V A L E R E.

Quelle étrange situation est la mienne ! je vous vois , & je n'ose dire que je vous adore ; ces yeux charmans où je lisois mon bonheur , sont à présent deux Juges inexorables dont je ne dois point attendre de grâce ; & quoique je sois pénétré du plus vio-

56 L'ISLE DU DIVORCE,  
lent amour, je sens que l'aveu que j'en ferois me rendroit encore plus coupable.

SILVIA.

Quoi, vous m'aimez, Valere, je croyois que les reproches que vous venez de vous faire, n'étoient fondés que sur votre probité; mais je m'étois abusée, & je ne les dois qu'à votre humeur volage : il faut avoüer qu'il y a de grandes ressource pour nous dans le cœur des hommes.

ARLEQUIN.

Pour moi, Colombine, je ne te dirai pas d'où viennent mes regrets; je ne crois pas que ce soit par probité, car je ne m'en pique point : tout ce que je sai, c'est que depuis notre séparation je te trouve embellie des trois quarts.

COLOMBINE.

Tu trouves cela, tant mieux, j'en suis charmée; & puisque tu connois à présent tout ce que je vaux, tu en seras plus puni, & tu en sentiras mieux l'injure que tu as faite à mes appas.

VALERE.

Injuste Silvia, est-ce être volage que de revenir à une si parfaite épouse? l'estime que je vous dois, vos charmes, mon infidélité même, enfin la possession d'une autre, tout vous assure que je dois vous adorer.



SILVIA.

Toutes ces raisons , Valere , auroient dû vous épargner une perfidie : cruels que vous êtes , notre possession que vous désirez avec tant d'ardeur , ne doit servir qu'à redoubler vos feux ; le seul moyen de vous rendre heureux & constants , est de vous attacher à nous par des nœuds éternels ; hélas peut-être même croyez-vous ce que vous nous dites ; hazardons-nous l'épreuve dangereuse de vos promesses , c'est nous-mêmes qui nous lions de la chaîne qui devroit vous attacher ; l'ennui , l'indifférence succèdent bientôt aux empressements , aux assiduités , aux desirs ; un nouvel objet vous arrache aisément à celui qui vous étoit si cher : voilà les hommes ; & nous par une facilité trop funeste à notre sexe , séduites par vos transports , nous n'avons pas la force d'y résister , nous vous écoutons , nous vous croyons : voilà les femmes.

COLOMBINE.

Entendez-vous , Monsieur Arlequin.

ARLEQUIN.

La peste , ta Maitresse connoît bien les deux sexes.

VALERE.

Silvia , il me siéroit mal de me justifier auprès de vous , il faut pour combler votre

58 L'ISLE DU DIVORCE,  
gloire & ma punition que je ne doive qu'à  
vos seules bontés, le pardon que je vous  
demande ; plaignez un malheureux qui ne  
reconnoît que trop la perte qu'il a faite ; &  
puisque vos sentimens & vos vertus vous  
mettent si fort au dessus de moi , songez  
que je dois tout attendre de votre géné-  
rosité.

S I L V I A.

Si je vous pardonnois , Valere , vous me  
feriez bientôt appercevoir qu'elle ne seroit  
que foiblesse

A P L E Q U I N *à Colombine.*

Ah ! morbleu si j'avois autant d'esprit  
que mon maître , je te ferois le plus joli  
galimathias du monde.

C O L O M B I N E.

Dis plutôt , que si j'avois autant d'a-  
mour que lui , je serois peut-être plus  
foible que ma maitresse.

S I L V I A.

Vous voulez que je vous pardonne, Va-  
lere ; & quand j'y serois disposée , songez-  
vous bien que vous n'êtes plus à moi , &  
que la bienséance condamne même jusqu'à  
l'entretien que nous avons ensemble ?

C O L O M B I N E *à part.*

Elle s'avise un peu sur le tard d'y faire  
attention.



# COMEDIE.

59

ARLEQUIN.

Colombine, charmante répudiée, racommodons-nous.

COLOMBINE.

Comment! que nous nous racommodions, & fais-tu bien à quoi tendroit ce racommodement-là?

ARLEQUIN.

A nous rebrouiller peut-être, mais n'importe.

VALERE.

Oui, Silvia, promettez-moi de ne vous point opposer à ma félicité; si par un événement favorable, l'Hymen peut encore resserrer des nœuds que la mort seule pourra rompre.

SILVIA.

Je vous reconnois, Valere, vous me teniez le même langage avant notre union: jugez de l'effet qu'il doit produire après votre changement.

VALERE.

Que dites-vous, Madame, & devez-vous craindre qu'après vous avoir perdue une fois, on puisse encore s'exposer à un pareil malheur?

SILVIA.

Et quels sont ces heureux événements, qui peuvent flater votre espoir?

60 L'ISLE DU DIVORCE,  
COLOMBINE.

Voyons un peu tes raisons.

VALERE.

L'arivée d'un vaisseau....

ARLEQUIN.

La mort de ma femme....

SILVIA.

Hé bien ?

COLOMBINE.

Après ?

VALERE.

Orphise, puis-je prononcer son nom sans rougir, m'a fait entrevoir que je pourrois me dégager de ses liens... ah ! que je serois heureux !

SILVIA.

Je la suis plus que vous, Valere. Hélas ! que ne m'avez-vous imitée ? pourquoi faut-il que je doive à la bizarrerie des lois & au retour de votre tendresse, l'espérance d'une union, dont votre amour seul devoit garantir la durée ! quelle satisfaction pour moi de m'être conservé le droit de vous aimer sans remords ! non je ne puis plus dissimuler, je veux bien vous découvrir ici mes véritables sentimens : si le sort propice à mes vœux nous offre l'occasion de nous réunir, vous retrouverez en moi une épouse qui n'aura d'autres reproches à se faire, que

d'avoir trop aimé un infidele ; adieu , Valere , je vous en ai trop dit , mais ce n'est pas d'aujourd'hui que vous connoissez mon cœur.

VALERE.

Ah ! vous me charmez , belle Silvia.

SILVIA.

Ne me suivez pas , Valere , je rentre chez moi.

VALERE.

Je ne puis vous obéir.

SILVIA.

Je vous le défends ; songez que nous sommes séparés ; ne portez point d'atteinte à l'estime qu'on a pour moi dans cette Isle , & sur-tout je ne veux point m'exposer à perdre celle d'un homme qui a été mon époux.

VALERE.

Allons nous informer quelle peut être cette ressource dont on m'a flaté , suis-moi , Arlequin.



S C E N E VII.

ARLEQUIN, COLOMBINE.

ARLEQUIN.

O Ui, oui, suis-moi, j'ai bien autre chose à faire.

*à Colombine qui s'en va.*

Arrêtez, barbare Colombine, ayez pitié d'un amour renaissant, qui peut-être n'a pas encore long-temps à vivre.

COLOMBINE.

Laissez-moi accompagner ma maîtresse.

ARLEQUIN.

Non, restez, cher objet de mes désirs.

COLOMBINE.

Quel est ton dessein?

ARLEQUIN.

De te r'épouser, là... de faire un bis de mariage.

COLOMBINE.

Allons, allons, cela ne se peut pas, tu m'as quittée, notre divorce a été fait dans toutes les formes.

ARLEQUIN.

Quoi ! rigoureuse Colombine, tu ne suivras pas l'exemple de ta Maîtresse ?

COLOMBINE.

Elle est trop bonne ; de quoi t'avisais-tu aussi de me changer ?

ARLEQUIN.

C'est mon Maître qui m'a débauché.

COLOMBINE.

Tu te repens aujourd'hui de m'avoir fait cet outrage ?

ARLEQUIN.

J'en suis au désespoir, & si je puis te rattraper, je te garderai plus long-tems. .... que je pourrai, & je ne me déferai de toi qu'à la dernière extrémité.

COLOMBINE.

Il ne tenoit qu'à moi de t'imiter.

ARLEQUIN.

Comment as-tu pû tenir bon ? car assurément la femme est plus foible que l'homme.

COLOMBINE.

Tu vois pourtant le contraire.

ARLEQUIN.

Il faut donc que ce soit une gageure : mais finissons, belle Colombine, donne-moi la même espérance dont Silvia vient de flater mon Maître.

C O L O M B I N E.

Ce n'est pas certainement faute d'occasion.

A R L E Q U I N.

Je t'en prie.

C O L O M B I N E.

Il ne dépendoit que de moi d'accepter la main d'un jeune homme beau , bienfait.

A R L E Q U I N

Par charité.

C O L O M B I N E.

Et qui valoit cent fois mieux que ce petit magot-là.

A R L E Q U I N.

Magot ; l'épithete me paroît un peu hardée.

C O L O M B I N E.

C'est trop le faire languir , il faut enfin me rendre à ses empressements.

A R L E Q U I N *sautant de joie.*

Ah ! ma chere Colombine , quel bonheur ! je m'étois bien douté que cela en reviendrait-là.

C O L O M B I N E.

Tu prends le change , ce n'est pas de toi que je parle ; c'est de ce joli homme.

A R L E Q U I N

Que le Diable l'emporte ? quoi tu serois inexorable jusqu'à ce point ?

C O L O M B I N E.



## C O L O M B I N E.

Te voilà où je t'attendois ; tu m'aimes , tu me regrettes , je ne me suis point vengée dans le temps que tu étois prévenu pour-une autre ; ma vengeance eût été perdue : mais c'est à présent le véritable temps de te punir, puisque tu ne trouveras pour te consoler de ma perte qu'une épouse que tu hais , & qui te la rendra encore plus sensible.

## A R L E Q U I N.

Quel raffinement de méchanceté ! quoi Colombine, tu es absolument déterminée ?

## C O L O M B I N E.

C'en est fait, n'en parlons plus.

## A R L E Q U I N.

Qui auroit crû qu'une femme qui m'a appartenu me donnât tant de peine ?

## C O L O M B I N E.

Ah, ah, mes petits Messieurs, vous croyez donc qu'il vous sera permis impunément de donner tout à vos caprices, de nous accabler d'infidélités les plus outrageantes, & qu'après cela vous nous retrouverez telles que vous nous avez laissées : non, non, il est juste que vous ayez aussi votre part de nos inquiétudes & de nos tourmens , pour vous faire sentir combien il est difficile de les supporter.



ARLEQUIN.

Ah ! que nous sommes fots , quand nous avons tort avec ces coquines-là ; après tout , nous ne le sommes guères moins , quand nous avons raison : Colombine , si la vengeance t'est si douce , fais attention qu'il y a près d'un quart d'heure que je me désespere.

COLOMBINE.

Ah, ah , Monsieur Arlequin , vous comptez les minutes , que seroit-ce donc , si je comptois les jours & les nuits ?

ARLEQUIN.

Il est vrai que ce seroit un calcul où tu ne trouverois pas ton compte : mais va , je te promets , si tu me pardonnes , que mes petits soins , mes complaisances , & mes empressemens me raquiteront avec toi.

COLOMBINE.

Ton repentir est-il sincere ?

ARLEQUIN.

Veux-tu que je jure ? tu n'as qu'à dire ; cela ne me coûte rien.

COLOMBINE.

Allons , je veux bien te pardonner : mais à quoi tout cela nous mènera-t'il ?

ARLEQUIN.

Peux-tu me le demander ? à tout , mignone , & dès aujourd'hui je rentre en ménage avec toi.

## COLOMBINE.

Vous allez un peu trop vite , Monsieur , nous ne nous reverrons que lorsque les lois nous le permettront.

## ARLEQUIN.

Comment tu fais ces façons-là avec moi , avec ton mari ?

## COLOMBINE.

C'est justement à cause de cela , votre estime m'est chere , & je veux me la conserver.

## ARLEQUIN.

Quoi , tu fais la folle , comme ta Maîtresse ?

## COLOMBINE.

Oui , puisque j'ai commencé à l'imiter , & que vous vous en êtes si bien trouvé , je prétens continuer ; c'est bien assez que l'on vous laisse espérer : mais encore sur quel fondement crois-tu que nous pourrons nous remarier ?

## ARLEQUIN.

Je ne te le dirai pas bien , on ne m'a pas encore expliqué ce mystere : mais enfin attendons tout du goût que nous avons l'un pour l'autre , cela me paroît si extraordinaire , que cela nous annonce quelque prodige.... Mais que vient faire ici mon Maître avec le Chef de l'Isle ?

SCENE VIII.

LE CHEF DE L'ISLE, VALERE,  
ARLEQUIN, COLOMBINE.

LE CHEF DE L'ISLE à *Valere*.

**M**ais vous n'y songez pas, vous demandez à vous séparer de votre seconde femme ; cela n'est pas possible.

VALERE.

Cependant Orphise vient de m'assurer que nous pourrions trouver le moyen de nous désunir.

ARLEQUIN.

Oui, oui, Monsieur, nous savons tout cela & vous ne nous en donnerez point à garder.

LE CHEF.

Je vois ce qu'elle a voulu vous faire entendre : mais le bonheur où vous aspirez, est encore bien éloigné : il faudroit, pour donner lieu à un second divorce, que des étrangers arrivassent dans cette Isle, & qu'ils consentissent à former d'autres engagements ; pour-lors, non-seulement vous, mais tous les époux du pays pourroient à

leur exemple se démarier ; ce sont là nos lois.

COLOMBINE à *Arlequin*.

Tu vois bien qu'il n'y a nulle apparence que nous puissions nous rejoindre si-tôt.

ARLEQUIN.

Mais , Monsieur , suivant ce que vous nous dites là , votre Isle doit être extrêmement peuplée, & il arrive ici pour le moins dix ou douze vaisseaux par jour.

LE CHEF.

Vous vous trompez , cette Isle n'est pas encore connue , le hasard seul y fait aborder , & quand vous y êtes débarqués , il y avoit cinquante ans qu'il n'y en avoit paru.

ARLEQUIN.

Cinquante ans cela est fort consolant , Colombine , as-tu le temps d'attendre ?

COLOMBINE.

Mais si cela est si long , je n'en réponds pas.

ARLEQUIN.

Je me moque de vos coutumes , je ne suis pas du pays , & par conséquent je ne dois point être sujet à vos lois.

LE CHEF.

On vous forcera bien de les suivre, vous les avez d'abord trouvées si douces.

70 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

C'est que je ne savois pas la clause des cinquante ans, je ne connois que celle de six mois.

VALERE.

Mais, Monsieur, ne pourrions-nous pas quitter cette Isle?

LE CHEF.

Vous en êtes les maîtres.

ARLEQUIN.

Vivat, partons, emmenons avec nous Silvia & Colombine.

LE CHEF.

Non pas, s'il vous plaît, il ne vous est permis de partir qu'avec celles que vous avez épousées ici, encore faut-il qu'elles y consentent.

ARLEQUIN

Autre Chicane, voilà ma foi de fort jolies lois?



## SCENE IX.

ORPHISE, LISETTE, LE CHEF,  
VALERE, ARLEQUIN.

ORPHISE.

Valere, je viens vous annoncer une  
heureuse nouvelle, un Vaisseau est  
entré dans le Port.

ARLEQUIN.

Un Vaisseau ! qu'il soit le bien venu !  
voyez un peu cet animal avec ses cin-  
quante ans.

VALERE.

Qu'entens-je ? Colombine, va-t'en vite  
en avertir ta Maîtresse.

COLOMBINE.

J'y cours.

ARLEQUIN.

Reviens bien vite au moins.

LE CHEF à *Orphise*.

Cet empressement me fait connoître  
que vous avez autant d'impatience que Va-  
lere de profiter de cette favorable occa-  
sion.



## 72 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

Est-il bien vrai, ma chere Lisette, un Vaisseau vient d'arriver, tes yeux ne t'ont-ils point trompé ; est-il étranger ?

LISETTE.

Sans doute, il y a plus d'une heure que je le ne perds pas de vûe ; j'ai couru sur le champ au port pour m'en éclaircir, & j'y ai vu débarquer les étrangers.

ARLEQUIN *au Chef.*

Hé bien, Monsieur, qu'en dites-vous, nous nous demarierons pourtant, malgré vous, & vos impertinentes lois.

LE CHEF.

Cela n'est pas encore bien sûr : il faut auparavant savoir s'il y a des femmes dans le Vaisseau.

ARLEQUIN.

Ah ! voilà le diable, je n'avois point pensé à cet article-là, c'est pourtant le plus nécessaire.

LE CHEF.

Qui sont ces étrangers ?

ORPHISE.

Ce sont des gens de différentes nations, à ce que Lisette m'a dit.

ARLEQUIN.

Y a-t'il des femmes ?

LISETTE



L I S E T T E.

Il n'y en a que deux dans tout le Vaisseau.

O R P H I S E.

Valere , tout succede à nos vœux.

V A L E R E.

Nos desirs sont comblés , & nous allons enfin céder à notre penchant.

A R L E Q U I N.

Ma chere Lifette , que tu es aimable à présent ! tu as à la fin trouvé le secret de me plaire.

L E C H E F.

Ne vous rejouïssiez pas tant , peut-être votre bonheur n'est-il pas si prochain que vous vous l'imaginez , savez - vous si ces femmes voudront quitter leurs maris.

A R L E Q U I N.

Bon , bon , vous vous moquez ; parbleu nous jouerions de malheur , si de deux femmes il n'y en avoit pas du moins une d'infidele. .... de quel pays sont-elles ?

L I S E T T E.

Parisiennes.

A R L E Q U I N.

Parisiennes. ... vous vo ez bien , mon ami , que notre affaire est faite.

L E C H E F.

Vous parlez bien positivement.

74 L'ISLE DU DIVORCE,

ARLEQUIN.

Oh, je sai ce que je dis, vous êtes un ignorant, vous n'avez pas voyagé.

LE CHEF.

On va bientôt me les présenter, c'est devant moi qu'elles doivent paroître avec leurs époux; vous apprendrez votre sort.

ARLEQUIN.

Notre sort est tout décidé. . . . quelle bête!

VALERE.

Je suis agité d'une nouvelle inquiétude, Arlequin, & l'exemple de la fidélité de Silvia me fait craindre d'en trouver encore une qui pense comme elle.

ARLEQUIN.

Voilà justement ce qui s'appelle une terreur panique, nous avons deux femmes fideles, cela ne se trouve pas si facilement, c'est tout ce que la nature peut produire.

## SCENE X.

*Un Insulaire conduisant Monsieur Droguet,  
& Madame Droguet. Les susdits.*

L'INSULAIRE *au Chef.*

**S**Eigneur voici un mari & une femme nouvellement débarqués dans cette Isle, le mari est un bon Marchand Drapier de Paris.

LE CHEF.

Et l'autre femme ?

L'INSULAIRE.

C'est une veuve qui a déjà été mariée quatre fois, & qui dit qu'elle n'en veut pas davantage.

ARLEQUIN.

Voilà une femme bien sobre.

MONSIEUR DROGUET.

Que venons-nous d'apprendre ma chere femme, où le sort nous a-t'il conduits ?

MADAME DROGUET.

On aura beau faire, mon cher mari, rien ne pourra me séparer de vous.

76 L'ISLE DU DIVORCE ,  
MONSIEUR DROGUET.

Les tourmens les plus cruels ne me forceroient pas à abandonner la moitié de moi-même.

MADAME DROGUET.

Les supplices les plus affreux ne me feroient pas renoncer à mon cher époux.

MONSIEUR DROGUET.

Ma chere Javote !

MADAME DROGUET.

Mon aimable Toinon !

MONSIEUR DROGUET.

Je n'en puis plus.

MADAME DROGUET.

Je me meurs.

ARREQUIN.

Ces gens-là ne se démarieront pas.

LE CHEF.

Consolez-vous mes chers enfans , si vous vous aimez véritablement , les lois du pays ne vous obligent point à briser votre chaîne , vous êtes dans l'Isle du Divorce à la vérité : mais il dépend de vous de ne vous point conformer à nos coutumes ; elles ne sont établies que pour ceux qui s'y soumettent volontairement.

MADAME DROGUET.

Oui :

COMEDIE.

77

MONSIEUR DROGUET.

Ah ! bon !

LE CHEF.

Vous croyiez peut-être que la nécessité de vous désunir étoit une chose indispensable.

MONSIEUR DROGUET.

Je le craignois.

MADAME DROGUET.

J'avois peur qu'on ne nous y forçât.

LE CHEF.

Rassurez-vous.

VALERE.

Je suis au désespoir.

ARLEQUIN.

J'enrage.

LISETTE.

Nous voilà bien avancés.

MADAME DROGUET

Mais, Monsieur, votre pays est donc mal nommé ; car enfin l'Isle du Divorce ne présente à l'imagination que . . . . des liens rompus, des mariages cassés . . . .

MONSIEUR DROGUET.

Vraiment oui, sans qu'il vous soit permis de vous piquer de constance.

MADAME DROGUET.

Et que l'on vous y sépare malgré vous.

## 78 L'ISLE DU DIVORCE,

LE CHEF.

La tyrannie seroit trop grande , & nos lois sont d'autant plus douces & plus justes , qu'elles ne contraignent point les inclinations , & que vous n'en faites usage qu'autant qu'elles vous flatent.

MONSIEUR DROGUET.

Je ne crois pas que jamais nous profitions de la commodité qu'elles nous offrent , n'est-ce pas Madame Droguet ?

MADAME DROGUET.

Je suis de votre sentiment , Monsieur Droguet.

ARLEQUIN *à Valere.*

Monsieur Droguet , Madame Droguet ; ce n'est donc plus Javote & Toïnon , attendez , il n'y a rien de désespéré.

ORPHISE *à Monsieur Droguet.*

Songez-vous bien à ce que vous refusez Monsieur ? pourriez vous laisser échapper l'occasion qui se présente ? vous pouvez changer de femme , sans que l'on vous accuse d'inconstance , ni de mauvaise foi , sans qu'il vous en coûte même une Requête de séparation.

MONSIEUR DROGUET.

Il est vrai que cela est flatteur : mais quand on aime autant que je le fais . . . .



V A L E R E.

Pensez-y sérieusement , Madame , ne vous piquez point d'une fidélité que l'on croira même affectée , & que l'on ne peut raisonnablement attribuer qu'à la force des préjugés , car enfin vous n'êtes constante que par vertu ; n'est-il pas vrai ?

M A D A M E D R O G U E T.

Oui ; par vertu , Monsieur , je m'en pique.

V A L E R E.

Et votre changement ne portant aucune atteinte à cette vertu , étant autorisé par des lois , vous voyez bien que toutes vos craintes n'ont plus aucun fondement.

M A D A M E D R O G U E T.

Mais, Monsieur, d'un autre côté ne dois-je pas aimer mon mari ?

V A L E R E.

Non vraiment , puisque ce n'est plus le devoir qui l'ordonne.

O R P H I S E.

Tenez je suis sûre que votre femme se met à la raison.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Ce seroit la première fois de sa vie qu'elle l'auroit entendue.

M A D A M E D R O G U E T.

Mais, Monsieur, pourquoi me presser si



80 L'ISLE DU DIVORCE,  
fort de rompre mes nœuds ; seriez-vous à  
marier ?

ARLEQUIN.

Ahi , Ahi.

V A L E R E.

Je suis engagé à présent : mais si vous  
en donniez l'exemple , je casserois sur le  
champ mon mariage.

O R P H I S F.

Allons donc déterminez vous , si c'est  
la honte qui vous retient , je vous promets  
que vous n'aurez pas plutôt quitté votre  
femme , que je congédie mon mari.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Quoi , Madame , vous pourrez disposer  
de vous ?

O R P H I S E.

Oui , en faveur de qui je voudrai.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Cette aimable personne seroit bien mon  
fait.

L E C H E F.

Dépêchez-vous le tems que vous avez  
à prendre une résolution expire ; & toute  
l'Isle attend son sort.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Comment toute l'Isle ?

V A L E R E.

Oui vraiment , chacun aspire au bon-

heur de se démarier , & si vous ne les autorisez par votre divorce , les maris & les femmes seront obligés de rester ensemble.

A R L E Q U I N.

Ah ! qu'ils pesteront contre vous !

O R P H I S E.

Oui vraiment , moi la premiere.

L I S E T T E.

Je vous seconderai à merveille.

A R L E Q U I N.

Moi , je pourrai bien vous assommer.

M A D A M E D R O G U E T.

Le bonheur de tout le monde dépend donc de nous.

V A L E R E.

Oui , Madame.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Je n'ai plus rien à dire.

M A D A M E D R O G U E T.

Il faut se sacrifier pour le bien public.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Ce sera avec un regret sensible.

M A D A M E D R O G U E T.

Je succomberai sans doute à ma douleur.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Mais si ma femme y consent.

M A D A M E D R O G U E T.

Ah ! Monsieur , je suis faite pous vous obéir.

## 82 L'ISLE DU DIVORCE,

MONSIEUR DROGUET.

Triste séparation !

MADAME DROGUET.

Cruel divorce !

MONSIEUR DROGUET.

Il faut donc s'y résoudre.

MADAME DROGUET.

Faisons cet effort.

MONSIEUR DROGUET.

Adieu Javote.

MADAME DROGUET.

Adieu Toinon.

LE CHEF.

Vous voilà maintenant séparés dans toutes les formes, il vous est permis de vous remarier à qui bon vous semblera.

MADAME DROGUET *montrant Valere.*

Il n'y a que Monsieur qui puisse me dédommager de la perte que j'ai faite.

MONSIEUR DROGUET *montrant Orphise.*

Madame seule, peut adoucir mon infortune.

VALERE *voyant arriver Silvia.*

Ah ! je vois ma chere Silvia, venez, Madame, je suis à vous pour toute ma vie.



## SCENE DERNIERE.

SILVIA, COLOMBINE,  
LES SUSDITS.

ARLEQUIN *embrassant Colombine.*

**M**A chere Colombine, c'est pour le coup que je vais rentrer dans tous mes droits.

SILVIA.

Je vous reçois encore pour mon époux, Valere : mais quittons vite ce pays , je craindrois trop l'arrivée de quelqu'autre Vaisseau étranger.

COLOMBINE *à Arlequin.*

Je te reprends , mais si tu m'abandonnes une seconde fois , tu n'en seras pas quitte à si bon marché.

MADAME DROGUET *à Valere.*

Qu'est-ce à dire, Monsieur, ce n'est donc pas moi que vous épousez ?

VALERE.

Non vraiment.

84 L'ISLE DU DIVORCE,

MADAME DROGUET.

Petit perfide.

VALERE.

Madame, je ne vous ai rien promis.

MADAME DROGUET.

Et ce n'est que sur cette espérance que je me suis défaite de mon mari.

MONSIEUR DROGUET.

Comment ce n'étoit donc pas le bien public qui vous déterminoit, oh ! pour moi vous trouverez bon s'il vous plaît que je me donne à Madame.

ORPHISE.

A moi, Monsieur, vous n'y pensez pas, j'ai fait un plus beau choix, & je vais de ce pas offrir à Dorante une main qu'il attend avec impatience, adieu Valere.

VALERE.

Adieu, Madame, je vous souhaite une satisfaction égale à la mienne.

LISSETTE.

Adieu, Arlequin, je vais épouser Trivelin, & changer de nom.

ARLEQUIN.

Puisses-tu changer d'humeur, pour le repos de ce misérable.

MADAME DROGUET *au Chef.*

Qu'allons-nous donc devenir, Monsieur.

L E C H E F.

Il ne tient qu'à vous de vous reprendre ,  
mais cela vous fera compté pour un divor-  
ce.

M A D A M E D R O G U E T.

Cela étant , je n'en ferai rien.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Ni moi non plus , j'aime mieux atten-  
dre.

M A D A M E D R O G U E T.

Puisque nous sommes dans l'Isle du di-  
vorce , il faut suivre les lois du pays.

M O N S I E U R D R O G U E T.

Sans difficulté , nous n'y sommes pas  
venus pour les abolir.

L E C H E F.

Vous faites bien, attendez quelque heu-  
reuse occasion : mais voici les maris & les  
femmes de l'Isle qui viennent se réjouir du  
bonheur que votre désunion leur a pro-  
curé.



86 L'ISLE DU DIVORCE,  
DIVER TISSEMENT.

*Marche dansante des Maris & des Femmes  
de l'Isle.*

UN MARI ET UNE FEMME.

Séparons-nous ,  
Faisons divorce ,  
Profitons tous  
D'un usage si doux.

LA FEMME.

Quand l'hymen dure trop , l'amour n'a plus de  
force.

*A deux.*

Séparons nous ,  
Faisons divorce ,  
Profitons tous  
D'un usage si doux.

LE MARI.

La loi le permet aux époux  
Et notre penchant nous y force.



*A deux.*

Séparons-nous , &c.

LE CHANTEUR.

A la pente qui nous entraîne  
Livrons nos cœurs, remplissons nos desirs ,  
Quand nous formons une nouvelle chaîne  
Nous goûtons de nouveaux plaisirs.

*A deux.*

Séparons-nous , &c.

*Entrée de maris & de femmes qui se séparent  
en dansant , & se joignent à d'autres.*

LE CHANTEUR.

Ici le divorce est permis ,  
Que cette méthode est facile !  
Si les François étoient instruits  
De l'usage établi dans cet heureux asile ,  
Combien en verroit-on sortir de leur pays  
Pour venir habiter cette Ile !

## 88 L'ISLE DU DIVORCE,

*Danse caractérisée de maris & de femmes,  
qui caractérisent le divorce.*

A I R.

U N E F E M M E.

Lorsque l'hymen nous ennuie  
Nous pouvons nous dégager  
Et contenter notre envie  
Par le plaisir de changer :  
Ah ! le charmant avantage !  
Est-il un plaisir plus doux  
Que de perdre son époux  
Sans attendre le veuvage.

V A U D E V I L L E.

Femme suivant notre méthode ,  
Sans Factum , Mémoire & Placets ,  
Si-tôt qu'un époux l'incommode  
Sait s'en défaire à peu de frais ,  
Et ce n'est point ici la mode ,  
De lui faire un mauvais procès.

En est-il qui ne s'accommode  
Des lois de notre bon pays ?

Il n'est rien de si commode ,  
Les femmes changent de maris ;  
Ah ! quel plaisir si cette mode  
Pouvoit s'établir dans Paris.

Une naturelle inconstance  
M'avoit fait briser mon lien ,  
Mais on trahit mon espérance ;  
Helas je le mérite bien ;  
Reprenons notre époux de France ,  
Car il vaut encor mieux que rien.

Heureuse & tranquille en ménage ,  
A mon époux j'avois promis  
De garder la foi qui m'engage ;  
Mais le changement est permis  
Et je n'ai point eu le courage  
D'enfreindre la loi du pays.

Je suis plus léger qu'une plume  
Quand une Piece réussit ,  
Toute mon ardeur se rallume  
Lorsque le Parterre applaudit ,  
N'oubliez pas une coutume  
Qui nous fait honneur & profit.

F I N.

H

# THE HISTORY OF

THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

IN THE

SEVENTEENTH CENTURY

OF THE

COMMONWEALTH

AND

THE

ROYALTY

OF

ENGLAND

AND

WALES

BY

JOHN BURNET

OF

THE

UNIVERSITY OF

OXFORD

IN

THE

SEVENTEENTH CENTURY

OF THE

COMMONWEALTH

AND

THE

ROYALTY

OF

ENGLAND

AND

WALES

LA  
SYLPHIDE.  
COMEDIE.

---

## A C T E U R S.

LA SYLPHIDE.

LA GNOMIDE.

ERASTE.

ARLEQUIN, *Valet d'Erasfe.*

DEUX CREANCIERS.

UN SERGENT.

UN PROCUREUR.

UN SYLPHE *chantant.*

UNE SYLPHIDE *chantante.*

SYLPHERS ET SYLPHIDES *dansans.*

*La Scene est dans l'appartement d'Erasfe.*



# LA SYLPHIDE, COMEDIE.

---

## SCENE PREMIERE.

*Le Théâtre représente la chambre d'Erasme.*

### LA SYLPHIDE, LA GNOMIDE

*La Sylphide & la Gnomide en entrant dans la Chambre d'Erasme, posent deux corbeilles sur une table, dont l'une est remplie de fleurs, & l'autre de truffes.*

#### LA GNOMIDE.

**Q**ue vois-je ? une Sylphide dans cette chambre ; que venez-vous faire ici , Madame ?

#### LA SYLPHIDE.

Votre curiosité pourroit vous coûter



cher ; est-ce à vous à me faire des questions ?

LA GNOMIDE.

Oui, Madame , il est de certaines conjonctures où l'on ne reconnoît plus de subordination ; les égards que je vous dois ont des limites ; je vous trouve dans la chambre d'Erasme , vous êtes sans doute amoureuse, & je suis peut-être votre rivale.

LA SYLPHIDE.

Une pareille concurrente me feroit bientôt appercevoir de la bassesse de mon choix.

LA GNOMIDE.

Quel orgueil ! songez que je suis comme vous une essence toute spirituelle , que les Gnomes ne le cedent pas de beaucoup aux Sylphes , & que , si vous êtes un esprit aérien , j'en suis un terrestre.

LA SYLPHIDE

Que vous tenez bien d'un élément qui vous approche si fort des hommes.

LA GNOMIDE.

Il me paroît que vous ne vous en éloignez pas trop.

LA SYLPHIDE.

Il est vrai qu'un mortel m'attire ici.

LA GNOMIDE.

Ne l'ai-je pas dit ? il est apparemment aimable , bien fait.

COMEDIE.

95

LA SYLPHIDE.

Il est plus que tout cela, il me plaît.

LA GNOMIDE.

Et vous aime-t'il ?

LA SYLPHIDE.

Je n'en fai rien.

LA GNOMIDE.

Oh pour le coup c'en est trop, je ne puis plus résister à mon impatience, expliquez-vous, Madame, est-ce dans cette maison que vous aimez ?

LA SYLPHIDE.

Oui.

LA GNOMIDE.

Mais je n'y vois qu'un objet aimable, & c'est....

LA SYLPHIDE.

Erafte, n'est-ce pas ?

LA GNOMIDE.

Mais son Valet Arlequin....

LA SYLPHIDE *en riant.*

Ah ah ah ah.

LA GNOMIDE.

De quoi riez-vous ?

LA SYLPHIDE.

Je savois bien qu'il n'étoit pas possible que nous fussions rivales.

LA GNOMIDE.

Que voulez-vous dire ?

Rassurez-vous , Gnomide , je ne vous enlèverai point votre illustre Amant.

LA GNOMIDE.

Vous le méprisez , je le vois bien , parce qu'il n'est que Valet ; la condition détermine-t'elle des esprits comme nous ? laissons aux hommes ces foibles préjugés, nous ne sommes point sujets comme eux aux caprices de la fortune , l'intérêt ne nous force point comme eux à encenser des objets méprisables , ne courons donc qu'où le vrai mérite nous appelle.

LA SYLPHIDE.

On ne peut pas mieux, si le vrai mérite dont vous parlez , pouvoit se trouver dans un Amant comme le vôtre , je ne blâmerois pas votre choix : mais comme il est ordinairement le partage d'une illustre origine , qui ne se perfectionne que par l'éducation , & que la noblesse du sang l'a conservé jusqu'ici d'âge en âge , vous me permettrez, Gnomide , de ne point approuver votre tendresse.

LA GNOMIDE.

Vous parlez en Sylphide , allez , allez , Arlequin est une exception de son espece , & ce n'est pas le premier Valet qui....

LA SYLPHIDE.

Qui auroit fait fortune.... je le sai.

LA GNOMIDE.

Ce n'est point cela que je veux dire , qui auroit mérité de la faire : mais laissons cela , tout ce que vous m'avez dit ne m'offense point , puisque vous n'êtes pas ma rivale , j'aime mieux que vous méprisiez mon Amant , que si vous me le disputiez ; c'est donc son Maître Erasme que vous aimez ? & par quelle aventure , ce fortuné mortel compte-t'il un esprit aérien au nombre de ses conquêtes ?

LA SYLPHIDE.

Par une vanité dont je mérite bien d'être punie.

LA GNOMIDE.

Comment donc ?

LA SYLPHIDE.

J'étois avec deux Sylphides de mes amies , nous nous entretenions des femmes , & de la différence de leur espece à la nôtre ; si ces mortelles , disions nous , savoient combien nous sommes au-dessus d'elles , que leur orgueil seroit humilié ! il faut qu'un de ces jours nous fassions une partie de nous rendre visibles , & de nous promener dans quelque jardin public ; hé nous voilà sur les Thuilleries , répondit une de mes

compagnes ; ce jardin, comme vous voyez, est orné d'aimables Dames, mêlons-nous avec elles dans cette promenade. Quoi, sans rouge & sans mouches, répliqua l'autre. Il seroit beau, repartis-je, que nous ajoutassions quelque chose à notre éclat naturel, montrons-nous telles que nous sommes : nous parûmes, les Dames pâlirent, les Cavaliers admirèrent, & nous nous mîmes à rire comme trois folles.

## LA GNOMIDE.

Peut-on jouer un pareil tour à de pauvres mortels ! tout franc il tient plus de la belle femme coquette, que de la Sylphide.

## LA SYLPHIDE.

Nous fûmes bientôt entourées d'un cercle d'Admirateurs ; que de différens personnages nous réjouïrent en ce moment ! les uns nous lancerent des regards passionnés ; d'autres, remplis de la bonne opinion d'eux-mêmes, se promenoient devant nous avec un air indifférent, se parloient à l'oreille, & rioient nonchalamment, comme s'ils avoient dit les plus belles choses du monde ; celui-ci, pour trancher de l'homme à bonne fortune, baïssoit mystérieusement les yeux, comme pour dérober au Public notre secrète intelligence ; celui-là, pour paroître plus aimable, chantoit, dançoit,



gesticuloit , prenoit du tabac , tiroit sa montre , lisoit une lettre , & faisoit enfin toutes les folies d'un petit Mâitre prévenu en sa faveur.

LA GNOMIDE.

Ce spectacle étoit des plus amusans.

LA SYLPHIDE.

Parmi cette foule de curieux & d'extravagans , Eraſte me parut charmant ; je ne fixai mes regards que sur lui , & je résolus dès le même instant de faire son bonheur : je le vois tous les jours , sans en être vûe , je ſai qu'une de nous trois lui a inspiré une passion violente ; mais je n'ose encore me découvrir à lui , dans la crainte où je suis de n'être point l'objet de sa nouvelle flamme.

LA GNOMIDE.

Vos craintes sont injustes , & vous faites injure à vos charmes , lorsque vous doutez de leur pouvoir ; pour moi , je ne me suis point montrée à mon Amant , l'éclat de mes appas ne l'a point encore ébloui , je l'ai vû pour la première fois dans une cave profonde , où il a soin de se rendre très-assiduement ; c'est là qu'il a triomphé de ma liberté : Ah ! Madame , si vous aviez vû comme moi avec quelle fermeté , quelle constance , il vuidoit les bouteilles de vin

qu'il avoit remplies, vous n'auriez pû lui refuser votre cœur, il s'enivroit avec tant de grace, qu'il auroit charmé la plus insensible : mais j'entends quelqu'un.

LA SYLPHIDE.

C'est Eraste & Arlequin qui viennent ici... écoutons leurs discours.

## SCENE II.

ERASTE, ARLEQUIN, LA SYLPHIDE,  
LA GNOMIDE *sans être vûes.*

ERASTE *en entrant apperçoit une corbeille sur la table.*

QU'a-t'on mis sur ma table?... c'est une corbeille... elle est à mon adresse, qui me l'envoie?

ARLEQUIN.

Je n'en fai rien, Monsieur.

ERASTE.

Mais de qui l'as-tu reçue?

ARLEQUIN.

Personne ne m'a rien donné pour vous,

ERASTE *découvrant la corbeille.*

Elle est remplie de fleurs.



ARLEQUIN.

Il vaudroit mieux qu'elle fût pleine d'argent, cela serviroit à merveille à racommoder vos affaires, qui, entre nous, sont furieusement dérangées.

ERASTE.

Tu es bien discret; pourquoi m'en faire un mystère? tu es sans doute d'intelligence avec la personne qui me fait ce présent?

ARLEQUIN.

Pour qui me prenez-vous, s'il vous plaît?... mais attendez, en voici encore une autre... lisez l'adresse.

ERASTE *lit.*

A Monsieur Arlequin.

ARLEQUIN.

Voyons un peu ce que renferme cette corbeille... Qu'est-ce que c'est que cela?

ERASTE.

Ce sont des truffes.

ARLEQUIN.

Des truffes, ... cela échauffe trop, je n'en veux point.

ERASTE.

Tu ne veux dont pas me dire qui t'a donné ces fleurs?

ARLEQUIN.

Vous ne voulez donc pas m'apprendre à qui j'ai l'obligation de ces truffes?

ERASTE.

Quelle demande me fais-tu là ?

ARLEQUIN.

Ah ! je vois ce que c'est : ces fleurs viennent sans doute de Clarice , votre épouse future , & comme elle n'ignore pas que j'ai tout pouvoir sur votre esprit , elle veut m'engager par ce présent à vous déterminer à la nôce.

ERASTE.

Ne me parle plus de Clarice.

ARLEQUIN.

Que je ne vous en parle plus ! Avez-vous oublié que son mariage peut seul vous mettre à couvert des poursuites de vos Créanciers , & des miens ? Vous savez bien que vous n'êtes riche qu'en espérances , votre Oncle est à la vérité entre les mains d'une demi-douzaine de Médecins : mais comme ces Messieurs-là ne sont jamais de la même opinion , ils ne sont point d'accord sur les remèdes , le malade n'en prend point , & par conséquent il peut encore aller loin.

ERASTE.

Toutes tes raisons sont inutiles ; une passion violente s'est emparée de mon cœur , & rien ne peut l'en arracher.

ARLEQUIN

Oh ! parbleu , Monsieur , vous avez don-

né votre parole, je l'ai promis aussi, & vous l'épouserez vous, ou moi.

LA SYLPHIDE *sans être vûe.*

Tais-toi, insolent.

ARLEQUIN.

Insolent... en vérité, Monsieur, vous vous oubliez.

ERASTE.

Il est vrai, mon cher Arlequin, mais le mal est sans remède; je t'avouërai même que j'aime sans espérance.

ARLEQUIN.

Et qui aimez-vous?

ERASTE.

La plus adorable personne du monde, que j'ai vûe ces jours passés aux Thuilleries.

ARLEQUIN.

La connoissez-vous?

ERASTE.

Non.

ARLEQUIN.

C'est sans doute quelque coquette?

LA SYLPHIDE *sans être vûe.*

Maraut, je te ferai expirer sous le bâton.

ARLEQUIN *à Eraste.*

Finissez donc, s'il vous plaît, cela passe la raillerie.

ERASTE *en embrassant Arlequin.*

Ah ! mon cher Arlequin , cesse de combattre un amour dont je ne puis plus triompher.

ARLEQUIN.

Oh ! dame Monsieur , accordez - vous donc avec vous-même ; vous me traitez de maraut , de coquin , vous me menacez de coups de bâton , & puis vous m'embrassez : il n'y a pas le sens commun à tout cela.

ERASTE.

Que veux-tu dire ?

ARLEQUIN.

Tout franc , cet amour-là vous est venu fort mal-à-propos , il vous fera perdre votre fortune ; que diable ! vous autres jeunes gens , vous êtes bien prompts à vous enflammer , je ne suis pas de même moi , & je verrois avec indifférence , la plus jolie femme du monde à mes genoux.

LA GNOMIDE *lui donne des croquignolles.*

ARLEQUIN.

Ai , ai.

ERASTE.

Qu'as-tu donc ?

ARLEQUIN.

Avez-vous perdu l'esprit ?

ERASTE.

Je t'avoüe que je ne suis plus à moi-même.

ARLEQUIN.

Je m'en apperçois assez.

LA GNOMIDE *caressant Arlequin.*

Que tu es aimable !

ARLEQUIN *à Eraste.*

Que vous êtes badin !

ERASTE.

Je cours inutilement toutes les promenades, je ne la trouve plus.

ARLEQUIN.

Tant mieux.

ERASTE.

Pourquoi vous êtes-vous fait voir, inhumaine, ou pourquoi vous cachez-vous maintenant ?

ARLEQUIN.

Cette Dame est donc bien belle ?

ERASTE.

Plus que je ne puis l'exprimer ; elle se promenoit avec deux de ses amies, dont les charmes auroient attiré tous les regards, si la beauté de celle que j'adore, ne les eût entièrement effacés.

LA SYLPHIDE *invisible.*

Eraste, ce n'est peut-être pas moi que vous aimez ?

ERASTE *à Arlequin.*

Toi, non vraiment... es-tu devenu fou ?

L'amour vous fait extravaguer , mon cher Maître , vous ne savez plus ce que vous dites.

LA GNOMIDE *sans être vûe à Arlequin.*

Tu m'aimeras malgré toi , je t'en réponds.

ARLEQUIN *en riant.*

Courage . . . . continuez . . . . mais nous sommes perdus . . . . j'apperçois deux de vos Créanciers . . . . la vilaine vision.

### SCENE III.

DEUX CREANCIERS, ERASTE,  
ARLEQUIN.

PREMIER CREANCIER.

**Q**uel bonheur, Monsieur, de vous trouver chez vous !

ARLEQUIN.

Quel malheur de vous y voir !

PREMIER CREANCIER.

Je viens savoir quand vous voulez finir avec moi.



ERASTE.

Mais je ne fai.

DEUXIEME CREANCIER.

Quand ferez-vous d'humeur de me satisfaire, Monsieur Eraste ?

ERASTE.

Oh ! vous m'ennuyez, je n'aime point les questions.

ARLEQUIN.

Mais, Messieurs, vous êtes bien curieux pour des Créanciers.

PREMIER CREANCIER.

La réponse est un peu cavaliere ; est-ce ainsi que vous devez en user avec des personnes qui vous ont obligé ?

DEUXIEME CREANCIER.

Je suis las d'attendre, & je vous déclare pour la dernière fois que je vais prendre de justes mesures pour vous faire payer.

ARLEQUIN.

Oh ! parbleu je t'en défie.

PREMIER CREANCIER.

Vous m'amusez depuis long-temps par de vaines promesses : mais je ne serai plus votre dupe, & dans peu vous aurez de mes nouvelles.

ERASTE.

Doucement, s'il vous plaît, il me semble que vous parlez d'un ton bien haut.



Effectivement vous êtes un peu insouls, Mes petits Messieurs, venir demander de l'argent à mon Maître, est-ce là savoir vivre; que ces gens-là ont été mal élevés!

ERASTE.

Ne diroit-on pas que je vous dois une somme bien considérable?

PREMIER CREANCIER.

Comment donc, Monsieur, n'est-ce rien que mille écus?

ARLEQUIN.

Cela ne fait que trois mille livres.

DEUXIEME CREANCIER.

C'est donc une bagatelle à votre compte que cent Louis qui me sont encore dûs.

ARLEQUIN.

Vous voilà bien malades, mon Maître me doit bien mes gages à moi.

PREMIER CREANCIER.

Votre Mémoire est arrêté, le voici, votre billet est au bas, vous entendrez bientôt parler de moi.

DEUXIEME CREANCIER.

Je vais de ce pas me pourvoir en Justice.

ERASTE.

Que m'importe?

ARLEQUIN.

Qu'est-ce que cela nous fait.

PREMIER CREANCIER.

Ce mariage avantageux qui devoit acquitter vos dettes , ne se finit point.

DEUXIEME CREANCIER.

On dit même dans le monde que vous voulez manquer de parole à Monsieur Oronte.

ERASTE.

De quoi vous embarrassez-vous?

ARLEQUIN.

Sont-cela vos affaires? Nous nous marierons si nous en avons envie ; êtes-vous nos tuteurs ?

PREMIER CREANCIER.

Adieu , Monsieur, vous nous recevez si bien, que nous ne nous exposerons plus à un pareil accueil.

ERASTE.

A la bonne heure.

ARLEQUIN.

Soit.

DEUXIEME CREANCIER.

Oui, Monsieur, nous nous expliquerons par écrit.

ARLEQUIN.

Cela est inutile, nous ne savons pas lire la chicane.

Faites ce que vous voudrez.

*La Sylphide & la Gnomide donnent à chaque Créancier une bourse de louis d'or.*

ARLEQUIN leur voyant à chacun une bourse, dans le temps qu'ils comptent, dit :

Comment, est-ce que vous voulez nous prêter encore de l'argent?

PREMIER CREANCIER *après avoir compté.*

Vous vous êtes méconté, ces quatre louis sont de trop ; je suis honnête homme, je vous les rends.

ERASTE.

Que faites-vous, Monsieur ?

PREMIER CREANCIER.

Voilà votre mémoire & le billet tout ensemble.

DEUXIEME CREANCIER *après avoir compté.*

Cela est juste, les cent louis y sont, excusez, Monsieur ma vivacité.

DEUXIEME CREANCIER *faisant des révérences.*

Oubliez de grace ce qui s'est passé, toute ma boutique est à votre service.

ARLEQUIN *à Eraste.*

Où avez-vous donc pris de l'argent ?

ERASTE.

Moi , je ne leur ai rien donné.

ARLEQUIN.

Ils sont donc devenus fous , ou le diable a payé vos dettes.

ERASTE.

Tu me vois dans un étonnement dont je ne puis revenir.

ARLEQUIN.

Ma foi je n'y comprends rien....mais à qui en veulent ces gens-ci ?

---

## SCENE IV.

UN PROCUREUR , UN SERGENT ,

ERASTE , ARLEQUIN.

LE PROCUREUR.

**J**E ne sai , Monsieur , si j'ai l'honneur d'être connu de vous ?

ERASTE.

Je n'ai point cet avantage , je ne sai qui vous êtes.

ARLEQUIN.

Il n'est pourtant pas difficile de le devi-

112 LA SYLPHIDE,  
ner.... ah ! que vous sentez le Procureur !

LE PROCUREUR.  
Je le suis en effet.

ARLEQUIN.  
Male peste quel fumet !

ERASTE.  
Hé bien, Monsieur, que souhaitez-vous de moi ?

LE PROCUREUR.  
Monsieur Oronte m'a chargé de vous voir, & de vous demander les raisons qui peuvent retarder votre mariage avec Mademoiselle Clarice sa fille ; je suis depuis long-tems son Procureur, & si vous ne finissez incessamment cette affaire, j'aurai l'honneur de vous poursuivre en Justice.

ARLEQUIN.  
On ne-peut rien de plus obligeant....  
& vous Monsieur, à qui en voulez-vous ?

LE SERGENT.  
A vous-même, Monsieur Arlequin, je suis porteur d'un petit exploit qui s'adresse à vous.

ARLEQUIN.  
Un Procureur & un Sergent, il ne manque plus qu'un Greffier.

LE SERGENT.  
Je viens de la part du sieur Gregoire Ripopée

popée, Marchand de vin établi aux Porcherons.

A R L E Q U I N

Ah ah je le connois...qu'y a-t'il pour son service ?

L E S E R G E N T.

Il vous prie très-humblement d'avoir la bonté de comparoître d'hui à huitaine au Châtelet de Paris.

A R L E Q U I N.

Il me fait bien de l'honneur : mais je n'aurai pas le temps, je suis si occupé....

L E P R O C U R E U R.

Dans quelle résolution êtes-vous, Monsieur Erasme, il faut, s'il vous plaît, vous expliquer.

E R A S T E.

Et mais Monsieur le Procureur, qu'une conseiliez-vous ?

L E P R O C U R E U R.

D'épouser au plutôt, c'est le meilleur parti que vous puissiez prendre.

E R A S T E.

Et moi je ne suis point de votre avis, j'ai fait depuis peu des réflexions, & je ne me sens point disposé à former si-tôt un engagement.

L E P R O C U R E U R.

Cela étant, Monsieur, nous irons no-

K



tre train , nous plaiderons. Vous savez que votre oncle a des obligations essentielles au pere de Clarice.

ERASTE.

Oui.

LE PROCUREUR.

Qu'il ne vous laisse son bien qu'à condition que vous épouserez ladite Clarice.

ERASTE.

Soit.

LE PROCUREUR.

Et que se défiant de votre parole , on vous a fait signer un dédit de vingt mille écus,

ERASTE.

Je fais tout cela.

LE SERGENT à *Arlequin*.

Vous n'ignorez pas que la somme dont vous êtes débiteur est de deux cens livres trois sous quatre deniers.

ARLEQUIN.

Je ne fais point cela : quand je bois je ne m'amuse point à compter.

LE SERGENT.

La dette est réelle , & vous ne pouvez la nier

ARLEQUIN.

Que me conseillez-vous , Monsieur le Sergent ?



LE SERGENT.

De payer sur le champ , Monsieur ,  
pour éviter les frais qui excéderont dans  
peu le principal.

ARLEQUIN *contrefaisant Eraste.*

Je ne suis point de cet avis-là moi , j'ai  
fait des réflexions sur le vin que j'ai bû , il  
étoit détestable.

LE SERGENT.

Cela étant ayez pour agréable de rece-  
voir cette petite assignation.

ARLEQUIN.

Je vous suis obligé , Monsieur le Ser-  
gent.

LE SERGENT.

Prenez-la , s'il vous plaît.

ARLEQUIN.

Je n'en ferai rien vous dis-je.

*Dans le temps que le Sergent présente l'as-  
signation à Arlequin , la Gnomide donne un  
soufflet au Sergent , & déchire l'assignation en  
mille morceaux.*

LE SERGENT.

Quelle insolence....un soufflet sur la face  
respectable d'un Sergent....déchirer une as-  
signation !

ARLEQUIN *au Procureur.*

Ah ! cela n'est pas bien, vous avez tort.

LE SERGENT.

Manquer de respect à un membre de la Justice !

ARLEQUIN.

A quoi diable songiez-vous donc ?

LE SERGENT.

Monsieur le Procureur je vous prends à témoin.

ARLEQUIN.

Bon, les Procureurs ne sont pas crus en Justice.

LE PROCUREUR *à Arlequin.*

L'action est inique, &amp; je ne voudrois pas être à votre place.

ARLEQUIN.

Ni moi à la vôtre . . . . à *Erasle*, c'est donc vous qui avez donné le soufflet, & déchiré mon assignation, vous m'allez faire de belles affaires.

ERASTE.

De quoi m'accuses-tu ? c'est toi-même qui as fait cette sottise.

ARLEQUIN.

Moi, c'est donc par distraction.

LE PROCUREUR *à Erasle.*

Vous n'avez donc point autre chose à me dire, Monsieur Erasle ?

E R A S T E.

Non, de grace, laissez-moi tranquile ?

A R L E Q U I N.

Vous voulez qu'un Procureur vous  
laisse tranquile : vous lui faites-là une jolie  
proposition.

L E P R O C U R E U R *au Sergent.*

Sortons, Monsieur Durillon.....

L E S E R G E N T.

Je vais travailler pour toi, mon ami.

A R L E Q U I N.

Que le diable t'emporte !

*Dans ce temps-là, la Gnomide fait abîmer  
le Sergent, qui crie.*

L E P R O C U R E U R.

Que vois-je...qu'est-il devenu ?

A R L E Q U I N

Vivat, le Sergent ne me fera point  
d'affaires, à moins qu'il ne revienne.

L E P R O C U R E U R.

Où suis-je ? Dans quelle maison.....  
Ah ! fuyons au plus vite.

*Dans ce temps-là , la Sylphide fait voler  
le Procureur.*

ERASTE.

Quel spectacle effrayant ! Arlequin , que  
veut dire ceci ?

ARLEQUIN.

Quoi cela vous surprend , un Sergent  
qui va à tous les diables , & un Procureur  
qui vole ; il n'y a là rien que de très-na-  
turel.

---

## SCENE V.

ERASTE, ARLEQUIN.

ERASTE.

**J**E ne sai que penser de tout ce que je  
viens de voir.

ARLEQUIN.

Véritablement il y a quelque chose d'ex-  
traordinaire ; vous payez vos dettes , sans  
vous en appercevoir ; je donne un soufflet,  
je déchire une assignation sans savoir que

c'est moi, le Sergent & le Procureur disparaissent en un moment ; Monsieur, le diable se mêle de nos affaires.

E R A S T E.

Je veux absolument approfondir ce mystere.

A R L E Q U I N.

N'en faites rien, mon cher Maître, vous seriez la victime de votre curiosité.

*Arlequin veut s'en aller.*

E R A S T E.

Où vas-tu ?

A R L E Q U I N.

Je vais boire un coup pour me fortifier le cœur, car je sens qu'il veut prendre congé de moi.

E R A S T E.

Non reste ici.

A R L E Q U I N.

Quelque sot !

*En s'en allant, la Gnomide prend Arlequin par le bras & le fait danser.*

A R L E Q U I N.

Miséricorde, je suis mort.

E R A S T E.

Qu'as-tu donc ?

ARLEQUIN tout épouvanté.  
Monsieur, on me fait danser.

ERASTE.

Et qui ?

ARLEQUIN.

C'est apparemment le diable de l'Opera.

*Arlequin fait des lazis de peur, la Gnomide continue à le faire danser, & ensuite le fait tomber ; Arlequin se relève, & s'enfuit en tremblant.*

## SCENE VI.

ERASTE, LA SYLPHIDE invisible..

ERASTE.

**I**L n'y a point d'esprit fort qui ne se rende à tout ce que je viens de voir, & je commence à croire tous les contes dont jeme moquois ; il faut que je déloge de cette maison, car mon pauvre Arlequin y mourroit de peur.

LA SYLPHIDE en soupirant.

Ah !

ERASTE.



ERASTE.

On soupire , cela devient sérieux , quel parti prendre ! ma foi , poussons à bout l'aventure ; esprit suis-je assez heureux pour vous être utile ? ne m'épargnez pas , je suis tout à vous.

LA SYLPHIDE.

Hélas vous pouvez me tirer de peine.

ERASTE.

Ne doutez point que je ne m'y employe de tout mon pouvoir , ordonnez.

LA SYLPHIDE.

Peut-être me refuserez-vous le secours que je vous demande.

ERASTE.

Vous devez savoir si je suis à portée de vous le donner.

LA SYLPHIDE.

Eh ! oui, mais ....

ERASTE.

Comptez sur mon obéissance.

LA SYLPHIDE.

Ne me promettez rien , vous ne ferez peut-être pas le maître de me tenir parole.

ERASTE.

C'est autre chose : mais enfin , je vous promets d'entreprendre tout ce qu'un mortel peut tenter.

LA SYLPHIDE.

Songez-y bien , je suis difficile.

L



Vous n'exigerez de moi sans doute que des choses faisables.

LA SYLPHIDE.

Nous ne nous entendons pas.

ERASTE.

Ce n'est pas ma faute , expliquez-vous clairement.

LA SYLPHIDE.

Vous vous offrez à me servir , & je sais que vous n'avez pas le cœur libre.

ERASTE.

Le cœur libre ! comment aurois-je l'honneur de parler à un esprit femelle ?

LA SYLPHIDE.

Vraiment oui.

ERASTE.

Cela étant je me retracte ; car suivant les apparences , ils doivent avoir de terribles caprices.

LA SYLPHIDE.

Moins que vous ne croyez : mais ils ont beaucoup de délicatesse , savent tout ce que les hommes pensent , & c'est le moyen de n'être jamais content d'eux.

ERASTE.

Si je parlois à une femme , je lui dirois tout le contraire , & que nous ne sommes mécontents d'elles que parceque nous ne savons jamais ce qu'elles pensent.

LA SYLPHIDE.

Je conviens qu'elles ne valent pas mieux que vous.

ERASTE.

Oh ! doucement nous l'emportons sur elles.

LA SYLPHIDE.

Pour ne rien valoir.

ERASTE.

Non , non , s'il vous plaît ; il me semble que vous êtes un esprit un peu malin.

LA SYLPHIDE.

Point du tout , mais clairvoyant.

ERASTE.

Venons au fait , je vous prie , de quoi s'agit-il ?

LA SYLPHIDE.

Je vous aime.

ERASTE.

Vous m'aimez , est-ce que les esprits peuvent aimer , ils n'ont point de corps ?

LA SYLPHIDE.

Cette question me fait bien voir que vous en avez un , oui , Monsieur , ils aiment , & avec d'autant plus de délicatesse , que leur amour est détaché des sens , que leur flâme est pure , & subsiste d'elle-même , sans que les desirs , ou les dégoûts l'augmentent , ou la diminuent.

Je vous avoue que cette façon d'aimer ne me plairoit point ; je tiens un peu de l'homme , & mes passions ne me flatent que par l'espoir de les satisfaire ; il est vrai que l'amour en est une qu'on ne sauroit traiter avec trop de délicatesse : mais enfin il a son but , & nous autres humains, nous ne nous en proposerions aucun , avec une Maîtresse qui ne feroit qu'esprit.

LA SYLPHIDE.

Mais , nous prenons un corps , quand nos amans le veulent absolument.

ERASTE.

C'est pousser bien loin la complaisance , & vous êtes sans doute maîtresse de prendre la figure la plus charmante ?

LA SYLPHIDE.

Non , mon être m'a donné la mienne , & quand il me feroit permis d'en changer , je ne le ferois pas , je croirois y perdre.

ERASTE.

Oui , c'est un esprit femelle : mais je m'étonne que sachant ce qui se passe dans mon cœur , vous me fassiez l'aveu de votre tendresse ; car enfin vous n'ignorez pas qu'il est rempli de la plus violente passion qu'un amant ait jamais pû ressentir.

LA SYLPHIDE.

Oui , je le sai , & c'est ce qui fait mon

espoir , & ma crainte ; c'est peut-être moi que vous aimez ?

ERASTE.

Oh ! non , je vous assure ; j'adore une divinité : mais elle n'est point phantastique.

LA SYLPHIDE.

Plus que vous ne vous l'imaginez ; n'est-ce pas aux Thuilleries , qu'elle a fait votre conquête ?

ERASTE.

Qu'entens-je !

LA SYLPHIDE.

Cela vous étonne , ne sai-je pas tout ?

ERASTE.

Ah ! de grace , apprenez-moi ce qu'elle est devenue ; esprit généreux , ne me faites plus languir dans une attente que je ne puis plus supporter , sans perdre la vie.

LA SYLPHIDE.

Que ce transport seroit charmant , si je l'excitois : mais je crains trop , que ce ne soit pour une autre qu'il éclate ; oui , Eraste , c'est peut-être moi qui vous cache votre Maîtresse.

ERASTE.

Ah ! cruelle , & sur quoi fondez-vous cette funeste jalousie ? pourquoi me priver d'un bien si précieux ? que vous ai-je promis , quel droit avez-vous sur mon cœur ?

L iij

Je suis une de ces trois Dames , que vous avez vûes aux Thuilleries ; vous aimez l'une d'elles : mais si ce n'est pas moi...

ERASTE.

Ce que vous me dites , ne peut être ; quoi ces Dames si charmantes...

LA SYLPHIDE.

Sont des Sylphides.

ERASTE.

Des Sylphides , peut-il y en avoir ?

LA SYLPHIDE.

Eraсте , ne faites point comme le reste des hommes qui doutent des choses , parce qu'ils ne les comprennent pas ; l'imagination humaine n'a qu'une foible portée , sachez que les moins crédules sont les plus ignorans.

ERASTE.

Oui , Madame , je vous crois , vous êtes Sylphide , & sans doute celle que j'adore ; montrez-vous , je vous en conjure.

LA SYLPHIDE.

Que je me montre , & si c'est pour une de mes compagnes que vous soupirez , à quelle honte m'exposerois-je ! je ne veux pas seulement vous entendre dépeindre l'objet de votre amour.

ERASTE.

Eh ! Madame , puisque rien ne vous est

caché, ne devez-vous pas savoir, si je vous aime ?

L A S Y L P H I D E.

Non, l'amour est au dessus de nous, & nous n'avons le pouvoir de le connoître que dans les yeux de nos amans, lorsqu'ils s'attachent sur les nôtres.

E R A S T E.

Eh ! bien, il n'y a rien de si facile, regardons-nous ; car enfin, le moyen de savoir autrement, si c'est vous que j'aime ?

L A S Y L P H I D E.

La crainte de ne l'être point me fait chérir mon incertitude, l'espoir au moins la soulage, & d'ailleurs ma passion est si forte, qu'elle n'a pas besoin pour être éternelle de l'assurance, & du secours de la vôtre.

E R A S T E

Eh ! Madame, vous n'aimez point ; ce raffinement est trop désintéressé, le véritable amour abhorre l'incertitude, & nous ne devons rien épargner pour savoir si nous plaçons à l'objet aimé.

L A S Y L P H I D E.

Oui, Monsieur, parce qu'il vous est très-possible de le quitter, en cas qu'il vous refuse du retour, voilà comme on pense, quand on aime pour soi-même ; ah ! Eraste, que vos sentimens sont diffé-



rens des miens , il faudra les changer au moins , si c'est moi qui ai le bonheur de vous plaire.

ERASTE

Moi , Madame , je n'en changerai point , c'est aux vôtres à se rapprocher des miens , pour mon bonheur & pour le vôtre , rien ne manque à ma tendresse , & nous joüirons de la félicité la plus parfaite , si vous pensez comme moi.

LA SYLPHIDE.

Quoi vous croyez me surpasser en délicatesse ? il y a un peu d'orgueil là dedans.

ERASTE.

Mon aimable Sylphide , il n'y en a point , c'est à la violence de mon amour que je devrai l'honneur de vous donner des leçons ; montrez-vous donc , le cœur me dit que c'est vous que j'adore.

LA SYLPHIDE.

Hé bien je me rends , & vais m'exposer à être la victime de votre obstination , allez aux Thuilleries , vous m'y verrez avec une de mes compagnes , ne m'y parlez point , & revenez ici m'instruire de votre sort & du mien.

ERASTE.

Et pourquoi différer ?

LA SYLPHIDE.

Obéissez , Eraste , ne savez-vous pas



que les amans doivent être soumis dans les commencemens de leur passion , du moins ne me dérobez pas des égards qui me sont dûs si légitimement.

ERASTE *s'en allant.*

Je ne réplique pas , Madame.

LA SYLPHIDE.

Il ne va trouver que les deux Sylphides mes amies , & sans me commettre , je ferai instruite de ses sentimens , ah ! puisse-t'il ne voir en elles que deux objets indifférens ! je tremble , qu'il ne vienne m'avoïer le triomphe de ma rivale & qu'il ne soit transporté d'une joie qui sera pour moi la source de la plus vive douleur.

## SCENE VII.

ARLEQUIN , LA GNOMIDE *invisible.*

ARLEQUIN.

**M** On Maître m'inquiete , je suis encore assez bon pour revenir ici . . . . mais je ne le vois point , où est il donc . . . Ah ! il sera sans doute allé tenir compaguie au Sergent,

LA GNOMIDE *appellant Arlequin d'une voix douce.*

Arlequin.

ARLEQUIN *tremblant.*

Qu'entens-je , il m'appelle . . ah ! je suis perdu.

Rassure-toi , mon petit homme , ne crains rien pour tes jours.

ARLEQUIN.

On me parle , & je ne vois personne.

LA GNOMIDE.

Je suis pourtant auprès de toi.

ARLEQUIN.

Ah ! Monseigneur, vous allez être cause de ma mort.

LA GNOMIDE.

Au son touchant de ma voix , peux-tu me prendre pour un homme, je suis d'une espece bien différente.

ARLEQUIN.

Etes-vous femme ?

LA GNOMIDE.

Non.

ARLEQUIN.

Fille ?

LA GNOMIDE.

Point du tout.

ARLEQUIN.

Ni homme , ni femme, ni fille, vous êtes donc un lutin , un esprit follet.

LA GNOMIDE.

Encore moins ; je suis une habitante de la terre , une Gnomide , qui éprise de tes charmes, ai quitté ma patrie , pour te rendre le plus heureux des mortels.

ARLEQUIN.

Maudite beauté, à quoi m'exposes-tu ?

LA GNOMIDE.

C'est moi, qui t'ai délivré de l'importun Sergent qui t'obsédait.

ARLEQUIN.

Vous avez trouvé là un fort joli expédient pour m'en débarrasser, & qu'avez-vous fait du Procureur ?

LA GNOMIDE

Une Sylphide, amoureuse d'Erasme, l'a envoyé dans son élément.

ARLEQUIN.

Une Sylphide, une Gnomide, nous avons fait là de belles conquêtes.

LA GNOMIDE.

Tu es plus heureux que tu ne penses ; j'ai de grands trésors en ma disposition, dont je veux te faire part.

ARLEQUIN.

Des trésors, la belle déclaration d'amour, & que faut-il que je fasse pour avoir ces trésors.

LA GNOMIDE.

Me donner ton cœur, m'aimer.

ARLEQUIN.

Vous aimer, vous êtes donc vieille, puisque vous voulez acheter ma tendresse.

LA GNOMIDE.

Les Gnomides ne sont point exposées

aux désagrémens de la vieillesse, nous conservons une fraîcheur naturelle, que les années ne peuvent altérer, & quand tu me verras, tu ne douteras plus de cette vérité.

ARLEQUIN.

Puisque vous êtes une habitante de la terre, je m'imagine que vous avez le teint... là.... à peu près de la couleur d'un champignon.

LA GNOMIDE.

Tu te trompes, j'ai un visage de lys & de roses.

ARLEQUIN.

De lys, & de roses.... je ne sens pourtant rien de bon.

LA GNOMIDE.

Tu es dans une impatience extrême de me voir, n'est-il pas vrai ?

ARLEQUIN.

Point du tout j'aimerois mieux voir vos trésors....en attendant l'honneur de votre présence lâchez-moi quelque petit million seulement pour me mettre en goût.

LA GNOMIDE.

Avant que je te prodigue mes richesses, je veux être sûre de ton amour.

ARLEQUIN.

Mais aussi en valez-vous la peine ? ne ferai-je point un mauvais marché ?

LA GNOMIDE.

Tu me fais-là une jolie question.

ARLEQUIN.

Maïs supposé que je me sentisse du penchant pour vous , qu'est-ce que cela produiroit ?

LA GNOMIDE.

Je me rendrois visible , je te comblerois de biens.

ARLEQUIN.

Ce dernier article mérite réflexion.

LA GNOMIDE.

Détermine-toi , tu ignore le précieux avantage d'être aimé d'une Gnomide : toujours fideles , toujours complaisantes ; nous ne quittons pas un instant l'objet que nous aimons.

ARLEQUIN.

Oh parbleu , Madame , il faut un peu de relâche , cela devient à charge à la fin.

LA GNOMIDE.

Vous autres mortels vous ne savez pas aimer

ARLEQUIN.

Pardonnez-moi : mais cela ne va jamais jusqu'à l'excès...mais quel sera le but de cet amour ?

LA GNOMIDE.

De m'unir avec toi.

ARLEQUIN.

Et quand je serai votre époux m'aimerez-vous toujours de cette force-là ?

Sans doute.

ARLEQUIN.

Quel chien d'amour ! . . . . & me conduirez-vous dans votre souterrain ?

LA GNOMIDE.

Assurément.

ARLEQUIN.

Le beau plaisir , de s'enterrer tout vif avec sa femme ! mais à propos , fait-on bonne chere dans votre pays ? y a-t'il des Rotisseurs , des Cabaretiers ?

LA GNOMIDE.

Non , nous laissons ces viandes grossieres aux enfans des hommes.

ARLEQUIN.

Et de quoi vivez-vous donc , s'il vous plaît ?

LA GNOMIDE.

Du reste de la plus pure substance de la rosée pour la végétation des plantes & des minéraux.

ARLEQUIN.

Voilà une nourriture bien légère.

LA GNOMIDE.

C'est justement pour cela que les maladies ne trouvent point d'accès chez-nous , & pour nous en garantir , nous avons grand soin de vous renvoyer toutes les vapeurs de la terre.



ARLEQUIN.

Vous nous faites là de fort beaux présens.

LA GNOMIDE.

Aime-moi , mon mignon , ma félicité dépend entierement de toi.

ARLEQUIN.

Il faut que je vous voye avant de vous rien promettre.

LA GNOMIDE.

Je m'offrirai bientôt à tes yeux avec tous mes appas , & je me flate que ma figure t'inspirera les sentimens les plus vifs. Adieu pour un moment. . . je vais prendre un corps.

ARLEQUIN.

Prenez-le bien joli , au moins ; & surtout n'oubliez pas les trésors , car sans cela je n'ai que faire de vous.

LA GNOMIDE.

Tu seras content. . . je te le promets.

---

## SCENE VIII.

ERASTE, ARLEQUIN.

*ARLEQUIN voyant Eraste.*

**A**H ! Monsieur , vous venez bien à propos , je ne suis pas encore remis de ma frayeur.

ERASTE.

D'où peut naître cette agitation ?



ARLEQUIN.

Il y a près d'un quart d'heure que je suis ici en conversation.

ERASTE.

Avec qui ?

ARLEQUIN.

Avec personne, Monsieur.

ERASTE.

Que veux-tu dire ?

ARLEQUIN.

Je m'entends bien, je me suis entretenu avec une voix qui est allée prendre un corps.

ERASTE.

La Sylphide se fera sans doute divertie à ses dépens.

ARLEQUIN.

Non, Monsieur, je ne vais point sur vos brisées, c'est une Gnomide qui est amoureuse de moi à la folie.

ERASTE.

Une Gnomide !

ARLEQUIN.

Oui vraiment : Croyez-vous qu'il n'y ait que vous qui puissiez exciter de belles passions ; mes attrait pénétrent jusque dans le centre de la terre.

ERASTE.

Et que t'a-t'elle dit,

ARLEQUIN.

Les plus jolies choses du monde ; elle m'a

m'a promis tant de richesses, tant de trésors ; allez, ne vous mettez point en peine, j'aurai soin de vous.

ERASTE.

Quelle aventure extraordinaire ?

ARLEQUIN.

Cela me confond, je n'aurois jamais cru être si beau.... Mais d'où venez-vous présentement ?

ERASTE.

Des Thuilleries, où j'ai inutilement cherché la beauté qui m'a charmé ; je suis au désespoir, Arlequin, & je vois bien que je ne suis point aimé de celle que j'adore ; elle se cache à mes yeux, je n'ai vû que ses deux compagnes.

## SCENE IX.

LA SYLPHIDE *visible*, ERASTE,  
ARLEQUIN.

LA SYLPHIDE.

**J**E n'en puis plus douter, je suis aimée, paroissions.... Puis-je me flater, Eraste, que celle que vous voyez....

ERASTE.

Ah ! Madame, c'est vous ; que je suis heureux ! oui vous êtes cet objet charmant dont le premier regard s'est pour jamais

M

asservi ma liberté ; & pourquoi vous cacher si long-temps ? est-ce avec tant de charmes que l'on doit douter de son triomphe ?

LA SYLPHIDE.

Eraсте , on ne croit jamais en avoir assez pour captiver ce que l'on aime.

ARLEQUIN.

Comment diable , les Sylphides sont fort jolies : mais je suis sûr que ma Gnomide est bien plus belle.

ERASTE.

Madame , est-il permis aux mortels d'aspirer à un bonheur si précieux ?

LA SYLPHIDE.

Oui , Eraсте , quand ils ont un cœur comme le vôtre : vous avez , sans me connoître , renoncé à un hymen qui pouvoit vous rendre heureux , ce sacrifice m'est trop cher , pour que vous n'en obteniez pas le prix qu'il mérite ; la générosité & la délicatesse des sentimens égalent les hommes aux substances les plus épurées.

ERASTE *lui baissant la main*

Que ne vous dois-je pas !

ARLEQUIN.

Vous voilà donc d'accord ; j'en suis charmé. . . . paroissez , Gnomide de mon ame , paroissez avec votre teint de lys & de roses , & faites voir à mon Maître la diffé-

rence qu'il y a de ma conquête à la sienne.

---

## SCENE X.

LA GNOMIDE *visible*, LA SYLPHIDE,  
ERASTE, ARLEQUIN.

LA GNOMIDE.

**J**'Obéis à tes ordres, me voilà cher objet  
de mes feux.

ARLEQUIN.

Ohimé, que vois-je, c'est une taupe.

LA GNOMIDE.

Comment dois-je interpréter ton étonnement, est-ce admiration?

ARLEQUIN.

Non vraiment. c'est épouvante; allez, ma mie, ce n'est point avec une pareille figure que l'on doit aspirer à ma possession.

LA GNOMIDE.

Petfide, scélérat, quoi tu voudras te dédire.

ARLEQUIN.

Que ne vous êtes-vous montrée tantôt, je ne vous aurois point donné d'espérance.

LA GNOMIDE *pleurant*.

Ingrat, tu me mets au désespoir.

ARLEQUIN.

La charmante larmoyeuse.

LA GNOMIDE *pleurant plus forte*.

Ah ah, je n'en puis plus.

ARLEQUIN.

Voilà des pleurs fort touchans ; mais il n'y a rien à faire.

LA GNOMIDE *pleurant encore plus fort.*

Ah ah ah ah.

ARLEQUIN.

Payez-vous de raison.... vous êtes si laide.

LA GNOMIDE.

Que je suis malheureuse , d'être obligée d'étrangler un si joli petit homme !

ARLEQUIN.

Qu'appellez-vous m'étrangler ?

LA GNOMIDE.

Oui , mon fils , il faut m'y résoudre malgré moi.

ARLEQUIN.

Et pourquoi donc cela ?

LA GNOMIDE,

C'est notre coutume , quand nous avons tant fait que d'aimer , & que nous trouvons un ingrat , nous l'étranglons d'abord , mon ami.

ARLEQUIN.

Voilà une fort jolie coutume.

LA SYLPHIDE.

Crois-moi , Arlequin , fais la chose de bonne grace.

ARLEQUIN.

Cela vous est bien aisé à dire : mais où sont

ces trésors qu'elle m'a promis ? elle ne m'a donné jusqu'à présent que des truffes.

LA GNOMIDE.

Tu vas être satisfait dans l'instant.

*Il sort de dessous terre deux vases soutenus par des figures de Gnome, Arlequin puise dans l'un & dans l'autre, fait en même tems des lazis de joye, & de dégoût pour la Gnomide.*

LA GNOMIDE.

Hé bien Arlequin te rends-tu ?

ARLEQUIN.

Allons, touchez là, je ne serai pas la première beauté que les richesses auront séduite.

LA GNOMIDE.

Je suis au comble de mes vœux.

LA SYLPHIDE.

Je ne vous offre point de richesses, Erasle, vous n'y seriez pas sensible : mais les douceurs que je vous prépare vaudront bien les présens de la Gnomide.

ERASTE.

Ah ! Madame, il n'est point pour moi de félicité plus parfaite que celle d'être aimé de vous.

LA SYLPHIDE.

Suivez-moi, Erasle, je vais dans un instant vous transporter dans le Palais dont vous devez être le Maître.



Et moi, Arlequin, je vaiste conduire dans  
le mien.

*Arlequin & la Gnomide s'abîment.*

ARLEQUIN avant que de descendre par la  
trape , dit :

Adieu, mon cher Maître, je vous sou-  
haite un bon voyage.

*Le Théâtre change & représente le Palais de  
la Sylphide.*

SYLPHE ET SYLPHIDES.

DIVERTISSEMENT.

*Une Symphonie gracieuse précède l'air suivant.*

UN SYLPHE.

L'amour dans ces belles retraites,  
Se plaît à combler nos desirs ;  
Jamais les craintes inquietes ,  
N'y viennent troubler nos plaisirs :  
Nous jouissons , dans cet asyle ,  
D'un sort doux & tranquile ,

Exempts des noirs soucis , libres de soins fâcheux ;  
Nous paroissions tels que nous sommes ,  
Et nous serions bien moins heureux ,  
Si nous vivions parmi les hommes.

*Danse de Sylphes & Sylphides.*

UN SYLPHE ET UNE SYLPHIDE.

Dans cette demeure charmante ,  
Régnez plaisirs , volez amour.

LE SYLPHE.

Que tout nous enchante ,  
Dans ce beau séjour ,

Que chacun en ce jour  
Aime à son tour.

*A deux.*

Dans cette demeure charmante ,  
Régnez plaisirs , volez amour.

LA SYLPHIDE.

Que Venus & toute sa Cour ,  
Rendent cette fête brillante.

*A deux.*

Dans cette demeure charmante ,  
Régnez plaisirs , volez amour.

*On danse.*

VAUDEVILLE.

Dans une heureuse intelligence ,  
Nous goûtons le sort le plus doux ,  
L'envie & la médisance ,  
Ne résident point chez nous ;  
Mortels , quelle différence ?  
Vivez-vous ainsi parmi vous ?

Exempts de toute défiance ,  
Rien n'inquiète nos époux ;  
Certains de notre constance ,  
Ils ne sont jamais jaloux ;  
Mortels , quelle différence ?  
Vivez-vous ainsi parmi vous ?

Bien loin d'encenser l'opulence ,  
Ici nous nous estimons tous ,  
L'égalité nous dispense ,  
D'un soin indigne de nous ,  
Flateurs , quelle différence ?  
Vivez-vous ainsi parmi vous ?

144 LA SYLPHIDE, COMEDIE.

Les faveurs que l'amour dispense,  
Ne se révelent point chez nous,  
Plus nous gardons le silence,  
Et plus nos plaisirs sont doux :  
François , quelle différence ?  
Vivez-vous ainsi parmi vous ?

Un pauvre Auteur dont l'espérance,  
Est de vous attirer chez nous ,  
Est plus triste qu'on ne pense ,  
Quand sa Piece a du dessous ,  
Pour lui quelle différence ?  
Lorsque vous applaudissez tous.

F I N.

---

A P P R O B A T I O N.

J'Ailû par ordre de Monseigneur le Garde  
des Sceaux , *la Sylphide, la Foire des  
Poètes & l'Isle du Divorce, Comedies* , & j'ai  
cru que l'impression en feroit plaisir au  
Public. Fait a Paris ce quinzieme Septem-  
bre 1739.

HOUDARD DE LA MOTTE.

---

NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

---

LE PHENIX,  
COMEDIE.

A V E C

UN DIVERTISSEMENT.

Par M. DE C A S T E R A.

*Représenté pour la premiere fois par les  
Comédiens Italiens ordinaires du Roy, le  
cinquième Novembre 1731.*



A P A R I S,

Chez B R I A S S O N, rue S. Jacques,  
à la Science.

---

*Avec Approbation & Privilège du Roy.*

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

1897

OF THE CITY OF NEW YORK

REPORT OF THE BOARD OF LIBRARIANS

FOR THE YEAR 1897

ALBANY: J. B. LIPPINCOTT & CO., 1897.

PRINTED BY THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

---

ON TROUVE DANS LA  
MESME BOUTIQUE,

Le Théâtre Italien de Gherardi avec les  
airs gravés, *in-8°*. 6. vol. Fig. 1741.

Le nouveau Théâtre Italien, ou Recueil  
des Comédies représentées par les Co-  
médiens Italiens ordinaires du Roy,  
depuis l'année 1716. avec les airs gra-  
vés, 10. vol. *in-12*. 1753.

Les Parodies du nouveau Théâtre Italien,  
avec les airs des Chanfons & Vaude-  
villes gravés, 4. vol. *in-12*. Fig. 1738.

Les Oeuvres de M. Riviere Du Frény ;  
avec les airs des Chanfons gravés, 4.  
vol. *in-12*. Fig. 1747.

*On trouve aussi tous les autres Théâtres.*





# ACTEURS,

CINTHIO.

ISABELLE, femme de Cinthio.

ROZETTE, suivante d'Isabelle.

ARLEQUIN, valet de Cinthio &  
mari de Rozette.

TRIVELIN, autre valet de Cinthio.

MARIO, ami de Cinthio.

BLAISE, Jardinier de Cinthio.

UN vieux Payfan.

UN jeune Berger.

UNE jeune Bergere.

*La Scène est en Provence auprès du Châ-  
teau d'Isabelle.*



# LE PHENIX, COMEDIE.

---

SCENE PREMIERE.  
CINTHIO, ARLEQUIN.

ARLEQUIN.



A, Monsieur Cinthio, parlons en  
conscience.

CINTHIO.

Que me veux-tu ? voyons, expli-  
que-toi ?

ARLEQUIN.

La demande est bonne, ma foi !

Vous ne sçavez donc pas encor ce que je pense ?

CINTHIO.

Non vraiment.

ARLEQUIN.

Ecoutez, quand on a pour valet

Un homme tel, que ma mere m'a fait ;

Beau comme les amours, & d'esprit agréable ;

A iij

## LE PHENIX,

N'est-ce pas agir follement  
Que de l'exposer au tourment  
D'une fatigue insupportable ?

CINTHIO.

Il falloit bien . . . . .

ARLEQUIN.

Depuis vingt jours entiers ,  
Que nous courons comme des lévriers ,  
Nous n'avons fait qu'un saut d'Italie en Pro-  
vence.

Ho ? parbleu trop est trop , trêve de diligence !

CINTHIO.

Cependant . . . . .

ARLEQUIN.

Passé encor si vos chevaux maudits  
Se fussent contentés de secouer ma ratte.

CINTHIO.

Nous pouvons à présent.

ARLEQUIN.

Mais être assez hardis  
Pour faire insulte à ma peau délicate ,  
L'écorcher sans respect , j'en enrage !

CINTHIO.

Arlequin,

Tu vas être en repos , dissipe ton chagrin ,  
Voici le Château d'Isabelle ;  
Peux-tu blâmer le feu charmant ,

Qui me ramene avec empressement  
Auprès d'une Epouse si belle?

ARLEQUIN.

Ha, ha! la plaisante raison!

Pour voir une aimable Maîtresse

Prendre la poste est digne de pardon;

Et j'en aurois peut-être la foiblesse;

Mais, croyez-moi, ne vous y trompez pas;

Lorsqu'on retourne chez sa femme,

C'en est assez d'aller au pas.

CINTHIO.

Je sens pour Isabelle une si vive flamme

Que je ne puis trop-tôt voir ses divins appas.

ARLEQUIN.

Et moi je sens qu'en revoyant Rozette

Je ne serai pas fort joyeux.

CINTHIO.

Pourquoi cela? quel trouble t'inquiète?

Rozette étoit jadis l'objet de tous tes vœux,

Le tems & le mariage

Ont-ils rendu ton cœur volage?

ARLEQUIN.

Non, Rozette me plaît, & je l'aime toujours.

CINTHIO.

Où tentent donc tes fots discours!

ARLEQUIN.

Fy, comme vous parlez avec irrévérence!

A iv

Je soutiens que la méfiance,  
 Dans la cervelle d'un mari  
 Doit exciter après huit ans d'absence  
 Un furieux charivari.

CINTHIO.

Je ne l'ignore pas : cette idée odieuse  
 Depuis long-tems m'obsède & me poursuit ;  
 Rien ne peut égaler l'inquiétude affreuse,  
 Où mes noirs soupçons m'ont réduit ;  
 Isabelle m'aimoit , elle étoit vertueuse ;  
 Cependant sa jeunesse & mon éloignement.....  
 Ah ! que dans le cœur d'un Amant  
 L'incertitude excite un orage terrible !  
 Mais grâces au ciel en revenant ici  
 J'apporte dans mon sein un projet infailible  
 Pour être bientôt éclairci.  
 N'avancons pas plus loin , & dans mon trouble  
 extrême.

Interrogeons quelque bouche sans fard,  
 Sçachons adroitement comment l'objet que j'ai  
 me ,

A vécu depuis mon départ.

ARLEQUIN.

Découvrons si notre Coquine  
 N'a pas un peu fait la lutine ;  
 Mais . . . . Monsieur Arlequin , quel fruit vous re-  
 viendra

D'une pareille fadaïse ?

Peut-être qu'on vous dira.

# COMEDIE.

9

Votre femme est très-sage , hé bien j'en suis fort aise :

En revanche il vous en cuira ,

Si par malheur . . . . .

C I N T H I O.

Voici notre Jardinier Blaise ,

Voyons un peu ce qu'il nous apprendra.

---

## S C E N E I I.

CINTHIO , ARLEQUIN , BLAISE.

C I N T H I O.

**B**on jour Blaise.

B L A I S E.

Bon jour . . . . mais attendez . . . tredame ;

Ayons-je la bariue , ou bian le vartigo ?

Par ma figuette vela l'ame

De défunt Monsieur Cinthio.

A R L E Q U I N.

Tu crois . . . . .

B L A I S E.

Vela-t-il pas encore

Stelle-là du pauvre Arlequin ?

Alle paroît mardi pu noire qu'un vieux Maure ;

Et rude comme marroquin ?

Où fuyrons-je ?



Sçais-tu , Maître Juré faquin? . . . .

BLAISE.

Jarnonce qu'ils avont la face mortuaire !

Queux fantôme hideux !

ARLEQUIN *en le battant.*

Blaise mon cher compere ,

Voilà pour vous payer de vos jolis discours.

BLAISE.

C'est fait de ma parsonne : au secours, au secours !

CINTHIO.

Nous n'avons point perdu la vie ,

Mon cher Blaise , rassure-toi ;

Tu peux bien t'en fier à moi ;

De te faire du mal nous n'avons nulle envie ;

Tiens , prends ceci pour boire à ma santé.

BLAISE.

Ah yartuchou comme sti-là m'emboise !

Messieurs les revenans un tantin de bonté ,

Ne me charchez pu noïse !

CINTHIO.

Prends , te dis-je.

BLAISE.

Morgué d'où diable fortiez-vous ?

Seriez-vous par hazard devenus loups-garoux ?

CINTHIO.

Je voudrois bien sçavoir . . . . .

# COMEDIE.

11

BLAISE.

Mais par quelle aventure . . .

CINTHIO.

Je n'en ai pas le tems.

BLAISE.

Ah par ma fy, j'en jure!

Sans cela d'aujourd'y je ne vous dirons mot:

Je prétendons voir clair dans cette affaire;

Avec votre douce maniere

Vous pourriez être mort, & j'en serions le sot.

CINTHIO.

Puisque j'y suis contraint, il faut le satisfaire.

Tu sçais qu'à peine un fortuné lien

Au destin d'Isabelle avoit uni le mien,

Lorsqu'un de mes parens m'écrivit de me rendre

Dans les Indes auprès de lui;

Il vouloit me servir d'appui,

Et me donner son bien sans me laisser attendre

Que loin de moi la mort vint le surprendre.

ARLEQUIN.

L'honnête parent que c'étoit!

CINTHIO.

Je partis; l'amour m'excitoit

A m'enrichir pour Isabelle,

J'aspirois à lui faire un état digne d'elle.

Bientôt mon vaisseau submergé

Par une tempête effroyable . . .

# LE PHENIX, ARLEQUIN.

Ah quelle tempête de diable !  
Arlequin étoit frit s'il n'avoit pas nâgé !  
Encor bus - je tant d'eau que je n'en puis plus  
boire.

BLAISE.

Jarnicoton la joviale histoire !  
Queux plaisir !

ARLEQUIN.

A présent je n'aime que le vin.

CINTHIO.

Je me sauvai sur le rivage  
D'une Isle déserte & sauvage  
Avec mon fidèle Arlequin ;  
Le reste de mon équipage  
Servit de proie aux rigueurs de l'orage.

BLAISE.

Hô que nenni da tatigué !  
Tous vos gens n'eurent mye une si laide chance.

CINTHIO.

Comment sçais-tu cela ?

BLAISE.

Je le sçavons morgué  
Parce que j'en ons connoissance.

CINTHIO.

Je croyois cependant que la mer en fureur....

B L A I S E.

Un de vos Batteliers s'en sauva par bonheur.

C I N T H I O.

Un Matelot.

B L A I S E.

Oui , oui , c'étoit tout ainsi comme ;

Tant y a qu'enfin cet honnête homme

S'en vint un jour droit à Lyon ,

Et là le bon apôtre annoncit à Madame

Que l'iau , sauf vot-respect , avoit gobé votre  
ame ,

Et qu'ous aviez sarvi de pâture au poisson.

A R L E Q U I N.

Ma foi peu s'en fallut ; car un gros vilain thon

Prétendoit m'avaler en guise d'huitre verte.

C I N T H I O.

Après plus de sept ans un vaisseau Portugais

Nous a tirés de notre Isle deserte.

A R L E Q U I N.

Peste soit du vaisseau ! mes jours couloient en  
paix ,

J'étois comme un Roi dans cette Isle ;

Nul bruit , nul embarras ne hâtoit mon réveil ;

La terre abondante & fertile

M'offroit ses fruits après un long sommeil ;

Les richesses & l'opulence ,

Ne mettoient entre nous aucune différence ;

Et j'avois le plaisir d'être votre pareil.

Je poursuivis ma route avec impatience,  
 Et je reviens chargé des biens de mon parent.  
 Heureux si mon Epouse a sçu dans sa constance  
 Garder pour ma tendresse un bien encor plus  
 grand !

BLAISE.

Vartuchou Madame Isabelle !  
 Elle est aussi sage que belle ;  
 Drès aussi-tôt qu'elle apprit votre sort ,  
 Grace , a se retirit dans cette solitude ,  
 Où son plaisir & son unique étude  
 Est de bian pleurer votre mort.

ARLEQUIN.

Et Rozette , mon camarade ,  
 Qu'en dis-tu ? je me persuade  
 Qu'elle passe ses jours dans un chagrin affreux.

BLAISE.

Compere , t'as le front tant soit peu rabotteux

ARLEQUIN.

Plaît-il :

BLAISE.

Ho ce n'est rian , ta femme battifole ,  
 A danse , a se gobarge , a rit comme une folle

ARLEQUIN.

La traîtresse ! oublier un homme tel que moi !

CINTHIO.

Sur mon retour garde un profond silence ,  
 Mon cher Blaise , & retire-toi ,

J'aurai soin de ta récompense.

B L A I S E.

Bian , bian , Monsieur , de peur d'être indiscret  
Je m'en allons au cabaret ,

Sarviteur.

---

S C E N E   I I I .

C I N T H I O , A R L E Q U I N .

C I N T H I O .

**A** Rlequin , ce que je viens d'apprendre  
Flatte mes vœux & mon amour ;  
Peut-être cependant me laissai-je surprendre  
Par l'illusion d'un faux jour :  
Isabelle vit loin du monde  
Dans une obscurité profonde ;  
Nul objet ne vient la tenter ,  
Une si frivole victoire ,  
Répand-elle sur moi quelque rayon de gloire ,  
Et son éclat trompeur peut-il me contenter ?

A R L E Q U I N .

Cette gloire à ce que je pense ,  
N'a que de fort minces appas ;  
Doit-on louer ma tempérance ,  
Lorsque faute de vin je ne m'enyvre pas ?

C I N T H I O .

Tu ne dis que trop vrai : non , je ne sçaurois vivre



Dans des soupçons si rigoureux ,  
Il faut que pour jamais mon esprit s'en délivre.

ARLEQUIN.

Bien pensé !

CINTHIO.

Tu connois cet ami généreux ;  
Qui m'a suivi de Venise en ces lieux.

ARLEQUIN.

Le Seigneur Mario ?

CINTHIO

Lui-même ;

Je veux qu'il feigne de sentir  
Pour Isabelle une tendresse extrême :  
Il est jeune & bienfait , mais pour mieux réussir  
Dans ce bizarre stratagème  
Il passera pour Prince , & l'éclat des grandeurs  
L'enrichira d'un nouveau lustre ;  
L'opulence & le rang illustre  
Trouvent la clef des plus supbes cœurs.

ARLEQUIN.

Pouf ! ce projet est détestable !

CINTHIO.

Comment donc ?

ARLEQUIN.

C'est, Monsieur, qu'il ne vaut pas le diable ;  
Mari , qui par adresse éprouve sa moitié ,  
Homme laid & de basse mine ,

Qui

Qui dans un miroir s'examine ,  
 Me font tous deux grand pitié ,  
 Car ils ne peuvent sans miracle

Se dispenser de voir un fort vilain spectacle.

C I N T H I O.

Dussai-je rencontrer la mort

Dans l'éclaircissement , que mon ame souhaite ,

Il faut . . . .

A R L E Q U I N.

Hé bien , j'en suis d'accord ,

De mon côté j'éprouverai Rozette ,

Je la crois tant soit peu coquette

Mais . . . .

C I N T H I O.

Allons trouver Mario :

J'apperçois l'aimable Isabelle ,

Ah , mon cher Arlequin , est-il rien de si beau !

A R L E Q U I N.

Ma friponne vient avec elle ,

Ah, Monsieur, que Rozette est un beau friand !  
 n morc

## S C E N E IV.

ISABELLE , ROZETTE.

I S A B E L L E.

**N** On , ton espérance est frivole ;  
 Tu veux en vain , Rozette , adoucir mes ennuis !  
*Le Phenix.* **B**

Dans l'état funeste où je suis,  
 Je ne vois rien, qui me console;  
 Ces bocages délicieux,  
 Cette plaine verte & riante  
 N'ont point de charmes pour mes yeux.

## R O Z E T T E.

Madame, se peut-il que le cours rigoureux  
 De la douleur qui vous tourmente ? . . .

## I S A B E L L E.

Mon cher Cinthio ne vit plus,  
 Il ne vit plus, & je respire,  
 C'en est assez, cela doit te suffire,  
 Ne pousse pas plus loin tes efforts superflus,  
 Voudrois-tu que je l'oubliaffe ?  
 Non, cher époux, non, non, ne crains pas que  
 j'efface  
 Tes traits imprimés dans mon cœur !

## R O Z E T T E.

Cette affliction héroïque,  
 Ces sentimens pleins de grandeur  
 Sont un peu montés à l'antique,  
 Du siècle d'apréfent ce n'est plus la pratique.  
 Et selon moi l'on n'a pas tort;  
 Pour femme jeune & jolie,  
 Le moindre magot en vie  
 Vaut mieux qu'un adonis mort.

I S A B E L L E.

Ta façon de penser ne dément point ton sort :

R O Z E T T E.

Ma façon de penser n'est point déraisonnable.

I S A B E L L E.

Lorsque l'amour s'empare d'un cœur bas ,  
Ce n'est qu'un feu grossier , terrestre , variable ,

Qui n'a pour soutient que l'appas

D'un plaisir vain & méprisable ;

Mais dans un cœur né généreux

C'est un rayon pur & céleste ,

Qui brave des destins le caprice funeste ,

Et qui vit de ses propres feux.

R O Z E T T E.

Dans les chagrins qui suivent le veuvage ,

L'on vous a , pour votre avantage ,

Offert plusieurs partis au-dessus du commun ;

Dussiez-vous mille fois m'appeller ame basse ,

Je vous jure qu'à votre place

J'en aurois accepté quelqu'un.

I S A B E L L E.

Aussi l'aurois-je fait , si j'eusse été Rozette.

R O Z E T T E.

Quoi ! dès ses plus beaux jours pleurer , s'enfer-  
mer

Au fonds d'une triste retraite !

Par ma foi . . .

Bij

## LE PHENIX;

ISABELLE.

Que veux-tu? c'est-là mon seul plaisir.  
 Un cœur qui sent la perte qu'il a faite,  
 Trouve qu'il est doux d'en gémir.

ROZETTE.

Mon sentiment n'est pas le vôtre.

ISABELLE.

Je le crois.

ROZETTE.

Les regrets ne nous servent de rien,  
 J'aime à me consoler de la perte d'un bien  
 Par l'acquisition d'un autre.

ISABELLE.

Il est des biens si chers, si précieux,  
 Que leur perte est irréparable;  
 Femme qui perd un mari vertueux,  
 Tendré, complaisant, sociable;  
 Peut-elle se flatter d'en trouver un semblable?  
 C'est un don que le Ciel n'accorde pas deux fois,  
 Tel étoit Cinthio.

ROZETTE.

Madame, je le crois....



## S C E N E V.

A R L E Q U I N *en habit galonné ;  
portant une espee de lance , au bout de  
laquelle est attaché un petit portrait ;*  
ISABELLE, ROZETTE.

A R L E Q U I N , *chantant sur l'air des  
Pelerins.*

M Onsieur mon maître en a dans l'aîle  
Pour le muzeau ,  
Dont on voit l'image fidele  
Dans ce tableau :  
Bonnes gens , si vous nous montrez  
Son beau visage ;  
Pour récompense vous aurez  
Mille écus de fromage.



Quel train de vie , ouf ! quel maudit traças !  
Quoi ? galoper toujours par vaux & par mon-  
tagnes ,  
Parcourir villes & campagnes  
Pour chercher femme , & ne la trouver pas !  
Ce n'est pas-là pourtant une marchandise fort  
rare ;  
Parbleu notre sort est bizarre ;  
Mais ce lieu me paroît tranquille & plein d'appas ;  
Reposons-nous un peu , car ma foi je suis las.



ISABELLE.

Que vois-je ! ah je me meurs !

ROZETTE.

Qu'avez-vous donc ; Madame ;  
Et quel trouble imprévu s'empare de votre ame ?

ISABELLE.

Regarde ce portrait.

ROZETTE.

Ciel ! c'est le vôtre.

ISABELLE.

Hélas !

C'est celui, dont le jour de notre mariage

Je fis présent à Cinthio ;

Cher Cinthio, la mort t'a seule ôté ce gage

D'un amour ! qui vivra jusques dans mon tom-  
beau !

Cette insensible &amp; froide image

A reçu ton dernier soupir,

Tes yeux mourans se sont fixés sur elle,

La reverrai-je sans mourir ?

Rozette, soutiens-moi, je tremble ; je chancelle.

ROZETTE.

Ah, Madame ! ô Ciel quel malheur !

Ma chère maîtresse !

ARLEQUIN.

Au voleur !

Ha, ha ! bon jour donzelles boccageres !  
Mais... si je ne me trompe... Oui , c'est elle, vivat !  
Me voilà bien dans mes affaires ;  
Belle Dame au tein délicat ,  
En vous cherchant , soit dit sans nul reproche ,  
Ma personne a souffert mainte & mainte ta-  
loche ,  
Et j'ai trotté comme un pié-plat.

I S A B E L L E.

Monsieur , dites-nous je vous prie....

A R L E Q U I N.

Je m'appelle Magnatutto ,  
J'ai l'honneur de servir le Prince Mario ,  
Qui , sur votre portrait vous aime à la folie :  
Votre fortune est faite , allez , n'en doutez pas ,  
Je vais le chercher de ce pas ,  
Et vous verrez que son amour extrême....  
Mais le voici , qui vient lui-même.

*Il court au-devant de Mario , comme pour  
lui annoncer qu'il a trouvé Isabelle.*



## SCENE VI.

MARIO, ISABELLE;  
ROZETTE, ARLEQUIN;  
TRIVELIN.

MARIO, *bas à Trivelin.*

**Q**U'elle est aimable ! ah morbleu, Trivelin,  
Que Cinthio doit bénir le destin,  
Qui dans un nœud charmant avec elle l'engage !  
*Haut.*

Madame, quel bonheur ! je vous vois, & ce jour  
Des maux que j'ai soufferts, enfin me dédom-  
mage ;

Connaissez jusqu'où va l'excès de mon amour  
Par l'effet, qu'en mon cœur a produit votre  
image ;

Pour elle, pour les traits, qu'elle offroit à mes  
yeux,

Inconnu, vagabond, plus esclave que Prince  
J'erre depuis long-tems de Province en Province,  
Et je m'estime encore trop heureux  
De vous raconter en ces lieux.

ISABELLE.

Puis-je sçavoir quelle aventure,  
Seigneur, entre vos mains a mis cette peinture !

MARIO.

Dans une Isle déserte, où j'étois confiné

Par les decrets du sort à me nuire obstiné,  
Un jour après un grand orage  
Je vis un jeune infortuné,  
Qui venoit de périr par un cruel naufrage;  
Et que l'Océan mutiné  
Avoit jetté sur le rivage :  
Je pris votre portrait qu'il portoit à son bras;

I S A B E L L E.

C'étoit mon époux, hélas !

M A R I O.

Sa beauté charma mon ame ;

Depuis ce tems ma raison

S'est opposée en vain au progrès d'une flamme ;  
Dont elle condamnoit le dangereux poison.

( *Bas à Trivelin.* )

Par ma foi Trivelin le tour est admirable !  
La feinte prend ici l'air de la vérité ,  
Je deviens amoureux ; m'aurois-tu cru capable  
De pareille simplicité ?

I S A B E L L E.

Mon cher époux étendu sur le sable !

O spectacle funeste, ô malheur déplorable !

M A R I O.

Quoi toujours des regrets , des soupirs superflus ;

Pour un mari , qui ne les entend plus.

Donnez-moi des rivaux que je puisse combattre.

A R L E Q U I N.

Oui , nous ferons le diable à quatre :

De vivant à vivant nous sommes résolus.

*Le Phenix.*

C

M A R I O.

Pour premier fruit de mon ardeur sincère  
J'ai quelques présens à vous faire

Madame . . . . .

I S A B E L L E.

A moi Seigneur !

M A R I O.

Daignez les accepter.

I S A B E L L E.

Croyez-vous ? . . .

M A R I O.

Trivelin, faites-les apporter.

T R I V E L I N.

J'y cours.

I S A B E L L E.

Quel dessein est le vôtre ?

L'Epoux qui m'a ravi la mort ,

Vit encor dans mon cœur malgré les loix du  
fort ,

Je l'aimerai toujours , & je n'en veux point d'au-  
tre ,

Daignez respecter mon malheur ,

Et sans vous occuper d'un espoir séducteur .

Etouffez des désirs , dont jamais . . . . .

M A R I O.

Ah Madame ! . . . .

R O Z E T T E.

Ah ma chere maîtresse ! . . . .

ARLEQUIN.

Ah Reine de mon ame !

Que veut dire ce ton plaintif,

D'où diable prenez-vous cet air rebarbatif ?

Sçavez-vous bien que son Altesse  
Est en état de vous faire Princesse ?

ISABELLE.

Après tous mes sermens un changement si noir

Pourroit-il à l'abri du souverain pouvoir

Devenir juste &amp; légitime ?

Le crime couronné n'en est pas moins un crime

Je borne ma grandeur à remplir mon devoir.

## SCENE VII.

*Les Acteurs précédens, TRIVELIN,  
& quelques hommes qui apportent un  
grand Cabinet.*

TRIVELIN.

**P**lace, placé, voici le Trésor qui s'avance.

ISABELLE.

Hé, Seigneur, à quoi bon lasser ma patience ?

Permettez-moi d'entrer dans mon Château.

ARLEQUIN.

Ho que non, s'il vous plaît : foi de Magnatutto  
Vous resterez.

Cij



## LE PHENIX,

ROZETTE.

Ah quel éclat, Madame!

ISABELLE.

Pareils objets ne touchent point mon ame.

ARLEQUIN.

A l'aspect de tant de bijoux

Je soutiens qu'on doit prendre un air riant &amp; doux.

*( Il chante sur l'air, la curiosité. )*Nous portons en tous lieux l'allegresse charman-  
te,

La Gayeté;

Lorsque nous rencontrons quelque fille igno-  
rante,

La Rareté!

Nous lui montrons d'abord pour la rendre sça-  
vante,

La Curiosité.

## SCENE VIII.

*Les Acteurs précédens , un vieux Paysan ;  
une jeune Bergere , un jeune Berger.*

LE VIEUX PAYSAN.

**M** Adame, je venons tretous tant que nous  
sommes  
De grands & de petits, & de femmes & d'hom-  
mes,

Pour voir sous votre bon plaisir  
La curiosité , qu'on montre ici , je pense ;  
Pardonnez notre importunance.

I S A B E L L E.

Vous pouvez contenter votre innocent désir ;  
Mes enfans.

L A J E U N E B E R G E R E.

Ah Colin que de magnificence !

L E V I E U X B E R G E R.

Velà par ma figuette un merveilleux trésor !

R O Z E T T E *tenant une pomme  
d'or enrichie de pierreries.*

Rien n'est si beau que cette pomme d'or.

*Mario & Isabelle se retirent vers le fonds  
du Théâtre.*

T R I V E L I N.

Jé le crois bien : elle est l'ouvrage

D'un Enchanteur habile & sage.

Il l'a faite pour les Epoux ,

Qui vivront sans querelles :

Il l'a faite aussi pour les belles ,

Qui verront sans dépit jaloux

Des objets plus aimables qu'elles.

A R L E Q U I N.

Cet article est un tour de Contrebandier fin ,  
Qui veut frauder les droits du bureau féminin.

Item , pour les amis dans le malheur fidèles ,

Item , pour les sçavans exempts de vanité ,

Pour les Robins , que la finance

N'engage pas à vexer l'innocence ,

Plus , pour les Médecins qui rendent la santé ;

Plus , pour l'Amant , dont la félicité

Ne fatigue pas la constance.

ARLEQUIN.

Ajoutons pour finir par un compte parfait

Un item pour le petit maître ,

Qui ne se vante pas de ce qu'il n'a point fait.

TRIVELIN.

Jamais on n'en a vû , l'on n'en verra point naître :

LA JEUNE BERGERE *tenant*  
*une petite phiole.*

Comment se nomme la liqueur

Dont cette phiole est remplie ?

TRIVELIN.

C'est le plus pur extrait de la minauderie ;

Il est en vogue , on en aime l'odeur ;

Chacun en veut , chacun le prise ,

Et son parfum a supplanté

Les graces , l'enjouement de la société ;

Ceux qui de telle marchandise :

Faisoient trafic autrefois ,

Sont contraints à présent de souffler dans leurs  
doigts ,

Acceptez ce flacon.

LA JEUNE BERGERE.

Dans nos bois la nature  
Ne tire toute sa parure  
Que de son ingénuité :

Votre parfum chez nous ne seroit pas goûté ;  
Colin , qui tous les jours me proteste qu'il m'aime ,

Me feroit une peine extrême  
S'il me parloit d'un ton qui parut affecté ;  
Je crois qu'à mon égard il penseroit de même ,  
Si je frappois ses yeux par un air emprunté.

LE JEUNE BERGER.

Oui sans doute.

ROZETTE *tenant une bourse.*

Ah que cette bourse  
Est d'un travail riche & mignon !

ARLEQUIN.

La peste ! c'est une ressource  
Digne d'attention ;

Elle a la vertu consolante

De procurer des maris

Aux femmes d'humeur fringante ;

Qui portent un cœur jeune avec des cheveux gris.

LE JEUNE BERGER *tenant  
un bouquet surmonté  
d'un papillon.*

Monsieur , daignez , je vous supplie ;

## LE PHENIX.

M'apprendre ce que signifie  
Ce Papillon sur ce bouquet.

TRIVELIN.

C'est un symbole magique,  
Qui par sa vertu spécifique  
Du plus tendre Berger fait un esprit coquet.

LE JEUNE BERGER.

Que dites vous ?

TRIVELIN.

Ces fleurs inspirent l'inconstance ,  
En les portant on court sans qu'on y pense  
De la blonde à la brune , & d'objet en objet :

On suit l'instinct de la nature ;  
Qui change incessamment de face & de figure :

De-là naissent mille plaisirs ,  
Et jamais le dégoût n'amortit les desirs ;  
Vous voilà dans l'âge de plaire ,  
Prenez ce bouquet plein d'appas.

LA JEUNE BERGERE.

Ah Colin ne l'acceptez pas !

LE JEUNE BERGER.

Non, mon adorable Bergere ,  
Je n'en veux point , j'aime trop vos attraits ;  
La nature varie , & ne change jamais ,  
A son exemple on peut dans une ardeur sincere  
Varier ses plaisirs sans de nouveaux objets.

ROZETTE *tenant une  
médaille.*

A quoi parmi ces bijoux rares  
Sert cette médaille , où je voi  
Tant de caractères bizarres ?

TRIVELIN.

C'est un beau Talisman , ma foi !  
Sa propriété souveraine  
Recrepit l'austère pudeur ,

Et sur l'affront, qui suit une tendre fredaine  
Répand une couche d'honneur.

ARLEQUIN.

Pour vos besoins , belle soubrette ,  
Vous devriez vous en munir ;

C'est , je vous en assure , une très-bonne emplette.

ROZETTE.

Monsieur, voudroit-il bien finir ?

ARLEQUIN.

Ah, je reconnois ma sottise !  
J'agis comme un franc étourneau ;  
Pareille marchandise

Ne doit se débiter que dessous le manteau.

LE VIEUX PAYSAN *tenant  
des lunettes.*

Par la sanguoy vécy de gentilles lunettes !



Pour les maris elles sont faites ;  
 Par leur secours un homme peut sçavoir ,  
 Lorsque sa moitié le caresse ,  
 Si c'est pour l'endormir , ou si c'est par tendresse

LE VIEUX PAYSAN.

J'aurois bien voulu les avoir  
 Du tems de ma défunte femme.

TRIVELIN.

Comment ?

LE VIEUX PAYSAN.

C'étoit une bonne ame ;  
 Acontez ; car cecy doit se dire tout bas ;  
 A m'a laissé pour héritage  
 Des enfans qui ne teniont pas  
 De la biauté de mon visage.

ROZETTE.

Entre tant d'objets éclatans  
 N'auriez-vous rien pour conserver aux femmes  
 Un teint , qui jusques à cent ans  
 Puisse exciter de vives flammes ?

ARLEQUIN.

Non ; mais je leur conserve avec facilité  
 Le désir de paroître aimables ,  
 Et la risible vanité  
 De s'en croire toujours capables ;

ROZETTE.

Fort bien : gardez vos beaux secrets ,

Je n'en tenterai point l'usage ;  
Autant vaudroit mourir à la fleur de son âge ;  
Que porter si long-tems le deuil de ses attraits.

I S A B E L L E.

Vos présens , vos grandeurs n'ont rien qui me  
séduise ;

Seigneur , vous persistez en vain ,

Ce n'est pas que je vous méprise ;

Mais je dois . . . . .

M A R I O.

Peut-on voir mépris plus inhumain ?

Et vous pouvez encor ! . . . .

I S A B E L L E.

Si vous daignez m'en croire ,

Délivrez-vous d'un feu pernicieux ,

Qui ne peut que ternir l'éclat de votre gloire ;

Eloignez-vous de ces lieux ,

Ne nous voyons jamais.

M A R I O.

Jamais



## SCENE IX.

MARIO, ARLEQUIN, TRIVELIN,  
UN VIEUX PAYSAN.

MARIO.

**E**Lle me quitte !

Suivous-la ; mais où vais-je , & quel transport  
m'agite ?

Fuyons plutôt ses attraits dangereux ,  
Mon cœur prend auprès d'elle un ton trop sérieux.

LE VIEUX PAYSAN.

C'a décampons itou , pisque chacun décampe.

ARLEQUIN.

C'est fort bien fait ; partez nabot de fine trempe ;  
Et vous aussi beau Berger langoureux.

## SCENE X.

ROZETTE, ARLEQUIN.

ROZETTE *à part.*

**A**H que ma maîtresse est folle !

ARLEQUIN *à part.*

Ah que mon maître est heureux !

ROZETTE *à part.*

Cet oyseau me paroît drolle ;

Tâchons de l'attirer dans un piège amoureux :

ARLEQUIN *à part.*

Cette coquine m'enviseage ,

Voyons si la rusée est constante ou volage.

( *Haut* ) Rocambole de mon amour ,

Minois tendre & friand jazon's à notre tour :

Que dites-vous de ma figure ,

Et comment trouvez-vous cette noble encolure ?

ROZETTE.

Monsieur , Magnatutto paroît homme de Cour.

ARLEQUIN.

Vous avez du goût malepeste !

Ma démarche , mon air , mon geste ,

Qu'en pensez-vous ?

ROZETTE.

Excusez-moi ;

Je n'ose qu'en tremblant . . . .

ARLEQUIN.

Allons fine matoise ;

Expliquez-vous de bonne foi ,

Je n'aime pas la grimace bourgeoise.

ROZETTE.

Mon trouble & mon émotion

Ne vous montrent que trop la douce impression ;

Que votre aspect fait sur mon ame.

ARLEQUIN *à part.*

Comme elle mord à l'ameçon !

Me voilà bien loti ! diable soit de la femme !

Voyez un peu par curiosité

Avec quelles graces je danse ;  
 Pour de la voix j'en ai sans vanité ,  
 Et je chante par excellence.

*Il chante & danse tout à la fois.*

ROZETTE.

Quel charme , quelle agilité !

ARLEQUIN.

Ho ! ce qui doit encore plus vous surprendre ,  
 C'est que de tout cela je n'en ai rien appris.

ROZETTE.

Rien appris !

ARLEQUIN.

Non vraiment.

ROZETTE.

Mais je ne puis comprendre  
 Par quel art . . . . .

ARLEQUIN.

Je suis riche , & les moindres esprits  
 Sont avec de l'argent Docteurs sans rien appren-  
 dre :

L'argent va droit au but & remporte le prix.  
 Avec moi vous serez contente.

ROZETTE.

Ho je me flatte de ce point !

ARLEQUIN.

Si bien donc beauté succulente  
 Que vous ne me haïssez point.

ROZETTE.

Moi vous haïr ! je serois bien sauvage.

ARLEQUIN.

Donnez-moi deux baisers pour gage  
De l'amour que vous me portez.

ROZETTE.

Attendons notre mariage,  
Il sera tems pour lors.

ARLEQUIN.

Quoi ! vous me rebutez.

ROZETTE.

Vous êtes trop prompt.

ARLEQUIN.

Ma mignone,

Au moins pour adoucir ce refus inhumain  
Laissez-moi baiser votre main.

ROZETTE.

Soit, de bon cœur je vous la donne.

ARLEQUIN *à part.*

*Ah malvagia, perfida !*

ROZETTE.

Doucement donc, vous me mordez !

ARLEQUIN.

Oui da

C'est une bagatelle, un transport de tendresse.

ROZETTE.

Il faut que je me rende auprès de ma maîtresse ;



Je parlerai pour Mario ,  
Adieu mon cher Magnatutto ,

Je sens un vrai plaisir d'avoir fait ta conquête.

ARLEQUIN *à part.*

Adieu , va-t'en maudite bête ,

Je suis au désespoir d'avoir vû ton muzeau.

## SCENE XI.

CINTHIO, MARIO.

MARIO.

**E**N vérité ; mon cher , j'admire ta folie ,  
Le Ciel t'a fait présent d'une femme accomplie ,  
Tu te donnes les airs d'éprouver sa vertu ,  
Et pour comble d'extravagance  
Tu me mets de moitié de ton impertinence !  
Hé fy ! diable à quoi rêves-tu !  
Morbleu , dois-je t'apprendre à vivre avec prudence ?

CINTHIO.

Mais écoute cher Mario . . . . .

MARIO.

Mais écoute , cher Cinthio . . . . .

Rien ne cède en foiblesse aux chimeres jalouses ;  
Que Messieurs les maris fourrent dans leur cer-  
veau

Contre

C O M E D I E.

41

Contre l'honneur de leurs épouses.

C I N T H I O.

Mais . . . .

M A R I O.

Quand jusqu'à demain tu nous diras , mais , mais ,  
On ne t'excusera jamais.

C I N T H I O.

La force de l'amour . . . . .

M A R I O.

Vision toute pure !

Un homme délicat en matiere d'amour  
Sur de simples soupçons jettez à l'avanture ;  
A l'objet de ses feux ne fait point pareil tour ;  
Qu'en peut-il arriver ? la jalousie est louche ,  
Elle ne voit qu'à l'aide d'un faux jour ,  
Et le venin de sa bouche  
Chasse notre repos sans espoir de retour.

C I N T H I O.

Qu'est-ce à dire ?

M A R I O.

L'ami taisez-vous & pour cause.

C I N T H I O.

Tes discours me glacent d'effroi !

M A R I O à part.

Tant mieux j'en suis ravi. (*Haut*) Sçavez-vous  
bien à quoi

Votre caprice vous expose ,

Lorsque vous choisissez un rival tel que moi ?

*Le Phenix.*

D

CINTHIO.

Je t'entends ! je cherchois une femme constante ;  
Ce bonheur eût comblé mes vœux & mon at-  
tente ,

Mais le Ciel aux humains en interdit l'espoir !

MARIO.

Tu deviens raisonnable , à ce que je puis voir.

CINTHIO.

Je l'aimois d'une ardeur si pure & si fidèle ,

La perfide hélas ! si sa mort

M'eût laissé maître de mon sort ,

Je n'aurois point brûlé d'une flamme nouvelle !

MARIO.

Des vrais Amans c'est être le modèle.

CINTHIO.

Ah je veux me venger , dussai-je périr !...

MARIO.

Oui , la vengeance sera belle !

Va , j'ai pitié de toi ; d'autres pour te punir

Dans ton erreur te laisseroient languir ,

Mais je n'ai pas l'ame cruelle.

CINTHIO.

Tu vois mon embarras & ma peine mortelle ,

Explique-toi , fais-m'en sortir ;

Comment es-tu dans l'esprit d'Isabelle ?

MARIO.

Moi ! je suis si bien auprès d'elle ,

Que je vais partir de ce pas.

CINTHIO.

Et la raison ?

MARIO.

La raison en est bonne ;

Isabelle est très-sage , &amp; je ne le suis pas :

Voilà pourquoi je pars , mon repos me l'ordonne ;

Un penchant plus fort que moi

Me contraint d'aimer ta femme ;

Elle est constante pour toi !

J'évite les langueurs d'une inutile flamme :

CINTHIO.

Ah Mario , faut-il que jusques à ce point ? ..

MARIO.

Dequoi te plaindrois-tu ? je ne te trahis point ;

Pour ne point faire ombrage à ta délicatesse ,

Je suis l'objet de ma tendresse ;

C'est en fuyant l'amour qu'on peut le surmonter ,

L'effort est rigoureux , j'en serai la victime :

Mais pour me conserver un ami que j'estime ,

Il ne sçauroit trop m'en coûter.



## SCENE XII.

CINTHIO *seul.*

**M**Ario mon Rival ! ah que je suis à plaindre !

Mais il est généreux, je n'en ai rien à craindre ;

Rassurons-nous, le tems & la raison

Chasseront de son cœur ce funeste poison :

A d'autres soins l'amour m'appelle,

Je veux encore éprouver Isabelle ;

L'ambition n'a pu vaincre son cœur ;

Rien n'égallera mon bonheur

Si la force n'obtient rien d'elle ,

Et si sa foi résiste à la frayeur ,

Qui chez son sexe est naturelle.

## SCENE XIII.

ARLEQUIN, TRIVELIN.

ARLEQUIN *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

**O**Uf ! que maudit soit mille fois  
Le sot caprice de mon maître !

J'ai voulu l'imiter, & je m'en mords les doigts ;

Sans lui je n'aurois eu nul désir de connoître  
Si Rozette étoit sage ou non.

TRIVELIN *à part.*

Le pauvre diable en tient !

ARLEQUIN *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Quoi, ce front si mignon

Va perdre sa noble figure ;

Et prendre d'un Belier la chetive parure !

*Il se tâte le front & rencontre les doigts*  
*de Trivelin, qui lui fait les cornes par*  
*derriere.*

C'est tout de bon ma foi ! me voilà devenu

Pour jamais animal cornu.

TRIVELIN *à part.*

L'extravagant coquin !

ARLEQUIN *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Ah femme diabolique ;

Arlequin est né fils unique ;

Mais grace à tes soins généreux

Il aura désormais des freres en tous lieux.

TRIVELIN *riant,*

Ha, ha, ha.

ARLEQUIN *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Qu'est-ce donc à dire ?

Il me semble que j'entends rire ;  
C'est de moi qu'on se moque : hu le vilain  
affront !

Parbleu malheur à vous rieurs impitoyables ,  
Vous sentirez le poids des armes redoutables ,  
Que Madame Rozette a mises sur mon front.

*Il donne un coup de tête à Trivelin ,  
& le renverse.*

TRIVELIN *à part.*

Diable ! si les maris coëffés d'un tel pannache  
Etoient tous aussi furieux ,  
Il n'y feroit pas bon.

ARLEQUIN *sans appercevoir  
Trivelin.*

Je veux que l'on me hache  
Si je ne fais du dégât en ces lieux ;  
Mais doucement , point d'humeur fanfaronne  
De peur d'être rossé , ne querellons personne :  
C'est le meilleur parti : Prenons-nous en plutôt  
A notre magnificence :  
Oui , oui , mes habits seuls par leur belle appa-  
rence

Ont mis Rozette en défaut ,  
Ce n'est pas le premier faut ,  
Que le faste ait jamais fait faire à l'innocence.

TRIVELIN *à part.*

Quel Philosophe !



ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Allons, Messieurs les beaux habits ;  
Puisqu'il vous plaît d'être mes ennemis ;  
Décanillez & vite & sans trompette :  
Vous, Monsieur le Plumet, vous n'êtes qu'une  
bête ;  
Car vous ne couvrez bien souvent  
Que des têtes pleines de vent :  
Pour vous, Madame la Perruque ,  
Recevez mes adieux , & mes respects profonds ;  
Tant de noirs aujourd'hui veulent paroître  
blonds ,  
Vous n'avez qu'à couvrir leur nuque.  
TRIVELIN *à part.*  
Il perd l'esprit.

ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Et vous , juste-au-corps galonné,  
Après m'avoir servi dans mes impertinences :  
Allez sur quelque fat gagner des révérences ;  
Votre maître sans vous seroit souvent berné.

TRIVELIN *à part,*  
Comme diable il y va !

ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Pour vous , fine flamberge ?

## LE PHENIX;

Croyez-moi, songez à partir,  
Nous ne sommes pas nés pour faire ensemble Au-  
berge;

J'aime la vie, & vous faites mourir.

TRIVELIN *à part.*

Écoutons jusqu'au bout.

ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Que ne puis-je de même  
Me délivrer du vilain ornement,  
Dont Rozette aujourd'hui me coëffe insolem-  
ment !

J'en aurois une joye extrême ;  
Mais il est sur mon front cloué trop fortement.

TRIVELIN *à part.*

Le pauvre sot !

ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Chantons, on dit que la Musique  
Calme l'humeur mélancolique.

*Il chante.*

*Si tu vuoi esser' amante,*

*Occhi leggiadri, vagha beltà*

*Di Donna vezzoveta*

*Ti faranno Dolce sorte ;*

*Mà se con lei brami sposar' te*

*A che pensi tu ?*

TRIVELIN *à part.*

Coucou, coucou.

ARLEQUIN.

ARLEQUIN, *sans appercevoir*  
*Trivelin.*

Coucou !

Maudit oiseau , que le diable t'emporte  
Pour te récompenser de chanter de la sorte !

C'est fait de moi , tout aigrit mon chagrin ;  
Ah Rozette ! ah traîtresse ! il faut que je t'as-  
somme !

TRIVELIN.

Assommer une femme , hé fy le méchant hom-  
me !

ARLEQUIN.

Méchant vous-même ! ha , ha , c'est Trivelin.

TRIVELIN.

Te voilà bien fâché pour une bagatelle ;  
Sçais-tu dans ce malheur quel parti je prendrois ?

ARLEQUIN.

Que sçais-je moi ? tu te pendrois.

TRIVELIN.

Quelque sot ! pour tenter encor ton infidèle ,  
Mon cerveau forgeroit une ruse nouvelle.

ARLEQUIN.

Toutes ces ruses-là . . . . .

TRIVELIN.

Taisons-nous , la voici.

Et sa maîtresse est avec elle ;

*Le Phénix.*

E

Sans bruit & sans fracas retirons-nous d'ici.

ARLEQUIN.

Laiſſes-moi tappoter cette fauſſe femelle.

TRIVELIN.

Non, s'il te plaît, modère-toi.

Ramasse tes habits, & viens-t'en avec moi.

## SCENE XIV.

ISABELLE, ROZETTE.

ISABELLE.

**Q**Uoi ! tu veux que je m'applaudisse  
D'avoir ce Prince pour amant !

ROZETTE.

Sans doute.

ISABELLE.

Son amour n'est pour moi qu'un supplice.

ROZETTE.

Tant pis pour vous, Madame, & pour votre  
injustice.

Daignez y penser mûrement ;

Est-il pour une femme un destin plus charmant

Que celui, dont votre caprice

Se plaint sans aucun fondement ?

Souvent en vain par mille stratagèmes.

Nous attaquons des cœurs, qui méprisent nos  
coups,

Votre sort n'est-il pas plus doux ?

Les amans viennent d'eux-mêmes

Se présenter à vous.

Voilà ce qu'on appelle une entière victoire !

ISABELLE.

Cette victoire peut flatter

Ceux qui d'un faux éclat tirent toute leur gloire ,

Mais un esprit bien fait ne peut s'en contenter.

ROZETTE.

Avec tant de délicatesse

On passe des jours ennuyeux ,

J'estime beaucoup la sagesse ;

Mais c'est lorsqu'elle a l'air joyeux ,

Autrement. . . . .

ISABELLE.

Allumer des feux ,

Qu'on ne peut soulager sans honte & sans bassesse ,

Rozette , n'est-ce pas faire des malheureux ?

S'applaudir d'un tel avantage

N'est-ce pas renoncer à toute humanité ?

ROZETTE.

Pour moi , je vous l'avoue avec sincérité ,

Je sens que je suis femme , un amant que j'engage ,

Flatte toujours ma vanité ;

E ij

Mais venons-en au fait : veuve qui se marie ,  
Fait donc selon vous un grand mal ,  
Et c'est un crime capital ,  
Dont sa renommée est flétrie ?

ISABELLE.

Je ne dis pas cela : mais j'aime Cinthio.

ROZETTE.

De son tems il étoit aimable ,  
A présent c'est le tour du Prince Mario ;  
Un homme si bienfait , si charmant & si beau  
Vous rendra la vie agréable.

ISABELLE.

Si je formois de nouveaux nœuds  
L'éclat de la beauté n'auroit jamais la force  
De séduire mon cœur & de fixer mes vœux.  
Elle cache souvent des vices odieux  
Sous les brillans dehors d'une flatueuse amorce.  
Les beaux hommes , Rozette , ont pour nous  
rarement

Un véritable attachement :

Tendres adorateurs de leur propre mérite

Ils n'ont des yeux que pour se voir ,  
Et quand nous les aimons , leur orgueil les ex-  
cite

A croire que nos cœurs ne font que leur devoir.

ROZETTE.

Avec Mario , qui vous aime ,



Vous ne courez pas ce danger ;  
 Au surplus il est Prince, & la grandeur suprême

Vaut bien la peine d'y songer.

ISABELLE.

J'y songe, & je n'y vois nul appas qui me tente :  
 Je pleure ici l'objet de mon amour ;  
 Ma retraite est pour moi mille fois plus charmante

Que la plus magnifique Cour.

ROZETTE.

L'ambition pourtant convient aux belles ames :  
 Ciel ! que vois-je ? fuyons !

## SCENE XV.

CINTHIO *déguisé en Corsaire* ; ARLEQUIN *déguisé à peu près de même* ;  
 ISABELLE, ROZETTE,  
*suite de Cinthio,*

CINTHIO.

**A** Rrêtez ces deux femmes.

ISABELLE.

Ah que mon sort est rigoureux !

ROZETTE.

Maudite soit ma destinée !

E iij



Pourquoi me suis-je confinée

Sur ce rivage dangereux ?

CINTHIO.

Cette jeune beauté me charme !

Tâchons de calmer ses frayeurs ,

Et montrons-lui que tous les cœurs ,  
Deviennent doux quand l'amour les désarme.

Puisque le sort vous met entre mes mains

C'est un bonheur pour vous, Madame ,  
De soumettre à l'amour la fierté de mon ame.

J'ai sur vous des droits souverains ;

Mais cependant vous pouvez vous attendre  
A ne trouver en moi qu'un amant doux & ten-  
dre ;

Suivez mes pas , & venez à Tunis ,  
Nos cœurs y goûteront des plaisirs infinis,

I S A B E L L E.

Hélas, Seigneur ! à quoi voulez-vous me con-  
traindre ?

Ah ! si vous connoissiez combien je suis à plain-  
dre ,

Mon sort exciteroit votre compassion !

*Cinthio & Isabelle vont s'entretenir  
vers l'enfoncement du Théâtre.*

A R L E Q U I N.

Et vous , ma grosse dondon ,  
Serez-vous bien d'humeur à suivre ma personne ?

R O Z E T T E.

Dans l'état où je suis , je dois vous obéir ,  
Ma fortune ainsi l'ordonne ;  
Mais sans regret je ne pourrai partir.

A R L E Q U I N *à part.*

Bien répondu ! la bonne piece  
A pourtant quelquefois des transports de sagesse :

*Haut.*

Pourquoi donc mon Pays vous fait-il tant de peur ?

R O Z E T T E.

Chez vous un homme seul suivant sa fantaisie  
Avec vingt femmes se marie ,  
On y doit périr de langueur.

A R L E Q U I N.

Cela vous déplaît.

R O Z E T T E.

Oui sans doute ,  
Et je soutiens que j'ai raison.

A R L E Q U I N *à part.*

Crac , sa sagesse est en déroute ,  
La voilà qui fait le plongeon.

R O Z E T T E.

On dit que votre humeur ombrageuse & sauvage

Nous fait passer nos jours dans un dur esclavage,  
 Cette mode est horrible.

ARLEQUIN.

Apprenez à parler,  
 Lorsqu'on a des oiseaux sujets à s'envoler,  
 L'on fait fort bien de les tenir en cage.

ISABELLE, *revenant vers  
 le bord du Théâtre.*

De grace acceptez, Seigneur,  
 La rançon que je vous offre.

ARLEQUIN.

S'il n'en veut pas, je la prends de bon cœur,  
 Donnez-moi vite la clef de votre coffre.

CINTHIO.

Madame, supprimons des discours superflus,  
 Je vous préfère à tous les biens du monde.

ISABELLE.

Soyez touché de ma douleur profonde.

CINTHIO.

Suivez mes pas, vous dis-je, & ne differez  
 plus.

ISABELLE.

Ah, Seigneur! que pour moi votre ame s'attendrisse,  
 Ou souffrez qu'à vos piés aujourd'hui je périsse!

Quels attrails ont pour vous des yeux infor-  
tunés

Par la rigueur du sort aux larmes condam-  
nés ?

J'ai perdu mon époux ; après ce coup funeste  
Mes pleurs & mes soupirs sont le bien qui me  
reste ,

Ne me l'enviez pas , Seigneur , & permettez  
Que j'en jouisse en paix dans ces lieux écartés.

C I N T H I O.

Amis , sur mon vaisseau conduisez cette esclave.

I S A B E L L E.

Quoi barbare ! . . .

C I N T H I O.

Marchez , ou craignez ma fureur.

I S A B E L L E.

Elle n'a rien que je ne brave ;  
C'est ton amour qui me fait peur.

C I N T H I O.

De cet amour quelle que soit l'ardeur ;  
Songez que Turcomar sçait punir qui l'offense ;

I S A B E L L E.

Azile de mon innocence ,  
Solitude où mes yeux ont pleuré Cinthio ,  
Tu me serviras de tombeau.

Je ne te quitte point , la mort la plus cruelle  
Ne me fera jamais . . . . .

CINTHIO *se découvrant.*

Adorable Isabelle ,

Reconnoissez dans cet embrassement

Un époux , qui vous est fidèle !

ISABELLE.

En croirai - je mes yeux ? ô fortuné moment !

ROZETTE.

C'est Monsieur Cinthio que le Ciel nous ren-  
voye !

ISABELLE.

Cher Cinthio , mon cœur est transporté de  
joye !

ARLEQUIN, *se découvrant.*

Ouvre les yeux coquine , & connois un époux ,  
Qui pour punir tes incartades  
Va te rouer de mille coups.

ROZETTE.

Qu'as-tu , cher Arlequin , d'où viennent ces  
boutades ?

ARLEQUIN.

Souviens-toi , souviens - toi de ce charmant oi-  
seau ,

A qui tantôt tu faisois fête :

*Il la contrefait.*

Adieu, mon cher Magnatuto,  
Je sens un vrai plaisir d'avoir fait ta conquête.

R O Z E T T E.

Bon, bon : cela te fâche !

A R L E Q U I N.

En effet j'ai grand tort.

R O Z E T T E.

Quoi, parce que te croyant mort  
J'ai voulu mettre un autre homme à ta place,  
Tu me fais ici la grimace,  
Et tu t'empportes contre moi !  
Tant de maris plus honnêtes que toi  
Dès leur vivant avalent la pilule . . . .  
Je te conseille encor de te plaindre.

A R L E Q U I N.

Pour vivre en paix je bannis tout scrupule !  
Touches-là.

R O Z E T T E.

J'y consens ; désormais songe un peu  
Que montrer à sa femme un soupçon ridicule ;  
C'est hasarder beaucoup & jouer trop gros jeu.

C I N T H I O.

Excusez, charmante Isabelle,  
Les moyens que j'ai pris pour m'affurer de  
vous ;



Votre gloire en paroît plus belle ;  
Et mon bonheur en est plus doux.

## ISABELLE.

Cher Cinthio, quoique votre foiblesse  
Ait aujourd'hui fait injure à ma foi,  
Je ne m'en plains pas, ma tendresse  
Prend votre parti contre moi.  
Lorsqu'on aime le coupable  
Sa faute est toujours excusable;

## CINTHIO.

Des sentimens si doux comblent tous mes dé-  
firs ;  
Vous, qui suivez ma destinée,  
Célébrez par vos chants cette heureuse journée,  
Faites regner ici la joye & les plaisirs.

*Divertissement.*

*Sù sù ballar,*

*Sù sù cantar*

*Le lodi de la fedeltà.*

*Célébrons sa gloire*

*Elle remporte la victoire*

*Sopra la sorte spietata :*

*Voler tour à tour.*

*Da beltà in beltà*

*Non si puo dir' amar' in verità,*



C'est le phantôme de l'amour.  
*Sù sù ballar ,*  
*Sù sù cantar*  
*Le lodi de la fedeltà.*

## VAUDEVILLE.

Femme dont la persévérance  
Brave les caprices du sort ,  
Et qui pour un époux , que lui ravit la mort. !  
Brûle toujours avec constance ,  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.



Mari , qui pour sa tourterelle  
Montre un attachement parfait ,  
Et qui fasse éclater dans l'époux satisfait  
Les transports de l'amant fidèle ,  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.



Fillette tendre sans foiblesse ,  
Vertueuse , sans dureté ,  
Et qui joigne à l'éclat d'une extrême beauté  
Un cœur plein de délicatesse :  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.

Ami , dont la main secourable  
Nous soutienne dans nos malheurs ,  
Et qui mette sa gloire à calmer les douleurs ,  
Dont la fortune nous accable :  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.



Courtisan , dont le cœur sincère  
S'explique avec naïveté ,  
Et qui n'ose jamais couvrir la vérité  
D'un fard honteux & mercenaire :  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.



Pièce pleine de sel attique ,  
Lucrative pour les Auteurs ;  
Et qui plaise au Parterre en corrigeant les mœurs  
Par une riante Critique :  
C'est un Phenix , c'est un oyseau charmant ;  
Mais on le trouve rarement.

F I N.



## A P P R O B A T I O N.

**J'i lû par l'ordre de Monseigneur le  
Garde des Sceaux, le *Phenix Comedie*,  
*suite du Théâtre Italien*. A Paris, ce 23  
Décembre 1731.**

D A N C H E T.

Handwritten header text, possibly a title or address, in a cursive script.

First main paragraph of handwritten text, continuing the cursive script.

Second main paragraph of handwritten text, continuing the cursive script.

Third main paragraph of handwritten text, continuing the cursive script.

Fourth main paragraph of handwritten text, continuing the cursive script.

Fifth main paragraph of handwritten text, continuing the cursive script.

---

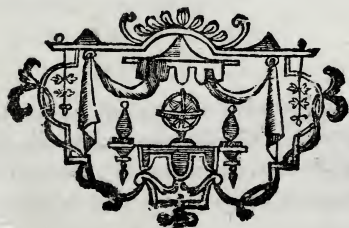
NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

---

LES  
AMUSEMENS  
A LA MODE,  
COMÉDIE,  
PRÉCÉDÉE D'UN PROLOGUE:

Par MM. RICCOBONI le Fils, & ROMAGNESI.

*Représentée la première fois le 21. Avril 1732.  
par les Comédiens Italiens ordinaires du Roi.*



A PARIS;

Chez BRIASSON, rue saint Jacques,  
à la Science.

AMUSEMENTS

AT THE

THEATRE

OF THE

ROYAL

ACADEMY OF MUSIC



AT THE

THEATRE OF THE

ROYAL



# PROLOGUE.

---

M<sup>lle</sup>. SILVIA, M. ROMAGNESI.

ROMAGNESI.

**C**omment, quelle tranquillité !  
A quoi rêve Mademoiselle ?

SILVIA.

Je pense à l'imbécillité  
Du plat Auteur , dont la cervelle  
Hafarde avec témérité  
Le sort d'une Piece nouvelle.

ROMAGNESI.

Il nous faut des Auteurs qui bravent le danger ;  
Ou qui , du moins , ne puissent le connoître ;  
Car sans cela , comment pourroit-il être  
Que quelqu'un avec nous voulût le partager ?

SILVIA.

Il est certaines conjonctures ,  
Et surtout celle d'à présent ,  
Où le cerveau le plus pesant  
Pourroit mieux prendre ses mesures.



## 7 PROLOGUE.

Quoi , nous allons représenter  
La Piece que l'on a promise ?

ROMAGNESI.

Eh vraiment oui.

SILVIA.

Pouvons-nous le tenter ?

ROMAGNESI.

Cessez de vous épouvanter.

SILVIA.

Piece faite en huit jours , en huit autres apprise !

ROMAGNESI.

Que fait-on , le Public pourra s'en contenter.

SILVIA.

Il n'en fera pas la sottise ,

Je puis ici vous l'attester.

ROMAGNESI.

Quelle idée !

SILVIA.

Et bien plus , elle est en Vers : courage.

ROMAGNESI.

Eh , désespérez-vous pour cela de l'Ouvrage ?

SILVIA.

Votre sang-froid me fait pester.

En trois Actes ; en Vers ; en huit jours : ah ! j'enrage.

ROMAGNESI.

Pourquoi si fort vous tourmenter ?

Le Public verra bien que c'est un badinage

Auquel il pourra se prêter.

SILVIA.

Oui , c'est avec lui qu'on badine.

# PROLOGUE.

Il se prête beaucoup, Monsieur,  
Aux fades Essais d'un Auteur  
Qui l'ennuie & qui le chagrine.

Premierement, cette Piece, entre nous,  
N'est point d'intrigue.

ROMAGNESI.

Non.

SILVIA.

N'est point de caractère.

ROMAGNESI.

D'accord.

SILVIA.

Comment donc voulez-vous,  
Que cette Piece puisse plaire ?

ROMAGNESI.

Quoi, n'est-il qu'un chemin qu'on doive parcourir ?  
Il en est que l'on peut s'ouvrir.

SILVIA.

Où l'on trébuche, où l'on s'égare ;

Qui vous guide en pays Barbare.

Oh non pas, Monsieur, s'il vous plaît ;

Il est de notre honneur & de notre intérêt,

De ne recevoir une Piece

Qu'après un examen bien mûr ;

Que tout y soit esprit, bon goût, délicatesse :

Quand on la donne, on en doit être sûr.

ROMAGNESI.

Je n'en ai jamais vû qui fût de cette espece.

SILVIA.

Elle est très-rare, j'y consens :

A iij

Mais on peut , tout au moins , approcher du passable  
 Il est un milieu raisonnable  
 Où doit nous guider le bon sens :  
 Mais celle de ce soir , elle est abominable.

R O M A G N E S I.

Eh , cessez de la décrier :  
 Le Public peut nous écouter ,  
 Et vous voyant contre elle à tel point prevenue. . .

S I L V I A.

Ah ! pourquoi l'avez-vous reçue ?

R O M A G N E S I.

Parce qu'elle est de moi.

S I L V I A.

Bon ! vous raillez :

Eh quoi ? tous ces morceaux de Vers si mal taillez. .

R O M A G N E S I.

Ils sont de moi-même.

S I L V I A.

Ah ! la chose est fort plaisante.

R O M A G N E S I.

Oui vraiment ; & de plus , vous devez aujourd'hui  
 Y prendre intérêt de parente.

Vous avez un Cousin , elle est aussi de lui.

S I L V I A.

Quoi ! du jeune Riccoboni ?

Ah ! cela change la thèse ;

La Piece n'est pas si mauvaise.

Mais vous deviez , mes chers enfans ,

Travailler un peu plus à l'aise :

Les choses demandent du tems.

ROMAGNESI.

Il falloit bien ouvrir la Scene

Par quelque trait de nouveauté,

Et de quelque façon que le Public la prenne

Notre zele sera flaté.

S'il applaudit, honneur à notre veine;

S'il nous siffle, leçon à notre vanité.

Mais il nous faut, suivant l'usage,

Commencer par un compliment;

J'en suis chargé : c'est un message

Qui pese furieusement.

Laissez-moi de mes sens reprendre un peu l'usage ;

Et m'y préparer un moment.

SILVIA.

Il fait grande pitié. Non, j'en ferai l'office,

Et c'est bien assez, pauvre Auteur,

Que vous éprouviez le supplice

Et du Poëte, & de l'Auteur,

Sans que j'aye encore la malice

De vous souffrir Complimenteur.

ROMAGNESI.

Quoi, vous voulez ?

SILVIA.

Laissez-moi faire.

ROMAGNESI.

Vous vous chargez du compliment ?

SILVIA.

Oui, vous dis-je.

ROMAGNESI.

Le trait est noble assurément;

En avez-vous digéré la matiere ?

## P R O L O G U E.

S I L V I A.

Non : je parle ordinairement ,  
 Sans en avoir aucun prétexte :  
 Ma première idée est mon texte ;  
 Je le suis , tant qu'il peut aller ,  
 Et ne cesse point de parler.

R O M A G N E S I.

Dites à ces Messieurs. . .

S I L V I A.

Je fais ce qu'il faut dire.

R O M A G N E S I.

Qu'ils doivent se prêter. . .

S I L V I A.

Eh , oui.

R O M A G N E S I.

Au zèle ardent d'un Auteur ébloüi.

S I L V I A.

Fort bien.

R O M A G N E S I.

Et sur tout.

S I L V I A.

Quel martyre !

R O M A G N E S I.

Et dites leur encor. . . .

S I L V I A.

Pour le coup , finissez.

R O M A G N E S I.

Que cette Piece en Vers. . . .

S I L V I A.

Oui , je vous le proteste.

R O M A G N E S I.

N'est faite qu'en huit jours.

# PROLOGUE.

SILVIA.

Ils le verront de reste.

ROMAGNESI.

Je compte sur vos soins.

SILVIA.

Allez, c'en est assez.



Messieurs, c'est vainement qu'il pense.

Que j'ose me charger du soin

Dé lasser votre patience :

Quelle que soit votre indulgence,

Ce seroit la pousser trop loin,

De la mesurer au besoin.

Qu'en aura notre insuffisance.

D'ailleurs, je tenterois des efforts superflus ;

Et c'est en vain qu'on se propose

D'adoucir un Public que l'Ouvrage indispose.

Il ne nous siffle point ; mais il n'y revient plus :

C'est à peu près la même chose.

Il faut pourtant vous demander,

Car vous savez que c'est l'usage,

Et si vous daignez m'accorder

Le bien dont je me fais la plus flatteuse image,

Tout autre sort au nôtre doit céder ;

C'est d'être convaincus de notre ardent hommage ;

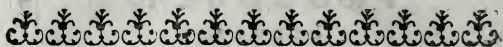
De croire que le soin qui peut seul nous guider,

N'a pour but que votre suffrage.

Que dis-je ? il est notre unique partage.

Pourriez-vous nous dépouiller

Des droits d'un si juste héritage ?



*Acteurs de la Comédie.*

M. ORONTE.

Mad. ORONTE.

LUCILE, Fille de M. Oronte.

FINETTE, Suivante de Lucile.

ERASTE, Amant de Lucile.

RIGOLET, autre Amant de Lucile.

LISIDOR, Acteur.

COQUELUCHE, Auteur.

VALENTIN, Valet d'Erasle.



*Acteurs de l'Opéra.*

BUCMEQUE.

AMPHIGOURIE.

CROX.

ALBUMAZAR.

GUERRIERS.

VENUS.

FURIES, &c.

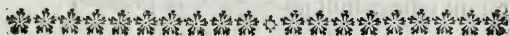
BERGERS.

*La Scene est à Paris.*





LES  
AMUSEMENTS  
A LA MODE.



ACTE PREMIER.

---

SCENE I.

M. ORONTE, Mad. ORONTE.

Mad. ORONTE.

AH! c'est vous mon mari?

M. ORONTE.

C'est moi-même, Ma-  
dame.

Mad. ORONTE.

Que vous coûteroit-il pour me dire, ma femme?

M. ORONTE.

Eh! ne l'êtes-vous pas?

Mad. ORONTE.

Quel accueil! quel discours!

M. O R O N T E.

Bon ! nous allons gronder.

Mad. O R O N T E.

Je gronderai toujours.

M. O R O N T E.

C'est bien fait, & sans même en trop savoir la cause :

C'est la loi que le sort à votre sexe impose.

Mad. O R O N T E.

La loi, si je pouvois à mon gré la fonder,  
Ne me refraindrait pas au plaisir de gronder.

M. O R O N T E.

Que feriez-vous de plus ?

Mad. O R O N T E.

Tout ce qu'il faudroit faire.

Pour vous forcer à prendre un autre caractère.

M. O R O N T E.

J'ai cru jusques-ici que mes meilleurs amis  
Pouvoient trouver en moi ce qu'ils s'étoient promis.

Je n'ai jamais manqué d'égards ni de franchise :  
Je la pousse au scrupule, & je sers sans remise ;  
Ma parole m'est chère, & pour n'y pas manquer...  
Mais, dans un sot éloge elle va m'embarquer.

Mad. O R O N T E.

Ne vous contraignez point : aujourd'hui l'on se pique

De faire tous les frais de son Panégyrique.

Oui, Monsieur, vous avez cent belles qualités,  
Et chez vous les vertus brillent de tous côtés ;

Mais si j'osois parler avec pleine licence,  
Il vous manque une chose.

M. O R O N T E.

Et quoi ?

Mad. O R O N T E.

L'obéissance.

M. O R O N T E.

L'obéissance ! à moi ? le trait est excellent.

Mad. O R O N T E.

Et de plus, vous avez certain air pétulant,  
Le ton brusque, l'esprit. . . .

M. O R O N T E.

Finissons, je vous prie

Mad. O R O N T E.

L'esprit le plus rétif.

M. O R O N T E.

Je hais la raillerie.

Mad. O R O N T E.

Non, je ne raille point, vraiment ; & vos humeurs  
Comme un Caméléon changent de cent couleurs :  
Avec tous vos amis, brillantes & choisies,  
Mais avec votre femme, à tel point rembrunies. . .

M. O R O N T E.

Faut-il s'en étonner ? si le Caméléon  
Change du blanc au noir, selon l'impression  
Que lui font les couleurs, c'est pour cela, Ma-  
dame,  
Que, guai chez mes amis, je gronde avec ma  
femme.

Mad. O R O N T E.

Eh pourquoi donc, Monsieur? suis-je vieille à tel point,

Qu'un connoisseur, de moi ne s'accommodât point?

M. O R O N T E.

Non; vous êtes encor & fraîche & ragoûtante.

Mad. O R O N T E.

Encor! le bel encor!

M. O R O N T E.

Oh, je m'impatiente,

Parlons de notre fille, & non de vos appas;

Je veux la marier.

Mad. O R O N T E.

Moi, je ne le veux pas.

M. O R O N T E.

Fort bien: & pourquoi donc? n'est-elle pas en âge?

Mad. O R O N T E.

Vous m'avez dégoûté, Monsieur, du mariage.

Irois-je lui donner un brutal, un bourru?

Un mari querelleur, entêté, mal-autru?

Non, toute ma famille en époux malheureuse,

Me défend d'en risquer l'épreuve dangereuse.

M. O R O N T E.

Le compliment est doux.

Mad. O R O N T E.

Ainsi n'en parlons plus;

Tous vos raisonnemens deviendroient superflus.

M. O R O N T E.

Oh! parbleu nous verrons: oui, j'ai fait choix d'un gendre

A mes sages decrets vous devez condescendre,

Madame ; je le veux , & ce mot tranche tout :  
Gardez-vous de pouffer ma patience à bout.

Mad. O R O N T E.

Lorsque vous vous servez du souverain empire  
Que vous avez sur moi , je n'ai plus rien à dire :  
Mais ne puis-je savoir sur qui tombe ce choix ?

M. O R O N T E.

Vous avez vû mon homme ici plus de cent fois.  
C'est un joli garçon , bien fait , d'humeur affable ,  
Complaisant , généreux.

Mad. O R O N T E.

Quel caractère aimable !

Et son nom ?

M. O R O N T E.

Rigolet.

Mad. O R O N T E.

Oh , le sot animal !

M. O R O N T E.

Oui ! c'est moi qui me trompe , ou vous en jugez  
mal.

Mad. O R O N T E.

Toujours vous récitant des Vers de Tragédie. . .

M. O R O N T E.

Oui , c'est lui-même.

Mad. O R O N T E.

Allons , que l'on le congédie.

M. O R O N T E.

La raison ?

Mad. O R O N T E.

Se peut-il que votre entêtement  
Pour votre Tragédie , aille à l'égarement ?

16 LES AMUSEMENS

Quoi ? parceque cet homme à tout moment récite,  
Sans lui donner sa fille , on n'en peut être quitte ?

M. O R O N T E.

Il a d'autres talens qui le font estimer.

Mad. O R O N T E.

Il n'a pas seulement celui de déclamer :

Pouvez-vous sur son compte ainsi prendre le  
change ?

De mille faux brillans c'est un fade mélange ,  
Qui de mauvais bons mots s'est fait un sot métier ;  
Et que nous appellons bel esprit du quartier :  
Guindé dans ses discours , comme dans ses manie-  
res ;

Décidant toujours mal sur toutes les matieres ;  
Evaporé , fort vain de son joli minois ;  
C'est un faux petit-maitre anté sur un Bourgeois.

M. O R O N T E.

Vous peignez à merveille : oh bien , Madame  
Oronte ,

J'ai conclu cet hymen.

Mad. O R O N T E.

N'avez-vous point de honte ?  
Donner à votre fille un semblable sujet !

M. O R O N T E.

Oui , j'ai très-mûrement digéré mon projet.  
Car dans la Tragédie , il me jouera mes Princes ,  
Moi les Rois : pour ma fille. . . .

Mad. O R O N T E.

Et puis dans les Provinces  
Vous irez promener tout l'Empire Romain.

Non , Monsieur , vous aurez un gendre de ma main ;

Et



Et je ne prétens plus que ma maison soit pleine  
 De Rimeurs, dont la verve aussi seiche que vaine,  
 Fait retentir ces lieux des lugubres clameurs  
 Qu'ajoute aux méchans Vers le ton de vos Acteurs.  
 Pour pouvoir se livrer au plaisir, sans scrupule,  
 Il faut que le plaisir n'ait rien de ridicule :  
 Aucun de ces Messieurs ici ne rentrera.

M. O R O N T E.

Mais vous, n'êtes-vous pas folle de l'Opéra ?  
 Lequel, à votre avis, doit l'emporter sur l'autre ?  
 Cédez à mon penchant, puisque je cede au vôtre.

Mad. O R O N T E.

Ah, ah ! c'est bien de même : un Opéra, Monsieur,  
 Réussit en dépit de l'Auteur, de l'Acteur :  
 Et sans avoir besoin d'un secours amphatique,  
 Il plaît aux gens de goût, par la seule musique.

M. O R O N T E.

Je veux bien éluder la contestation,  
 Mais pesez, s'il vous plaît, ma proposition :  
 Mon Gendre doit venir avec sa compagnie.

Mad. O R O N T E.

Mon Gendre ? retranchez ce nom, je le dénie.

M. O R O N T E.

Quoi ! vous heurtez de front un absolu pouvoir ?  
 Quel est votre dessein ? je le crois entrevoir :  
 Certain Erasme ici fait la cour à ma fille ;  
 Prétendez-vous le faire entrer dans ma famille ?

Mad. O R O N T E.

Non, je n'ai point encor de dessein bien conçu :  
 Cet Erasme peut-être auroit été reçu.

*Les Amusemens à la Mode.*

**R**



18      L'ES AMUSEMENS

S'il n'alloit pas souvent chez sa tante Bélife ,  
Donneuse de Concerts , & soi-disant Marquise ;  
Dont les airs dédaigneux ont toujours révolté :  
Mais je ne veux de lui , ni de sa qualité.

M. O R O N T E.

Ce Monsieur Rigolet fera mieux notre affaire.

Mad. O R O N T E.

Non , votre Rigolet a l'art de me déplaire.

M. O R O N T E.

Ma femme ?

Mad. O R O N T E.

Mon mari ?

M. O R O N T E.

Nous verrons.

Mad. O R O N T E.

Nous verrons.

M. O R O N T E.

C'est que si je me fâche. . . .

Mad. O R O N T E.

Oh ! nous querellerons.

Qu'à cela ne tienne.

M. O R O N T E.

Ouf.

Mad. O R O N T E.

Respirez à votre aise ;

Et songez à choisir un mari qui me plaise.



## SCENE II.

M. ORONTE, LUCILE, FINETTE.

LUCILE.

**M** On pere, qu'avez-vous ? vous semblez agité.

M. ORONTE.

Ah ce ne sera rien : je me suis emporté  
Contre ma femme ; elle est toujours contrariante.

FINETTE.

Elle a grand tort. Monsieur, dont l'humeur est  
liante,

Se prête à tout. . . .

M. ORONTE.

Eh bien, malgré mon bon esprit ;  
Nous ne sommes jamais d'accord, elle me dit,  
Qu'elle ne prétend pas que je donne à ma fille  
Un mari qui feroit honneur à la famille,  
Grand, beau, jeune, bien fait.

LUCILE.

Et pourquoi donc cela ?

M. ORONTE.

Parceque je le veux : je la reconnois-là ;  
Ce sont ses traits : mais moi qui suis plus raisonna-  
ble,

Je sens que lorsqu'on trouve un parti convenable,  
Il ne faut d'une femme écouter les discours,  
Que comme un vain torrent qui doit avoir son  
cours :

Et si ma fille & moi, sommes d'intelligence,  
 Il faudra qu'elle cede à ma toute-puissance,  
 Et nous la forcerons enfin à consentir  
 Au choix, dont son orgueil prétend me démentir.

FINETTE.

Je suis de votre avis, si ce choix nous contente.

M. ORONTE.

Elle fait son devoir, il faut qu'elle y consente :  
 D'ailleurs, c'est par lui-même, un très-digne sujet.

FINETTE.

Pourriez-vous nous nommer un si charmant objet ?

M. ORONTE.

Oui, je vais le nommer : dès long-tems il vous aime,

Il vient vous voir souvent ; & je crois que vous-même

Avez conçu pour lui de l'estime : en effet  
 Il la mérite bien ; c'est un garçon parfait.

LUCILE à Finette.

Mon cœur, à ce portrait, ne reconnoît qu'Erasme  
 à son Pere.

Il est digne de vous, & le parfait contraste  
 Qu'il fait avec tous ceux qu'on voit venir ici,  
 En frappant vos regards à mes yeux brille aussi ;  
 Je ne puis le cacher, & ma joie est parfaite  
 De suivre par votre ordre, une pente secrète.

M. ORONTE.

Cette docilité me comble de plaisir ;  
 Te satisfaire en tout, fut toujours mon desir ;  
 J'ai pour cette fois-ci réussi par merveille :  
 Et ce plaisir encor dans mon cœur se réveille.

Lorsqu'il me fait songer à celui que j'aurai  
De réduire ma femme. . . Oh je me presserai  
De conclurre au plutôt une si bonne affaire.

FINETTE.

C'est fort bien dit, Monsieur; vous ne pouvez  
mieux faire.

Quel charme de toucher au fortuné moment ;  
De faire un tendre époux d'un agréable amant !  
Car on se pique en vain de paroître insensible ;  
Notre cœur malgré nous fait un chemin terrible ;  
Et plus on le retient, plus il va le galop ;  
Au point où l'on en est, je n'en puis dire trop.  
Depuis plus de six mois un tel secret lui pèse  
Tout autant qu'à moi-même ; & vous la comblez  
d'aise ,

Lorsque non seulement vous parlez d'un mari ,  
Mais encor de choisir l'amant qu'on a chéri.

M. O R O N T E.

Bon , je ne doutois pas qu'il ne plût à ma fille ;  
Par mille qualités à chaque instant il brille ;  
A déclamer des Vers il est même excellent.

L U C I L E.

Il ne s'en pique point, ce n'est pas son talent ;  
Mais il chante fort bien.

M. O R O N T E.

Non , non ; dans la musique  
Il n'est pas fort : sa voix n'est que pour le tragique.

L U C I L E.

Nous l'avons entendu cent fois chanter des airs

22 LES AMUSEMENS

Avec beaucoup de grace ; & dans tous les Concerts.  
Il tient le premier rang.

M. O R O N T E.

Vous vous trompez, vous  
dis-je ,

Il récite des Vers sans chanter.

F I N E T T E.

Quel prodige !

L U C I L E.

Non , Erasfe à coup sûr n'en récita jamais ;  
Il a la voix fort belle , & chante. . .

M. O R O N T E.

Erasfe ? mais

Ce n'est point là celui que je veux pour mon Gen-  
dre.

Ne vous avisez pas, s'il vous plaît, d'y prétendre ;  
C'est Monsieur Rigolet que je veux vous donner.  
Mais Erasfe ? oui vraiment, c'est fort bien raison-  
ner.

F I N E T T E.

Quoi ! Monsieur Rigolet est l'homme de mérite  
Dont vous parliez ?

M. O R O N T E.

Oui , lui : sur ce que je médite  
N'allez pas, s'il vous plaît, chercher à m'opposer  
De mauvaises raisons.

F I N E T T E.

Mais pour le refuser

On ne peut en avoir, je crois, que de valables ;

C'est d'entre les mortels l'un des plus haïssables.  
Au portrait accompli que vous nous aviez fait,  
Nous croyons reconnoître Erasme, trait pour trait ;  
Et l'Amour de la sienne aidant votre puissance,  
Vous assûroit, Monsieur, de notre obéissance :  
Mais lorsqu'il s'agira de prendre un autre époux,  
Vous aurez votre fille & l'Amour contre vous.

M. O R O N T E.

Lucile acceptera celui que je propose,  
J'en suis sûr.

F I N E T T E.

Non, Monsieur, le sens commun  
s'oppose. . .

M. O R O N T E.

Tais-toi donc.

F I N E T T E.

Nous donner un Monsieur Rigolet,  
Déclamateur profane, & digne du sifflet !

L U C I L E.

Souffrez qu'en ce moment je vous ouvre mon ame :  
Finette vous a dit, qu'une plus juste flamme  
Me touche pour Erasme.

M. O R O N T E.

Il le faut oublier,  
A suivre mon avis vous devez vous plier.

F I N E T T E.

Non, non ; quand il s'agit d'affaire de famille,  
Ce devroit être au Pere à consulter sa fille.



# 24 LES AMUSEMENS

LUCILE.

Oui, mon Pere, je fais tout ce que je vous dois ;  
Mais on voudroit en vain me contraindre à ce  
choix.

Vous le savez ; des nœuds que forme l'hymenée  
Dépend tout le bonheur de notre destinée :  
Si l'amour ne me fait accepter un époux  
Je ne puis être à lui.

M. ORONTE.

J'attendois mieux de vous ;

Et je ne croyois pas qu'à mes ordres rébelle  
Votre cœur fût épris d'une flamme si belle.  
Vous aimez donc Erasme ? Eh, voilà ce que c'est ;  
Quand vous lui présentez un époux qui lui plaît ;  
Une fille obéit avec bien de la joie :  
Mais la mutinerie aussi-tôt se déploie,  
Et fait évanouir une feinte douceur  
Pour peu que vous heurtiez les intérêts du cœur.  
Oh ! je m'en moquerai : chez moi je suis le maître ;  
Et c'est en ce point-là surtout, que je veux l'être.  
Monsieur de Rigolet n'a point pour vous d'appas ;  
Mais vous l'épouserez, quoiqu'il ne chante pas.

---

## SCENE III.

LUCILE, FINETTE.

LUCILE.

AH ! ma pauvre Finette.

FINETTE.

Ah ! marchez Maitresse.

LUCILE.



LUCILE.

Quelle source de pleurs !

FINETTE.

D'ennuis & de tristesse !

De Monsieur Rigolet devenir la moitié ,

Oh sort vraiment funeste & digne de pitié !

Oui , vous êtes à plaindre on ne peut davantage.

LUCILE.

Est-ce en des maux pareils que la plainte soulage ?

Que faire pour parer un coup aussi fatal ?

FINETTE.

Aimer toujours Erasme , & tromper son Rival :

Mais la chose , à vrai dire , est assez difficile ,

Quand on a la vertu & les mœurs de Lucile ;

Sans cela , nous verrions.

LUCILE.

Je n'en puis revenir.

FINETTE.

Celui que du logis on auroit dû bannir ,

Est celui qu'on choisit pour époux de la fille :

Prendre pour un esprit dont le mérite brille ,

Un homme tel que lui , c'est une trahison ,

Ou Monsieur votre Pere a perdu la raison.

Et puis on nous dira qu'une fille bien née

Doit n'avoir point d'amans pendant son hymenée.

C'est l'entendre.



## SCENE IV.

ERASTE, LUCILE, VALENTIN, FINETTE.

LUCILE.

AH, venez, Eraste, savez-vous  
Qu'on veut nous arracher aux liens les plus doux ?  
Et qu'un pere inhumain vient ici de m'apprendre  
Qu'il veut de Rigolet faire aujourd'hui son gendre ?

ERASTE.

Rigolet !

FINETTE.

Oui, Monsieur, sans en rabattre un mot.

ERASTE.

Quoi ! l'homme le plus vain, le plus fat. . .

FINETTE.

Le plus sot.

ERASTE.

Ah ! Lucile, quel coup ! Est-ce avec tant de char-  
mes

Qu'on doit être réduite à d'éternelles larmes !

FINETTE.

Des Vers de Tragédie il est si fort épris,  
Qu'en les lui récitant ce benêt l'a surpris :  
Il n'entend point raison ; plus il voit qu'à son ordre  
Nous voulons résister, moins il en veut démordre.

LUCILE.

J'ai perdu tout espoir.

ERASTE.

J'en mourrai de douleur.

FINETTE.

Je n'ai jamais haï quelqu'un de si bon cœur.  
Valentin?

VALENTIN.

Quoi?

FINETTE.

Comment? tu ne dis mot.

VALENTIN.

J'écoute.

FINETTE.

Lorsque cet accident met trois cœurs en déroute  
Tu jouis devant nous d'un tranquille repos?

VALENTIN.

Moi? je ne veux jamais m'affliger qu'à propos.

FINETTE.

N'en as-tu pas sujet? tu vois que sur ton maître  
Un autre a l'avantage.

VALENTIN.

Ah! cela ne peut être.

LUCILE.

Rien n'est plus vrai, te dis-je, & même en ce mo-  
ment,

Mon Pere m'a parlé si positivement,  
Que je ne puis douter du sort qui me menace.

VALENTIN.

On prétend que mon maître abandonne la place?  
En êtes-vous bien sûre?

FINETTE.

Eh! que trop, animal.

18 LES AMUSEMENS

VALENTIN.

S'il est ainsi, Monsieur, vos affaires vont mal.

ERASTE.

Vraiment je le fais bien.

VALENTIN.

Et je le dis de même,

De quoi vous fâchez-vous ?

FINETTE.

De ton sang-froid ex-  
trême :

A ce malheur pressant ton esprit doit pourvoir.

VALENTIN.

Ah ! j'entens votre affaire : en ce cas . . . . il faut  
voir ;

Le pere a ses raisons.

FINETTE.

Elles sont ridicules.

VALENTIN.

Il en reviendra donc.

ERASTE.

De tes fades scrupules

Sais-tu que je suis las ? cesse de babiller.

Est-ce là le moment & le lieu de railler ?

VALENTIN.

Bon ; ne voyez-vous pas, Monsieur, que j'imagine  
Le moyen de parer le coup qui vous chagrine ?

Cet hymen, tous les trois semble vous étourdir :

Il me déplaît aussi, mais sans m'abasourdir.

Votre pere prétend que vous preniez un homme

Que vous ne voulez point ; cependant il vous  
somme

De remplir sa promesse : & quel est votre avis ?

LUCILE.

De ne point l'accepter.

VALENTIN.

Nous en sommes ravis.

Mais que dit là-dessus Madame votre mere ?

LUCILE.

Toûjours dans ce qu'il veut elle combat mon pere.

VALENTIN.

Comment donc , pour former une telle union

Votre pere est toûjours seul de son opinion ?

Ne vous affligez point , la chose n'est pas faite ,

Et nous pouvons attendre.

ERASTE.

Oh ! je te le répète.

Ton air de suffisance est fort peu de mon goût.

VALENTIN.

Monsieur , laissez-moi faire , & j'arrangerai tout :

Je prétens vous servir dans cette conjoncture.

Des bons expédiens j'ai la manufacture.

FINETTE.

Tu voudrois te donner pour un esprit retors

Mais je t'appelle , moi , le Phénix des butors ,

Et je n'espere rien de toute ta cervelle.

VALENTIN.

Vous en jugerez mieux tantôt , Mademoiselle.

LUCILE.

Pouvons-nous espérer. . . .

VALENTIN.

Valentin le permet.

ERASTE.

Ah! ne vous fiez point à ce qu'il vous promet ;  
Il est bien moins adroit qu'il voudroit le paroître.

VALENTIN.

Il faut tout déclarer à Madame ; & peut-être  
Nous secondera-t'elle en cette occasion ,  
Puisque les deux époux sont en division.

LUCILE.

Elle n'en fera rien , car bien loin de lui plaire ,  
Erasle est à ses yeux un objet de colere :  
Chez sa tante Belise il va trop fréquemment.

ERASTE.

Quoi ! par cette raison ? puis-je faire autrement ?  
Doit-on trouver mauvais que chez une parente...

LUCILE.

Vous n'avez aucun tort : mais ma mere , qui chante ,  
Croit devoir vous haïr avec juste raison ,  
Parce que vous chantez ailleurs qu'en sa maison.

VALENTIN.

Le trait est admirable !

ERASTE.

Avoir un tel caprice ?

LUCILE.

Non je ne puis penser que mon malheur finisse.

ERASTE.

Assurez-moi du moins qu'il n'est point de pouvoir ,  
Qui puisse vous forcer à trahir mon espoir.

LUCILE.

Erasle , en vous jurant de jamais n'être à d'autre ,  
C'est bien plus assurer mon bonheur que le vôtre.



ERASTE *aux genoux de Lucile.*

Ah, divine Lucilè !

VALENTIN *aux genoux de Finette.*

Oh, beaux yeux trop chéris !

Vous pouvez me compter pour un de vos maris.

---

## SCENE V.

M. ORONTE, ERASTE, LUCILE,  
VALENTIN, FINETTE.

M. ORONTE.

Q Ue vois-je ? qu'est ceci ?

VALENTIN.

C'est un coup de  
Théâtre.

Vous voyez Marc-Antoine aux piés de Cléopatre,  
Lorsque César arrive : admirez l'action.  
Nous en faisons ici la répétition.

M. ORONTE.

Va répéter ailleurs que chez moi, double traître,  
J'entrevois les desseins que se forme ton maître,  
Mais je puis l'assûrer que tout ce qu'il fera  
Jamais dans son parti ne me ramenera.  
Je vous le dis, Monsieur, avec pleine franchise,  
Mais vous voyez du moins que j'agis sans surprise.  
C'est ce que de tout tems on m'a vû pratiquer,  
Et vous ne devez pas, je crois, vous en choquer.

C iiij



ERASTE.

De la sincérité je n'ai point à me plaindre,  
 Et vous ne devez pas avec moi vous contraindre.  
 Mais, Monsieur, puis-je voir sans mourir de dou-  
 leur,

Qu'un objet dont la main auroit fait mon bonheur,  
 Pour jamais à mes vœux par votre ordre s'arrache ?

VALENTIN.

J'ai vû sur notre amour, tomber un coup de hache,  
 Le Sacrificateur a banni la pitié.

M. ORONTE.

Il déclame fort bien : mais fais-moi l'amitié  
 De porter loin d'ici ta voix & ta présence.

VALENTIN.

C'est avoir pour les Vers bien peu de révérence.

## SCENE VI.

M. ORONTE, Mad. ORONTE, ERASTE,  
 LUCILE, VALENTIN, FINETTE.

Mad. ORONTE.

**Q**Uoi, Monsieur entre ici sans se faire annoncer ?  
 Un procédé pareil a lieu de m'offenser.

VALENTIN *montrant M. Oronte.*

Bon, Monsieur toute à l'heure a fait la même  
 chose :

Ce cérémonial qu'un sot usage impose ,

Devroit être banni de la société ,  
Et ne sert qu'à gêner les gens , en vérité.

ERASTE.

Madame , pardonnez ce trait d'impolitesse  
Dans l'état où je suis . . . accablé de tristesse. . .

M. ORONTE.

Oui , Monsieur est fort triste , & pour se consoler  
Ce n'étoit point à vous qu'il prétendoit parler :  
Je viens de le surprendre aux genoux de Lucile.

Mad. ORONTE.

A ses genoux ?

M. ORONTE.

Vraiment, qui d'un air fort tranquille  
L'y souffroit : mais pour moi je ne permettrai  
point. . .

Mad. ORONTE.

Nous serons donc tous deux bien unis sur ce point.

LUCILE.

Du moins épargnez-moi l'insupportable gêne  
De me voir asservie à l'objet de ma haine.

Mad. ORONTE.

Oh, ne le craignez pas ; je puis vous assurer,  
Que de vous obtenir il doit désespérer.

VALENTIN.

Si Madame vouloit , elle pourroit sans doute  
Faire mille fois mieux , & pour mon maître. . .

M. ORONTE.

Ecoute ,

Tes discours insolens me déplaisent beaucoup :  
Finis-les & va-t-en, te dis-je encore un coup.

V A L E N T I N.

Renvoyez-nous du moins d'une maniere honnête:

M. O R O N T E.

Monfieur me fait honneur , mais qu'il fe mette en  
tête

Que j'ai promis ma fille à Monfieur Rigolet.

Mad. O R O N T E.

Il eft vrai que tantôt mon mari le vouloit ,  
Mais il n'en fera rien , car j'y fuis obftinée.

L U C I L E.

Votre ame pour Eraſte eft donc déterminée ?

Mad. O R O N T E.

Encor moins.

E R A S T E.

Eh , Madame.

V A L E N T I N.

Eh , par pitié.

M. O R O N T E.

Sortez.

Messieurs , elle n'agit que par mes volontés.

L U C I L E.

Adieu , mon cher Eraſte.

E R A S T E.

Oh , diſgrace cruelle !

M. O R O N T E.

A mon Gendre futur portons cette nouvelle.

Mad. O R O N T E.

Il ne l'eſt pas encore ; & vous je vous défens  
De jamais voir Eraſte.

LUCILE.

Hélas !

Mad. ORONTE.

Je vous entens.

SCENE VII.

Mad. ORONTE, VALENTIN.

Mad. ORONTE.

Que fais-tu donc ici ?

VALENTIN.

Moi ? je rêve , Madame.

Mad. ORONTE.

Va-t-en rêver ailleurs.

VALENTIN.

Sans crainte d'aucun blâme ,  
Je crois qu'on peut rêver dans d'honnêtes maisons ;  
Surtout , lorsqu'on en a de plausibles raisons.

Mad. ORONTE.

Non , lorsque d'un endroit on fait sortir le maître ,  
On défend au valet d'oser y reparoître :  
Sors vite.

VALENTIN.

Il seroit beau , que pour vous obéir ,  
Par le trait le plus noir j'allasse vous trahir ,  
Et que je vous laissasse en proie à l'injustice  
D'un époux qui ne fuit qu'un bisarre caprice.

## LES AMUSEMENS

Parbleu, Monsieur Oronte, il ne sera pas dit,  
Qu'une moitié si chaste, ait si peu contredit.

Mad. O R O N T E.

Je n'ai besoin de toi ni de ton ministère.

V A L E N T I N.

Cependant mon secours vous sera nécessaire :  
Vous voulez éconduire un certain Rigolet ?

Mad. O R O N T E.

Oui, tout comme j'ai fait ton maître & son valet.

V A L E N T I N.

Abus : écoutez-moi. C'est un foible avantage  
De borner son pouvoir à rompre un mariage ;  
Mais pour faire enrager un époux entêté,  
Il faut choisir l'amant qu'il avoit rebuté.  
Vous voyez d'un coup d'œil qu'une telle alliance ,  
En rompant ses projets , prouve votre puissance.

Mad. O R O N T E.

Mais je ne veux point d'Erasme.

V A L E N T I N.

Là . . . tout doux :  
Par quel malheur s'est-il attiré ce courroux ?

Mad. O R O N T E.

Comment ? toujours chanter aux Concers de Belise,  
Et revenir chez moi ?

V A L E N T I N.

Nous voilà dans la crise  
Il avoit ses raisons pour en user ainsi ,  
Belise , cette tante . . . écoutez bien ceci ,  
Voyant que son neveu , dont la voix argentine  
Pouvoit de vos Concers entraîner la ruine

Si chez elle il fixoit son intonation ;  
Menaça son neveu d'exhérédation ,  
A moins qu'il n'affirmât par un serment barbare ,  
Que chez vous de ses jours Diésis ni Bécarre  
Ne seroient exprimés par son gosier exquis :  
Madame , vous voyez qu'après l'avoir promis ,  
Il ne pouvoit ici rouler une cadence ,  
Sans fausser un serment d'une telle importance.

Mad. O R O N T E .

Quand on est bien épris , est-il quelque intérêt  
Qui puisse balancer un objet qui nous plaît ?

V A L E N T I N .

Ne lui reprochez point une ame mercénaire ;  
Si vous saviez pour vous tout ce qu'il a su faire. . .

Mad. O R O N T E .

Quoi donc ?

V A L E N T I N .

Il s'est brouillé , mais brouillé sans retour  
Avec sa folle tante ; & plein de son amour  
Il venoit implorer les bontés de Madame ,  
La prier d'approuver une licite flame :  
Il avoit préparé , je pense , un Opera  
Pour vous prouver combien son amour durera.

Mad. O R O N T E .

Un Opera ?

V A L E N T I N .

Vraiment , c'étoit dans votre salle  
Que la chose devoit se passer , sans scandale.

Mad. O R O N T E .

Et pour quand ?

V A L E N T I N .

Pour ce soir : il étoit attendu.



38 LES AMUSEMENS

Mad. O R O N T E.

Voyons-le, Valentin.

V A L E N T I N *bas.*

Me voilà confondu.

Mad. O R O N T E.

Un Opera ! va, cours, & ramene ton Maître.

V A L E N T I N.

Comment faire ?

Mad. O R O N T E.

Dis-lui qu'il peut ici paroître,

Qu'on l'attend, qu'il revienne, & qu'il en est prié.

V A L E N T I N.

Mais, tout son Opera sera congédié :

Votre réception, à nulle autre semblable,

Aura fait renvoyer tous ses Chanteurs au diable.

Mad. O R O N T E.

Il en est encor tems, cours après lui.

V A L E N T I N.

Ma foi

Je crains de le manquer.

Mad. O R O N T E.

Un Opera chez moi !

V A L E N T I N *bas.*

Qu'allons-nous devenir ?

Mad. O R O N T E.

Que ma joie est extrême !

J'espere que ton Maître y chantera lui-même.

V A L E N T I N.

Il n'en faut point douter. (*bas*) Courage, Valentin.

Il faudra s'en tirer ; mentons jusqu'à la fin.

Mad. O R O N T E.

La Musique en est belle ?



V A L E N T I N.

Oh ! c'est une Musique  
A vous enlever l'ame , & pleine de rubrique.  
Vous y remarquerez , surtout , un certain Chœur. .  
Oh , c'est un coup de Maître , & qui va droit au  
cœur.

Mad. O R O N T E.

Tu m'enleves.

V A L E N T I N.

Je crois qu'après cela , Madame ,  
Mon Maître trouvera moins d'obstacle à sa flamme :  
Qu'embrasé d'un amour qu'il ne peut retenir. . .

Mad. O R O N T E.

S'il mérite ma fille , il pourra l'obtenir.

V A L E N T I N.

Mais Monsieur votre époux , d'humeur opiniâtre ;  
Et qui de l'Opera n'est pas fort idolâtre ,  
N'aimant pas la Musique , & protégeant les Vers ,  
Pourroit bien faire aller l'Opera de travers.

Mad. O R O N T E.

Lui ? si de le troubler il avoit l'assurance ,  
Je ne fais à quel point j'étendrois la vengeance.

V A L E N T I N.

En effet , ce seroit un terrible attentat.  
Je vas mettre à l'instant les choses en état ;  
Vous les verrez ce soir aller de bonne force.

*s'en allant.*

Si je puis m'en tirer que le diable m'emporte.

## SCENE VIII.

Mad. O R O N T E , L U C I L E .

Mad. O R O N T E .

**L**ucile , approchez-vous ; les choses ont changé ,  
Erasle est désormais un Amant protégé ;  
Je permets que ses feux éclatent à ma vue ,  
Qu'il vous rende ses soins.

L U C I L E .

Quelle grace imprévue !

Mad. O R O N T E .

Je vas à mon époux déclarer qu'aujourd'hui  
Il faut qu'il se résolve à le revoir chez lui :  
Et s'il veut m'opposer la moindre résistance ,  
Nous verrons : . . . . l'Opera !

---

## SCENE IX.

L U C I L E .

**Q**ue faut-il que je pense  
D'un pareil changement ? Qui peut l'avoir causé ?  
Cet Erasle à l'instant mal reçu , refusé ,  
D'un favorable espoir peut flater sa tendresse ,  
Et ma mere elle-même à ses vœux s'intéresse ;  
Elle approuve l'amour dont nous sommes épris .  
Que l'on a de ressource avec certains esprits !

A C T E



## ACTE SECOND.

---

### SCENE I.

ERASTE, VALENTIN.

ERASTE.

**T** On zele assurément a fort bien opéré.

VALENTIN.

Quoi donc , dans ce logis n'êtes-vous pas rentré ?  
 Vous pouvez voir Madame , & parler à Lucile ,  
 Tout le reste à présent vous deviendra facile.

ERASTE.

Mais pour gagner la mere & la faire changer ,  
 Songes-tu bien à quoi tu viens de m'engager.

VALENTIN.

A lui donner ce soir une fête en Musique.

ERASTE.

Un Opera.

VALENTIN.

Sans doute : au moins elle se pique  
 D'avoir le goût exquis , & d'aimer le nouveau :  
 Ainsi ne lui donnez que du vif & du beau.

ERASTE.

Traître , quel Opera veux-tu que je lui donne ?

*Les Amusemens à la Mode.*

D

V A L E N T I N.

Celui que vous voudrez , je ne contrains personne ;

E R A S T E.

C'est toi qui m'as jetté dans tout cet embarras ;

Eh bien , c'est ton affaire &amp; tu m'en tireras.

De quoi t'avises-tu , de donner ma parole ,

Sans que j'en sois instruit ?

V A L E N T I N.

Quand une femme est  
folle ,

C'est pis qu'un Opera : mais j'ai promis , vraiment ,

Il faut en donner un ce soir , absolument.

E R A S T E.

Et les Musiciens qu'il faut que je rassemble ?

V A L E N T I N.

Vous pourrez chez Dupuis les trouver tous ensemble :

C'est-là qu'après dîné , lorsque le vin agit ,

Ils prennent du Caffé pour réveiller l'esprit.

Allez dans ce moment faire par-tout la ronde.

E R A S T E.

Je ne pourrai jamais rassembler tant de monde.

V A L E N T I N.

On prend ce que l'on peut. Mais il y faut chanter :

C'est-là le vrai moyen de vous faire goûter.

De plus , je l'ai promis.

E R A S T E.

Quel embarras étrange !

V A L E N T I N

Ah ! n'ayez point de peur , vous chantez comme un  
ange.

E R A S T E.

S'il nous falloit quelqu'un, tu chanteras aussi.

V A L E N T I N.

Monsieur, dispensez-moi, s'il vous plaît, de ceci ;  
 J'ai la voix inflexible : on sauroit, dans la danse,  
 Se trémousser un peu ; j'entens bien la cadence,  
 Je puis y réussir, me compromettre assez ;  
 Gargouillades, coupez, jetez, battez, chassez ;  
 Des entre-chats en l'air, d'une force effroyable ;  
 On n'aime à voir danser aujourd'hui que le diable.  
 Et sur l'arrangement ne soyez pas craintif ;  
 Trois ou quatre grands airs, un long récitatif,  
 Des Guerriers, des Démon, des Bergers, des  
 Musettes,  
 Des Duo, de grands Chœurs, des Tambours, des  
 Trompettes ;  
 Quoique hors de propos, tout sera bien reçu.

E R A S T E.

Mais mon espoir encor pourroit être déçu,  
 Oronte, à mon rival a promis ma maîtresse :  
 Il faut, pour le chasser, inventer quelque adresse.

V A L E N T I N.

Oui, vous avez raison : on pourroit, dès ce soir,  
 Par un hymen trop prompt renverser notre espoir ;  
 Nous devons y songer : car ce seroit dommage  
 Que vous vinssiez chanter son heureux mariage.  
 Mais, allez rassembler tous vos Musiciens,  
 Ils chanteront le vôtre, & je vous le soutiens,

E R A S T E.

Mais comment feras-tu ?

VALENTIN.

Partez, c'est mon affaire :  
Avec d'autres Messieurs, je vois venir le Pere.

---

## SCENE II.

M. ORONTE, LISIDOR, COQUELUCHE.

M. ORONTE.

AH! Monsieur Lisidor, que ce trait est flatteur!  
Quoi, me voir visiter par un si grand Acteur?  
Oh jour trois fois heureux! que de Vers magni-  
fiques

Vont briller par l'éclat de vos sons pathétiques!

LISIDOR.

Monseigneur, vous voulez bien qu'on vous présente  
aussi

Le plus sublime Auteur de tout ce Pays-ci:  
Dire son nom, suffit pour son apologie;  
C'est Monsieur Coqueluche.

M. ORONTE.

Oh, le puissant génie!  
Je vas donc aujourd'hui posséder à la fois,  
Les illustres soutiens du Théâtre François?

LISIDOR.

Il est vrai que Monsieur en fait tout le délice.

COQUELUCHE.

Et vous, l'on vous revere avec plus de justice:  
Aujourd'hui le Public est d'un goût infini,  
Et le faux Jugement en est enfin banni:



Son amour pour le vrai, va du siècle où nous sommes,

Faire un siècle fameux & fertile en grands hommes.

Pour moi, je ne saurois trop me louer de lui,

Et la juste façon dont il pense aujourd'hui,

M'oblige à lui donner de ces grands coups de Maître,

Puisqu'il a le bonheur de savoir s'y connoître.

M. O R O N T E.

Qu'il vous est obligé !

C O Q U E L U C H E.

Je dois aussi louer

Le zèle des Acteurs, leur façon de jouer ;

Ils ornent les portraits, de la vérité pure,

Et les rendent d'après ma plume, & la nature.

L I S I D O R.

Vous êtes trop honnête.

C O Q U E L U C H E.

Ils n'ont qu'un seul malheur,

C'est qu'ils changent de face étant chez l'Imprimeur :

Le vulgaire en lisant... vous affoiblit l'Ouvrage,

Il n'y donne point d'ame ; & c'est vraiment dommage,

Que vous ne foyez là, pour pouvoir réciter

La Piece, aux curieux qui viennent l'acheter.

M. O R O N T E.

Pour moi, je n'en ai point méconnu le mérite,

Et loin de m'y tromper. . .



COQUELUCHE.

C'est que Monsieur récite.

M. ORONTE.

Oui, Monsieur, grace au Ciel; & me fais un plaisir

De donner à cet art mes momens de loisir.

Mais, Monsieur Rigolet se fait beaucoup attendre :

Ici tout des premiers il auroit dû se rendre,

Et ne pas déranger un cercle aussi complet.

Bon, je le vois paroître : ah, Monsieur Rigolet !

Approchez.

## SCENE III.

M. ORONTE, COQUELUCHE, LISIDOR,  
RIGOLET.

RIGOLET.

**S**erviteur : eh bon jour ; quelle gêne,  
Pour la bien retenir, m'a donné votre Scene !

Oui, quoique de mémoire on puisse se piquer,

Il a fallu, ma foi, tout de bon m'appliquer.

COQUELUCHE.

Monsieur, mes Vers sont faits, à ce que je puis  
croire,

De maniere, à ne pas gêner une mémoire.

RIGOLET.

Oui, vos Vers sont très-beaux, mais un brillant  
obscur

S'y trouve répandu dans un sublime dur ;  
Ce qui de la mémoire affoiblissant les fibres ,  
Rend de ses facultés les actions moins libres.

M. O R O N T E.

La conséquence est claire , & c'est bien disserter.

R I G O L E T.

Mais je fais votre Scene & vas la réciter.

M. O R O N T E.

C'est donc un monologue ?

C O Q U E L U C H E.

Oui , Monsieur , magnifique ,

Où par Stances , je peins Marius en Afrique ,  
Quand ce Héros , avant d'y recevoir la mort ,  
Dans Carthage détruite apostrophe le sort.

M. O R O N T E.

Cela doit être beau : mais pourquoi donc des  
Stances ?

Ce n'est plus là la mode.

R I G O L E T.

Ah , belles conséquences !

Les Stances ont , Monsieur , certains égaremens ,  
Dont chacun ne sent pas le prix , les agrémens.  
Autrefois à bon droit elles étoient de mode ;  
Vous y trouviez le feu , le désordre de l'Ode ,  
Et lorsque d'un Héros on trace le malheur ,  
Son esprit en désordre exprime sa douleur.

M. O R O N T E.

Vous ne tarifiez pas , & chacun vous admire :  
Mais je vais appeler mon épouse , & lui dire  
De venir écouter son Gendre prétendu.

# 48 LES AMUSEMENS

RIGOLET.

A cet excès d'honneur je me suis attendu.

M. ORONTE.

Ne vous étonnez point si d'abord ses manières  
Ne sont pas avec vous tout-à-fait régulières ;  
Nous venons de gronder.

RIGOLET.

Ce n'est rien ; entre époux  
Le raccommodement n'en devient que plus doux,

M. ORONTE.

Elle mettoit obstacle à votre mariage ;  
Certain Erasme même obtenoit son suffrage ,  
Mais je vous ai promis , & n'en démordrai pas.

RIGOLET.

Cet Oracle est plus sûr que celui de Calchas.

M. ORONTE.

Oui , la citation est là bien à sa place.  
Je vous laisse un moment , excusez-moi de grace.

## SCENE IV.

COQUELUCHE, LISIDOR, RIGOLET,  
LUCILE, FINETTE.

COQUELUCHE.

**V**ous allez posséder un objet accompli.

LISIDOR.

Ah , que par tant d'attraits un cœur est bien rempli !

LUCILE.

LUCILE.

Oui, Finette, à mes vœux aujourd'hui tout conf-  
pire,

Ma mere est pour Erasme.

FINETTE.

A la fin je respire.

RIGOLET.

La voici, laissez-moi, s'il vous plaît, l'aborder.

COQUELUCHE.

C'est un droit qu'à l'époux nous devons accorder.

FINETTE.

Voilà notre Héros qui vient selon l'usage  
D'un fade compliment vous présenter l'hommage.

COQUELUCHE.

Vit-on taille plus fine ?

LISIDOR.

Et des traits aussi beaux ?

LUCILE.

Il faut nous réjouir de ces Originaux.

RIGOLET.

Madame, se peut-il qu'un seul objet rassemble,  
Et montre à nos regards. . .

COQUELUCHE.

Tant de graces ensemble.

RIGOLET.

J'aurois bien achevé sans vous.

LUCILE.

Ce compliment  
N'étoit pas fait pour moi, Messieurs, assurément.

RIGOLET.

Je ne fais quel effet il produit en votre ame :  
Mais il est fait pour vous , ou pour Cypris , Ma-  
dame.

FINETTE.

Ne l'avois-je pas dit ?

LISIDOR.

Il est vrai que jamais  
La Mere des Amours n'étala tant d'attraits.

LUCILE.

Ah , Monsieur Lisidor , que l'on feroit à plaindre  
Si l'on ne savoit pas combien on doit vous  
craindre :

Le charme séduisant de vos expressions ,  
Et l'art dont vous peignez les tendres passions ,  
Soutenus de la voix , de la tête & des gestes ,  
A plus d'un jeune cœur , doivent être funestes.

FINETTE.

Oui , la grande habitude a fait de ces Messieurs ,  
Des Amans près du sexe , & des Héros ailleurs.

RIGOLET.

Quoi , du moindre regard ne daignez - vous ,  
cruelle ,

Honorer les transports d'un amant si fidele ?

LUCILE à Coqueluche.

Avez-vous préparé quelque Ouvrage nouveau ,  
Monsieur , & les efforts de ce divin cerveau ,  
Ne produiront-ils point quelque heureuse Minerve ?  
D'un œil impatient tout Paris vous observe ,  
Et l'on ne doute point qu'après tant de succès ,  
Vous ne vous prépariez à de nouveaux Essais.

COQUELUCHE.

Il faudra bien répondre à son impatience :

Je travaille pour lui.

FINETTE.

Par pure complaisance.

COQUELUCHE.

Quand on s'est une fois acquis l'amour des gens,

On leur doit à son tour, consacrer ses talens.

RIGOLET.

Quoi donc, sans me répondre une ingrate m'écoute ?

LUCILE *vers Lisidor.*

Et Monsieur y fera des merveilles, sans doute.

LISIDOR.

Je ferai mes efforts.

COQUELUCHE.

Je me le suis promis.

FINETTE.

Que n'exécutent point deux illustres amis ?

RIGOLET.

Ce procédé, Madame, & m'insulte & m'irrite :

De Monsieur Lisidor quel que soit le mérite,

J'ai cru que je pouvois à bon droit me flater,

Que comme époux futur, on daignât m'écouter.

J'entrevois les motifs de ce profond silence :

Eraсте a grande part à cette indifférence ;

Mon cœur impunément ne sera point jaloux.

LUCILE.

Vous ne lui devez point mes sentimens pour vous ;



52 LES AMUSEMENS.

N'allez pas lui tenir compte de cet office :  
J'étois déjà portée à vous rendre justice.

RIGOLET.

Eh quoi, vous l'aimez donc ?

LUCILE.

Oui, Monsieur.

RIGOLET.

Oui ! Comment ?

Vous devez m'épouser.

FINETTE.

Le bel étonnement !

L'un n'empêche pas l'autre.

RIGOLET.

Ah ! ma rage est ex-  
trême.

FINETTE.

C'est l'époux qu'on épouse, & c'est l'amant qu'on  
aime.

COQUELUCHE.

Ventre-bleu, le beau Vers ! va, ma belle, au be-  
soin

Je puis bien t'assurer qu'il trouvera son coin.

FINETTE.

Votre Muse est, Monsieur, trop sage & trop dis-  
crete

Pour vouloir adopter les Vers d'une soubrette.

COQUELUCHE.

On prend ce que l'on peut.

FINETTE.

C'est sur les Anciens  
Qu'un Auteur tel que vous, hypothèque ses biens.



COQUELUCHE.

Bon, bon, tout est égal, Anciens & Modernes.  
Mais, Monsieur Rigolet, je crois que tu le bernes.

LUCILE.

Et qu'il n'est pas le seul.

COQUELUCHE.

Oui, Monsieur Lisidor

Ne l'a pas mal été.

FINETTE.

Ni vous non plus.

COQUELUCHE.

Encor

LUCILE.

N'allez pas écouter les discours d'une folle ;  
Je vous révere trop.

COQUELUCHE.

C'est ce qui me console.

RIGOLET.

Non, je ne reviens point de mon saisissement,  
Et ma rage est égale à mon étonnement.

LISIDOR.

Ah! ne vous chargez point, Seigneur, d'une  
cruelle,

Qui même avant l'hymen à vos vœux est rébelle.



S C E N E V.

M. & Mad. ORONTÉ, & les mêmes Acteurs.

Mad. O R O N T É.

**D**E quoi cela sert-il ?

M. O R O N T É.

Vous verrez, vous verrez.

Mad. O R O N T É.

Je fais tout ce que vaut Monsieur. . .

M. O R O N T É.

Vous l'entendrez :

Cet habillé de noir, c'est Monsieur Coqueluche,  
Auteur très-renommé, qui rarement trébuche :  
Pour Monsieur Lifidor, vous le connoissez bien.

Mad. O R O N T É.

Que j'espere d'ennui de tout cet entretien !

R I G O L E T.

Monsieur, de votre fille admirez l'injustice :  
Elle ne m'aime point.

Mad. O R O N T É.

Chacun a son caprice,  
Le mien seroit aussi de ne vous point aimer.

M. O R O N T É.

Paix, taisez-vous ; Monsieur est bâti pour char-  
mer :

Je prétens que demain soit le jour de la fête ;  
Qu'à remplir mes desirs ma famille soit prête.

Mad. O R O N T E.

Je fais que vous parlez impérativement,  
Mais cela ne fait point d'effet, heureusement.

L I S I D O R.

Mais Monsieur est chargé du soin de sa famille ;  
Ce fut toujours au pere à marier sa fille :  
Elle doit être à lui, puisqu'il est votre époux.

Mad. O R O N T E.

Elle doit être à lui ? dites qu'elle est à nous.

M. O R O N T E.

Je n'en ai que moitié : mais le pouvoir de l'homme ,

Me donne sur la vôtre un droit de Majordome.

C O Q U E L U C H E.

C'est fort bien raisonner.

Mad. O R O N T E.

Quoi l'on ose chez moi,  
Approuver vos avis, & me faire la loi ?  
Messieurs, je vous en prie. . .

M. O R O N T E.

Allons, prêtons silence ;

Il s'agit à présent d'un fait de conséquence,  
Et ce n'est point ici que l'on doit disputer ;  
Ecoutez le morceau que l'on va réciter.  
C'est, je crois, Marius dans Carthage détruite,  
Quand de Sylla vainqueur il fuyoit la poursuite.

Mad. O R O N T E.

Que m'importent à moi Marius ou Sylla ?

16 LES AMUSEMENS

M. O R O N T E.

Point tant de pétulance, écoutez bien cela.

L U C I L E.

Ma mere, rendez - vous, puisqu'il vous le demande.

M. O R O N T E.

Des sièges; allons donc.

Mad. O R O N T E.

Ma complaisance est grande.

M. O R O N T E.

Quand vous aurez ouï ce qu'il va déclamer,  
Vous saurez à quel point vous devez l'estimer.

Mad. O R O N T E à Lucile.

Nous aurons l'Opera ce soir, cela m'enchanté,  
Pour surcroît de bonheur, Monsieur Erasme y  
chante.

M. O R O N T E à sa femme.

Taisez-vous donc.

Mad. O R O N T E.

Sa Tante enragera, je crois.

M. O R O N T E à M. Rigolet.

Allons.

Mad. O R O N T E.

S'il y pouvoit avoir un pas de trois.

C O Q U E L U C H E.

Jamais un pas de trois n'a paru dans des Stances,  
Madame, & ce seroit contre les bienséances.

Mad. O R O N T E.

Il n'est pas question de vos Stances ici,  
Et c'est un Opera qui me tient en souci.

LISIDOR.

Oui, oui; pour l'Opera Madame est déclarée.

Mad. ORONTE.

Et contre le tragique absolument outrée.

LISIDOR.

J'espère cependant, même avant qu'il soit peu,  
Voir pour votre Opera modérer ce grand feu.  
Et vous verrez bientôt ses meilleures Actrices,  
Pour venir s'achever, briller dans nos Couliſſes :  
On nous en a flatés.

Mad. ORONTE.

Oh, je ne le crois pas.

M. ORONTE à *Rigolet*.

Commencez - donc, Monsieur, pour finir leurs  
débat.

COQUELUCHE.

Il feroit à propos que je fiſſe une choſe :  
Monsieur eſt grand Acteur ; mais rarement il oſe  
Se livrer à ſon feu, lorſque tout à la fois  
Il faut qu'il développe & le geſte & la voix.  
Donnez deux Tabourets.

RIGOLET.

Pourquoi donc ? je vous  
prie.

COQUELUCHE.

Mettez-vous là.

RIGOLET.

Quelle eſt cette cérémonie ?

COQUELUCHE.

Ne ſongez ſeulement qu'à bien articuler,  
Voilà tout, & pour vous je vas geſticuler.

# 38 LES AMUSEMENS

STANCES, *que déclame Rigolet.*

Infortuné Soleil dont la triste lumière  
 Frappant ma débile paupière,  
 Découvre à mes yeux ébloüis  
 Tant de Héros évanouis :  
 Quoique l'horreur soit mon partage,  
 Tu verras Marius se montrer désormais  
 Dans les ruines de Carthage,  
 Plus Romain que jamais.



D'un Peuple aimé des Dieux implacable ennemi  
 Par tant de combats affermie,  
 Qui vois l'un sur l'autre entassés  
 Tes Murs, tes Temples renversés :  
 Tu ne pouvois souffrir de maître,  
 Tu tombois, obstinée à refuser des lois;  
 Et le malheur de te connoître  
 Est le premier de mes exploits.



O toi ! dont les vertus à ma valeur funestes,  
 Vont bientôt détruire les restes  
 Des sentimens envenimés  
 Dont tes soldats sont animés,  
 Sylla, mon courage est le même.  
 L'Univers étonné doit attaquer les Cieux  
 Quand malgré mon désordre extrême  
 Je suis encor ambitieux.

M. O R O N T E.

Ah! je me sens touché jusques au fond de l'amè.

Mad. O R O N T E.

Quel galimatias!

C O Q U E L U C H E.

Que dites-vous, Madame?

Mad. O R O N T E.

Le son de voix est beau.

F I N E T T E.

Les gestes séduisans.

C O Q U E L U C H E.

Je vous parle des Vers.

L U C I L E.

Ils sont assez plaisans.

C O Q U E L U C H E.

Plaisans! c'est mal juger d'un Ouvrage sublime,  
Et je vous le soutiens Architragiquissime.

## S C E N E V I.

V A L E N T I N, & les mêmes Acteurs.

*Valentin déguisé, & dans sa déclamation il imite un  
célèbre Acteur de la Comédie Française.*

V A L E N T I N.

**P** Ardonnez - moi, Messieurs, si d'un pas fami-  
lier,  
Pour venir jusqu'à vous j'ai franchi l'escalier,



60 LES AMUSEMENS

Mais l'aimable intérêt qui près de vous m'amène ;  
M'eût d'un retardement fait trop sentir la peine.

M. O R O N T E.

Je le crois fort, Monsieur : mais qui demandez-  
vous ?

Est-ce moi ?

V A L E N T I N.

Non, Monsieur.

L I S I D O R.

Est-ce quelqu'un de  
nous ?

V A L E N T I N.

On m'a fort assuré que cela devoit être ;  
C'est dans cette maison ce qui m'a fait paroître :  
Car je n'aurois jamais pris cette liberté,  
Ayant trop de respect & de civilité.  
Je cherche un camarade, un ami véritable ,  
D'un mérite éminent & presque incontestable ;  
Avec qui j'ai passé les jours les plus heureux :  
Dans notre compagnie, il jouoit l'Amoureux,  
Et la Province est pleine, & retentit encore  
Du nom de cet Auteur, qu'à bon droit elle adore.

Mad. O R O N T E *montrant Lisidor.*

Monsieur est seul ici de la profession.

V A L E N T I N.

Pardonnez-moi, Madame, & mon intention  
Est de voir Rigolet.

R I G O L E T.

Moi ?

V A L E N T I N.

Viens que je t'embrasse,  
Viens, mon cher; tu me vois, & restes à ta place;  
Loin de me prévenir tu te laisses chercher:  
J'aurois de ta froideur sujet de me fâcher,  
Après une amitié telle qu'étoit la nôtre.  
Quand un Comédien en voit paroître un autre,  
Du moins il le salue, & court le recevoir.  
Qu'est-ce donc? vous semblez fâché de me revoir.

L U C I L E.

Quoi, Monsieur en public a paru sur la Scene?

R I G O L E T.

C'est une calomnie, & pour preuve certaine. . .

V A L E N T I N.

Ah, ne déniez point ce qui nous fait honneur.  
Quand de plaire au Public un homme a le bon-  
heur,  
Il est trop glorieux; oui son jeu, sa noblesse,  
Ont charmé de Rouen la plus fine jeunesse.

F I N E T T E.

On voit bien à son air, à ses tons excellens  
Qu'il a dans la Province essayé ses talens.

V A L E N T I N.

Ne vous y trompez pas; qui plaît en Normandie,  
Peut par tout l'Univers jouer la Comédie.

R I G O L E T.

Il se moque de moi, je ne l'ai jamais vu.

V A L E N T I N.

Le chagrin que d'abord dans vos yeux j'avois lu,

## 62 LES AMUSEMENS

Me fait imaginer qu'une raison secrète ,  
 Peut-être en ce moment rend votre ame inquiète ;  
 Vous auriez dû , mon cher , plutôt m'en avertir ;  
 Un mot , à vos desseins m'auroit fait consentir :  
 Mais pour ne rien gâter , Monsieur , je me retire.

Mad. O R O N T E.

Non vraiment , demeurez : vous venez de nous dire  
 Des choses qu'à l'instant je veux approfondir.

V A L E N T I N.

Non , non ; de vains discours pourquoi vous étour-  
 dir ?

Ma demeure , à ses yeux , sembleroit incivile :  
 D'un habit de Théâtre il se pare à la Ville ,  
 Cela me fait connoître un changement d'état ;  
 Vous en défabuser seroit un attentat.

R I G O L E T.

Son impudence extrême au lieu de me confondre. :

V A L E N T I N.

Ah ! n'injuriez point , & daignez mieux répondre ;  
 Car je me fâcherois.

M. O R O N T E.

Tout ceci m'étourdit :

Assûrez-vous , Monsieur , ce que vous avez dit ?

V A L E N T I N.

Je pense tout au moins mériter qu'on me croie ,  
 Je suis homme d'honneur.

M. O R O N T E.

J'en ai bien de la joie ;  
 Mais Monsieur se donnoit pour Gentilhomme , ici.

VALENTIN.

Je ne dis pas que non.

LISIDOR.

Il l'est vraiment aussi :

L'on peut sans déroger , jouer la Comédie.

Mad. ORONTE.

C'est sans doute à Paris : mais dans la Normandie ,  
Fi ! la chose est horrible.

COQUELUCHE.

On le peut en tous lieux ;

Et commencer d'abord loin d'ici , c'est le mieux.

M. ORONTE.

Tout comme il vous plaira : mais il est ridicule  
Que Monsieur n'ose point me parler sans scrupule ,  
Et m'avoüer la chose avec sincérité.

VALENTIN.

Pourquoi suis-je venu dire la vérité !

RIGOLET.

Non , c'est un imposteur , & qui me rendra compte  
Des discours qu'il nous tient.

VALENTIN.

L'excuse sera prompte.

M. ORONTE.

En effet j'ai connu cet homme en quelque endroit.

VALENTIN.

Quand on vient en Province , au Théâtre on me  
voit ;

Mais j'y fais le valet , & dans mon air de maître  
Vous n'aviez pas osé d'abord me reconnoître.

# LES AMUSEMENTS

Mad. O R O N T E.

Ceci vient à propos , car c'étoit dès demain  
Que ma fille à Monsieur devoit donner la main :  
Mais je crois mon mari trop prudent & trop sage  
Pour s'obstiner encore à ce beau mariage.

V A L E N T I N.

On doit le marier ? je n'en suis point surpris :  
Pour se faire adorer des filles de Paris ,  
Il ne faut à Monsieur qu'une seule visite.  
Le Théâtre , en amour , va terriblement vite.

Mad. O R O N T E.

Oui , mon mari s'étoit sotement engagé ;  
Mais Monsieur à l'instant peut prendre son congé :  
Et pour qu'à cet hymen il cesse de prétendre ,  
Erasme dès ce soir va devenir mon Gendre.

V A L E N T I N.

Ah , ne permettez point. . . .

M. O R O N T E.

Moi , je permettrai tout :  
De sa fille elle peut disposer à son goût.  
Je ne veux plus songer à ce qui la regarde ;  
Et d'en être défait à présent il me tarde ,  
Pour ne plus me mêler de rien dans la maison ;  
Tant j'enrage de voir que ma femme a raison.



SCENE

## SCENE VII.

COQUELUCHE, LISIDOR, Mad. ORONTE,  
RIGOLET, FINETTE, VALENTIN.

RIGOLET.

**A** Dieu, je sors, Madame, & soyez bien certaine,  
Que je n'en ressens pas la plus légère peine.  
En toute autre maison, je devrois m'étonner  
Que d'être un imposteur on me pût soupçonner;  
Mais non dans celle-ci : j'en connois le génie,  
Et de n'y plus rentrer ma joie est infinie.  
Mon cher, nous nous verrons indubitablement.

VALENTIN *à part.*

Ce ne sera jamais de mon consentement.

Mad. ORONTE.

Si j'osois tous les deux vous prier de le suivre. . .

LISIDOR.

Avec bien du plaisir de moi je vous délivre.

COQUELUCHE.

Je les suis : mais sachez que dans tout l'Univers  
Personne mieux que lui ne vous dira mes Vers.

FINETTE.

Nous y perdrons beaucoup.



## SCÈNE VIII.

MAD. ORONTE, LUCILE, FINETTE,  
VALENTIN.

VALENTIN *se fait connoître.*

Ils sont partis, je pense ?  
Eh bien, n'ai-je pas fait la chose en conscience ?

LUCILE.

Quoi, c'est toi, Valentin ?

MAD. ORONTE.

Comment ?

VALENTIN.

Vous le voyez

Je les ai de chez vous tous les trois renvoyés  
Sans que Monsieur Oronte y pût mettre d'obstacle.  
A l'amour de mon Maître on doit un tel miracle ;  
Madame, assurément, l'en doit récompenser.

MAD. ORONTE.

Je n'ai plus de raison propre à m'en dispenser.

LUCILE.

Que ne vous dois-je point !

FINETTE.

Que ma joie est ex-  
trême !

VALENTIN.

Finette, tu m'en dois récompenser de même.



FINETTE.

Taupe, je le veux bien.

Mad. O R O N T E.

Oui, mais notre Concert ?

V A L E N T I N.

Attendez un moment, & mon Maître vous sert :  
De son hymen prochain ce sera le prélude ;  
A le rendre parfait il a mis son étude.

Mad. O R O N T E.

Il va donc commencer ? allons-y promptement.

L U C I L E.

Tout ce que je verrai, me va sembler charmant,  
Et cet amant heureux que nous allons entendre,  
N'adressera qu'à moi ce qu'il dira de tendre.

FINETTE.

Tu t'es de ton devoir assez bien acquité.

V A L E N T I N.

Heureux si l'Opéra de mon maître est goûté.





L E S

# CATASTROPHES

## LYRITRAGICOMIQUES.



### ACTE TROISIEME.

---

#### S C E N E I.

BUCMEQUE, AMPHIGOURIE.

BUCMEQUE.

AU retour d'un amant qu'a suivi la victoire,  
 Et qu'elle rend à vos desirs,  
 Madame; est-ce par des soupirs  
 Qu'en ce grand jour vous célébrez sa gloire?

AMPHIGOURIE.

Je fais que votre fils pour prix de ses exploits  
 Doit obtenir ma main & succéder au Throne,  
 Où mon pere donne des loix:  
 Mais malgré le bonheur dont me flatte ce choix  
 Mon cœur aux soupirs s'abandonne;  
 Un noir pressentiment m'étonne.

B U C M E Q U E.

Rougisſez-vous de couronner l'ardeur  
 D'un Héros qui des Rois eſt l'appui formidable ?  
 Mon fils Albumazar , par ſa haute valeur ,  
 Rend votre Empire inébranlable.

A M P H I G O U R I E.

Ah ! ce n'eſt point par ſon bras redoutable  
 Qu'il a triomphé de mon cœur  
 Quand l'amour de ſes traits nous bleſſe ,  
 Nous ne ſentons que ſon poiſon :  
 S'il pouvoit ſuivre la raiſon ,  
 Auroit-il le nom de foibleſſe ?

B U C M E Q U E.

Hélas !

A M P H I G O U R I E.

Vous ſoupirez ?

B U C M E Q U E.

Des déplaiſirs ſecrets  
 Troublent auſſi la paix dont jouiſſoit mon ame.

A M P H I G O U R I E.

Sans doute un ſonge. . .

B U C M E Q U E.

Non , je ne rêve jamais.

A M P H I G O U R I E.

Vous embrafez le Roi de la plus vive flamme ,  
 Peut-il dans votre cœur laiſſer quelques regrets ?

B U C M E Q U E. *Air.*

Le plus fidele amant  
 Du nœud le plus charmant ,  
 Quelquefois ſe dégage ;

Et le plus tendre époux  
 Dans un lien moins doux  
 Peut devenir volage.

*Ensemble.*

Hélas qu'on est à plaindre  
 Quand l'hymen nous fait craindre  
 Un cruel changement !  
 Hélas qu'on est à plaindre  
 De ne pouvoir contraindre  
 L'époux d'être fidele amant !

*On entend un bruit de Guerre.*

BUCMEQUE.

Ces cris & ces chants d'allegresse  
 Qui s'élèvent jusques aux Cieux,  
 Annoncent le retour d'un Roi victorieux.  
 Banissons de nos cœurs une vaine tristesse :  
 Suivi d'Albumazar Crox arrive en ces lieux.

## SCENE II.

CROX , ALBUMAZAR , AMPHIGOURIE ,  
 BUCMEQUE.

*Marche de Guerriers.*

CH Œ U R.

**T** Riomphe, victoire,  
 Que de nos hauts faits  
 La future mémoire

Conserve à jamais  
La gloire.

*Un Amasone danse.*

## U N G U E R R I E R.

Comblés des faveurs de Bellone  
Goûtons les charmes de l'amour ;  
C'est à leurs feux que tour à tour  
Il faut qu'un grand cœur s'abandonne.

Nos ennemis

Nous sont soumis ,

Et nos amantes

Nous sont constantes :

L'amour & Mars

De leurs hasards

Nous garantissent ;

Ils comblent nos desirs ,

Tous deux s'unissent

Pour notre gloire & nos plaisirs.

C H Œ U R.

Triomphe, victoire , &c.

C R O X.

Cessez des chants qui redoublent mes peines.  
Pour des cœurs malheureux il faut d'autres accens ;  
J'aimerois mieux porter les plus cruelles chaînes  
Que d'être en proie aux douleurs que je sens.

A M P H I G O U R I E & B U C M E Q U E.

Dieux ! qu'entens-je ?

AMPHIGOURIE.

Mon pere !

C R O X.

Ah, ma fille !

ALBUMAZAR.

Ah, ma mere !

BUCMEQUE.

Quoi, mon fils !

C R O X.

Laissez-nous ; dans ma douleur  
amere

Je ne puis sans frémir supporter vos regards.

BUCMEQUE.

Quoi, l'horreur en ces lieux regne de toutes parts !

AMPHIGOURIE &amp; BUCMEQUE.

Pourquoi nous ordonner une si prompte fuite ?

C R O X.

Vous le faurez bientôt.

ALBUMAZAR.

Vous en ferez instruite.

## SCENE III.

CROX, ALBUMAZAR.

ALBUMAZAR.

**Q** Uoi, vous semblez avec douleur  
Revoir une fille si chere !

C R O X.

Recevez-vous avec plus de chaleur

Les

Les embrassemens d'une mere ?

A L B U M A Z A R.

Hélas !

C R O X.

Juste Ciel !

*Tous deux.*

Quel malheur !

Ah ! que de vos chagrins , je sois dépositaire.

A L B U M A Z A R.

Les rebelles sont terrassés ,

Rien n'a pû résister au pouvoir de nos armes ;

Mais au sort dont vous jouissez ,

Je ne puis donner que des larmes.

C R O X.

Que la victoire a peu de charmes

Quand il faut la payer d'un bien si précieux !

Loin de terminer nos allarmes ,

La paix fait éclater la colere des Cieux :

Je la dois au serment funeste

Dicté par le courroux céleste

Qui me force à verser mon sang sur les Autels.

A L B U M A Z A R.

Quoi , Seigneur , votre sang !

C R O X.

Oui , celui de ma fille

Doit couler pour les Immortels ,

L'éclat dont ma victoire brille

Va me coûter des remords éternels.

A L B U M A Z A R.

Quoi ! votre aveugle barbarie ,

*Les Amusemens à la Mode.*

G



## LES AMUSEMENS

De l'adorable Amphigourie  
 Va trancher les jours innocens !  
 Rompez le serment qui vous lie.

C R O X.

Non , non , les Dieux sont trop puissans.  
 Dans l'horreur du combat , pressé par les Rebelles ,  
 J'étois prêt à finir mon sort ,  
 Et mes Guerriers les plus fideles  
 A mes côtés avoient reçu la mort :  
 Alors pour suspendre ma perte ,  
 Ma fille aux Immortels par mes vœux fut offerte.  
 Le Ciel à ma priere accorde un prompt effet ,  
 Vous venez me sauver ; mais le serment est fait.

A L B U M A Z A R.

J'accourois pour périr moi-même ,  
 Loin de songer à vous sauver :  
 Hélas ! dans mon malheur extrême  
 Je n'avois rien à conserver.  
 Prêt d'aller au combat un Spectre épouvantable  
 S'offre à ma vue , & fait frémir mon cœur :  
 Cesse , dit-il , d'être coupable ,  
 Par le sang de ta mere appaise ma fureur ;  
 Des crimes dont elle est capable ,  
 Si tu ne les préviens , tu porteras l'horreur :  
 Tu ne m'as jamais vu , poursuit-il en colere ,  
 Mais je fuis l'Ombre de ton pere.

C R O X.

Oh , Spectre trop fatal !

A L B U M A Z A R.

Oh , serment indiscret !

C R O X.

Pouvez-vous obéir, lorsqu'une Ombre commande ?

A L B U M A Z A R.

Oui, je dois suivre son decret,

On ne peut refuser ce qu'une Ombre demande.

Mais, Seigneur, pourrez-vous accomplir sans regret

Cette cruelle offrande ?

C R O X.

Quand on a fait un serment,

Rien n'en peut rompre la chaîne,

Et l'on doit porter la peine

D'un fatal aveuglement.

Mais d'où vient que ces lieux tout à coup s'obscur-  
cissent ?

A L B U M A Z A R.

Ces murs retentissent.

C R O X.

Ces voutes frémissent.

A L B U M A Z A R.

Ces marbres gémissent.

C R O X &amp; A L B U M A Z A R.

C'est l'enfer qui vient en ces lieux

Nous presser d'obéir aux Dieux.



## SCENE IV.

*Danse de Furies.*

C H Œ U R.

Nous vous demandons notre proie ,  
Vos douleurs nous comblent de joie ,

C R O X &amp; A L B U M A Z A R.

Hâtons-nous , hâtons-nous  
De porter de funestes coups.

C H Œ U R.

Nous vous demandons notre proie ,  
Vos douleurs nous comblent de joie.

C R O X &amp; A L B U M A Z A R.

Hâtons-nous , hâtons-nous  
De porter de funestes coups.

C H Œ U R.

Nous vous , &amp;c.

C R O X.

Ce sacrifice affreux pourroit nous étonner ,  
Dansez , Monstre , dansez , pour nous déterminer.

*Le Monstre danse.*

## S C E N E V.

CROX , ALBUMAZAR , AMPHIGOURIE ,  
BUCMEQUE.

*Deux Diabls donnent la main aux Princesses.*

C R O X.

**F** Rapons, j'apperçois ma victime.

ALBUMAZAR.

Achevons un si juste crime.

C R O X.

Oh Ciel ! que faites-vous ?

ALBUMAZAR.

Quel est votre dessein ?

C R O X.

Je vas plonger ce poignard dans son sein.

ALBUMAZAR.

Vous ne le ferez pas sans m'arracher la vie,  
Mais l'Ombre veut être servie.

C R O X.

Arrêtez, gardez-vous d'attenter à ses jours,  
L'amour m'appelle à leur secours ;  
Mais mon serment. . . .

ALBUMAZAR.

J'adore Amphigourie ;

Mais l'Ombre. . . .

# 78 LES AMUSEMENS

C R O X.

De mon cœur votre mere est chérie

AMPHIGOURIE & BUCMEQUE.

Pourquoi nous secourir ?

Ah ! laissez-nous mourir.

C R O X à *Bucmeque*.

Je veux vous secourir.

ALBUMAZAR à *Amphigourie*.

Gardez-vous de mourir.

AMPHIGOURIE.

Pourquoi nous secourir ?

BUCMEQUE.

Ah ! laissez-nous mourir !

C R O X.

Ciel ! comment dénouer cet embarras funeste ?

Votre puissance est tout ce qui nous reste.

*On entend une Symphonie agréable.*

ALBUMAZAR.

Le Ciel cesse d'être irrité

Ce Concert nous annonce une Divinité.

---

## SCENE VI. & dernière.

VENUS, les susdits Acteurs.

V E N U S.

**B** Annaissez de vos cœurs une fureur cruelle ;  
Tendres amans, unissez-vous :

Cessez de redouter le céleste courroux,  
Venus prend tout sur elle.

C R O X.

Quel charme !

B U C M E Q U E.

Quel plaisir !

A L B U M A Z A R.

Quel secours !

A M P H I G O U R I E.

Quel bonheur !

C R O X.

Que ne devons-nous point, ô Déesse charmante !

A vos heureux secours ?

Par vous tout brille, tout enchante,  
Et nous passons du sein de l'épouvante,  
Dans les bras de l'amour.

*On danse.*

C R O X.

Vous allez désormais partager ma puissance,  
Tout sera soumis à nos loix :  
Voyez combien ce Peuple est docile à ma voix ;  
Admirez son obéissance.  
Cherchons de glorieux travaux,  
Peuple courez aux armes.

L E P E U P L E.

Aux armes, aux armes.

C R O X.

Cependant la paix a des charmes,

## 80 LES AMUSEMENS A LA MODE.

Goûtons un tranquile repos.

C H Œ U R.

Goûtons un tranquile repos.

C R O X.

Mais doit-on oublier une juste vengeance ?

Vengeance, vengeance.

C H Œ U R.

Vengeance.

C R O X.

Non, épargnons des malheureux,  
Rien n'est si beau que la clémence.

C H Œ U R.

Rien n'est si beau que la clémence.

C R O X.

Quoique l'amour soit dangereux  
Livrons nos cœurs à sa puissance.

C H Œ U R.

Livrons nos cœurs à sa puissance.

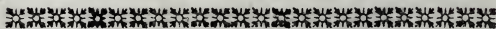
C R O X.

Que chacun danse.

C H Œ U R.

Que chacun danse.

*Fin de la Comédie.*



### A P P R O B A T I O N.

J'Ai lu par l'ordre de Monseigneur le Garde des  
Sceaux, *Les Amusemens à la Mode, Comédie,*  
suite du Théâtre Italien. Fait à Paris ce 15. Juillet  
1732. DANCHET.



---

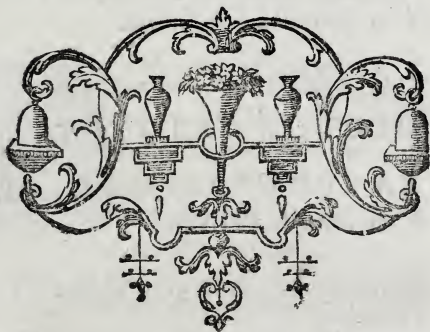
NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

---

# L'HIVER, COMÉDIE

*Représentée pour la première fois par les Comédiens  
Italiens ordinaires du Roy, le dix-neuf  
Février 1733.*

Par Mr. D'ALLAINVAL.



A PARIS;

Chez BRIASSON, rue Saint Jacques, à la Science.



# A C T E U R S.

L'HIVER.

COMUS.

L'HIMEN.

LE PHARAON.

LE BAL.

LA MODE.

LA MEDISANCE.

LA VOLUPTÉ,

HECTOR CRIQUET.

BACCHUS, les Jeux & les Ris à  
la suite de l'Hiver.

*La Scène est à Paris.*



# L'HIVER, COMEDIE.

---

## SCENE PREMIERE.

L'HIVER *seul, en habit fourré, avec un  
manchon.*



ES vrais plaisirs, unique azile;  
Paris, c'est l'Hiver que tu vois.  
Las de regner au Nord, il vient,  
heureuse Ville,  
Dans tes murs enchanteurs, se  
delafter trois mois.

Ne tremble point à voir mes neiges & mes glaces;  
Au rôle de Vieillard le sort m'a condamné;  
Mais le Printems, malgré sa jeunesse & ses graces,  
N'en est pas moins mon frere aîné.

Bacchus, les Ris, les Jeux, sont toujours sur  
mes traces,

*L'Hiver.*

A ij

Et sous cet attirail Barbon ;  
 J'ai le cœur verd-galant , enjoué , vif , aimable ;  
 J'ai toujours bon vin , bonne table ,  
 Et je n'ai pas toujours les mains dans mon  
 manchon.

---

## S C E N E I I.

## L'HIVER , COMUS.

L' H I V E R.

**M**AIS j'apperçois Comus , charmant Dieu de  
 la joye.

C O M U S.

Dieu de l'Hiver, c'est vous ! quoi déjà de retour !  
 Quel bon vent sitôt vous renvoye ?

L' H I V E R.

Le désir de revoir dans ce riant séjour,  
 De toutes parts cent beautés réunies,  
 Et tant de folâtres genies  
 Qui par leurs traits babins égayeront ma Cour.

C O M U S.

Mais à propos de Cour, je n'y vois point paroî-  
 tre

Mes enfans , les Jeux & les Ris :  
 Ils vous suivent toujours , peut-être ?

L' H I V E R.

Où , Comus , ils seront sur le soir à Paris ;

# COMEDIE:

Mais pourras-tu les reconnoître?

COMUS.

Comment?

L'HIVER.

Par l'air du Nord, ils sont plus engourdis,  
Qu'un épais Seigneur de finance.

COMUS.

Et pour avoir trop vû le bon Bacchus, je pense?

L'HIVER.

Mais .... Oüi; car vivre, est boire en ces pays.

COMUS.

Ah les petits vilains! quoi malgré ma défense...

Ah patience, patience,

Je vous les rends ce soir plus vifs, plus étourdis,

Qu'un Petit-Maître ou de Robe ou d'Epée.

L'HIVER.

Appelles-tu cela les mettre à la raison?

Mais m'as-tu fait une maison?

COMUS.

Votre attente n'est point trompée;

J'ai déjà retenu quatre gros Cuisiniers,

Fiers, brillans d'embonpoint, plaignans peu les  
dépenses.

Professeurs en leur Art: ils ont pris leurs licences

Chez de riches Fermiers.

L'HIVER.

Peste la bonne Ecole!

COMUS.

Item quatre Officiers;

A iij

Qui chez des Dévots même ont fait des confitures.

Est-ce-là prendre ses mesures ?

L'HIVER.

A merveille !

COMUS.

Tableau , je me connois en gens !

L'HIVER.

Voilà ma table assez bien établie ;

Mais pour d'autres plaisirs du moins aussi piquans ;

Comus , de tes heureux talens ,

Que puis-je esperer je te prie ?

Car avec toi je n'en fais pas le fin ;

Je viens ici mener une joyeuse vie.

COMUS.

Vous êtes un vieux libertin ;

Et vous ne ferez jamais sage :

Aussi tous ces Guerriers vous aiment à la rage.

L'HIVER.

Du moins avec regret ils me quittent toujours.

COMUS.

C'est que vous les menez pleins d'honneurs & de  
joye ,

Dans de certains quartiers où les mains des  
Amours

Filent pour eux des jours d'or & de foye.

L'HIVER.

Condamne-tu mon penchant amoureux ?

# COMEDIE.

7

COMUS.

Moi ! vous ne me connoissez gueres.

Livrez-vous aux plaisirs, l'Hiver est fait pour eux ;

Vous valez mieux que pas un de vos freres.

L' H I V E R.

Oüi ma foi.

COMUS.

Le Printems est fade , doucereux ;

Etalant par tout des fleurettes ;

Vous diriez d'un Abbé qui d'un air languoureux

A son Agnès soupire des sornettes ,

L' H I V E R.

Et l'Eté ?

COMUS.

C'est un grand flandrin ;

Plus endormi mille fois qu'un Robin ,

Que le moindre travail , la plus petite peine ,

Met en sueur , ou hors d'haleine.

L' H I V E R.

Mais , pour l'Automne ?

COMUS.

Ah si ! son merite est son vin ;

Et s'il faut qu'à vous je m'explique .

C'est un yvrogne , & des plus reconnus.

L' H I V E R.

A propos d'yvrognes ; Comus ,

M'as-tu bien retenu des suppôts de Musique ?

COMUS.

Le Concert a voulu se traîner jusqu'ici ,

A iiii



Mais il étoit si foible & si tranſi ;  
Qu'il eſt mort de froid ſur la route.

L' H I V E R.

Mais j'aurai des Comediens ?

C O M U S.

Si vous en aurez ? Oui ſans doute ;  
Des François , des Italiens ;  
Pour les François , Phœbus même s'emploie.

L' H I V E R.

Pour obliger ce Dieu , je les prends avec joye.

C O M U S.

Pour les Italiens Momus vous parlera ,  
Et Mercure pour l'Opera.

L' H I V E R.

A la bonne heure.

C O M U S.

Enfin , Seigneur , c'eſt une rage  
Comme l'on montre des deſirs  
De travailler à vos plaiſirs ;  
Grands & petits briguent cet avantage ;  
Uſuriers , beautés de tout age.  
Combien d'Originaux je vous ai retenus !  
Poètes , Charlatans , Danſeuſe blonde & brune,  
Plaideurs deſœuvrés & camus ,  
Coquette ſurannée aboyant à la lune :  
Plus, un peintre en groteſque ; il peint les Parvenus.

L' H I V E R.

Mais aurai-je une femme ?

COMUS.

Il en est venu mille ,  
Mais vous êtes si difficile. . . . .

L' H I V E R.

Moi difficile ? non , Comus ,  
Je veux de la beauté ; mais sans affecterie ;  
Des graces sans minauderie ;  
De la gayeté , mais sans coquetterie ;  
De l'esprit , mais sans précieux ;  
De la vertu , mais sans rudesse.

COMUS.

Une femme de cette espece ;  
Est rare dans les cieux ;  
J'espere encor pourtant , & dans ces lieux  
Il en est qui sçauront vous plaire.

L' H I V E R.

Mais on vient.

COMUS.

C'est quelqu'un qui cherche de l'emploi  
Dans votre cour.

L' H I V E R.

C'est ton affaire ;

Je le laisse avec toi :

Je vais me délasser un instant du voyage ,  
Tu peux le renvoyer ou bien le recevoir ,  
Cher Intendant ; mais songe à me pouvoir.

## SCENE III.

COMUS , L'HIMEN.

*L'Himen est habillé de jaune de la tête aux  
pieds ; il a un bonnet qui se termine  
en Croissant.*

**M**AIS , que vois-je ? l'Himen , le Dieu du  
mariage ?

L'HIMEN.

Tu vois, Comus: l'Hyver est, dit-on, en ces lieux.

COMUS.

Oui, les vents ses porteurs l'ont mis sur ce rivage:  
Il arrive à l'instant.

L'HIMEN.

Tant mieux ;

Même on dit qu'il a pris quelque goût pour la  
Nôce ?

COMUS.

Oui, d'en tâter trois mois , il seroit curieux ;  
Comme les gens de guerre il épouse en tous lieux.

L'HIMEN.

Ventrebleu , le joli négoce !

COMUS.

Mais , te voilà bien habillé !

On le voit bien, Fripon, vous hantez les Notaires.

L'HIMEN.

Ah ! c'est depuis que je me suis brouillé  
Avec l'amour, j'en fais mieux mes affaires.

COMUS.

Comment donc ?

L'HIMEN.

Avec lui je ne finissois rien ;  
Pendant un siècle il faisoit des mysteres  
Avant qu'il me permit d'unir dans mon lien  
Un amant avec sa maîtresse.

Sont-ils égaux , disoit-il , en noblesse ,

En age , en bien ,

Et leur humeur se convient-elle ?

Sentent-ils l'un pour l'autre une ardeur mutuelle ?

COMUS.

Bon ! c'est bien de cela dont il est question ;

L'Amour aime toujours la bagatelle.

L'HIMEN.

Quand il vouloit sans moi faire quelque union ;  
Il ne lanternoit point , il alloit au fait , zeste ;  
Présentement je viens , je vois , j'unis.

COMUS.

La peste !

L'HIMEN.

Quand il s'agit de matrimoine  
L'homme doit brusquer l'avanture ;

COMUS.

Sans doute.

L'HIMEN.

Avec Plutus je suis associé.

COMUS.

Autre aveugle ! ma foi , te voilà bien lié !

Mais , notre cher Himen , selon ce que j'augure

Tu n'aimes pas les clairs-voyants.

L'HIMEN.

Plutus a maintenant un carquois &amp; des flèches ,

Et tous ses coups sont surprenants.

COMUS.

Ce n'est pas dans les cœurs qu'ils vont faire des  
brèches.

L'HIMEN.

Par ses ordres j'unis

Avec l'adolescent, l'antique Douairière ;

A l'aimable tendron , l'époux sexagenaire ;

Et le véritable Marquis ,

Avec la fille du Commis.

En vain la vertu toute nue ;

Mais de mille charmes pourvue ;

A son secours m'appelle nuit &amp; jour ;

A ses soupirs je suis plus sourd

Qu'un Secrétaire ,

Qu'un plaideur , la main vuide , instruit de son  
affaire.

COMUS.

Diantre !

L'HIMEN.

Ce n'est pas tout.

COMUS.

Que fais tu donc de pis ?

L'HIMEN.

L'Amour aime les gens de guerre ;

Pour me venger de ses mépris ,

Je les barre par toute terre.

Quand j'en vois un qui veut se marier ;

Aux parens de la fille alors je cours crier ;

Prendre un guerrier pour gendre , hélas ! c'est  
prendre un maître ;

Bien à vos dépens il se feroit connoître :

Il vous tourmenteroit &amp; vous &amp; vos Fermiers ;

Vous verriez votre bien passer aux Usuriers ;

Cependant votre fille en un triste village

Vivroit à peu de frais , pour qui ? pour un volage ;

Qui loin d'elle en tous lieux , plein d'une folle  
ardeur

A d'autres porteroit &amp; ses vœux &amp; son cœur ;

Il reviendrait un jour , victime de la guerre ,

Sans jambes &amp; sans bras , avec un œil de verre ;

Le beau meuble , Messieurs , pour sa jeune moi-  
tié ,

Qu'un pauvre Epoux qui ne fait que pitié !

Oh je n'achette pas si cher un invalide .

Répondent les parens , que l'avis intimide .

Entre l'amour &amp; moi jamais de paix ;

Pour les Guerriers , jamais de mariage .

De ta mauvaise humeur l'amour les dédommage,  
Et le plus souvent à tes frais.

'Ami , retire-toi , je vois une Brunette  
Qui vient apparemment pour épouser l'Hiver.

L'HIMEN.

Pour l'épouser ? quoi son emplette  
N'est pas faite ?

COMUS.

Non , il ne veut rien prendre en l'air.

L'HIMEN.

Pour un bail de trois mois , c'est être difficile.

Je laisse avec toi cette Iris.

Quand je pourrai vous être utile ,  
J'ai mon temple à deux pas dans un champ de  
Soucis.

## SCENE IV.

COMUS, LA MODE.

LA MODE *sautant au col de Comus.*

**C**HER Comus , que je vous embrasse

COMUS *la repoussant.*

Comment donc , s'il vous plaît ?

LA MODE.

Quoi ! vous me rebutez ?



COMUS.

Vous avez l'abord tendre.

LA MODE *voulant l'embrasser.*

En vain vous résistez.

COMUS *la repoussant encore.*

Madame finissez, de grace.

LA MODE.

Comment, Dieu de la joye, & quel accueil glacé ?

COMUS.

Embrasse-t'on les gens sans les connoître ?

LA MODE.

Sans les connoître ? moi ! vous vous moquez peut-être.

A la Cour de l'Hiver, je vous vis l'an passé.

COMUS.

Non, je ne vous vis de ma vie.

LA MODE *vivement & gayement.*

Quoi tout de bon ?

COMUS.

Tout de bon.

LA MODE.

Quel plaisir !

Comus me méconnoît, j'en ai l'ame ravie. Elle rit comme une folle.

COMUS *la considerant.*

Quel vertigo vient la saisir ?

Un manchon d'une main, un évanail de l'autre !

Elle a l'esprit troublé, je ne m'y méprends plus.

LA MODE.

Comus me méconnoît, quelle gloire est la nôtre ?

Que vous me charmez, cher Comus !

Et que ce compliment est flateur, agréable !

C'est mon mérite à moi d'être méconnoissable :

Je change tous les jours,

Au moindre vent d'habit & de visage,

D'esprit, de geste, de discours,

De caprices, d'humeur, sans en être plus sage ;

Incessamment je cours du blanc au noir ;

Ce qui me plaît ce soir

Me déplaira demain, j'en suis certaine :

COMUS.

Mais votre nom ?

LA MODE.

Il vous est bien connu ;

COMUS.

Vous ?

LA MODE.

Oùï, qu'il vous en souviene ;

Divinité Parisienne,

Fille de la folie & du premier venu.

COMUS.

Depuis neuf mois

Qui diable vous eût devinée ?

LA MODE.

Depuis neuf mois

Vous me trouvez donc bien changée ?

COMUS.

COMUS.

Plus extravagante cent fois.

LA MODE lui faisant une profonde reverence.

Comus peut-être me cajolle ?

Sa politesse . . . .

COMUS.

Ah croyez-moi ;

Quoique Intendant je suis de bonne foi ;

Je ne vous vis jamais si folle ,

Vous charmerez l'Hiver sur ma parole.

LA MODE.

Oh vraiment je l'ai bien compté ,

Je me sens là-dedans une vivacité :

Et mille inventions cornuës :

Le pauvre Dieu d'Hiver , au milieu de sa cour ,

Avec moi sera chaque jour

Comme tombé des nues ;

Mon plan est déjà tout dressé.

COMUS.

De grace , tracez-m'en une legere Image.

LA MODE.

Volontiers. Par exemple il laissa l'an passé

Les Medecins en lugubre équipage ,

En habit noir , manteau , rabat , petits cheveux ,

Le sourcil sombre &amp; ténébreux ,

L'accueil farouche ; enfin toutes les marques

Qui doivent distinguer les ministres des Parques.

COMUS.

Ils tuoient du coup d'œil.

L'Hiver.

B

LA MODE.

Je les ai déguifés

En Adonis; j'ay mis leurs personnes charmanter,

Ils font brodés, poudrés, frisés;

Sous les couleurs les plus brillantes.

Ils ont des teints fleuris, des yeux vifs, des  
voix claires

Comme des Courtifans, même des airs aifez:

Enfin vous les croiriez d'aimables Mousquetaires,

S'ils n'étoient pas un peu trop empesés.

Bref, la feringue &amp; la lancette en France

Vont aujourd'hui sous le velours:

COMUS.

Ces Charlatans font gens fans conséquence.

LA MODE.

Ces Medecins chez eux tapis comme des Ours,

Lisoient des bouquins Grecs, Arabes....

COMUS.

Ils en tiroient cent barbares syllabes

Dont ils ébloüiffoient les gens.

LA MODE.

Je leur fais lire à present les Gazettes:

Les Livres de bons mots, & les nouveaux Ro-  
mans:

Ils font toujours farcis de chanfonnettes,

De Brevets de Calotte, &amp; de telles sonnettes,

De caquets du quartiers d'un malade aux abois,

Ils vont en égayer l'oreille

COMUS.

Et les guerissent-ils ?

LA MODE.

Seroit-ce donc merveille ?

On les en voit ratter tout autant qu'autrefois.

COMUS.

Qu'appellez-vous ratter ?

LA MODE.

Guerir, c'est même chose.

Hé bien, que dites-vous de la métamorphose ?

COMUS.

Vous êtes trop plaisante, &amp; l'Hiver en rira.

LA MODE.

C'est le moindre des tours que ma gayeté projette.

COMUS.

Avez-vous des suivans avec ces travers-là.

LA MODE.

Une femme plutôt voudroit être coquette.

Que de n'être pas ma sujette.

COMUS.

Vous changez si souvent de goût, que quelque  
jour,

Pour le mérite enfin vous prendrez de l'amour.

LA MODE.

J'en ai voulu tâter ; Misantrope incommode,

Il contrôloit toutes mes actions,

Il vouloit reprimer toutes mes passions.

Oh vive un pied-plat pour la mode,

Il ne connoît la honte, ni l'honneur,

B ij

Mes caprices font son bonheur.

COMUS.

Vous en jouiez comme d'une pagode.

LA MODE *follement.*

A propos je vous quitte , & je cours de ce pas...

COMUS.

Déjà ? quelle importante affaire. . .

L'Hiver est arrivé , vous avez des appas ,

Il pourroit pour épouse. . . .

LA MODE.

Oh je n'épouse pas.

Je reviendrai , je cours dire à ma Couturiere ,

Que l'habit que tantôt j'avois imaginé ,

Me paroît déjà vieux pour le goût & l'ouvrage :

A tantôt , cher Comus.

COMUS.

Soyez toujours bien sage . . .

Mais que cherche ce forcené.

## SCENE V.

COMUS , LE PHARAON.

LE PHARAON *mal habillé & envelopé dans un  
Manteau courant sur le Théâtre.*

O U suis-je ! . . où me cacher , . . Ah grace..  
*Il se jette à genoux tourné vers le  
côté d'où il vient de sortir.*

Messieurs , je vous quite la place ;  
Vous ne me verrez plus ici sur mon honneur ,  
Je fors de Paris dans une heure ,  
Ou je meure.

C O M U S.

Tout Dieu que je me sens ce drôle me fait peur ,  
C'est sans doute un voleur.

LE PHARAON *se rassurant.*

Mais du Dieu de l'Hiver c'est ici la demeure ;  
Et j'appeçois Comus. Bonjour Seigneur.....  
Quoi vous tremblez ? allons qu'on se rassure ,  
Je suis un Dieu d'honneur , un Dieu Gascon ;  
Je m'appelle le Pharaon.

C O M U S.

Le Pharaon ! quelle triste aventure ,  
Vous a poursuivi jusqu'ici ?

LE PHARAON.

Vous en allez être éclairci.  
Ci-devant dans toutes les ruës  
J'avois des Temples à Paris ,  
Où de mes zelés favoris ,

Je voyois chaque jour accourir les recrûs ;  
Par leur désirs , par leurs clameurs ,  
Par leurs craintes , par leurs fureurs ,  
Par leur désespoir , par leur rage ,  
Par d'horribles contorsions ,  
Et par mille imprécations ,  
Ils m'exprimoient leur tendre hommage.



COMUS.

Le beau stile , le beau langage !

LE PHARAON.

Tous mes honneurs aujourd'hui sont cessés ;

Tous mes Temples sont renversés ,

Je n'ai pas un grenier , je n'ai pas une cave ,

Pas un seul trou pour me fourrer.

Par tout mon ennemi me brave ,

Et me vient déterrer ;

Voyez , jugez par mon désordre. *Il entrouvre son manteau.*

COMUS.

Cet ennemi quel est-il ?

LE PHARAON.

Le bon ordre ,

Un Dieu qui voit plus clair qu'Argus.

Pour m'échaper de lui , mes soins sont superflus ;

Son nez lui dit où je puis être :

Tout à l'heure il m'avoit barré tous les chemins ,

Et je n'ai pu me sauver de ses mains.

Qu'en me jettant par la fenêtre.

COMUS.

Je plains l'état où vous voilà.

LE PHARAON.

Vous pourriez réparer ce mal . . .

COMUS.

Comment cela ?

LE PHARAON.

A l'Hiver faites moi-connoître ;

Qu'il me loge ; pour grand-merci ,  
Je vous divertirois . . .

COMUS.

Eh de quelle maniere ?

LE PHARAON.

Et sandis par mon sçavoir-faire.

Vous verriez arriver ici ,

En cortège nombreux, en brillant équipage ;

Un Marquis du bel air , riant & sans souci ;

Dès qu'il m'auroit fait son hommage ,

Vous l'en verriez sortir triste , pâle , transi ;

La fureur dans la bouche , & la vûë égarée ;

Sans Marquisat , à pied , sans bijoux , sans livrée ;

Je donnerois le tout au premier Cadedis.

Vous verriez la Comtesse aimable

Qui montre pour mon culte un zele infatigable ;

Me sacrifier tout , Bagues , Joyaux de prix ,

Meubles . . . . enfin jusques à ses habits.

COMUS.

Et garder assez mal le reste.

LE PHARAON.

Pour orner mes autels la chicane funeste

Souvent immoleroit la veuve & le mineur ;

Et le Marchand impitoyable ,

M'apporteroit avec ardeur ,

Ce qu'une usure abominable ,

Lui feroit arracher au prodigue Seigneur.

COMUS.

Le tout iroit souvent aux mains d'un misérable.

Bref ; à Plutus il faut des dix , vingt ans ;  
 Pour métamorphoser des laquais en traitans ;  
 Pour changer un faquin en homme d'importance  
 Je ne demande, moi, qu'un jour, moins quelque-  
 fois.

COMUS.

Cet habit prouve mal votre rare science ;  
 Pour faire croire vos exploits  
 Vous êtes , notre ami , trop mal dans vos  
 affaires.

LE PHARAON.

Vous en êtes surpris ? hé donc ! depuis un mois ,  
 J'ai passé par les mains de quatre Commissaires :  
 Mais vous allez m'arracher de ce pas ;  
 A l'Hiver menez-moi tirer ma reverence.

COMUS.

Qui ? moi ! non ne l'esperez pas.  
 Si vous ne faisiez connoissance  
 Qu'avec des gens d'usure ou de finance ,  
 L'Hiver vous verroit volontiers  
 Plumer jusqu'au vif ces Vautours de la France :  
 Mais il vient ici des guerriers  
 Dont nous cherissons la présence ;  
 Vous voudriez d'abord vous lier avec eux.  
 De votre adresse infortunée ,  
 Et de votre commerce affreux ,  
 Ils se mordroient les doigts le reste de l'année.  
 Allez

# COMEDIE.

25

Allez ailleurs chercher fortune.

LE PHARAON.

Eh du moins attendez qu'il soit un peu plus tard ;

Je me fauverai sur la brune ,

Chez quelque Comte de hazard.

COMUS.

Non sans réplique & sans excuse ,

Sortez vite . . .

LE PHARAON *riant*.

Ha ha ha.

COMUS.

Vous riez ?

LE PHARAON.

Oùi , ma foi.

Vous croyez ! me fâcher , & vous êtes bien buzè ;

Car vous y perdez plus que moi.

Avec un Intendant , je sçai comme on en use ;

D'un pot de vin , en bel argent comptant ;

J'aurois payé votre entremise ;

Vous me regreterez , & je pars à l'instant :

Je vais faire briller mon mérite à Venise ,

Où Mons du Carnaval m'attend. *Il s'en va ;*

*& après quelques pas il se détourne.*

Ain ! .. vous me rappelez ? ...

COMUS.

Qui ? moi ! je vous rappelle ?

LE PHARAON.

Oùi , vous jouiez de la prunelle ;

Vous voudriez racrocher mes écus ,

*L'Hiver,*

C

Sandis , vous ne me tenez plus ;  
Aux regrets , je vous abandonne.

Une autre fois foyez moins fier , Comus ,  
Avec un Dieu de la Garonne.

COMUS.

Le coquin ! son sang-froid m'étonne.

## S C E N E V I.

COMUS , LE BAL *en Domino noüé*  
*sur le côté , un Masque à la main.*

LE BAL *dansant & chantant.*

**L**A, la, la, la, la, la, la, la.

COMUS.

Ah le bel enfant que voilà !

LE BAL.

La, la, la, la, la, la, la, la.

COMUS.

Cette gayté , ce beau visage ,  
Et cette taille faite au tour ,  
M'annonçent sans doute l'Amour ?

LE BAL.

Qui, moi l'Amour ? si donc ! ce brillant étalage  
Annonce-t'il un pauvre Dieu ,  
Qui n'ayant plus ni feu ni lieu.  
Est contraint de vivre au Village ?

COMUS.

Il est vrai , de l'amour les Champs sont l'appai-  
nage.

LE BAL.

Le jour 'que je nâquis , que j'excitai de ris !  
Car tout l'Olympe étoit en fête ,  
Et de me voir l'Hymen fut si surpris ,  
Que les cornes soudain lui vinrent à la tête.

COMUS.

Mais qui donc êtes-vous ? Peste !

LE BAL.

Du Carnaval ,  
Je suis fils naturel & frere de la Danse ,  
Mercure éleva mon enfance.

COMUS.

L'habile Précepteur ! votre nom est ?..

LE BAL.

Le Bal.

COMUS.

Ah , je ne vous connoissois guere.

LE BAL.

Je le crois bien : car je dors tout le jour :  
Ce sont les Dieux bourgeois que le soleil éclaire ;  
Ils reçoivent l'encens tandis qu'il fait son tour ,  
Pour moi , pour mes joyeux misteres ,  
Vive la nuit , & ses ombres lumieres.

COMUS.

Que vous devez avoir une gaillarde Cour !

LE BAL.

Ah je vous en réponds ! tenez , avec ce masque  
C ij

Je fais tous les jours quelques frasque ;  
 Et j'ose défier l'Amour & tous ses traits  
 De faire les coups que je fais.  
 Ils tiennent ma foi du miracle.

C O M U S.

Vous me surprenez , & comment ?

L E B A L.

Ce masque fait parler un sot comme un Oracle :  
 Le trop timide Amant  
 Qu'un respect du vieux tems aux genoux de sa  
 Belle ,

Retenoit plus interdit qu'elle ,  
 Devient avec ce masque entreprenant , hardi.

C O M U S.

En amour , vive un étourdi.

L E B A L.

Jamais avec ce masque il ne fut de cruelle.  
 Ce masque change en beauté la laideur ;  
 En tendron , l'antique femelle.

Cette Prude , dont la pudeur  
 Au seul nom d'un Amant étoit sur le qui-vive ,  
 Lui prête avec ce masque une oreille attentive ;  
 Et son hypocrite froideur ,  
 Devient une brûlante ardeur.

C O M U S.

Elle savoure à longs-trait la fleurette :

L E B A L.

Avec ce masque une fine coquette ;  
 A l'étranger se donne pour Agnès.



COMUS.

Non , l'étranger ne s'y trompe jamais :  
Mais comme nos Marquis cherchent la gloire  
aisée ,

Plus une belle est décriée ,  
Et pour lui plus elle a d'attraits ;

LE BAL.

Ce masque rend le Commis supportable ,  
Et la Provinciale aimable.

Sous le masque une femme enchante son mari ,  
Et le mari charme sa femme.

COMUS.

Mais du visage de la Dame  
Si le masque tomboit ; le beau charivari !

LE BAL.

Tant pis pour eux. Comus , de mon épiéglerie ,  
Vous allez voir des tours joyeux.

COMUS.

Qu'allez-vous faire , je vous prie ?

LE BAL.

En entrant dans ces lieux

J'ay rencontré vos fils , les Ris , les Jeux ;

Je leur ai dit le plan de mon étourderie :

Et quoique yvre , Bacchus va venir avec eux

Aux nêces de l'Hiver ; car moi je le marie.

COMUS.

Vous mariez l'Hiver ?

LE BAL.

A la Danse ma sœur.

C iij

C O M U S.

Que voulez-vous qu'il fasse d'elle ?

L E B A L.

Ce que je veux qu'il en fasse ? elle est belle.

C O M U S.

Où ; mais pour un barbon , la danse me fait peur :

C'est , entre-nous , une étrange commere.

L E B A L.

Elle a quand il lui plaît moins de vivacité :

Selon les Gens elle est \* grave, tendre ou legere.

C O M U S.

Pour le front quelle sureté ,

Qu'une femme qui change ainsi de caractère ?

L E B A L.

Une Jeune beauté ;

Cher Comus , est Comedienne née ;

C'est un Protée.

Veut-elle plaire à l'homme de Palais ,

Ou bien au Financier ? elle est simple, innocente\*

Naïve , timide , tremblante ;

Elle rougit de tout ; c'est une Agnès.

Veut-elle prendre en ses filets

Un Petit-Maitre ? elle est enjouée, indiscrete ,

Elle assomme de son caquet ,

Elle est folle , étourdie ; &amp; c'est une coquette.

A-t'elle des desseins sur un Petit collèt ?

La voilà sombre , serieuse ,

\* Le Bal contrefait ces trois caracteres.

Vindicative , précieuse ;

De tout le monde elle médit ,

Et hardiment se loue & s'applaudit ;

C'est une Prude. Enfin sans qu'on s'en doute ,

D'un rôle à l'autre elle passe à son choix ,

Et sans que la chose lui coûte.

COMUS.

Elle jouïeroit cent rôles à la fois ,

Avec tous ces talens qu'en votre sœur j'admire ,

L'Hiver pourra l'aimer ; mais je dois vous instruire ,

Qu'il n'épouse que pour trois mois.

LE BAL.

Tant mieux ; En faut-il davantage ?

Après trois mois de mariage ,

Le plus aimable époux , plaît-il encor long-temps ?

Ma sœur ne fit jamais de bail à vie ,

Et quand l'Hiver faussera compagnie ,

Elle compte épouser tour à tour le Printems ,

L'Été , l'Automne.

COMUS.

Votre sœur est une aimable friponne ;

Mais malgré tous ses agrémens ,

Je doute que l'Hiver pour épouse la prenne.

LE BAL.

Qu'il la renvoye , ou bien qu'il la retienne ,

Du moins il l'aimera pendant quelques momens ;

C'est assez pour ma sœur, elle est peu faconniere.

C iijj

Adieu je cours faire avancer mes gens. *Il sort  
en chantant & en dansant.*

COMUS.

L'honnête sœur ! & le bon frere !

## SCENE VII.

COMUS, LA MEDISANCE.

*La Médifance est habillée en Devote , sans panier ,  
avec une pointe noire , & une espèce de  
guimpe ou de collet.*

COMUS.

**M**ais que veut cette Doüairiere ?  
Prétend-elle à l'Hiver avec ses cheveux blancs ?  
Il faut écouter la friponne ;

Mais d'avance , elle peut compter sur mes refus ;

LA MEDISANCE *doucereusement.*

Le Ciel vous tienne en joye , agréable Comus :

COMUS.

Sans compliment , que voulez-vous , ma bonne ?

LA MEDISANCE *aigrement.*

Ma bonne ! moi ?

COMUS.

Quoi ! ce nom vous étonne ?

LA MEDISANCE *doucereusement*

O Jupiter ! souffrez-vous ces abus.

*aigrement*

Moi ! m'appeller ma bonne ? une Déesse !

COMUS riant.

Qui vous ? une Divinité !

Que Bacchus fit sans doute en son yvresse.

LA MEDISANCE.

Non , traître , je le suis d'un & d'autre côté :

L'Envieux Momus est mon Pere ,

Et ma mere , l'Oisiveté !

COMUS.

Les honnêtes parens ! votre nom ?

LA MEDISANCE.

Le Vulgaire

M'appelle Médifance.

COMUS.

Ah , je vous reconnois !

LA MEDISANCE.

Je me plais peu chez les petits Bourgeois ;

J'y suis dégoûtante , grossiere ,

Sans façon , sans esprit.

COMUS.

Mais , chez les gens de Cour ?

LA MEDISANCE.

Je n'y paroïs jamais sous ce nom éfroyable ;

J'en choisis un plus agréable :

J'en ai plusieurs que je prends tour à tour ;

Selon les gens que je fréquente.

COMUS.

Bon : sous quel nom êtes-vous en ce jour ?

Avec cette démarche lente,  
 Ces yeux baissés, ce sévère maintien,  
 Cette parure innocente & modeste,  
 Ce ton de voix éteint, & ce doux geste,  
 Je vais trouver des gens de bien.

COMUS.

Par ma foi, c'est l'entendre.

LA MEDISANCE.

Ecoutez, je vous prie.  
 Sous un dehors d'austérité,  
 Déguisant ma malignité,  
 Tout sentira les traits de ma furie.

COMUS.

Fort-bien : & votre nom fera ?

LA MEDISANCE.

La Vérité.

COMUS.

Qui diantre s'en seroit douté ?

LA MEDISANCE.

Sortant d'avec ces gens, vive, étourdie,  
 aimable,

Toute brillante & d'or & de rubis,  
 Je me ferai traîner dans un cercle agréable  
 De Duchesses & de Marquis.

Que de plaisirs, & que de ris

Exciteront les charmantes saillies,

Et les piquantes railleries,

Que je ferai tomber sur mes meilleurs amis !

Quel feu , quels traits ! bons mots de toute  
espèce :

Je contreferai tout , l'air , les tons , les habits

Du Commandeur , de la Comtesse. . . .

COMUS.

Vous vous appellerez dans ces endroits chers ?

LA MEDISANCE.

Enjouement , gentillesse ,

Vicacité , délicatesse :

COMUS.

Les beaux noms que vous avez pris ?

LA MEDISANCE.

De-là dans uu Caffé , bureau des beaux esprits ;

En Pedant de Robe ou d'Epée ,

En Petit collet , en Poupée ,

Par des tons décisifs & d'effroyables cris ,

Incapable de rien ( mais capable d'envie )

Je vais fronder tous les nouveaux Ecrits :

Jusques sur leurs Auteurs étendant ma furie ,

Je me crois un Docteur sans prix ,

Et je me fais nommer fine Plaisanterie.

C'est à midi qu'on y vient m'écouter.

COMUS.

Mais , vous vous faites détester.

LA MEDISANCE.

Que m'importe ? mais , non : tel qui dit qu'il  
m'abhorre

Dans le fond de son cœur m'adore ;

Et tel me hait de bonne foi



Qui pourtant se plaît à m'entendre.  
 Pour tout ouïr , tout voir , & tout répandre,  
 La Renommée à moins de voix que moi ,  
 Moins d'oreilles , moins d'yeux. Nulle chose in-  
 nocente ,

Que je ne tourne avec malignité :  
 Dans un besoin même j'invente .  
 Partout mon esprit est fêté ;  
 On rit dès qu'on me voit paroître ;  
 Et l'on se croit heureux de me connoître.

## COMUS.

Plus heureux qui de vous , ne fut connu ja-  
 mais.

## LA MEDISANCE.

Il faut voir dans un spectacle  
 Avant que l'on commence ; Ah , c'est-là que je  
 plais !

On m'environne , & m'écoute en oracle :

Je promene mes yeux distraits

De Loge en Loge ; homme , femme , personne  
 Ne peut échaper à mes traits.

Les charmans contes que j'en fais !

Voyez cette beauté qui paroît simple & bonne ;  
 Dis-je à mes Auditeurs , les bons tours que j'en  
 fais !

Son sot d'époux dans ce coin l'espionne ,  
 Il prête aux jeunes gens à triples intérêts.  
 Ce petit freluquet que vous voyez auprès ,  
 Est l'Ennuyeux , ou l'Amant de la Belle ;

Il danse, il chante, il joue un air de Vielle;  
Voilà tout son petit sçavoir;  
C'est un échappé de finance,

Cependant il faut voir,  
Comme il fait le gros dos, & l'homme d'importance,

Ce beau Marquis qui s'étale là-bas,  
Qui vient de s'annoncer avec tant de fracas;  
Est un fat : pour mérite il n'a que sa naissance;  
Il attend pour parler que la pièce commence;  
Plus haut que les Acteurs, alors il parlera,  
De ses sottises il rira,

Ou bien dans les foyers il ira voir la pièce;  
Et Dieu sçait ce qu'il en dira,

Et comme hardiment il en décidera,  
Chez la Présidente Lucrece,  
Qui veut passer pour sa Maîtresse;

Mais le Public s'obstine par malheur;  
A la croire femme d'honneur.

Ah... ce Blondin qui vient jusqu'aux bords du  
Théâtre,

En propre original est la fatuité;

De son air & de sa beauté;

Il croit chaque femme idolâtre.

Par pitié pour le sexe il vient se faire voir;

Vous ne le verrez point s'asseoir,

Il est toujours debout, ou bien il se promene;

Malgré les cris du Spectateur,

Il offusque, il arrête & l'Actrice & l'Acteur;

En traversant cent fois la Scène.

Cet autre . . . .

C O M U S.

As-tu bien-tôt noirci tous les mortels ?

Sors d'ici , cruelle furie ,

Retourne aux Enfers ta patrie ?

Des fers éternels ,

Sont pour toi de trop doux supplices.

L A M E D I S A N C E.

Vous me chassez ? Malgré vous je reviens.

Je suis l'ame des entretiens ,

Et j'en fais toutes les délices.

L'Hiver sans moi ne feroit que bâiller ;

Sa ressource toujours feroit de quadriller :

Le jeu n'est que pour ceux qui ne savent rien  
dire.

L'Hiver m'épousera.

C O M U S.

Sors d'ici , Monstre affreux.

L A M E D I S A N C E *d'un ton douxereux.*

Adieu , pour un instant , Comus , je me re-  
tire. *Elle fait deux pas.*

Vous êtes Intendant , Seigneur , & scrupuleux.

C O M U S.

Quoi , jusques sur moi-même elle exerce sa  
rage ?

## S C E N E V I I I.

COMUS, HECTOR-CRIQUET.

*Hector - Criquet est habillé de noir avec  
un Manteau, une grande Perruque sans  
poudre, & un grand Rabat.*

C O M U S.

**M** Ais que cherche ici ce visage ?

Seroit-ce encore un Dieu ? Je n'en vis jamais  
tant ,

Ni de plus fots. Ecoutons-le pourtant.

H E C T O R C R I Q U E T.

C'est sans doute ici le palais du Dieu de l'Hiver?

C O M U S.

Oui, Monsieur.

H E C T O R C R I Q U E T.

Et c'est au Dieu Comus que j'ai apparemment l'honneur de parler.

C O M U S.

Oui, Monsieur; vous suis-je nécessaire ?

H E C T O R C R I Q U E T.

Seigneur, j'ai appris que vous cherchiez un nombre de gens pour contribuer par leurs divers talens aux besoins & aux plaisirs de l'Hiver pendant son séjour en France.

C O M U S.

Il est vrai.

H E C T O R C R I Q U E T.

Avec votre permission , & sauf le meilleur avis de votre divinité , ne seroit-il pas beaucoup plus avantageux , au lieu de multiplier les êtres à l'infini , de trouver un sujet qui rassemblât en lui tous les divers talens ?

C O M U S.

Ce seroit une fort bonne affaire ,  
Car moins de gens , moins d'ennemis ;  
Mais dans quels climats pourroit être  
Un original d'un tel prix ?

H E C T O R C R I Q U E T.

Je le connois , c'est une véritable Encyclopédie ;  
*Idest* , l'abregé de toutes les sciences.

C O M U S.

Ah ! de grace , Monsieur , faites le moi con-  
noître.

H E C T O R C R I Q U E T.

J'ai trop de modestie pour vous le nommer ;  
mais voici un petit Placet où vous trouverez  
avec ses mérites détaillés , ses noms & demeure.

C O M U S.

Je le lirai.

H E C T O R C R I Q U E T.

Je reviendrai demain matin , sçavoir quel  
cas vous aurez fait de mon Placet. Serviteur ,  
Seigneur , serviteur , *Il fait deux pas & revient*  
comme vous êtes un Dieu , j'ai mis le Placet en  
votre langage , je l'ai écrit en vers.

C O M U S.

C O M U S.

Tant mieux ;

Il m'en sera plus précieux ,

H E C T O R C R I Q U E T.

Si vous me le permettez , j'aurai l'honneur  
de vous déclamer mon Placet.

C O M U S.

Très-volontiers.

H E C T O R C R I Q U E T *declamant ridiculement.*

A Monseigneur

Camus , Dieu de la joye & de la bonne  
chere ,

Et du Dieu de l'Hiver Intendant ordinaire ;

Mais Intendant tout plein d'honneur.

Monseigneur , humblement supplie.

H e c t o r C r i q u e t.

Et vous remontre en ce Placet ,

Qu'il montrel'Eloquence &amp; la Philosophie ;

Les Langues , le Blazon , &amp; la Geographie ;

La Médecine , &amp; les Loix ,

La Marine , l'Astrologie ,

La Guerre , la Magie ,

Et mille autres Arts à la fois ;

Ledit H e c t o r C r i q u e t demeure ;

Depuis plusieurs saisons ,

Auprès des petites Maisons ;

On l'y trouve à toute heure.

C O M U S.

Le charmant Placet ! les beaux Vers !

L'Hiver.

D



Vous sçavez tous ces Arts divers ?

H. ECTOR CRIQUET.

Non pas, Seigneur, mais je les enseigne. A demain, Seigneur, Serviteur. *Il fait six pas.*

C O M U S.

La peste soit du fanatique !

H. CRIQUET *revenant.*

S'il vous plaisoit, je vous chanterois mon Placet,  
Car je l'ai mis en Musique.

C O M U S.

Voyons : un Placet en Musique !

H. CRIQUET.

En quelle Musique voulez-vous que je le chante ? Musique Italienne, Françoisse, Angloise, Allemande, Suisse, Turque, Chinoise ? car je compose en toutes ces Musiques, sans les avoir apprises que par les Mathématiques : oh cela fait de beau chant ! Parlez.

C O M U S.

Chantez celle qu'il vous plaira.

H. CRIQUET.

Vous en êtes pour l'Italienne, je le vois ; c'est le grand goût : aussi, qu'est-ce que cette Musique Françoisse ? elle approche trop des paroles.

C O M U S.

Oui, mais de ce défaut on la corrigera.

H. CRIQUET.

La la la... Quelle voix voulez-vous ? car je les ai toutes, haut-dessus, bas-dessus, haute-



contre , taille , concordant , discordant , voix  
entiere ; voix claire , basse-taille , basse-con-  
tre , parlez , choisissez.

COMUS.

La voix que vous voudrez ; il ne m'importe  
guere.

H. CRIQUET.

Lala la : je n'ai pas mis le titre du Placet en  
Musique , si vous vouliez pourtant . . . . .

COMUS.

Non , non , il n'est pas nécessaire.

H. CRIQUET *chante en Musique Italienne.*  
Monseigneur humblement supplie , &c. *jusqu'à*  
*ces mots , ledit Hector Criquet.*

COMUS.

Je suis enchanté de votre Air ,  
Et j'en ferai rire l'Hiver.

H. CRIQUET.

J'abuse de vos bontés. A demain , Seigneur , ser-  
viteur. *Il fait huit pas.*

COMUS.

Fut-il jamais pareille extravagance !

H. CRIQUET *revenant.*

*Il tire de dessous son manteau un violon qu'il*  
*présente à Comus.*

Un Dieu sçait toutes choses. Sçauriez-vous jouer  
du violon ?

COMUS.

Non , je n'ai pas toute votre science.

H. C R I Q U E T.

C'est que je vous danserois mon Placet , j'ai composé des pas dessus.

C O M U S.

Ah ! voyons danser un Placet :

Je n'oublierai jamais ce trait.

H. C R I Q U E T.

*Il chante, joue du violon, & danse en même tems.*  
Je vais vous en donner le plaisir moi seul.

C O M U S.

Vous êtes de talens un si rare assemblage ;  
Que vous avez sans doute un Equipage ?

H. C R I Q U E T.

Un Equipage, Seigneur ! est-ce que les talens sont récompensés dans ce Pays ? on croit trop payer un Génie , qui va par les maisons enseigner la Philosophie & la Politique , quand on lui donne une demie pistole pour trente leçons ; & l'on ne rougit point d'en donner dix à un Danseur , à un Chanteur pour douze quarts-d'heure ; cependant il est honteux à un honnête homme de trop bien sçavoir leurs Arts : bien danser n'est qu'un mérite de finge.

C O M U S.

Mais tout Paris aime ces Arts galans :

H. C R I Q U E T.

Dites, la Bagatelle. Qu'un homme du premier mérite entre dans une compagnie du bel air , s'il ne débute pas par une révérence extravagante

dit-il d'ailleurs des choses plus galantes que Demosthènes & Ciceron, si, c'est un maussade, un pédant, un sot, un homme à jeter par les fenêtres : qu'il entre ensuite un étourdi, qui jete sa tête d'un côté, son corps de l'autre ; qui danse sur un pied, qui chante en même tems, qui voltige de fauteuil en fauteuil, il ne dira que des fadaïses, & toute la compagnie s'écriera : ah le joli homme ! qu'il est aimable ! qu'il a d'esprit ! c'est un prodige.

COMUS.

Cela vous dit, que le corps a ses grace ;  
Comme l'esprit a ses talens ;  
Il faut les cultiver en homme de bon sens.  
De l'éducation, ils nous montrent les traces ;  
Mais le François veut être universel ,  
Et jamais, quoiqu'il se propose ,  
Il ne sçait à fond nulle chose ;  
Il n'est que superficiel.  
Bien plus, c'est de l'Art qu'il professe ;  
Qu'il parle souvent le plus mal.  
Le Magistrat parle guerre sans cesse ;  
L'Abbé parle toilette & bal ,  
Le Courtisan Morale, & l'homme de Finance  
Parle bel esprit & science.  
Mais vous m'avez donné des passe-tems trop  
doux ;  
Venez me voir demain, & j'aurai soin de  
vous,

H. CRIQUET *joyeux.*

A demain, Seigneur, Serviteur, Serviteur.

## S C E N E I X.

L'HIVER, COMUS.

C O M U S.

**M** Ais voici l'Hiver qui s'avance.

L'HIVER.

He bien, aurai-je une femme, Comus?

Est-elle jeune? est-elle belle?

De bonne humeur? me plaira-t-elle?

C O M U S.

Jusques ici mes soins ont été superflus,

Un galant de votre âge est de dure défaire

S'il ne prend pas une coquette.

L'HIVER.

Va, mon cher Intendant, ne te tourmente plus,

J'ai moi même fait choix d'une aimable Déesse,

En qui les graces, la gayeté,

L'esprit &amp; la délicatesse,

Brillent autant que la beauté.

C O M U S.

C'est la Mode, sur ma parole.

L'HIVER.

Fi donc, Comus, c'est une folle,

Et qui contre un Ruban troque un amant chéri.

C O M U S.

Que seroit-ce d'un vieux mari?

Vous penez donc la Médifance ?

L' H I V E R.

Oh ! non : de fa fincérité ,  
J'étois cependant enchanté ;  
Mais de moi-même , en ma présence ;  
Elle m'a dit du mal.

C O M U S.

Voyez quelle infolence  
Ah ! fi vous étiez fon Epoux ,  
A cause de la connoissance ,  
Elle parleroit mieux de vous.  
Enfin , vous choisissez la Danse ?

L' H I V E R.

Ne penfe pas railler , j'aime fes entrechats ;  
Et je lui donneroïs ma foi la préférence ;  
Mais de fa part je crains trop les faux pas.

C O M U S.

He quelle est donc cette aimable Déesse ;  
Dont votre cœur est enchanté ?

L' H I V E R.

Cher Comus , c'est la Volupté.

C O M U S.

Vous aimiez , disiez-vous , la Vertu fans rudesse ;  
Vous la trouvez en cette Dêité.

L' H I V E R.

Je l'aperçois , mon bonheur me l'adresse :  
Cours appeller l'Himen , & que le Bal s'em-  
presse  
A célébrer mes feux & sa beauté.

## SCENE X.

L'HIVER, LA VOLUPTÉ.

L'HIVER.

**V**enez, belle Divinité ;  
 Pardevant l'Himen que j'appelle ;  
 Mon cœur va vous jurer une ardeur immortelle.

LA VOLUPTÉ.

Que parlez-vous d'Himen, Seigneur ? C'est me  
 trahir.

Voulez-vous déjà me haïr ?

Le talisman du mariage.

D'un Amant tendre, aimable, vif & doux ;  
 Fait souvent un mari morne, avare jaloux ;  
 D'un galant, un brutal ; d'un fidèle, un volage.

L'HIVER.

D'un amant bel esprit, peut-être un mari sot.

LA VOLUPTÉ.

Toujours d'une beauté charmante, douce & sage ;  
 Complaissante, attentive aux soins de son me-  
 nage,

En un moment l'Hymen fait, par un mot ;  
 Une Guenon maussade, altière, impérieuse,  
 Une furie & coquette & joueuse.  
 Ce beau couple d'Amans, qui toujours se cher-  
 choient ;

Que



Que les plaisirs l'un à l'autre attachoient :  
Sont-ils époux , incessamment se fuyent ;  
Et quant le sort malin les rassemble , ils s'en-  
nuient ;

On les voit dormir ou bâiller ;  
Et la discorde peut seule les réveiller.

L' H I V E R.

Appellons donc l'Amour. Oui , constant , vif &  
tendre ....

L A V O L U P T É.

Jurez pour le présent & non pour l'avenir ;  
Et faites des sermens que vous puissiez tenir.  
Souvent du premier coup un cœur se laisse pren-  
dre ;

Il ne faut pour charmer qu'un regard languissant ;  
Tout engage , tout plaît dans un amour naissant ;  
On croit toujours aimer , on le jure de même ,  
Et soi-même on se trompe , en trompant ce qu'on  
aime.

L' H I V E R.

Remplissez mes desirs , aimable Déesse ;  
Et mon ardeur pour vous sera toujours extrême ;

L A V O L U P T É.

Ne vous y trompez pas ... je suis la Volupté ,  
Et Fille de la Liberté ,  
Mais non pas du libertinage.  
Mon enjouement & ma gayté ,  
Et mon aimable badinage  
Viennent de ma tranquillité.

L'Hiver.

E



Vous êtes Philosophe ?

LA VOLUPTÉ.

Oh non : mais le vrai Sage ;  
 Quand il touche au midi de l'âge,  
 Trouve en moi sa félicité ;  
 Je fuis la fougueuse jeunesse,  
 Ses soins impétueux & ses distractions ;  
 Je hais & la folie & l'austère sagesse :  
 J'ai des plaisirs & non des passions.  
 Libre de soins, libre d'inquiétude,  
 De craintes, de desirs,  
 De remords & de repentirs,  
 Dans une douce étude,  
 Je trouve d'innocens plaisirs,  
 Sans en être plus précieuse.  
 Voilà la Volupté, Seigneur, telle qu'elle est,  
 Si son caractère vous plaît. . . . .

L'HIVER.

Non : vous êtes trop sérieuse ;  
 Pardonnez, je suis franc & peut-être brutal.

LA VOLUPTÉ.

Je ne vous en veux point de mal,  
 Tous ne savent pas me connoître.  
 Adieu je vois quelqu'un paroître :  
 Vous visez au terrestre, & je cours à l'esprit.

## SCENE XI.

L'HIVER, COMUS.

COMUS.

**S** Eigneur, l'Himen me suit ; mais où suit la  
Déesse ?

Déjà quelque amoureux dépit,  
A-t-il troublé votre tendresse ?  
Quoi si-tôt vous querellez-vous ?  
Vous n'êtes pas encore époux.

L'HIVER.

Ni ne serons jamais : je hais le verbiage.  
Le Ciel garde toute maison,  
D'une femme qui n'est ni coquette, ni sage ;  
Cette Déesse est folle à force de raison.

## SCENE XII.

L'HIVER, COMUS, L'HIMEN.

L'HIMEN.

**V**enez, Dieu de l'Hiver... où donc est la  
future ?

L'HIVER.

Pardon, mon cher Himen, pardon.

E ij

COMUS.

Trop tard , mignon ,  
Il ne veut plus en courir l'avanture.

L'HIMEN.

Qu'est-ce à dire , pardon ? Se moque-t-on de  
moi ?

Non ? j'en jure par ma coëffure ,  
Et vous épouserez , ou vous direz pourquoi.

COMUS.

Point de courroux , je te conjure ,  
Ami , reste à rire avec nous.

L'HIMEN *en colere.*

Vous m'insultez encor ? Que je reste avec vous ?

Prenez-vous l'Himen pour Mercure ?

Oh vous épouserez , je le veux , je l'entens...

COMUS *à l'Hiver.*

Ce n'est que pour trois mois.

L'HIVER.

Puisqu'il le faut , je prens.....

Je prens.....

L'HIMEN *brusquement.*

Achevez donc.

COMUS.

Un peu de patience.

L'HIVER.

Je prens , ... aide moi donc , Comus ;

COMUS.

Prenez la Danse ,

Elle vient à propos vers nous.

L'HIVER.

J'y consens, tout coup-vaille.

---

SCENE DERNIERE.

L'HIVER, L'HIMEN, COMUS,

LA DANSE *amenée par un Prélude,*  
*suite de l'Himen.*

L'HIMEN.

**A** Pprochez-vous, la Belle,  
Je vous donne en ce Dieu la perle des époux.

COMUS.

Ce n'est pas pour long-temps, tâchez d'être  
fidèle.



---

 DIVERTISSEMENT.

*Le Bal amene les Jeux, les Ris & les Graces:*

M A R C H É.

A I R.

**V**enez plaisirs charmans & doux;  
 Assemblez-vous troupe immortelle

**Le Bal** vous mene, & l'Hiver vous appelle.

Venez folatrer avec nous.

Que les Graces ,

Sur vos traces ,

Brillent toujours:

**Des cœurs** fondez les glaces ;

Brûlans Amours ,

Par la tendresse ,

La froide vieillesse ;

Rajeunit sans cesse ,

**Et trouve** encore de beaux jours ;

*On Danse.*

*A I R en duo.*

L'Hiver pour nous n'a rien d'épouventable ;  
Ce n'est point un vieillard , triste , morne , gron-  
deur ,

Cassé , transi , trembleur ;

Il est riant , folâtre , aimable :

De l'Amour , il court à la table.

Amans , Buveurs , il est le pere des plaisirs ;

Chantez sa gloire ;

Amans , il sçait ranimer vos desirs ,

Buveurs , il vous enseigne à boire.

*On Danse.*

### VAUDEVILLE.

Quand un jeune Amant vif & tendre ,

A trouvé l'art de nous surprendre ;

L'Hiver n'éteint point nos feux ;

Quels aimables nœuds !

Quel sort heureux !

Près de l'Epoux que l'Himenée ,

Unit à notre destinée ,

Nous nous morfondons ,

Nous grelottons ,

Nous tremblons ,

Nous gétons,  
Les quatre saisons de l'Année.



Auprès d'un objet du bel âge,  
Tant qu'on s'en tient au badinage,  
L'amour répond à nos vœux :  
Quels aimables nœuds,  
Quel sort heureux !  
Mais quand par un destin contraire,  
L'Himen se mêle de l'affaire,  
Nous nous morfondons, &c.  
L'amour fuit toujours le Notaire.



Quand un Marquis dans notre bourse  
A dessein de faire ressource,  
Qu'il est doux, poli, pressant,  
Flateur, caressant,  
Et séduisant !  
Doit-il rendre ? pendant Septembre,  
Octobre, Novembre, Décembre,  
Nous nous morfondons,  
Nous grelottons,  
Nous tremblons,  
Nous gétons,  
A la porte de l'Antichambre.





Auprès d'un objet agréable ;  
En commençant tout est aimable ;  
L'amour répond à nos vœux ;  
L'ardeur de nos feux  
Nous rend heureux.

Mais après deux jours on s'ennuie ;  
Aux genoux de notre Silvie ,  
Nous nous morfondons ,  
Nous grelottons ,  
Nous tremblons ,  
Nous gelons ,  
Et l'Amour fausse compagnie.



Quand une plaideuse est gentille ;  
Ou que dans sa main l'argent brille ;  
Elle gagne son procès ,  
Tous les intérêts ,  
Dépens & frais ;  
Mais n'avons-nous plus de quoi plaire ;  
Ni d'argent pour aider l'affaire ,  
Nous nous morfondons ,  
Nous grelottons ,  
Nous tremblons ,  
Nous gelons  
A la porte du Secrétaire.



58 L'HIVER, COMEDIE.

Messieurs quand notre Comédie

Vous plait & vous paroît jolie ;

Quand vous vous divertissez ;

Vous applaudissez ,

Vous revenez ;

Mais quand par un destin contraire

Elle a le malheur de déplaire ,

Nous nous morfondons ,

Nous grelottons ,

Nous tremblons ,

Nous gelons ,

Et frimats naissent au Parterre.

E I N.

---

*A P P R O B A T I O N.*

**J'**Ai lû par l'ordre de Monseigneur le  
Garde des Sceaux un Manuscrit qui a  
pour titre, *l'Hiver*, Comédie, suite du  
Théâtre Italien. Fait à Paris, ce 15  
Mars 1733.

D A N C H E T.



NOUVEAU THEATRE ITALIEN.

L E S

QUATRE SEMBLABLES.

C O M E D I E

*En Vers , & en trois Actes.*

Par M. DOMINIQUE.

Représentée pour la première fois par les  
Comédiens Italiens ordinaires du  
Roi, le 5 Mars 1733.



A P A R I S ;

Chez BRIASSON : rue saint Jacques :  
à la Science.



## *A C T E U R S.*

CHRISANTE.

HORTENSE, fille de Chrisante.

LISETTE, Suivante d'Hortense.

FABRICE.

I. LELIO, } Fils de Fabrice.

II. LELIO, }

I. ARLEQUIN, valet du I. Lelio.

II. ARLEQUIN, valet du II. Lelio.

LEANDRE.

LEONORE, Sœur de Leandre.

SCAPIN, Aubergiste.

Plusieurs Garçons de Cabaret.

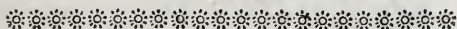
Plusieurs Archers.

*La Scene est à Naples au coin d'une rue ;  
d'où l'on apperçoit une fenêtre  
de la Prison.*



L E S

# QUATRE SEMBLABLES.



## ACTE PREMIER.

### SCENE PREMIERE.

CHRISANTE, HORTENSE, LISETTE.

CHRISANTE.



'Où naît , ma chere enfant ;  
cette sombre tristesse ?

Tu ne fais que rêver, tu soupirez  
sans cesse.

A ton âge doit-on se livrer à  
l'ennui ?

Ce n'est point là l'emploi des filles d'aujourd'hui.

A prévenir tes vœux, tu sçais que je m'applique ;  
Cependant je te vois triste , mélancolique ,  
Tu t'obstine toujours à garder la maison ,  
De cette inquiétude apprends-moi la raison.

A ij



4 LES QUATRE  
HORTENSE *soupirant.*

Hélas !

CHRISANTE.

Nous y voilà , tu soupirez encore,  
Pourquoi ?

LISETTE.

Vous l'ignorez ?

CHRISANTE.

Oui vraiment je l'ignore.

LISETTE.

L'esprit bouché !

CHRISANTE.

Cela ne doit pas t'étonner ;  
Je n'ai pas le talent de sçavoir deviner.

LISETTE.

Et moi je vous croïois bien plus d'intelligence !  
J'ai moins d'âge que vous , & moins d'expé-  
rience ,

Cependant je connois la cause de son mal.

CHRISANTE.

Pourtant je n'y puis rien comprendre.

LISETTE *à part.*

L'animal !

HORTENSE.

Lisette ne dis rien , tu vas fâcher mon pere.

LISETTE.

Que m'importe ? dussai-je exciter sa colere  
Je prétends lui parler , & soulager mon cœur.  
Lorsque vous la voyez de si mauvaise humeur,  
Distraite , solitaire , inquiète , agitée ,  
Vous demandez le mal dont elle est tourmentée.

## SEMBLABLES.

CHRISANTE.

Sans doute ; & plus j'en veux pénétrer le sujet  
Et moins de ses ennuis je découvre l'objet.

HORTENSE.

Quelle conception ! tu perds ton tems Lisette.

LISETTE.

Patience.

CHRISANTE.

Faut-il lui faire quelque emplette  
D'habits, ou de rubans ? elle n'a qu'à parler,  
J'y cours tout de ce pas.

LISETTE *l'arrêtant.*

Où voulez-vous aller ?

Ne vous pressez pas tant.

HORTENSE.

Tu vois ce qu'il propose ;  
Que je suis malheureuse !

LISETTE.

Il lui faut autre chose.

CHRISANTE.

Quelque livre nouveau, peut-être....

LISETTE.

Point du tout ;

La lecture n'est pas ce qui flatte son goût.

CHRISANTE.

Oh ! je sçais ce que c'est, sa toilette est mes-  
quine,

Va, je l'enrichirai.

HORTENSE.

Tu vois comme il devine.

A.iii

## LES QUATRE

L I S E T T E.

Elle n'a pas besoin de toilette, d'habits,  
De livres, de rubans. . . .

C H R I S A N T E.

Quelque bague de prix  
La rendroit, j'en suis sûr, plus gaye, & plus  
contente;  
Ma fille, j'aurai soin de remplir ton attente,  
Tu sera satisfaite, & je te suis garant. . . .

H O R T E N S E *en riant.*

Que mon pere a d'esprit! & qu'il est pénétrant!

C H R I S A N T E.

Lisette, pour le coup je suis au fait.

L I S E T T E.

J'enrage!

Quoi! Monsieur, se peut-il qu'un homme de  
votre âge  
Ait si peu de lumiere, & si peu de bon sens,  
Qu'il ne connoisse rien à ses besoins pressans?

C H R I S A N T E.

Non.

L I S E T T E.

Quoi! vous n'êtes pas encore assez habile,  
Pour sçavoir ce que veut une fille nubile?

C H R I S A N T E.

Je n'entens point ce terme, il est nouveau pour  
moi.

Qu'est-ce qu'il signifie?

H O R T E N S E.

Ah! Lisette, tais-toi,  
S'il n'entend point ce mot, que faut-il que j'es-  
pere?

L I S E T T E.

C'est un sublime esprit que Mr. votre pere !

H O R T E N S E.

Heureusement pour moi, je ne tiens pas de lui.

C H R I S A N T E.

Mais que manque-t'il donc à ma fille ?

L I S E T T E.

Un mari.

C H R I S A N T E.

Un mari !

L I S E T T E.

Jel'ai dit, grace au Ciel, je respire.

H O R T E N S E.

Peut-être il n'entend pas ce que cela veut dire.

L I S E T T E.

Faut-il vous expliquer ce terme ? j'y consens.

C H R I S A N T E.

Il n'en est pas besoin ; mais crois-tu qu'il soit  
tems

De la mettre en ménage ? elle est si jeune en-  
core ;

C'est une tendre fleur qui ne fait que d'éclore,  
Je crains de l'exposer....

L I S E T T E.

Allez ne craignez rien,

L'hymen lui sera bon, & j'en répondrois bien.

C H R I S A N T E.

Oui, mais je veux sçavoir ce que ma fille pense.  
Es-tu de son avis ? parle, ma chere Hortense,  
Te faut-il un époux ? C'est un grand embarras,  
Fais-y réflexion... elle ne répond pas :

A iiii

LES QUATRE

Tu te trompes Lisette....

L I S E T T E.

Et non, Monsieur, vous dis-je ;  
Je connois son chagrin , je vois ce qui l'afflige.

*à Hortense.*

Parlez donc vous ?

H O R T E N S E.

Je n'ose.

C H R I S A N T E.

Et moi je vais gager ;  
Que sous le joug d'himen, bien loin de s'engager,  
Elle veut rester fille : oh le bon caractère ?

H O R T E N S E.

Non, non , ne gagez point , car vous perdrez ,  
mon pere.

C H R I S A N T E.

Quoi ! ma fille , si-tôt tu veux m'abandonner ?

Attens du moins deux ans pour te déterminer.

H O R T E N S E.

Des filles d'aprésent, je veux suivre la route.

C H R I S A N T E.

Mais sçais-tu ce que c'est qu'un mari ?

H O R T E N S E.

Je m'en doute.

## SEMBLABLES.

CHRISANTE.

Hé bien, ma fille, soit; je vais songer à vous,  
Et moi-même je veux vous choisir un époux,  
Riche, doux, complaisant; enfin soyez cer-  
taine....

HORTENSE.

Je l'ai déjà choisi, n'en prenez pas la peine.

CHRISANTE.

Bonne précaution! cela passe le jeu,  
Ma fille, deviez-vous choisir sans mon aveu?

HORTENSE.

En fait d'époux, on doit toujours se satisfaire;  
Une fille, je crois, s'y connoît mieux qu'un  
pere..

LISSETTE.

Bien répondu! courage.

CHRISANTE.

Elle est en bonne main.

LISSETTE.

Oui, Monsieur, je sçaurai la mettre en beau  
chemin;  
Par mes sages leçons laissez-moi la conduire.

CHRISANTE.

Peut-on sçavoir l'objet pour qui son cœur sou-  
pire?

LISSETTE.

C'est un joli garçon que l'amour a formé,  
Vous-même, en le voyant vous en ferez char-  
mé.

HORTENSE.

Lisette a bien raison; c'est un jeune homme ai-  
mable.

## LES QUATRE

Fait à peindre, poli, d'une humeur agréable,  
Qui joint tout à la fois l'esprit & l'enjouement.

CHRISANTE.

C'est en dire beaucoup.

LISETTE.

Monfieur, il est charmant.

CHRISANTE.

Tu fais de son mérite une belle peinture.

LISETTE.

Oui, voilà son portrait tiré d'après nature.

CHRISANTE.

Et son nom ?....

LISETTE.

Lelio.

CHRISANTE.

Son pere est mon ami;

LISETTE.

Tant mieux : il ne faut pas nous servir à demi,  
Puisqu'il vous est connu, sans tarder d'avanta-  
ge,

Allez tout de ce pas presser ce mariage.

HORTENSE.

Oui, ne differez point.

CHRISANTE.

Mais....

LISETTE.

Vous perdrez le tems,

Allez-donc ;

CHRISANTE.

Il faudroit....



SEMBLABLES.

II

HORTENSE.

Finissez.

CHRISANTE.

Je prétends.

Sçavoir...

LISETTE *le poussant toujours.*  
Que de raison ! ce retard nous irrite.

CHRISANTE.

Sans rien précipiter.... je veux...

HORTENSE & LISETTE *le poussant.*  
Partez-donc vite.

---

SCENE II.

HORTENSE, LISETTE.

LISETTE.

**E**Nfin de mes conseils vous avez profité,  
Et mes soins ont vaincu cette timidité,  
Ces scrupules honteux, cette contrainte austère,  
Dont l'injuste pouvoir vous forçoit à vous taire.

HORTENSE.

Oui, tu m'as enhardie, & je t'en sçais bon gré.

LISETTE.

Avouez qu'un secret, qui n'est pas déclaré,  
Dans le sexe, surtout, cause bien de la peine.

HORTENSE.

Il m'étouffoit, Lisette, & j'étois à la gêne.

12 LES QUATRE

Je suis bien soulagée à présent.

L I S E T T E.

Je le crois.

H O R T E N S E.

Je n'oublierai jamais tout ce que je te dois.

L I S E T T E.

Vous aviez peu d'esprit sur certaine matière.

H O R T E N S E.

Il est vrai.

L I S E T T E.

Mais j'ai fait une bonne Ecolière.

H O R T E N S E.

Je ne puis trop payer tes soins officieux ,  
Tu m'as fort bien instruite , & je m'en trouve  
mieux.

Avant qu'à tes leçons je me fusse prêtée ,  
D'une extrême langueur sans cesse tourmentée ,  
Je ne connoissois point ce trouble intérieur ,  
Qui souvent , malgré moi , s'élevoit dans mon  
cœur.

De mes fréquens soupirs la douce violence ,  
Ces pleurs qui m'échapoient , ces desirs , ce si-  
lence ,

Cette mélancolie , & ces chagrins secrets ,  
Ces jours longs à couler , ces ennuis , ces re-  
grets ;

Enfin de tous les maux auxquels l'amour expose ,  
Sans toi , sans ton secours , j'ignorerois la cause .

L I S E T T E.

C'eût été grand dommage , oh les charmans  
progrès !

SEMBLABLES.

13

Et que je m'aplaudis dans cet heureux succès.  
Mais raisonnons un peu.

HORTENSE.

Je suis prête à t'entendre...

LISETTE.

Ainsi que Lelio, vous avez vû Leandre,  
Le premier vous a plu, n'est-ce pas?

HORTENSE.

Tout à fait.

LISETTE.

Vous l'aimez mieux que l'autre, & pourquoi  
s'il vous plait?

HORTENSE.

C'est de la sympathie un effet invincible  
Qui m'a pour Lelio fait devenir sensible.

LISETTE.

Oui, voilà ce que c'est, vous avez bien choisi.

HORTENSE.

Pour l'autre en vérité, mon cœur n'a rien senti.

LISETTE.

Puisque de votre amour vous sçavez l'origine,

Je n'ai point vainement employé ma doctrine.  
Mais ce n'est rien encore, un époux empressé  
Achevera bien-tôt ce que j'ai commencé,  
De vous instruire mieux il aura l'avantage.

HORTENSE.

Bon ! tu m'en as tant dit.

LISETTE.

Il dira d'avantage.

HORTENSE.

Je n'en crois rien.

LISETTE.

Allez , je sçais ce que je dis :  
Mais je vois Arlequin, rentrez dans le logis ,

HORTENSE.

Tu l'aimes ?

LISETTE.

Oui , sans doute , &amp; mon ame est ravie ...

HORTENSE.

Ton bonheur , je l'avoüe , excite mon envie ;  
Tu vas entretenir ton amant , tu fais bien.  
Que ne puis-je de même entretenir le mien !

---

## SCENE III.

I. ARLEQUIN, LISETTE.

LISETTE.

**B**on jour , cher Arlequin :

I. ARLEQUIN :

Bon jour , belle Lisette :

LISETTE.

Que ton absence, hélas ! me rendoit inquiète ;

I. ARLEQUIN.

Pourquoi-donc ?

LISETTE.

Quand je passe un moment loin de toi,

Il n'est, je te le jure, aucun plaisir pour moi :

I. ARLEQUIN.

Hé bien, console-toi, me voilà, ma mignone ;  
Là , contemple à loisir ma gentille personne ,  
Satisfais tes regards , considère mes traits ,  
Ce port, cette démarche, & ces divins attraits ;  
En louant ma beauté , tu lui rendras justice ,  
Ma petite figure est toute à ton service ;  
Si-tôt que je paroïs tu te sens émouvoir ,  
Ma chere, goûte bien le plaisir de me voir :

L I S E T T E .

Quelle vivacité ! quel humeur agréable !

I. ARLEQUIN.

Je conviens avec toi que je suis bien aimable ;  
Et quand je vois ton cœur de mes graces épris,  
A parler franchement , je n'en suis point surpris.

L I S E T T E .

Petit badin !

I. ARLEQUIN.

Non , non , je suis fait d'un modèle  
A désarmer bien-tôt une beauté cruelle ;  
J'ai le jargon joli , les gestes familiers ,  
Le minois attractif, l'air des plus cavaliers ;  
J'aime le jeu, le vin, les femmes ; peut-on être  
Plus digne de porter le nom de Petit-Maître ?  
Mais Lisette à propos , quand nous épousons-  
nous ?

Je te ferai jouir du destin le plus doux ,  
Tu ne te plaindras point, tu vivras à ta mode

Et je serai pour toi l'époux le plus commode.

L I S E T T E.

Tu me laisseras-donc entière liberté?

I. A R L E Q U I N.

Autant que tu voudras.

L I S E T T E.

Voyez quelle bonté!

Chez moi je pourrai-donc recevoir compagnie?

I. A R L E Q U I N.

Oh je le prétens bien.

L I S E T T E.

La noire jalousie

Ne troublera jamais ton cœur, ni ton cerveau?

I. A R L E Q U I N.

Que dis-tu? moi jaloux? cela seroit fort beau!

L I S E T T E.

Si de quelque galant je recevois visite. . . ?

I. A R L E Q U I N.

En ce cas je dirois ma femme a du mérite.

L I S E T T E.

Fort bien, c'est un trésor qu'un mari si benin.

I. A R L E Q U I N.

Je ne te donnerai jamais aucun chagrin ;  
Et pourvû qu'au logis je fasse bonne chere ;  
Que je ne manque pas sur-tout du nécessaire ;  
Qu'il me soit quelquefois permis de m'enyvrer ;  
Sans crainte à ton penchant tu pourras te li-  
vrer.

L I S E T T E.

Je ne te croïois pas si doux , & si docile ;

Pour-



## SEMBLABLES.

17

Pour moi je l'avouerai, j'ai l'esprit moins tranquille ;  
Et si tu m'irritois par tes déreglemens ;  
Tu te trouverois mal de mes emportemens ;  
Je suis vive.

I. ARLEQUIN.

Ecoutez, notre épouse future ;  
Vous seriez sur le champ payée avec usure ;  
Si jamais avec moi vous preniez le haut ton ;  
Je mettrois en usage un remède assez bon ,  
Et qui vous guériroit de votre pétulence ;  
C'est un remède sûr contre la violence ,  
Qui de certains maris sçait maintenir les droits :  
Quoique je sois doux , je roste quelquefois ;  
Mais cela ne doit point vous faire de la peine ,  
Cela n'arrivera que trois fois la semaine.

L I S E T T E.

Comment, tu me battrois ?

I. ARLEQUIN.

Oui, mais tout doucement ;  
Quelques petits soufflets donnez légèrement ;  
Si vous les méritiez. . . .

L I S E T T E *pleurant.*

Déjà tu me menaces ,  
Et des maris bourrus, tu veux suivre les traces ,  
Je n'en puis plus.

I. ARLEQUIN.

Là là , ma poulette , tout doux :  
Attendez, pour crier, que je sois votre époux.

L I S E T T E.

Le brutal ! . . . .

*Les quatre Semblables.*

B



## LES QUATRE

I. ARLEQUIN.

Le plus sûr est de me laisser faire ;  
Par-là vous obtiendrez le bonheur de me plaire.

L I S E T T E.

Il faut donc souffrir , sans oser murmurer ,  
Que pour un autre objet vous osiez soupirer ?

I. ARLEQUIN.

Vous ferez sagement de garder le silence ,  
Puisque j'aurai pour vous la même complaisance.

L I S E T T E.

Un pareil sentiment mérite attention ;  
J'accepte volontiers cette condition.

I. ARLEQUIN.

Je ne prétends pas seul avoir cet avantage.

L I S E T T E *le saluant & s'en allant.*

Allez, ne craignez rien, nous ferons bon ménage.

## S C E N E I V.

I. ARLEQUIN *seul.*

I. LELIO.

I. ARLEQUIN.

**J**E crois que nous n'aurons rien à nous reprocher ;  
Mais Lelio paroit.

I. LELIO.

Il faut donc chercher ;  
D'où venez-vous , Monsieur , vous devenez bien rare ?

## SEMBLABLES.

19

I. ARLEQUIN.

Accusez-en l'amour qui de vous me sépare ;  
Je trouve avec Lisette un passe-tems plus doux,  
Cette fille tout franc , m'amuse plus que vous.  
D'ailleurs depuis le tems que nous vivons en-  
semble.

Pour agir prudemment nous devons ce me-  
semble ,

Nous passer nos défauts : vous en avez assez ;  
Moi , j'en ai quelques-uns. Si vous me con-  
noissez ,

Je vous connois de même , & cette connois-  
sance

Doit exciter en nous une égale indulgence.

I. LELIO.

Tu n'abuses que trop de ma facilité.

I. ARLEQUIN.

Ma foi vous abusez aussi de ma bonté ;  
Mais enfin il faut bien excuser la jeunesse.

I. LELIO.

Insolent , sçavez vous qu'un tel discours me  
blesse ?

I. ARLEQUIN.

Oh ! si vous vous fâchez vous avez tort , vrai-  
ment ;

Qui pourroit m'empêcher d'en user librement ?  
Me contester ce droit seroit une injustice ;  
Avec vous élevé chez le Seigneur Fabrice ,  
Je m'imagine-moi que nous sommes égaux.

I. LELIO.

Tu te trompes , mon cher , tes préjugés sont  
faux ,

Bij

La différence est grande , & tu dois la con-  
noître.

Tu n'es que le valet , & moi je suis le maître.

I. ARLEQUIN.

Peut-être à cet honneur parviendrai-je à mo<sup>n</sup>  
tour ,

Vous êtes Maître , hé bien , je pourrai l'être  
un jour.

## SCENE V.

LEONORE, I. LELIO,

I. ARLEQUIN.

I. LELIO.

J'Apperçois Leonore; ah! vous voilà, Madame?  
Animé des transports de la plus vive flâme,  
Je me rendois chez vous pour vous jurer cent  
fois ,

Que jusques au tombeau je vivrais sous vos loix.

LEONORE.

De vous revoir aussi , j'étois impatiente ,  
Et dans l'ennui que cause une cruelle attente ,  
J'ai cent fois souhaité ce précieux instant.

I. LELIO.

Vous m'avez inspiré l'amour le plus constant  
Vous seule avez fixé mes vœux & mon hom-  
mage ,

Vous avez triomphé du cœur le plus volage.  
Laisant un libre cours à mes ardens desirs  
A l'infidélité je bernois mes plaisirs ;

Mais j'ai vû Leonore, en la voyant si belle,  
L'Amant le plus léger devient le plus fidèle;  
Lelio n'éteindra jamais de si beaux feux,  
Il doit à vos appas ce changement heureux.

I. ARLEQUIN à Leonore.

N'en croyez rien, j'en dis tout autant à Lisette.

Je lui jure à ses pieds l'ardeur la plus parfaite,  
Je promets de brûler toujours pour ses appas;  
Mais ce que je lui dis, je ne le pense pas.

I. LELIO.

Que vous dit Arlequin?

LEONORE,

Il m'a fort alarmée;  
Et de vos sentimens je suis trop informée.  
Je ne m'attendois pas . . . .

I. LELIO.

Comment?

LEONORE.

Si je l'en croi  
Je dois à vos discours ajouter peu de foi;  
Lelio, faudra-t'il craindre votre inconstance?

I. LELIO.

Ah! que me dites vous? que ce soupçon m'of-  
fense!

Retire-toi maraut, ou mon juste courroux . . .

LEONORE.

Ne vous emportez point.

I. LELIO.

Il mérite cent coups.

## LES QUATRE

I. ARLEQUIN.

Tâchez de m'imiter, j'ai l'humeur pacifique.

LEONORE.

Il est, vous le sçavez, ancien domestique.

I. ARLEQUIN.

Domestique, Madame, oh tout beau, s'il vous  
plaît,

Je suis presque son frere. . .

I. LELIO.

Ah! l'insolent valet!

Mon Pere à mon bonheur consentira sans  
peine :

Quel plaisir de former une si belle chaîne !

Lorsque rien ne s'opose à ma félicité,

Et que tout favorise un himen souhaité.

LEONORE.

Puisque vous êtes sûr de l'agrément d'un Pere,  
Et que je puis compter sur celui de mon frere,  
Ne différez donc plus.

I. LELIO.

Croyez que mon amour

Avec impatience attend un si beau jour.

LEONORE.

A ce moment heureux mon tendre cœur as-  
pire,

Unir mon sort au vôtre est tout ce qu'il desire.

Adieu.

I. LELIO.

Vous me quittez ?

LEONORE.

Je vous en ai trop dit,

Accusez-en l'amour, c'est lui qui me trahit.

SCENE VI.

I. ARLEQUIN.  
FABRICE.

I. ARLEQUIN.

**D**Ans un cœur féminin lorsque l'amour se cache,  
Il y tient tant morbleu, que rien ne l'en arrache.  
J'aperçois mon vieux maître, il le faut éviter.

FABRICE *retenant Arlequin.*

Arlequin, faites-moi le plaisir de rester.

I. ARLEQUIN.

Je ne sçaurois, ailleurs mes soins sont nécessaires.

FABRICE *l'arrêtant.*

Demeurez un moment.

I. ARLEQUIN.

Monsieur, j'ai des affaires.

FABRICE.

Ma présence vous gêne, & j'en sçais la raison.

I. ARLEQUIN.

Vous me grondez toujours, vous faites le Caton.

Je vis d'une façon à ne me pas contraindre.

FABRICE.

De mon fils Lelio ne dois-je pas me plaindre?  
Je ne le vois jamais au gré de mes desirs;  
Sans cesse il s'abandonne à de nouveaux plaisirs;

Loin de l'en détourner, tu l'engages à suivre.



Cette route fatale , où son penchant le livre

I. ARLEQUIN.

Ah ! Monsieur , votre fils est un garçon d'honneur ,

Il a de l'enjouement , de l'esprit , & du cœur ;  
 Réglé dans sa conduite , il est toujours le même ,  
 Il fait de la dépense , il boit , il joue , il aime ,  
 Il achete bien cher , quand on lui fait crédit ,  
 Il se couche le jour , & se leve la nuit .  
 De remplir ses devoirs avec exactitude ,  
 Il s'est fait dès long-tems une douce habitude ;  
 Il est l'exemple enfin de tous nos jeunes gens ,  
 Et s'il vouloit se rendre à mes conseils prudens ,  
 Il se divertiroit encore d'avantage .

FABRICE.

Il suivroit les leçons d'un Précepteur fort sage .

I. ARLEQUIN.

Il aime Leonore , & la doit épouser .

FABRICE.

Je le sçais : à ses vœux bien loin de m'opposer  
 Je voudrois que déjà l'affaire en fut conclue ;  
 Elle est très-vertueuse , & pour telle connue  
 Si l'autre Lelio n'eût point fini son sort . . .

I. ARLEQUIN.

Qu'allez-vous rappeler ?

FABRICE.

Mais hélas , il est mort .

Sa mémoire , Arlequin , me sera toujours chère .

I. ARLEQUIN.

Vous me faites par-là souvenir de mon frère :  
 Pourquoi



## SEMBLABLES.

33

Pourquoi renouveler aujourd'hui mes douleurs ?

FABRICE *pleurant.*

Je ne puis m'empêcher de répandre des pleurs.

I. ARLEQUIN *pleurant.*

Vous reveillez en moi l'amitié fraternelle.  
Depuis plus de vingt-ans , ô disgrâce cruelle !  
Mon frere avec ce fils , que vous avez perdu ;  
Partit un beau matin , & n'est point revenu ;  
Mais croyez-vous , Monsieur , qu'ils ne soient  
plus en vie ?

FABRICE.

Il n'en faut point douter , elle leur fut ravie.  
Depuis un si long-tems Lelio m'eût écrit,  
Et j'aurois de son sort été sans doute instruit.

I. ARLEQUIN.

Mon frere, comme moi, ne sçavoit point écrire,  
C'est pourquoi , de son sort , il n'aura pû m'in-  
struire ;  
Ce fils que vous pleurez avec juste raison ,  
De l'autre Lelio portoit aussi le nom.

FABRICE.

Tous deux le même jour, reçurent la naissance ;  
Ils avoient même traits, & même ressemblance.  
Ta mere qui chez moi , servoit fidèlement ,  
Mit au monde deux fils dans le même moment ;  
Ton pere en ressentit une allegresse extrême,  
Et suivant mon exemple , il les nomma de  
même :

Ton frere s'appelloit Arlequin comme toi ;  
*Les quatre semblables.*

C

I. ARLEQUIN.

Oui, c'étoit mon portrait, mais cependant je  
croi  
Que j'étois plus mignon, plus beau, plus agréa-  
ble.

FABRICE.

Non, sa figure étoit à la tienne semblable.  
Le départ de ce fils m'occupoit nuit & jour ;  
Venise me devint un funeste séjour,  
Et quelque tems après je quittai cette ville,  
Pour venir établir ici mon domicile.

I. ARLEQUIN *pleurant amèrement.*

Mon pauvre frere, hélas ! je ne te verrai plus.

FABRICE.

Epargne-toi, mon cher, des regrets superflus.

I. ARLEQUIN *pleurant toujours.*

Avant que d'avoir vû le ténébreux rivage,  
S'il m'eût laissé du moins quelque gros héritage,  
Je me consolerois ; car j'ai le cœur si bon...  
Mais mourir loin de moi, sans me faire aucun  
don,

C'est une cruauté dont j'ai lieu de me plaindre.

FABRICE.

Finis.

I. ARLEQUIN *pleurant plus fort.*

Dans ma douleur, je ne puis me con-  
traindre,

Il a vraiment grand tort d'être ainsi trépassé.

*Encore plus fort.*

Mon pauvre frere est mort, & ne m'a rien  
laissé.

SCENE VII.

FABRICE *seul.*

**S**ous le joug de l'himen, si Lelio s'engage,  
J'adoucirai bien-tôt les chagrins du veuvage,  
Et lorsque de mon fils je serai délivré,  
Je ne tarderai pas à choisir à mon gré  
Une jeune personne, & digne de me plaire.  
Hortense, par ma foi, feroit bien mon affaire;  
Elle m'inspireroit un feu toujours nouveau;  
Elle n'a que vingt ans! ah! le friand morceau!

SCENE VIII.

I. LELIO, II. ARLEQUIN.

*Arlequin portant une Valise sur ses épaules ;  
& Lelio qui se promene pendant qu'Ar-  
lequin le suit chargé de la Valise.*

II. LELIO.

**D**Epuis plus de vingt ans absent de ma  
Patrie,  
Je n'ai pu du destin fléchir ma barbarie.  
Des caprices du sort, objet infortuné,  
Je fus presque en paissant à souffrir condamné.

Cij

II. ARLEQUIN.

Monsieur, cette Valise est diablement pesante.

II. LELIO.

Je me livre avec joie à l'espoir qui m'enchanté,  
Je ne prétends rester à Naples que deux jours.

II. ARLEQUIN.

Monsieur, soulagez-moi; j'aserez vous toujours ?

II. LELIO.

Et sans perdre de tems je pars pour Venise.

II. ARLEQUIN.

Encor ? je ne puis plus porter cette Valise,

II. LELIO.

J'espere y trouver mon pere.

II. ARLEQUIN.

Babillard ?

II. LELIO.

Quelle vive douleur lui causa mon départ !  
Je reverrai mon frere . . .

II. ARLEQUIN.

Ecoutez-moi, de grace,  
Depuis assez long-tems ce fardeau m'embarasse.

II. LELIO.

Et le Ciel favorable à mes vœux . . .

II. ARLEQUIN.

Par pitié,

II. LELIO.

Excuses-moi, mon cher, je t'avois oublié.

*Lelio déchargeant Arlequin, reçoit la  
Valise sur ses épaules.*

II. ARLEQUIN *contrefaisant son maître, & se promenant.*

Depuis plus de vingt ans absent de ma Patrie;  
Je n'ai pû du destin fléchir la barbarie.

II. LELIO.

Arlequin que fais tu ?

II. ARLEQUIN.

Quel plaisir d'embrasser  
Mon cher papa mignon, & de le caresser !  
Je lui raconterai mes peines, mes voyages,  
Des pays que j'ai vûs les différens usages.

II. LELIO.

Veux-tu bien. . . .

II. ARLEQUIN.

Je verrai mon frere & mes amis,  
De mon heureux retour ils seront tous ravis,  
Je reverrai Venise.

II. LELIO.

Encor ? tu me désoles.

II. ARLEQUIN.

Son superbe Arsenal, & ses belles Gondoles.

II. LELIO.

Pour moi de ce fardeau c'est trop de la moitié.

II. ARLEQUIN *lui ôte sa Valise, & dit après*  
Excuse-moi mon cher, je t'avois oublié.

II. LELIO.

Je t'apprendrai, maraut. . . .

II. ARLEQUIN.

Ah ? treve de colere.

Croiez que j'en'ai pas prétendu de vous déplaire.

J'ai voulu seulement vous faire convenir  
Que contre un pareil poids , on ne sçauroit  
tenir.

Vous l'avez éprouvé , j'en suis ma foi bien aise ;  
Nous pouvons maintenant discourir à notre  
aise.

Nous partirons bien-tôt de Naples, n'est-ce pas ?  
Ah ! Monsieur , que Venise aura pour moi d'ap-  
pas.

II. LELIO.

Je le crois.

II. ARLEQUIN.

Convenez que la Ville est jolie ;  
Le Carnaval sur-tout....

II. LELIO.

Ton entretien m'ennuie.  
Frappe à ce Cabaret.

*Arlequin va frapper à l'Hôtellerie.*

## SCENE IX.

SCAPIN , II. LELIO , II. ARLEQUIN.

SCAPIN.

**A**Rlequin , serviteur.  
Ah Monsieur Lelio , vous me faites honneur.

II. LELIO à Arlequin.

Quelle imprudence ! eh quoi tu ne pouvois te  
taire ,

De dire qui je suis , étoit-il nécessaire ?



II. ARLEQUIN.

Voilà de vos écarts : sans ma permission ,  
Pourquoi donc , s'il vous plaît , l'informer de  
mon nom ?

II. LELIO.

Je ne sçais ce que c'est.

SCAPIN.

En quoi te suis-je utile ?

Parle , cher Arlequin.

II. ARLEQUIN *à part.*

*haut.* Il échauffe ma bile ?  
D'où nous connoissez-vous ?

SCAPIN.

Vous faites l'ingenu.

Mon ami.

II. ARLEQUIN.

Dans ces lieux je veux être inconnu ,  
Aussi-bien que mon maître , & c'est une inso-  
lence ,  
De relever des noms consacrés au silence.  
Un procédé semblable a lieu de me piquer.

II. LELIO *à Arlequin.*

Cet homme aparamment nous a vûs débarquer.  
Et quelqu'un sur le Port aura pris soin de l'in-  
struire. *à Scapin.*  
Je veux loger chez vous.

SCAPIN.

Oh vous n'avez qu'à dire :  
Le Seigneur Lelio m'honore infiniment ,  
Et peut de ma maison disposer librement.



## LES QUATRE

II. ARLEQUIN.

Il est *incognito* : quelle tête maudite !

SCAPIN.

Il suffit , je serai plus discret dans la suite ;  
Je ne le sçavois pas , excusez , Arlequin.

II. LELIO à Arlequin.

Va choisir une chambre &amp; porte ma Valise.

II. ARLEQUIN à Scapin.

Qu'avons-nous à dîner ? mon appétit s'aiguise.

SCAPIN.

Ordonnez-le vous-même.

II. ARLEQUIN.

Il nous faut deux dîndons ;  
N'oubliez pas , sur-tout , un plat de macarons.

SCAPIN.

Cela suffit , entrez dans mon Hôtellerie.

II. ARLEQUIN.

Demeurez un instant, aidez-moi je vous prie :

*Arlequin prend sa Valise & après avoir passé sous les jambes de Scapin , qu'il fait tomber , il lui fait prendre la Valise , & dans cette posture il emporte Scapin dans l'auberge.*

## SCENE X.

LEONORE, II. LELIO.

LEONORE.

**J** Ugez , cher Lelio , par cet empressement ,

Du plaisir que je trouve à revoir mon amant;  
C'est lui qui dans ces lieux près de vous me  
rappelle.

Jeviens vous annoncer une heureuse nouvelle;  
Avez-vous vû mon frere ?

II. LELIO.

Et pourquoi , s'il vous plait,  
Me le demandez-vous ? je ne suis point au fait.

LEONORE.

Il approuve nos feux : à nos desirs propice ,  
Il souhaite ardemment que l'himen nous unisse.

II. LELIO.

Votre frere , Madame , a bien de la bonté ,  
Mais d'un pareil honneur mon cœur est peu  
flatté :

Excusez , si je parle avec trop de franchise.

LEONORE.

Ciel ! que viens-je d'entendre , & quelle est  
ma surprise ?

II. LELIO.

Tout franc de cet abord , je ne sçai que penser ,  
A quelqu'autre qu'à moi daignez vous adresser ;  
De telles libertés blessent les bienséances ,  
Il ne vous convient point de faire des avances.

LEONORE.

Perfide , cet accueil excite mon dépit ,  
Ton Valet Arlequin ne me l'a que trop dit.

II. LELIO.

Et que vous a-t'il dit ?

LEONORE.

Que tu n'étois qu'un traître.

Au portrait qu'il a fait, je devois te connoître ;  
 Et ne pas écouter des discours dangereux ,  
 Qui me font éprouver le sort le plus affreux .  
 Mais le voici lui-même : Arlequin ?

---

## SCENE XI.

II. ARLEQUIN , & les mêmes Auteurs.

II. ARLEQUIN à Lelio.

Que veut-elle ?  
 Que faites vous, Monsieur, avec cette femelle ?  
 Prenez-y garde au moins, ne cherchez pas mal-  
 heur.

II. LELIO.

C'est toi qui la connois....

II. ARLEQUIN.

Vous êtes dans l'erreur.

LEONORE.

Tu ne me connois pas ?

II. ARLEQUIN.

Moi , non , en conscience ,  
 Je serois bien fâché d'avoir fait connoissance.

LEONORE.

Quoi donc , ne suis-je pas Leonore ?

II. ARLEQUIN.

Pour moi  
 Je ne vous vis jamais , & j'en jure ma foi.

LEONORE.

Lelio me méprise & brave ma tendresse ;

II. ARLEQUIN.

Vous insistez en vain , laissez-nous , ma Prin-  
cesse ,  
Malgré tous vos apas vous n'y gagnerez rien.

LEONORE.

Je ne puis plus souffrir un semblable entretien.  
Adieu perfide , cede au penchant qui t'entraî-  
ne ,  
C'en est fait , pour toujours mon cœur brise sa  
chaîne ;  
A mon égarement succede la raison,  
Et je vais oublier , ingrat , jusqu'à ton nom.]

SCENE XII.

II. ARLEQUIN, II. LELIO.

II. ARLEQUIN.

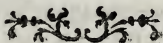
**M** Orbleu qu'elle fureur ! C'est une autre  
Hermione.

II. LELIO.

Je n'ai point mérité les noms qu'elle me don-  
ne.

II. ARLEQUIN.

Elle peut étaler ailleurs ses airs coquets ,  
Car nous ne voulons pas tomber dans ses filets.



## SCÈNE XIII.

LEANDRE, II. LELIO,  
II. ARLEQUIN.

LEANDRE.

**P**ermettez que ma joie éclate toute entière;  
Et que je vous embrasse ici, mon cher beau-  
frère.

Oui, Lelio, j'aspire à ce moment si doux,  
Qui doit unir ma sœur pour jamais avec vous;  
Rien ne me flatte tant qu'une telle alliance.

II. LELIO.

Monseigneur, à cet hymen, je vois peu d'apparen-  
ce,  
Vous m'honorez beaucoup; mais quelle est  
cette sœur,  
Pour qui vous me parlez avec tant de chaleur?

LEANDRE.

Vous ne le sçavez pas?

II. LELIO.

Non, Monseigneur, je l'ignore.

LEANDRE.

Quoi déjà vous auriez oublié Leonore?  
Vous m'étonnez...

II. LELIO:

Son nom est Leonore, hé bien  
Cette charmante sœur que veut-elle?

LEANDRE.

Fort bien,

SEMBLABLES.

37

Vous vous divertissez ; & je vous le pardonne.

II. ARLEQUIN à Lelio.

Quoi, vous ne voyez pas que l'honnête personne,

Pour quice beau Monsieur semble s'intéresser ;  
Est celle qui vouloit si bien vous amorcer ?

II. LELIO.

Vous êtes-donc son frere ?

LEANDRE.

Une telle demande...

II. LELIO à Arlequin,

Que dis-tu de la sœur ?

II. ARLEQUIN.

Elle est, ma foy, friande.

II. LELIO à Leandre.

Je vous en félicite. Et je dois l'épouser ?

II. ARLEQUIN.

Monsieur civilement vient vous la proposer.

II. LELIO.

Je lui suis obligé, l'offre est avantageuse.

LEANDRE.

Cette affaire pourroit devenir sérieuse,  
Lelio, c'en est trop ; un semblable discours ;  
Me lasse....

II. LELIO.

Je veux bien en terminer le cours.  
Je finis en deux mots. Votre sœur quoi qu'aie  
ma le,  
N'pas pour moi, Monsieur, un parti conve-  
na le ;

Vous pouvez mieux choisir , car je vous suis  
garant

Que vous n'aurez jamais Lelio pour parent.

LEANDRE.

Quand j'ai conçu pour vous une estime sincère,  
Je n'étois pas instruit de votre caractère ;  
Je cours dès cet instant désabuser ma sœur ,  
Et de vos sentimens dévoiler la noirceur.  
Vous me ferez raison d'une si vive offense ;  
Adieu , Monsieur ; craignez une juste ven-  
geance.

## SCENE XIV.

II. LELIO , II. ARLEQUIN.

II. LELIO.

J'Ignore , près de moi quel motif le con-  
duit.

II. ARLEQUIN.

Ce garçon de sa sœur n'aura pas grand débit.  
Dans l'Auberge , Monsieur , vous serez plus  
tranquille.

II. LELIO.

Le dîner n'est pas prêt , faisons un tour de  
ville.

II. ARLEQUIN.

Le Cabaret pour moi seroit plus gracieux ;  
Allons nous promener , j'en dînerai bien  
mieux.



SCENE XV.

SCAPIN *sortant de son Hôtellerie, veut  
retenir Arlequin qu'il voit sortir.*

**A** Rlequin ?

II. ARLEQUIN.

Je reviens.

SCENE XVI.

SCAPIN *seul.*

**Q**uelle est leur fantaisie ?  
Pourquoi n'entrent-ils pas dans mon Hôtellerie ?  
J'ai fait exactement ce qu'ils m'ont ordonné ;  
Le plat de macarons est bien assaisonné :  
Au Seigneur Arlequin, je suis bien sûr de plaire,  
C'est son mets favori : Qu'il fera bonne chère !  
Mais le voici.

SCENE XVII.

SCAPIN, I. ARLEQUIN.

I. ARLEQUIN.

**B**on jour, mon cher ami Scapin ;

o LES QUATRE  
Que je t'embrasse... encor....

SCAPIN.

Arrête toi , badin.

I. ARLEQUIN *l'embrassant.*

Non, je ne puis cesser de te marquer mon zèle ;  
Et tu n'auras jamais un ami plus fidele :

*l'embrassant encore.*

Quel plaisir je ressens !

SCAPIN.

Quel accueil gracieux !

I. ARLEQUIN.

Je suis quand je te vois , & content , & joyeux ;  
Je n'ai depuis long-tems joui de ta présence.

SCAPIN.

Depuis long-tems ?

I. ARLEQUIN.

Sansdoute.

SCAPIN.

Ah ! quelle extravagance !

Tu viens de me quitter.

I. ARLEQUIN.

Tu veux rire , je croi.

SCAPIN.

Ici tu n'est donc plus *incognito* !

I. ARLEQUIN.

Qui , moi ?

Quelle raison aurois-je ? & que veux-tu me  
dire ?

SCAPIN.

As-tu bon appetit ?

I. ARLEQUIN.

I. ARLEQUIN.

Oh , parbleu , je t'admire ;  
Peux-tu me demander si j'ai bon appetit ?  
Mais tu n'y songes pas , ou bien tu perds l'esprit.

SCAPIN.

Qu'est devenu ton maître ?

I. ARLEQUIN.

Il ne t'importe guères ;  
De sçavoir ce qu'il fait, sont-ce là tes affaires ?

SCAPIN.

Oh je ne dis plus rien ; les macarons sont prêts,  
Et les dindons aussi : j'ai mis le vin au frais.

I. ARLEQUIN.

Les macarons sont prêts ? l'agréable nouvelle !  
Pour qui les as-tu faits ?

SCAPIN.

La question est belle !  
Pour ton maître , & pour toi , ne t'en souvient-il plus ?

I. ARLEQUIN.

Non , mais je ne veux point raisonner là-dessus.

Porte-le tout ici , sans tarder d'avantage.

SCAPIN.

Mais à ne pas entrer quelle raison t'engage ?

I. ARLEQUIN.

Va chercher promptement ce mets délicieux.

SCAPIN s'en allant.

Soit.

Les quatre Semblables.

D

## SCENE XVIII.

I. ARLEQUIN.

**E**T reviens bien-tôt , je t'attends en  
ces lieux.

Un plat de macarons, quelle heureuse surprise!  
De ses dons précieux , Scapin me favorise ,  
O bonheur sans égal ! macarons , mes amours ,  
Le fidele Arlequin vous aimera toujours.

## SCENE XIX.

I. ARLEQUIN, SCAPIN.

*revient avec un panier couvert.*

SCAPIN.

**T**iens , voilà ton affaire.

I. ARLEQUIN.

Ah ! quelle odeur suave !

Et le vin ?

SCAPIN.

J'ai percé le meilleur de ma cave.

I. ARLEQUIN.

Que je t'aime, Scapin !

SCAPIN.

Adieu , jusqu'au revoir !

Mangez bien , notre ami.

I. ARLEQUIN.

Je ferai mon devoir.

L'honnête homme ! A l'instant je vais trouver  
mon maître,  
Et de cette pitance avec lui me repaître.

---

SCENE XX.

SCAPIN , II. LELIO , II. ARLEQUIN.  
*qui vient un moment après.*

II. LELIO.

AH ! vous voilà, Scapin, hé bien dînerons-  
nous ?

Quand vous voudrez, Monsieur, cela dépend  
de vous.

II. LELIO *au II. Arlequin qui vient  
lentement.*

Marche donc Arlequin, ta lenteur est extrême  
A quoi t'amuses-tu ?

II. ARLEQUIN *d'un ton languissant.*

Parbleu, marchez vous-même,

Je ne puis plus aller, vous m'en pressez en vain,  
Et je vais expirer, victime de la faim,  
Si vous ne soulagez mon estomac débile.

II. LELIO *à part.*

Que veut dire ceci ? mon cœur n'est plus tran-  
quille ;

Sur moi l'amour veut-il exercer son pouvoir !  
Ah ! le charmant objet que nous venons de voir !

D'ii

La belle lui lançoit une amoureuse œillade ;  
Et je crois qu'il en tient... maudite promenade  
à Scapin.

C'est donc vous que je vois , servez-nous  
promptement ,  
Car je meurs , si j'attends encore un seul mo-  
ment.

SCAPIN.

Que voulez-vous de plus ?

II. ARLEQUIN.

Faut-il que je m'explique ?  
Les macarons.

SCAPIN.

Fort bien... oh ! la bonne pratique !  
En dois-je faire encore, avez vous tout mangé ?

II. ARLEQUIN.

Loin que mon appetit ait été soulagé ,  
Je suis encore à jeun.

SCAPIN.

Tant pis , c'est votre faute ;  
Je vous les ai donnés.

II. LELIO.

Que dites-vous , notre Hôte ?  
Y pensez-vous ?

SCAPIN.

Monsieur , je dis la vérité ;  
Je n'en impose point , il a tout emporté.

II. ARLEQUIN.

Moi , j'ai tout emporté ! c'est une calomnie  
Que je ne puis souffrir , qui doit être punie.

# SEMBLABLES.

45

SCAPIN.

Et moi, je soutiendrai que tu les as reçus.

II. ARLEQUIN.

Qu'entens-je ? je frissonne & mes sens sont émus :

Contre cet imposteur ma colere s'enflâme.

II. LELIO.

Modere les transports qui saisissent ton ame.

II. ARLEQUIN.

On ne me fit jamais de si cruels affronts.

II. LELIO *arrétant Arlequin.*

Doucement.

II. ARLEQUIN.

Il s'agit ici de macarons.

De cette empoisonneur vous voyez la malice ;

Il faut que je me vange , & que je le punisse ;

Ne me retenez pas . . .

II. LELIO.

Calme cette fureur.

II. ARLEQUIN.

Ce sont là de ces coups qui vont jusques au cœur.

II. LELIO *à Scapin.*

A la fin je suis las de tout ce badinage ,

Servez-moi , je ne puis attendre d'avantage.

SCAPIN.

Du repas aprêté , qu'a donc fait Arlequin ?

II. ARLEQUIN.

Vous l'entendez , Monsieur , ce maraut , ce faquin ,

Et je ne serois pas sensible à cette injure ?



Avec un front d'airain il soutient l'imposture.

SCAPIN.

Apprenez que jamais on ne s'est plaint de moi.  
Je suis homme d'honneur, j'ai de la bonne foi,  
A votre valet seul vous devez vous en prendre.

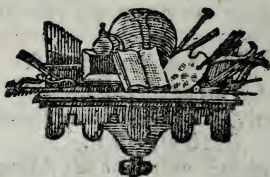
II. ARLEQUIN.

Oh pour le coup, Monsieur, je ne puis plus  
l'entendre,  
Et son effronterie irrite mon courroux  
Il faut que l'imposteur périsse sous mes coups.  
*Arlequin le rosse.*

SCAPIN.

A moi, garçons, à moi, signalés votre zèle,  
Sortez, reconnoissez la voix qui vous appelle.  
*Tous les domestiques de Scapin sortent du  
Cabaret, Arlequin les rosse aussi bien  
que Scapin.*

*Fin du premier Acte.*





# ACTE DEUXIÈME.

## SCENE PREMIERE.

FABRICE, CHRISANTE.

FABRICE.



Ui, vous devez, Chrisante, approuver mon dessein,  
Quand j'offre à votre fille, & mon cœur & ma main.

Si je deviens l'époux de la charmante Hortense,

Par mes empressements, & par ma complaisance,

J'espère, cher ami, bientôt m'en faire aimer.

CHRISANTE.

Puissiez-vous seulement, vous en faire estimer ;  
Vous seriez trop heureux : un homme de votre âge,

Entre nous, n'en doit pas souhaiter d'avantage.

FABRICE.

Un homme de mon âge ! eh quoi suis-je si vieux ?

Chrisante, ce discours est trop injurieux.

CHRISANTE.

Je pourrois en donner une preuve évidente ;

Je suis votre Cadet , & je passe soixante.

FABRICE.

Allez , vous raisonnez comme un extravagant ,  
Je n'ai jamais été si jeune , & si fringant ;  
Avec un teint fleuri , l'on est encor de mise ;  
Pour ma taille , je crois qu'elle n'est pas mal  
prise :

Je suis badin , galant , & vif comme un éclair.

CHRISANTE.

Vous êtes fort bien fait , & vous avez grand air.  
Lelio , cependant est aimé de ma fille.

FABRICE.

Qui , mon fils ? c'est un fat.

CHRISANTE.

Sa figure est gentille.

FABRICE.

Fy donc : mérite t'il de m'être préféré ?

CHRISANTE.

Hortense en est éprise , & le trouve à son gré.  
Pour elle je venois en faire la demande.

FABRICE.

Je crois qu'entre nous deux la différence est  
grande ;

C'est un petit volage , & moi je suis constant.

Pouvez-vous entre nous balancer un instant.

Leonore d'ailleurs a fait naître sa flâme ,

Il obtient mon aveu pour en faire sa femme.

Ça promettez-moi donc , que l'himen par ses  
nœuds ,

Me rendra possesseur de l'objet de mes vœux.

Vous ne répondez rien ? vous me faites attendre,

Ne

Ne consentez-vous pas que je sois votre gendre?  
Parlez.....quelle lenteur ! ce silence m'émeut.

CHRISANTE.

Oui , je vous le promets , si ma fille le veut.  
Serviteur.

## SCENE II.

FABRICE.

**P**Eut-on voir un plus grand imbécile?  
Sa fille assurément seroit bien difficile ;  
C'est un parti pour elle assez avantageux ,  
Et je ne pense pas qu'elle pût trouver mieux.  
Mais de ses sentimens , curieux de m'instruire ,  
A ce jeune tendron j'ai pris le soin d'écrire ;  
Je veux lui faire rendre au plutôt ce poulet ;  
Bon ... Arlequin sera le porteur du billet ,  
Il vient fort à propos.

## SCENE III.

FABRICE, I. ARLEQUIN.

FABRICE.

**A**Pproche , mon fidele ;  
Il faut en ma faveur faire éclater ton zele.

I. ARLEQUIN.

D'une commission voulez-vous me charge?  
*Les quatre Semblables.*

E

Je ne recule point quand il faut obliger.

FABRICE.

Tu connois bien Hortense ?

I. ARLEQUIN.

Elle est votre voisine.

FABRICE.

Justement : & l'amour pour elle me lutine.

I. ARLEQUIN.

Vous l'aimez ?

FABRICE.

Et de plus , je prétens l'épouser.

I. ARLEQUIN.

Oh vous n'en ferez rien : je m'y dois opposer.

FABRICE.

Ecoute , soit discret , garde bien le silence ;  
Et tu peux être sûr d'une ample récompense ;  
Ne dis rien à mon fils de mon intention.

J'aime Hortense , & j'aspire à sa possession.

I. ARLEQUIN.

Vous allez d'un chacun vous attirer le blâme ;  
Vous ne pourrez jamais en faire votre femme ,  
Un tel projet pour vous seroit trop dangereux.

FABRICE.

Porte lui de ma part ce billet amoureux ,  
Ne me refuse point , rends moi ce bon office ;  
Voilà quatre ducats pour prix de ce service.

I. ARLEQUIN *prenant l'argent.*

Ah vous faites de moi tout ce que vous voulez ;  
Vous connoissez mon foible , il suffit , dédaignez.

SCENE IV.

I. ARLEQUIN.

**A** Près tout que m'importe, il peut aimer  
Hortense,  
Je profite assez bien de son extravagance.  
*Il frappe chez Hortense.*

SCENE V.

HORTENSE, I. ARLEQUIN.

HORTENSE.

**J**E ne me trompe pas, c'est Arlequin.

I. ARLEQUIN.

Bonjour,

HORTENSE.

Que me veux tu?

I. ARLEQUIN.

Je suis un messager d'amour.

HORTENSE *à part*

Un messager d'amour ! rien n'égale ma joie ;  
Et c'est assurément Lelio qui l'envoie.  
Ses regards amoureux m'ont fait apercevoir  
Que mes yeux sur son cœur, avoient quelque  
pouvoir.

D'aujourd'hui seulement je reconnois qu'il  
m'aime.

I. ARLEQUIN.

Vous avez bien raison, son amour est extrême.

HORTENSE.

Que ne le disoit-il ?

E ij



I. ARLEQUIN.

Si vous n'en prenez soin  
Le pauvre malheureux n'ira pas encor loin,  
L'amour pour vos appas, nuit & jour le tour-  
mente.

H O R T E N S E.

Je sens à ce récit que mon ardeur s'augmente.

I. ARLEQUIN *à part.*

Elle aime ce vieux fou; morbleu que je la plains!

H O R T E N S E.

Ne changera-t'il point? C'est tout ce que je  
crains.

I. ARLEQUIN.

Lui, changer! banissez cette frivole idée;  
Vous le connoissez mal, soyez persuadée  
Que jusques au trépas, (& j'en ferois serment)  
Vous ne trouverez point en lui de changement.

H O R T E N S E.

Et quels sont ses desseins?

I. ARLEQUIN.

Mais il n'a d'autre envie  
Que de vous obtenir par la Cérémonie;  
Quand on est à son âge, on a l'esprit bien fait  
Et penser autrement seroit un grand forfait.

H O R T E N S E.

A son âge, Arlequin, on est formé pour plaire.

I. ARLEQUIN.

Il est formé de reste, on n'y peut plus rien faire.

H O R T E N S E.

Il veut donc m'épouser,



I. ARLEQUIN.

C'est tout ce qu'il prétend :  
Il n'est pas dégoûté j'en ferois bien autant.

HORTENSE.

A mon pere , sans doute , il m'aura demandé.

I. ARLEQUIN.

Je suis sûr qu'à ses vœux vous êtes accordée.

HORTENSE.

Ne t'a-t'il point chargé d'une lettre pour moi ?  
Que je serois charmée...

I. ARLEQUIN.

Oh vraiment je le croi.

La voilà...

HORTENSE.

Donne donc.

I. ARLEQUIN *à part.*

La pauvre malheureuse !  
Elle n'est pas encor en époux connoisseuse.

HORTENSE *lisant la lettre.*

*Soyez sensible à mon ardeur ,  
Je vous adore belle Hortense.*

Ah ! qu'il débute bien ? peut-on mieux s'exprimer ?

Et comment le connoître , & ne le pas aimer ?

*Soyez sensible à mon ardeur ,  
Je vous adore , belle Hortense.  
Daignez m'accorder votre cœur ,  
Qu'il soit le prix de ma constance.*

Il l'a depuis long-tems , & le mérite bien.

I. ARLEQUIN *à part.*

Je demeure immobile , & je n'y conçois rien.

HORTENSE *continuant de lire.*

*Pour couronner les plus beaux feux.*

*Qu'au plutôt l'himen nous unisse ,*

*Et rendez pour toujours heureux*

*Le tendre , & l'amoureux FABRICE.*

*D'un air étonné.*

Quoi , Fabrice , pour moi ta donné cette lettre ?

I. ARLEQUIN *sur le même ton.*

Oui Fabrice en vos mains m'a dit de la remettre.

HORTENSE.

Fort bien ... aurois-je pû jamais le soupçonner !

I. ARLEQUIN.

Et la réponse...

HORTENSE.

Attens , je vais te la donner.

I. ARLEQUIN.

Grace au Ciel , j'ai rempli dignement mon office.

HORTENSE *frappant Arlequin dit :*

Porte cette réponse à l'aimable Fabrice.

I. ARLEQUIN.

Je n'y manquerai pas. Belle réception !  
Me voilà bien payé de ma commission.

SCENE VI.

FABRICE, I. ARLEQUIN.

FABRICE.

**A** S-tu rendu ma lettre ?

I. ARLEQUIN.

Oui, votre affaire est faite.

FABRICE.

Ah que dans ce moment mon ame est satisfaite ?

T'a-t-elle bien reçu ?

I. ARLEQUIN.

Comme elle le devoit.

Ah ! si vous aviez vû, comme elle s'exprimoit !

FABRICE.

Ma lettre l'a charmée , elle est d'un si beau stile.

I. ARLEQUIN.

En mots passionnez votre plume est fertile.

FABRICE.

Il faut en convenir, j'écris bien tendrement.

I. ARLEQUIN.

Sur-tout rien n'est si beau que le commencement.

Et vos expressions l'ont si fort réjouie ,  
Que la belle en mes bras s'est presque évanouie.

E iij

FABRICE.

Ah ! que je suis content !

I. ARLEQUIN *contrefaisant Hortense.*

Que mon sort est heureux !

J'ai pû , m'a-t'elle dit , faire naître ses feux ?

A ma félicité , non rien n'est comparable.

FABRICE.

A tes soins obligeans je suis trop redevable ;  
 Et ma reconnoissance ici doit éclater,  
 De ce que je te dois rien ne peut m'acquitter,  
 Tiens , prends ces deux ducats.

I. ARLEQUIN *les prenant avidement.*

Vous vous moquez je pense,

Je fers sans intérêt.

FABRICE.

Qu'a dit la belle Hortense ?

Continue. . .

I. ARLEQUIN.

Est-il vrai qu'il me veut épouser ?

Oui , *je viens de sa part , pour vous le proposer ,**Votre possession fait sa plus chère envie.*

A cet aimable objet , quand me verrai-je unie ?

Oui de tous les mortels c'est le plus accompli,

Que je l'aime , Arlequin , qu'il est bien fait ,  
 joli !

Il sera tout mon bien , &amp; toute ma ressource.

FABRICE.

Je ne sçais où je suis . . . tiens , prend toute la bourse.

I. ARLEQUIN.

Je vous suis obligé.

FABRICE.

Poursuis cher Arlequin.

I. ARLEQUIN.

Du billet amoureux , lorsqu'elle a lû la fin ,  
Tout à coup son visage a changé.

FABRICE.

Qu'est-ce à dire ?

I. ARLEQUIN.

Un peu de patience , & je vais vous instruire.

FABRICE.

A-t-elle fait réponse ?

I. ARLEQUIN.

Oh très-exactement.

FABRICE.

Ne la refuse pas à mon empressement ,  
Satisfais aux désirs de mon ame éperdue.

I. ARLEQUIN.

La voulez-vous , Monsieur , comme on me la  
rendue ?

FABRICE.

Oui , n'en supprime rien.

I. ARLEQUIN.

Je ne suis pas si sot.

*Il le bat.*

FABRICE.

Ah ! coquin !

I. ARLEQUIN.

La voilà sans en obmettre un mot.

## SCENE VII.

FABRICE.

**J**E sçaurai me venger d'une telle insolence ?  
 Et voilà, m'a-t'il dit, la réponse d'Hortense.  
 Me voir par un valet de la sorte outragé ?  
 Non, je ne puis penser qu'elle l'en ait chargé ;  
 Mais il revient. . . .

## SCENE VIII.

II. ARLEQUIN, FABRICE.

FABRICE *voyant Arlequin, se retire & vient par derriere le battre.*

**F**Aquin apprens à me connoître,  
 On ne maltraite pas impunément un maître.

II. ARLEQUIN.

De tant d'honnêtetés j'ai lieu d'être confus,  
 Les étrangers ici sont assez bien reçus.

## SCENE IX.

II. LELIO, II. ARLEQUIN.

**A**Rlequin d'où viens-tu ? de toi j'étois en  
 peine. . .

II. ARLEQUIN.

Je viens d'être rossé.

II. LELIO.

Toi ?

II. ARLEQUIN.

La chose est certaine.

II. LELIO.

Qui peut t'avoir battu ?

II. ARLEQUIN.

N'en foyez point surpris,  
C'est peut-être, Monsieur, la mode du pais.

II. LELIO.

Je ne te croirai point, quoique tu puisses dire.

II. ARLEQUIN.

Rien n'est pourtant plus vrai, j'en jure.

II. LELIO.

Tu veux rire ?

II. ARLEQUIN.

Oui da ! pour badiner, je prendrois bien mon  
tems ;

Les coups qu'on m'a donnez sont fort diver-  
tissans.

Si j'avois eu le tems de tirer ma flamberge...

II. LELIO.

Je ne veux plus, au moins, rester dans cette au-  
berge,

Il faut chercher ailleurs.

II. ARLEQUIN.

Vous avez bien raison,  
Je pourrois assommer l'Hôte de la maison.



Je le crois.

II. ARLEQUIN.

Il me prend par mon endroit sensible;

II. LELIO.

Il faut tout oublier.

II. ARLEQUIN.

Il ne m'est pas possible ;

Et je m'en souviendrai même après mon tré-  
pas.

II. LELIO.

Faites le venir ici.

II. ARLEQUIN.

Ne vous en flatez pas ,

S'il paroît à mes yeux je le réduis en poudre.

II. LELIO.

Je te l'ordonne.

II. ARLEQUIN.

Non je ne puis m'y résoudre ,

Monsieur , frappez vous-même.

II. LELIO.

Il faut le contenter ,

Hola !

## SCENE X.

SCAPIN , II. LELIO , II. ARLEQUIN.

SCAPIN.

**V**ous venez donc encor pour m'insulter ?

Ne vōus avisez pas de me chercher querelle ;  
 Mes garçons sont tout prêts , & si je les ap-  
 pelle ,  
 Sous leurs bras vigoureux craignez de suc-  
 comber ,  
 Une grêle de coups sur vous pourra tomber.

II. ARLEQUIN à Lelio.

Laissez-moi satisfaire un courroux légitime ;  
 Dans son sang odieux je veux laver son crime.

SCAPIN.

Je les ferai venir , modere tes fureurs ,  
 J'y cours.

II. LELIO arrêtant Scapin.

Monsieur Scapin je vais loger ailleurs ;  
 Vous ne méritez pas qu'un homme de ma sorte  
 Daigne rester chez vous.

II. ARLEQUIN.

Non , le diable m'emporte ;  
 J'aimerois cent fois mieux loger dans les en-  
 fers ,  
 Que chez ce Tavernier ; l'homme le plus per-  
 vers ,  
 Le plus grand scelerat qu'ait produit la nature :  
 Un fripon , qui m'a fait la plus cruelle injure ,  
 Le plus déterminé des insignes larrons ,  
 Et pour dire encore plus, voleur de macarons.

II. LELIO.

C'en est assez. Scapin vous avez dû m'enten-  
 dre ,  
 Ma Valise est chez vous, il viendra la reprendre.  
 Je n'y retourne plus.

## SCENE XI.

SCAPIN, II. ARLEQUIN.

SCAPIN.

V Ous me ferez plaisir.

II. ARLEQUIN.

Nous te donnons congé.

SCAPIN.

C'étoit mon seul désir.

II. ARLEQUIN.

Entens-tu malheureux nous quittons ta gargotte.

SCAPIN.

Tant mieux.

II. ARLEQUIN.

Si j'y reviens, je veux bien qu'on me frotte.

SCAPIN.

Et si je t'y reçois, je veux être berné.

II. ARLEQUIN.

Tais-toi distributeur de vin empoisonné.

SCAPIN.

Arlequin finissez, faites-moi cette grace.

II. ARLEQUIN.

Non, ne l'espere pas.

SCAPIN.

Mon ami je me lasse ;

Et si j'entens encor tous vos beaux complimens....

II. ARLEQUIN.

Hé bien que feras tu ?

SCAPIN.

J'appellerai mes gens.

II. ARLEQUIN.

Tout bien considéré , la colere est mal saine ;  
J'en tomberoïs malade , il n'en vaut pas la  
peine.

SCAPIN.

J'en'ai qu'à dire un mot , ils feront leur devoir.

II. ARLEQUIN.

Non , ils n'ont qu'à rester , je ne veux pas les  
voir.

SCAPIN *saluant Arlequin.*

Je suis votre valet.

II. *Arlequin veut fraper Scapin qui se  
retourne.*

SCAPIN *continuë.*

Que prétendez-vous faire ?

II. ARLEQUIN.

Moi ? rien , je gesticule.

SCAPIN *riant.*

Adieu , point de colere !

II. ARLEQUIN.

Tu dois remercier ma pacifique humeur ,  
Tu ne rirois pas tant , si j'avois plus de cœur.



## SCENE XII.

LEANDRE, II. ARLEQUIN.

LEANDRE.

**L** Elio me surprend , son procédé me bles-  
se :

Croit-il impunément manquer à sa promesse ?

Je vengerai ma sœur , & de sa trahison

Avant la fin du jour il me fera raison.

J'aperçois son valet , & dans cet instant même

Je prétens le punir de son audace extrême ;

Je sçai qu'il a tenu des discours insolens.

*Il bat Arlequin.*

Aprenez à parler , m'entendez vous ?

## SCENE XIII.

II. ARLEQUIN, I. LELIO.

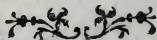
**J** 'Entens.

On m'affomme de coups , quelle ville mau-  
dite !

Mais il revient je crois , ah fuyons au plus vite ,

I. LELIO.

Où court donc Arlequin , qui le fait fuir ainsi ?  
Je voulois lui parler.



SCENE XIV.

I. LELIO, I. ARLEQUIN, *qui survient un moment après.*

I. ARLEQUIN *entrant sur la Scene.*

AH! Monsieur vous voici,  
Serviteur.

I. LELIO.  
D'où viens-tu?

I. ARLEQUIN.  
N'en soiez point en peine.

I. LELIO.

Pourquoi courir si fort? crois moi, reprends haleine.

I. ARLEQUIN.  
Je n'en ai pas besoin, car je n'ai point couru.  
Qu'avez-vous fait depuis que je ne vous ai vû?

I. LELIO.  
Je suis impatient de revoir Leonore.

I. ARLEQUIN.  
Vous l'aimez donc toujours?

I. LELIO.  
Que dis-tu? je l'adore.  
Des feux pareils aux miens, ne s'éteignent  
jamais;  
Et ce ne seroit pas connoître ses attraits,  
Que de porter ailleurs un infidele hommage.

I. ARLEQUIN.  
Je ne vous croyois pas si constant & si sage.  
Mais voici Leonore:

*Les quatre semblables.*

F

## S C E N E X V.

LEONORE , I. LELIO , I. ARLEQUIN.

I. LELIO.

AH, Madame, c'est vous!  
Je goûte, en vous voyant, les plaisirs les plus  
doux.

LEONORE.

Evite ma fureur, fuis loin de ma présence ;  
Après ton froid accueil quelle est ton espé-  
rance?

Il m'en souvient toujours, & de semblables  
traits.

D'un cœur tel que le mien ne s'effacent ja-  
mais.

Je ne vois plus en toi qu'un ingrat, qu'un par-  
jure...

Qui m'avoit inspiré la flâme la plus pure ;  
Et qui par ses mépris me force d'étouffer  
Des feux dont la raison me fera triompher.

I. LELIO.

Quel soudain changement, & par quelle in-  
fortune...

I. ARLEQUIN à *Lelio*.

Cette femme, Monsieur, est sujette à la lune.

I. LELIO.

De mon étonnement j'ai peine à revenir,  
Madame, quels propos, osez-vous me tenir?  
A ce prompt changement aurois-je dû m'at-  
tendre?

LEONORE.

Tu feins, ingrat, tu feins de ne me pas entendre.



I. ARLEQUIN à Leonore.

D'une explication nous avons grand besoin.

LEONORE.

Des discours de tantôt Arlequin est témoin ,  
Ce n'est pas sans raison que je suis irritée ,  
Et tu ne sçais que trop comment il m'a traitée.

I. ARLEQUIN.

Je le sçai , dites vous ?

LEONORE à Lelio.

Crois-tu me désarmer ?

Non , non , je te hais plus que je n'ai sçu t'aimer.

De mon juste dépit , de l'excès de ma haine ,  
C'est te donner perfide une preuve certaine.

## SCENE XVI.

I. LELIO , I. ARLEQUIN.

I. LELIO.

Pour me traiter ainsi, quelles sont ses raisons ?

I. ARLEQUIN.

Monsieur , il faut la mettre aux Petites Maisons,  
Elle est folle à lier.

I. LELIO.

Juge de ma surprise ,  
Sans avoir mérité....

## SCENE XVII.

SCAPIN, I. LELIO, I. ARLEQUIN.

SCAPIN portant une Valise, la place entre  
Lelio & Arlequin, & dit ensuite:

V Oilà votre Valise.

## SCENE XVIII.

I. LELIO, I. ARLEQUIN.

I. LELIO regardant Arlequin.

T 'Appartient-elle?

I. ARLEQUIN.

A moi? fy donc, vous plaisantez::

Ne connoissez-vous pas, Monsieur, mes facultez?

Vous sçavez comme moi, que sèinblable à ce  
sage,

Je porte tout mon bien & tout mon équipage.  
Elle est plutôt à vous.

I. LELIO.

Je n'en demande rien.

I. ARLEQUIN.

Scapin, vous ménagez assez mal votre bien.

La libéralité pour le coup est trop grande;

Vous donnez un repas, sans qu'on vous le de-  
mande;

De ce précieux don, vous n'êtes pas content.  
D'une valise encor vous nous faites présent?

I. LELIO.

Il se fera mépris, il faudra la lui rendre.

I. ARLEQUIN *prend la Valise & l'emporte.*  
S'il la veut, au logis il viendra la reprendre.

---

SCENE XIX.

CHRISANTE, I. LELIO.

I. LELIO.

**D**E me justifier il ne m'est pas permis,  
On me traite d'ingrat ! quel crime ai-je  
commis ?

De reproches cruels Leonore m'accable !

CHRISANTE *parlant à Lelio qui  
ne l'écoute pas.*

Monsieur, l'occasion est pour moi favorable.  
J'ai deux mots à vous dire.

I. LELIO *sans appercevoir Chrisante.*

Et loin de m'écouter  
Elle ne daigne pas un moment s'arrêter.

CHRISANTE.

Ma fille m'a chargé...

I. LELIO.

Ma confiance est connue,  
Mais quelqu'un contre moi vous aura prévenue.

CHRISANTE.

Accordez-moi l'honneur...

I. LELIO.

Plus je veux m'éclaircir,  
Et moins auprès de vous je puis y réussir,  
Vous cherchez un prétexte à rompre votre  
chaîne.

CHRISANTE.

Quel prétexte, Monsieur, voulez-vous que je prenne ?

I. LELIO.

Quand vous me soupçonnez. . . .

CHRISANTE.

Qui ? moy vous soupçonner ?  
Je n'ai garde, Monsieur.

I. LELIO.

J'ai beau m'examiner ;  
Je ne suis pas coupable.

CHRISANTE.

Il s'agit d'une affaire . . .

I. LELIO.

Et vous vous obstinez vainement à vous taire.

CHRISANTE.

Je vous parle, Monsieur . . .

I. LELIO.

Je ne puis plus souffrir  
Cet injuste silence, il faut tout découvrir.

CHRISANTE.

J'y consens, & c'est là le sujet qui m'amène.

I. LELIO.

Elle m'a donc choisi pour l'objet de sa haine ?

CHRISANTE.

Elle ne vous hait point. . . *à part.* Son Esprit est  
troublé

I. LELIO.

D'un plus affreux tourment pouvois-je être ac-  
cablé ?

CHRISANTE *un moment à part.*

C'est ma foi bien répondre à ce que je propose!  
Il en a dans la tête une assez forte dose;  
Oui, c'est un insensé : son pere quoique vieux  
Est du moins raisonnable , & me conviendra  
mieux.

---

SCENE XX.

I. LELIO, I. ARLEQUIN.

I. ARLEQUIN.

**L**A Valise au logis est sûrement placée;

I. LELIO *continuant de parler seul.*

D'une telle action mon ame est trop blessée ,  
Je ne méritois pas un si dur traitement.

I. ARLEQUIN.

A qui Diable en a t-il ? .. Monsieur dans ce  
moment

Votre beau frere vient. . .

---

SCENE XXI.

I. LELIO, I. ARLEQUIN ,  
LEANDRE.

I. LELIO *embrassant Leandre.*

**V**Otre sœur, cher Leandre,

Sera-t'elle le prix de l'amour le plus tendre ?  
 Vous connoissez mes feux , daignez me l'ac-  
 corder ,  
 Mon bonheur en dépend, c'est trop le retarder.  
 Si je n'obtiens de vous cette aimable personne.  
 Le jour m'est odieux...

LEANDRE *à part.*

Ce changement m'étonne ;  
 Il me tenoit tantôt un discours différent.

I. LELIO.

Vous ne me dites rien ! ce silence m'apprend  
 Que mon cœur n'a formé qu'une vaine espé-  
 rance.  
 Répondez , cher Leandre , à mon impatience ,  
 Achevez mon bonheur.

LEANDRE.

J'ai lieu d'être surpris ,  
 Y songez-vous ? ma sœur l'objet de vos mépris.

I. LELIO.

Moy ! Je mépriserois l'aimable Leonore !  
 Rendez plus de justice au feu qui me dévore ;  
 Pour elle mon ardeur ne peut pluss'augmenter ;  
 Arlequin , tu le sçais , & tu n'en peux douter.

I. ARLEQUIN.

Oui vraiment , j'en puis rendre ici bon té-  
 moignage ,  
 Mon maître aime , Monsieur , votre sœur à  
 la rage ,  
 Je l'entens soupirer , & le jour & la nuit,

LEANDRE.

LEANDRE.

Je veux bien oublier ce que vous m'avez dit.

I. LELIO.

Moi ! vous n'y pensez pas ; quoi , j'aurois pu vous dire . . . .

LEANDRE.

Suffit : à cet himen si votre cœur aspire ,  
Vous me verrez ardent à couronner vos feux.

I. LELIO.

Que ne vous dois-je pas ! vous comblez tous  
mes vœux.

Mon sort dépend de vous.

LEANDRE à *Arlequin*.

Tu n'es plus en colere :

I. ARLEQUIN.

Je ne le suis jamais , quoi qu'on puisse me faire  
(à part) Que me demande-t'il ?

LEANDRE.

Franchement , mon garçon ,  
Je suis mortifié de ces coups de bâton . . .

I. ARLEQUIN.

Vous en avez reçu ? cet affront vous regarde ;  
Mais faites comme moi , je n'y prens jamais  
garde.

I. LELIO.

Que dites-vous Leandre ?

LEANDRE.

Arlequin a bon cœur ;  
Il vous est attaché , vous sert avec ardeur.

*Les quatre Semblables.*

G



Votre sœur, cher ami, doute de ma constance ;  
 Pour me justifier d'un soupçon qui m'offense ,  
 Je veux la voir.

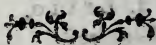
LEANDRE.

Vos vœux vont être satisfaits ,  
 Je me charge du soin de faire votre paix.  
 Adieu , cher Arlequin , au moins point de  
 rancune ,  
 Je suis de tes amis.

## SCENE XXII.

### I. ARLEQUIN.

C Et homme m'importune :  
 De tous ses complimens je ne sçai que pen-  
 ser ,  
 Que veut-il donc me dire , & pourquoi m'em-  
 brasser ?  
 Je n'ai jamais de lui reçu tant de caresses ;  
 Mais j'aimerois bien mieux qu'il me fit des lar-  
 gesses ;  
 Pour gagner mon estime, il n'est que ce moyen ;  
 Il me caresse fort , & ne me donne rien,



SCENE XXIII.

II. LELIO, I. ARLEQUIN.

ARLEQUIN *le prenant pour son maître.*

**Q** Uoi ! déjà de retour ? quelle affaire vous presse ?

Doit-on se séparer si tôt d'une maîtresse ?

II. LELIO.

Comment ! vous badinez ? courage notre ami.

I. ARLEQUIN.

Fort bien, continuez, vous badinez aussi.

II. LELIO.

J'entens, tu veux parler de l'aimable inconnue ?

I. ARLEQUIN.

Moi ? non, que dites vous ?

II. LELIO.

Jene l'ai point revûe.

I. ARLEQUIN.

Quelle inconnue ?

II. LELIO.

Hé quoi, ne t'en souviens-tu pas ? Celle, en qui j'ai trouvé de si puissans appas, Dont les charmans regards ont pénétré mon ame.

I. ARLEQUIN.

Je ne sçais ce que c'est, quelle est donc cette femme ?

II. LELIO.

Tu t'en es aperçu toi-même ce matin :

Ses attrait m'ont touché; je t'avoue Arlequin;  
 Qu'elle a trouvé d'abord le secret de me plaire,  
 Au pouvoir de l'amour on ne peut se sou-  
 straire;

Je sens trop que ce Dieu sur nos cœurs a des  
 droits,

Et qu'il faut tôt ou tard se soumettre à ses loix,

I. ARLEQUIN.

De qui me parlez vous, Monsieur?

II. LELIO.

De l'inconnuë;  
 Qui tantôt par hazard s'est offerte à ma vûe.

I. ARLEQUIN.

Je ne la connois point, & je vous parle moi;  
 De celle qui bien-tôt recevra votre foi;  
 De Leonore enfin.

II. LELIO.

De qui? de cette folle;  
 Que je ne puis souffrir?

I. ARLEQUIN.

Elle a votre parole?  
 Vous devez l'épouser, & vous l'avez promis  
 A son frere Leandre, il est de vos amis.

II. LELIO.

Ne me parle jamais de la sœur ni du frere;  
 Arlequin, leur nom seul irrite ma colere;  
 Mon aimable inconnuë est faite pour char-  
 mer,  
 Et c'est l'unique objet que mon cœur puisse  
 aimer,

## SCENE XXIV.

I. ARLEQUIN.

AU diable l'inconnuë, il ne parle que d'elle;  
 L'amour assurément lui trouble la cervelle,  
 Il dit que ce matin, j'ai vû cette beauté,  
 Ce merveilleux objet dont il est enchanté,  
 Il ne sçait ce qu'il dit.

## SCENE XXV.

I. LELIO, I. ARLEQUIN.

I. LELIO *sortant de la maison de Leonore.*

Q Ue ma joie est extrême !  
 J'ai détruit les soupçons de la beauté que j'aime,  
 Je jouis à présent du plus parfait bonheur.

I. ARLEQUIN *à part.*

Je veux voir s'il persiste encor dans son erreur.  
*à Lelio.*

Connoissez-vous toujours cette aimable inconnuë ?

Là, ce joli tendron dont votre ame est feruë,  
 Et dont vous vantez tant les graces, les appas ?

I. LELIO.

A cette question je ne m'attendois pas ;  
 La belle Leonore a toute ma tendresse.

I. ARLEQUIN.

Vous ne brûlez donc plus pour cette autre  
 maîtresse ?

I. LELIO.

Pour qui ?

I. ARLEQUIN.

Pour ce minois si joli , si mignon ;  
Qui vous a tout à coup fait perdre la raison.

I. LELIO.

Cesse de plaisanter , Leonore est calmée ,  
Non jamais , Arlequin , je ne l'ai tant aimée.  
Tout conspire à la fois à ma félicité ,  
Elle ne doute plus de ma fidélité ;  
Et son frere sensible au beau feu qui m'anime ,  
Promet de nous unir par un nœud légitime.

---

## SCENE XXVI.

I. ARLEQUIN.

**E**Nfin de l'inconnuë il n'est plus question ;  
Elle n'entretient plus sa folle passion.  
Que le ciel soit loué ! maintenant je respire.  
Tout franc je ne sçavois que penser , ni que dire ;  
Que les maîtres sont fous ! qu'ils sont capricieux !  
Ma foy , tout bien pesé , nous valons cent fois mieux.

---

## SCENE XXVII.

II. LELIO , I. ARLEQUIN.

I. ARLEQUIN.

**I**L vient , il n'a pas fait une longue retraite.  
Hé bien mon cher patron , votre paix est donc faite ?

II. LELIO.

Avec qui ?

I. ARLEQUIN.

La réponse est comique ma foi !

II. LELIO.

Que viens-tu me conter , te moques-tu de moi ?

I. ARLEQUIN.

Enfin vous avez donc apaisé Leonore ?

II. LELIO.

Il est devenu fou ... tu m'en parles encore ?  
Cependant , tu le sçais , je te l'ai défendu ,  
Quand on boit trop de vin ...

I. ARLEQUIN.

Qui , moi ? je n'ai point bû ;  
Car depuis que Scapin , cet Aubergiste aimable ,  
Cet illustre Traiteur , cet homme incomparable ,

A pour nous aprêté ces macarons exquis ,  
Je fais diette , Monsieur.

II. LELIO.

Songe à ce que tu dis.  
Le scelerat Scapin mérite qu'on l'assomme.

I. ARLEQUIN.

Ah ! vous avez grand tort , car c'est un honnête homme.

Je serois un ingrat digne de châtiment ,  
Si j'osois avec vous en parler autrement ;  
Mais revenons de grace à la chere maîtresse ,  
Car vous sçavez pour vous combien je m'intéresse ,

Le beau frere a pris soin de la désabuſer ?  
Une belle ſe laiſſe aiſément appaiſer.

II. LELIO.

Il perſiſte toujours dans ſon extravagance.  
Que je te plains mon cher ! mais va , prends  
patience ,  
On trouvera peut-être un remede à ton mal ,  
J'y ferai mes efforts ; mais par quel ſort fatal  
As-tu , de la raiſon , ſi tôt perdu l'uſage ?  
Que t'eſt-il arrivé ?

I. ARLEQUIN.

Par là morbleu j'enrage.  
Quoi , lorſque je vous diſ que notre ami Scapin  
Eſt un garçon d'honneur , qui donne de bon  
vin ;  
Et que je vous demande encor ſi le beau frere,  
A pour vous de ſa ſœur fait ceſſer la colere ?  
Si bien-tôt de l'himen vous ferrerez les  
nœuds ?  
Si Leonore enfin , eſt ſenſible à vos feux ?  
Vous me traitez de fou ; l'injure eſt trop criante.

II. LELIO.

Son accès eſt plus fort , & ſon délire augmente.

I. ARLEQUIN s'emportant.

Hé bien , répondez donc ?

II. LELIO ſe reculant.

Comme il roule les yeux !

I. ARLEQUIN s'emportant plus fort.

Voulez vous bien parler ?



II. LELIO.

Il devient furieux

Ma présence peut-être irrite sa folie ,  
Il faut le laisser seul.

I. ARLEQUIN.

La méprise est jolie !

Il croit injustement mon bon sens offensé ,  
Mais mon maître lui-même a le cerveau blessé.

SCENE XXVIII.

L I S E T T E.

**M** Es yeux pour Arlequin n'auroient-ils plus  
de charmes ,

Son peu d'empressement fait naître mes allar-  
mes ,

Porteroit-il ailleurs son hommage & sa foi ?

Il me néglige trop , à peine je le voi ,

Et malgré mon amour , sans doute le volage ,

Epris d'un autre objet, de ses nœuds se dégage ;

Mais il vient parlons lui.

SCENE XXIX.

II. LELIO , II. ARLEQUIN , LISETTE.

*L I S E T T E tire Arlequin par le bras & en  
le menaçant , dit :*

**T** U ne te presses pas ,  
Mais moi , je te répons que tu m'épouserás.

## SCENE XXX.

II. ARLEQUIN, II. LELIO.

II. ARLEQUIN.

**M** Oi, je l'épouserai ? que la donzelle est  
vivé !

Parbleu je ne crois pas que ce malheur m'arrive.

II. LELIO.

Sur toi cette personne a-t'elle quelque droit ?

II. ARLEQUIN.

Hélas , Monsieur , si-tôt qu'une fille me voit ,  
De m'avoir pour époux il lui prend fantaisie ,  
Mes appas en font cause.

II. LELIO.

Hé bien ta maladie  
Est-elle un peu passée ? es-tu moins agité ?

II. ARLEQUIN.

Ma maladie , à moi ? Monsieur , en vérité  
Vous rêvez en parlant , je ne suis point ma-  
lade.

II. LELIO.

Je te vois plus tranquille , & je me persuade  
Que ce ne sera rien.

II. ARLEQUIN.

Oh je l'espère aussi.

II. LELIO.

Je l'avouë , Arlequin , tu m'as mis en souci ,  
Mais ta tête à présent me paroît assez saine ;

SEMBLABLES.

83

Il faudra, mon ami, te faire ouvrir la veine,  
Car je crains...

II. ARLEQUIN.

Vos conseils ne sont pas des meilleurs ;  
Me saigner, dites-vous, pourquoi ?

II. LELIO.

Pour tes vapeurs.

II. ARLEQUIN.

Je n'en eus de mes jours.

II. LELIO.

Cela t'est nécessaire.

II. ARLEQUIN.

Je ne sens point de mal, & je n'en veux rien  
faire.

II. LELIO.

Il le faudra pourtant... fais descendre Scapin.

II. ARLEQUIN.

De le revoir encor aurai-je le chagrin ?  
Daignez me l'épargner, j'entens peu raillerie.

II. LELIO.

Nous ne demeurons plus dans son Hôtellerie,  
Il faut bien retirer ma Valise.

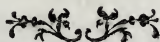
II. ARLEQUIN.

D'accord,

Mais puis-je de sens froid soutenir son abord ?

II. LELIO.

Va donc,



## SCENE XXXI.

SCAPIN, II. LELIO ,  
II. ARLEQUIN.

II. ARLEQUIN *après avoir frappé au*  
*Cabaret.*

**A** Proche ici, cuisinier détestable.

SCAPIN.

Arlequin est toujours d'un humeur agréable.

II. ARLEQUIN.

Oui, de toi, de ta race, ennemi capital,  
Jusqu'au dernier soupir je te voudrai du mal.

SCAPIN.

De ces bons sentimens j'admire la noblesse.

II. LELIO.

Cessons de vains discours, Scapin, le tems me  
presse ;

Rendez à mon valet ma Valise.

SCAPIN.

J'entens,

Nous allons disputer.

II. ARLEQUIN.

Dépêchons, je l'attens.

SCAPIN.

Tu l'attendras long-tems.

II. LELIO.

Je veux qu'on me la rende.

SCAPIN.

Si c'étoit Arlequin qui m'en fit la demande,  
Le connoissant badin, railleur, malicieux,

J'en rirois ; mais, ma foy, je prens mon sérieux.

Et je me fâcherai, si cela continue,  
Car vous étiez présent lorsque je l'ai rendu.

II. LELIO.

Moi ?

SCAPIN.

Vous-même, Monsieur.

II. ARLEQUIN.

Je ne puis plus souffrir,  
Je crève dans ma peau.

II. LELIO.

C'est assez discourir,  
Et puisque je vous ai confié ma Valise,  
Je prétends que sur l'heure, elle lui soit remise ;  
Fais la rendre Arlequin, je t'en laisse le soin.

## SCENE XXXII.

II. ARLEQUIN, SCAPIN.

II. ARLEQUIN.

**M** On maître à ton avis est donc un faux témoin.

SCAPIN.

Pour me faire enrager, ils sont d'intelligence.

II. ARLEQUIN *criant.*

La Valise.

SCAPIN.

Arlequin je perdrai patience.

II. ARLEQUIN *plus fort.*

La Valise.

## LES QUATRE

SCAPIN.

Tais-toi , tu cherches ton malheur.

II. ARLEQUIN.

Rens la moi donc.

SCAPIN.

Encore ?

II. ARLEQUIN.

Au voleur , au voleur.

SCAPIN.

Tu te feras rosser.

II. ARLEQUIN *le frappant ,*

Je brave ta menace.

SCAPIN.

Je vais donc t'en convaincre , & punir ton  
audace. *Ils se battent,*

## SCENE XXXIII.

SCAPIN, II. ARLEQUIN, FABRICE ,

FABRICE *suivi d'une troupe d'Archers*  
*montrant Arlequin aux Archers.*

**S** Aaissez Arlequin.

UN ARCHER.

En prison , en prison.

II. *Arlequin bat les Archers, qui l'enlevent à la fin.*

SCAPIN.

Il le mérite bien , car c'est un grand fripon.

*Fin du second Acte.*



# ACTE TROISIÉME.

## SCENE PREMIERE.

HORTENSE *seule.*



ON cœur est accablé d'une dou-  
leur mortelle ,  
Lelio se marie , ô funeste nou-  
velle !

Mon pere dans l'instant vient de  
me l'annoncer ,

Je m'aperçois trop tard qu'il n'y faut plus pen-  
ser . . .

Cependant ce matin , quand il t'a rencontrée ,  
Hortense , tu croyois ta conquête assurée.

Ses regards sur les tiens attaches fixement ,  
D'un triomphe si beau , me flattoient vaine-  
ment.

Mais je le vois . . . hélas ! ma foiblesse redou-  
ble ,

Et je ne sens que trop que son aspect me trou-  
ble.

Resterai je en ces lieux ? je n'ose y consentir ,  
Fuyons . . . non , je ne puis me résoudre à par-  
tir ,

Parlons lui.



## SCENE II.

II. LELIO, HORTENSE.

II. LELIO.

Q Uel objet se présente à ma  
vûë ?

Je ne me trompe pas , c'est ma belle incon-  
nuë.

Puisqu'un heureux hazard l'offre encor à mes  
yeux,

Profitions d'un moment pour moi si précieux.

*Il saluë Hortense.*

Ne , ne me refusez pas , Madame , l'avantage  
De rendre à vos appas le plus sincere hommage.

HORTENSE.

Je ne sçais que répondre à ce discours flatteur.

II. LELIO.

Il est , n'en doutez point , d'accord avec mon  
cœur ,

Tels sont les sentimens que vous avez fait naî-  
tre ;

Et que l'on doit former en vous voyant pa-  
roître.

HORTENSE à part.

Je n'aurois jamais pû me le persuader . . .

II. LELIO.

Que dites-vous ?

HORTENSE.

Monsieur peut-on vous demander

Si

Si l'himen va bientôt couronner votre flamme ?  
Quand vous mariez-vous ?

II. LELIO.

Me marier , Madame !

J'ai jusques à présent gardé ma liberté ,  
Et mon cœur jouissoit de sa tranquillité ,  
Nul objet ne m'avoit encor rendu sensible ,  
J'ose vous l'assurer.

HORTENSE.

Cela n'est pas possible.

II. LELIO.

Madame , à mes dépens vous vous divertissez.

HORTENSE.

Je le sçai , Lelio.

II. LELIO.

Quoi , vous me connoissez ?

HORTENSE.

Vous en êtes surpris ?

II. LELIO.

Où , c'est avec justice ,

Et je ne croyois pas...

HORTENSE à part.

D'où lui vient ce caprice ?

Haut.

La feinte est inutile , on est que trop instruit  
De votre himen prochain , il fait assez de bruit :  
Pour n'en pas convenir , la conquête est trop  
belle ;

Elle vous fait honneur.

II. LELIO à part.

De qui me parle-t-elle ?

Les quatre semblables.

H.

*Haut.*

Daignez vous expliquer , je suis dans l'em-  
barras.

H O R T E N S E .

L'aimable Leonore . . .

I I . L E L I O .

Ah ! ne m'en parlez pas !

Leonore sur moi n'étend point son empire ,  
Pour un plus digne objet mon tendre cœur sou-  
pire :

Au penchant qui l'entraîne il se laisse emporter,  
Et sent trop qu'à l'amour il ne peut résister ,

H O R T E N S E *à part.*

Que voi-je ? il me regarde , il soupire , il s'a-  
gite.

I I . L E L I O .

Vous détournez les yeux , vous semblez inter-  
dite ?

H O R T E N S E *à part.*

M'aimeroit-il ? mais non , je cherche à m'a-  
bufer ,

Il aime Leonore , & la doit épouser :

Mon pere me l'a dit , je n'y dois plus prétendre.

Pourtant il me regarde avec un air bien tendre.

Je ne sçai plus qu'en croire . . . il m'aime assu-  
rement.

On ne se trompe point aux regards d'un amant.

I I . L E L I O .

Dites-moi votre nom ?

H O R T E N S E .

La demande est plaisante !

Vous ne connoissez plus la fille de Chrisante ;

Hortense ? ( à part ) Il est troublé . . .

II. LELIO.

Pour la première fois ,  
Belle Hortense , l'amour me soumet à ses loix .  
Je n'avois pas encore éprouvé sa puissance ,  
Et mes premiers soupirs vous doivent leur naissance ;

Si d'un tendre retour mon cœur étoit flaté ,  
Quel sort seroit égal à ma félicité ?

HORTENSE.

Qu'entens-je , vous m'aimez ? que cet aveu  
m'enchanter !

II. LELIO.

Oui , je vous jure ici l'ardeur la plus constante.

HORTENSE.

Cependant Leonore . . .

II. LELIO.

Ah ! c'est trop m'outrager ,  
A prononcer ce nom , qui peut vous engager ?  
Faut-il par des sermens . . .

HORTENSE.

Non , je vous en dispense ,  
Il suffit , je vous erois.

II. LELIO.

Vous seule , belle Hortense ,  
Triomphez de mon cœur , & pouvez l'enflamer.

HORTENSE.

Mais ce n'est pas assez , Lelio , de m'aimer ,  
Ce n'est que par l'himen , si ma main vous est  
chère ,

Hij

Que vos vœux empressez m'obtiendront de mon pere.

II. LELIO.

Où logez-vous ?

HORTENSE *montrant sa demeure.*

Comment ! vous pouvez l'ignorer ?  
C'est ici ma maison , faut-il vous la montrer ?

II. LELIO.

Je vous verrai dans peu ; trop heureux si ma  
flame

Peut obtenir le prix qui seul flatte mon ame.

HORTENSE.

Adieu , cher Lelio , pressez votre retour ,  
C'est par l'empressement qu'on juge de l'amour.

II. LELIO.

Tu triomphes Amour, & ta gloire est certaine !

### SCENE III.

II. LELIO , II. ARLEQUIN.

II. LELIO *appercevant Arlequin dans la Prison.*

Comment , que fais-tu là ?

II. ARLEQUIN.

Qui , moi ? je me promene.

II. LELIO.

Pour être renfermé , qu'as-tu fait , Arlequin ?

II. ARLEQUIN.

Hélas ! je n'ai rien fait , je crois que c'est Sca-  
pin.

Cet insigne voleur qui m'a fait mettre en cage.

II. LELIO.

Et pourquoi donc ?

II. ARLEQUIN.

Ici, c'est sans doute l'usage ?

On vous donne d'abord force coup de bâton,  
Et quelque tems après on vous met en prison.

II. LELIO.

Cet affront m'intéresse , & j'en prendrai vengeance.

II. ARLEQUIN.

On ne peut trop punir une telle arrogance.

II. LELIO.

J'irai te réclamer.

II. ARLEQUIN.

Allez , doublez le pas ,

Je vous attends ici , je ne sortirai pas.

II. LELIO.

Ne t'inquiete point.

II. ARLEQUIN.

Morbleu , que je m'ennuie !

C'est un vilain séjour qu'une Conciergerie.



## SCENE IV.

CHRISANTE, FABRICE, II. ARLEQUIN.  
*à la Prison.*

CHRISANTE.

**E**N vous la refusant , croïez que j'ai raison.

II. ARLEQUIN *soupirant.*

Ohimé !

CHRISANTE.

Mais que vois-je ! Arlequin en prison ?

FABRICE.

Enfin te voilà donc à couvert , double traître ?  
Apprens qu'il ne faut pas se jouer à son maître.  
C'est moi qui t'ai fait mettre en lieu de sûreté.

II. ARLEQUIN.

Quoi ! c'est toi qui m'as fait perdre ma liberté ?  
Un procédé pareil jamais ne se pardonne ;  
Et quel droit , quel pouvoir as-tu sur ma personne ?

CHRISANTE.

Il parle insolemment.

FABRICE *à Chrisante.*

Hé bien qu'en dites-vous ?

CHRISANTE.

Que vous a-t'il donc fait ?

FABRICE.

Il m'a chargé de coups.



CHRISANTE.

Vous me surprenez fort , & j'ai peine à vous  
croire ,

Se peut-il qu'un valet ? . . .

II. ARLEQUIN.

Oh la plaisante histoire !

Qui moi , je t'ai battu ? peux-tu le soutenir ?

FABRICE.

J'en garderai toujours le triste souvenir.

II. ARLEQUIN.

Ecoute vieux penard , carcasse inanimée ,

Affreux épouvantail , figure mal formée ,

Tu ne jouiras pas long-tems de mon mal-  
heur ;

J'exercerai bien-tôt sur toi mon bras ven-  
geur.

Par avance , déjà je me fais une fête ,

De te briser les os , de te casser la tête ,

D'une juste fureur je me sens embraser ;

Et je serai content , si je puis t'écraser.

FABRICE.

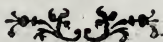
Ah quel impertinent , m'insulter de la sorte !

CHRISANTE.

Il ne ménage rien , sa colere est trop forte ,

Et je ne reviens point de mon étonnement :

Il doit être puni , mais très-severement . . .



## SCENE V.

I. ARLEQUIN, FABRICE,  
CHRISANTE.

I. ARLEQUIN à Fabrice.

**M**E ferez-vous long-tems attendre après  
mes gages ?

Il faut me les payer avec les arrerages ,  
Si non , un bon procès va m'en faire raison.

FABRICE.

Qui ta si promptement fait sortir de prison ?  
Par quel ordre. . . .

I. ARLEQUIN.

Arlequin , n'a jamais de sa vie ;  
Habité la prison. Parlez mieux , je vous prie ,  
Et sans tant raisonner payez-moi s'il vous  
plaît.

FABRICE.

Est-ce une illusion ?

CHRISANTE.

Je suis tout stupéfait ;  
Je t'ai vû tout à l'heure en prison.

I. ARLEQUIN.

C'est un conte ;  
Et je ne fus jamais couvert de cette honte.  
à Fabrice.

Si vous ne me payez , pour vous moriginer ,  
Moi , je vais sur le champ vous faire empri-  
sonner ;

Vieux

Vieux hibou ! vieux coquin !

SCENE VI.

FABRICE, CHRISANTE.

FABRICE *à Chrisante.*

**V**Oyez comme il me traite ;  
Qui peut l'avoir si-tôt tiré de sa retraite ?

CHRISANTE.

Le geolier indiscret l'aura laissé sortir.

FABRICE.

C'est moi qui le premier y devois consentir.

SCENE VII.

FABRICE, CHRISANTE.

II. ARLEQUIN.

II. ARLEQUIN *à la Prison.*

**T**E voilà donc encor ici vilain satire ?

FABRICE.

Oh ma foi , pour le coup , je ne sçais plus que  
dire.

CHRISANTE.

Mes yeux me trompent-ils ?

II. ARLEQUIN.

Canailles , dites-moi ;

Serai-je ici long-tems ?

FABRICE.

C'est un démon , je croi :

II. ARLEQUIN *à Fabrice.*

Et toi maudit barbon , débile créature,

*Les quatre Semblables.*

I

Qui m'as donné pour gîte, une prison obscure;  
 Ne crois pas que j'oublie un si cruel affront;  
 Pour toi le châtiment ne peut être assez  
 prompt;  
 Je sortirai bien-tôt de ce séjour funeste,  
 L'espoir de la vengeance est le seul qui me  
 reste.

CHRISANTE.

Il ne vous promet pas un trop bon traitement,  
 Craignez, craignez l'effet de son ressentiment,  
 On doit tout redouter d'un valet téméraire.

## SCENE VIII.

I. ARLEQUIN, CHRISANTE,  
 FABRICE.

I. ARLEQUIN à Fabrice.

**V**ous ne voulez donc pas me payer mon  
 salaire.

CHRISANTE tremblant.

Fabrice, le voici, que vient-il demander?

I. ARLEQUIN à Fabrice.

Je viens vous avertir, que je vais, sans tar-  
 der,

Me plaindre à la justice.

FABRICE.

Il en fera de belles!

I. ARLEQUIN à Fabrice.

Mon ami vous aurez dans peu de mes nouvel-  
 les.

SCENE IX.

CHRISANTE, FABRICE.

CHRISANTE.

**C**'Est un enchantement.

FABRICE.

Il a le diable au corps,  
Tantôt il est dedans, tantôt il est dehors;  
Cela ne se fait point sans quelque sortilege.

CHRISANTE.

Ici les prisonniers ont un beau privilege.

SCENE X.

II. ARLEQUIN *à la Prison*;  
CHRISANTE, FABRICE.

II. ARLEQUIN.

**T**oujours ces deux magots s'offriront à  
mes yeux?

Ah! que n'ai-je un canon pour le pointer sur  
eux!

SCENE XI.

CHRISANTE, FABRICE, I. LELIO  
*qui survient.*

I. LELIO.

**S**ensible à mon ardeur, l'aimable Leonore,

Repond à mes desirs; mon pere, je l'adore,  
Et fais tout mon bonheur de vivre sous ses  
loix.

J'approuve ton amour, j'applaudis à ton choix.

I. LELIO.

Que ne vous dois-je point !

## SCENE XII.

LEONORE, I. LELIO, CHRISANTE,  
FABRICE.

I. LELIO.

**V**enez, venez, Madame,  
Prendre part à la joie ou se livre mon ame.  
Mon pere, dont je viens d'obtenir l'agrément,  
Fait un heureux époux du plus fidèle amant,

LEONORE.

Que de tant de bonté, je suis reconnoissante !  
Vous me verrez toujours soumise, obéissante,  
Prompte à suivre les loix d'un pere respecté,  
Je ne me reglerai que sur sa volonté.

FABRICE.

Vous me faites pleurer, embrassez-moi, ma  
chere,

Et songez que bientôt je veux être grand-pere.

I. LELIO,

Nous vous obéirons.

FABRICE.

Allez, mes chers enfans,  
Puisse le Ciel sur vous verser tous les présens !

SCENE XIII.

CHRISANTE, FABRICE.

FABRICE.

**L**elio se marie , & moi , mon cher Chrisante ,  
Je n'obtiendrai donc point la beauté qui m'en-  
chante ?

Le veuvage pour moi devient un triste état ,  
Je ne puis plus long-tems garder le célibat :  
Votre fille à grand tort de faire la rebelle  
A refuser ma main , pourquoi s'obstine-t'elle ?

CHRISANTE.

Fabrice , elle est trop jeune & vous êtes trop  
vieux.

FABRICE.

Vous me tenez toujours des discours en-  
nuieux . . .

SCENE XIV.

II. LELIO , CHRISANTE , FABRICE.

FABRICE à Lelio.

**T**u t'absentes déjà , quelle en est donc la  
cause ?

A remplir tes souhaits lorsque tout se dispose ,  
Devrois-tu t'éloigner ?



## LES QUATRE

II. LELIO.

Est-ce à moi s'il vous plaît,  
Que ce discours s'adresse ?

FABRICE.

A toi-même.

CHRISANTE.

En effet  
Il falloit plus long-tems lui tenir compagnie.

FABRICE.

Cette promptre retraite est assez impolie.  
Je blâme comme lui ton peu d'empressement.

II. LELIO *à part.*

Avec moi ce vieillard , en use librement.

*à Fabrice.*

De quime parlez-vous ? faites vous mieux entendre.

CHRISANTE.

Cependant son langage est facile à comprendre,

Et Leonore doit se plaindre avec raison ;

Vous venez dans l'instant d'entrer dans sa maison ,

A sortir brusquement, quel sujet vous engage ?

Seriez-vous mécontent de votre mariage ?

FABRICE.

Leonore est aimable , &amp; ne mérite pas

Qu'un époux si chéri néglige ses appas :

Sa puissance sur toi devroit être absolue ,

II. LELIO *à part le premier vers.*

De tout le monde ici cette femme est connue.

Pour elle vivement vous vous intéressez ,  
Et sans doute vos soins en sont récompensez ;  
J'en suis vraiment charmé.

FABRICE.

Nous parlions de ta n<sup>o</sup>ce . . .

II. LELIO.

Vous faites tous les deux un fort joli négoce ;  
Mais demeurez ici : pour vous désabuser ,  
Vous allez voir l'objet que je veux épouser.

*Il frappe à la porte d'Hortense.*

SCENE XV.

HORTENSE, II. LELIO, CHRISANTE.  
FABRICE.

II. LELIO.

**P**our vous prouver l'excès de l'ardeur qui  
me presse ,  
Hortense , je suis prêt à remplir ma promesse.  
Acceptez vous ma main ?

HORTENSE.

J'en fais tout mon bonheur ;  
Un don si précieux peut seul flater mon cœur.

II. LELIO à Fabrice & Chrisante.

Allez dire à présent à votre Leonore ,  
Que la charmante Hortense est celle que j'a-  
dore ,  
Et que de notre himen vous êtes les témoins ;

Croyez-moi désormais, employez mieux vos soins.

*Il entre avec Hortense chez elle.*

## SCENE XVI.

FABRICE, CHRISANTE.

*se regardent sans rien dire.*

CHRISANTE.

**Q** Uoi deux fois en un jour, votre fils se marie ?

Le voilà dans le cas de la Polygamie.

FABRICE.

De son sort votre fille a disposé sans vous ;  
Et sans vous consulter elle prend un époux, &c.

CHRISANTE.

Je suis tout interdit ; quel est donc ce mystère ?

## SCENE XVII.

I. LELIO, FABRICE, CHRISANTE.

*I. LELIO sortant de la maison de Leonore.*

**M** On pere avez vous fait avertir le Notaire ?

Des clauses du Contrat il faudroit convenir,  
Si j'osois vous prier de le faire venir ?

Excusez, je devrois l'aller chercher moi-même,

SEMBLABLES. 105

Mais je ne puis quitter le cher objet que j'aime ,

Daignez vous en charger & ne differez point.

FABRICE.

Oui, j'irai, mais il faut m'éclaircir sur un point.

I. LELIO.

Volontiers.

FABRICE.

Apprens-moi si c'est pour Leonore  
Ou pour Hortense ?

II. LELIO.

Et quoi , vous en doutez encore ?  
J'épouse Leonore , & vous le sçavez bien ;  
Je vous l'ai dit tantôt.

---

SCENE XVIII.

FABRICE, CHRISANTE.

FABRICE.

**M**Oi, je ne sçais plus rien ;  
Il faut assurément que le diable s'en mêle.

CHRISANTE.

L'avanture m'étonne & n'est pas naturelle.

FABRICE.

Ce que je viens de voir confond mon jugement.

---

SCENE XIX.

II. LELIO, CHRISANTE, FABRICE.

II LELIO *sortant de la maison d'Hortense.*

**B** Elle Hortense , je suis à vous dans un moment.

Il faut que je termine une affaire pressante.

CHRISANTE à Fabrice.

Il sort de ma maison.

FABRICE.

Oh pour le coup, Chrisante,  
Ma cervelle se tourne.

II. LELIO.

Ah ! Messieurs, vous voici ?  
Je ne m'attendois pas de vous revoir ici.  
Jugez de la douleur qui déchire mon ame ,  
Je m'arrache à regret de l'objet de ma flâme.  
Hortense le permet, mais dans quelques instans,  
Je reviens , animé des feux les plus constans ,  
Déplorer à ses pieds une absence cruelle ,  
Et lui jurer cent fois une ardeur éternelle.

---

## SCENE XX.

SCAPIN , CHRISANTE , FABRICE.

SCAPIN à Fabrice.

**M** Onfieur, de votre fils je suis peu satisfait,  
Il en agit fort mal.

FABRICE.

Que vous a-t'il donc fait ?

SCAPIN.

Il me doit un repas , ordonné par lui même ,  
Et ne veut point payer.

FABRICE.

L'injustice est extrême.

SCAPIN.

Son Valet Arlequin ose me soutenir  
Qu'il ne l'a point reçu... Mais je le vois venir.  
Vous l'entendrez jafer.

---

SCENE XXI.

I. ARLEQUIN, SCAPIN, CHRISANTE,  
FABRICE.

I. ARLEQUIN.

**B**ON jour, Seigneur Fabrice;  
Je viens de me pourvoir contre vous en jus-  
tice;

Dès demain au plus tard vous êtes assigné,  
Et bien-tôt à payer vous serez condamné.

*Embrassant Scapin:*

Ah te voilà, Scapin! c'est un Traiteur infigne;  
Oui, de tous les honneurs son art l'a rendu di-  
gne.

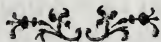
Qu'il m'a bien regalé!

FABRICE à Scapin.

De quoi-donc te plains-tu?  
Il ne dispute rien.

SCAPIN.

Je suis tout confondu.





## C E N E X X I I.

I. LELIO, I. ARLEQUIN, SCAPIN,  
CHRISANTE, FABRICE.

I. LELIO *sortant de chez Leonore.*

**V**ous ne répondez point à mon impatience;  
Mon pere, je me plains de votre négligence;

Quand viendra le Notaire? & pourquoi différer  
Le bonheur le plus grand ou je puisse aspirer?  
Autant que moi du moins, Leonore empressée...

FABRICE *à Chrisante*

Il n'épouse plus l'autre.

CHRISANTE.

Il change de pensée.

I. LELIO.

Bon jour, mon cher ami Scapin: il est mon créancier,

Je lui dois un repas, & je vais le payer.

*Il lui donne de l'argent.*

SCAPIN *à Fabrice.*

O l'heureux changement! je n'ai plus rien à dire,

Et Monsieur votre fils n'est plus dans son délire.

I. LELIO *à Arlequin*

Et la valise?

I. ARLEQUIN.

Elle est en lieu de sûreté.



I. LELIO.

Où ?

I. ARLEQUIN.

Dans mon cabinet ; Scapin , en vérité  
Je ne l'ai point ouverte , & je vais te la rendre.

SCAPIN.

Tu n'as qu'à la garder , je ne veux point la  
prendre.

I. ARLEQUIN.]

Tu me la donne donc ?

SCAPIN.

Elle n'est point à moi.

I. ARLEQUIN.

Va toujours , Arlequin se souviendra de toi.

I. LELIO à Fabrice.

Je rentre , finissez au plutôt cette affaire.

I. ARLEQUIN à Fabrice.

Obéissez-nous donc, ne voulez vous rien faire.

## SCENE XXIII.

FABRICE , CHRISANTE , SCAPIN.

FABRICE.

**S**capin vous accusez mon fils injustement

SCAPIN.

Il n'étoit pas tantôt du même sentiment ;  
Et s'il faut qu'avec vous librement je m'expli-  
que ,

Pour plus d'une raison je le crois lunatique.

CHRISANTE.

Il ne se trompe pas , je suis de son avis ,  
Et Scapin, entre nous, connoît bien votre fils.

## SCENE XXIV.

ILLELIO, II. ARLEQUIN, CHRISANTE,  
FARICE, SCAPIN.

II. LELIO.

**V**iens, mon pauvre Arlequin, dissipe tes  
allarmes.

II. ARLEQUIN.

Ma chere liberté, que vous avez de charmes !  
Et que je m'ennuyois dans ce cachot maudit !  
Mais vous m'avez tiré de mon obscur réduit ,  
Je n'oublierai jamais les bontez de mon maître.  
Le triste logement ! mais que vois-je paroître ?  
L'aspect de ces vieillards & du fourbe Scapin ,  
Rallume mon courroux, redouble mon chagrin.  
Fuyez, ou dans l'instant ma fureur implacable,  
Envoye au noir Pluton ce trio détestable.

SCAPIN.

Arlequin, d'où te vient cette mauvaise humeur ?  
Pourquoi changer si-tôt ?

II. ARLEQUIN.

Retire-toi, voleur.

Rends-nous notre Valise.

SCAPIN.

Elle n'est pas perdue ;

Ne te souvient-il plus que je te l'ai renduë ?  
Tu viens de l'avouer.

II. ARLEQUIN.

Il n'est rien de plus faux.

CHRISANTE.

Nous en sommes témoins.

II. ARLEQUIN.

Oui des témoins manceaux,  
*à Lelio montrant Arlequin.*

Monsieur, vous voyez bien ce grand sexage-  
naire.

Il m'a fait arrêter, je vais vous en défaire

II. LELIO.

Non, attends, Arlequin. (*à Fabrice*) Dites-  
moi, s'il vous plaît,  
Avez-vous quelque droit, Monsieur, sur mon  
valet?

FABRICE.

Toi-même, oses-tu bien me tenir ce langage ?  
A ton tour apprends-moi le motif qui t'engage,  
A prendre dans un jour deux femmes à la fois ?  
Crois-tu qu'impunément on viole les loix ?  
Je suis las à la fin d'éprouver ton caprice.  
Pour un homme de bien, on reconnoît Fabrice,  
Et lorsque je me vois par toi deshonoré,  
D'une juste douleur je me sens pénétré.

II. LELIO.

Fabrice est votre nom? ah! vous êtes mon pere;

FABRICE.

Oui vraiment, je le suis : à ce qu'a dit ta mere,

II. LELIO.

Vous voyez Lelio.

FABRICE.

La grande nouveauté !

II. LELIO.

Oui, je suis Lelio, ce fils si regreté  
 Qu'a toujours poursuivi la fortune cruelle,  
 Depuis qu'il a quitté la maison paternelle.

FABRICE *embrassant Lelio.*

C'est toi, mon fils ! le Ciel te rend donc à mes  
 vœux ?

Soutenez-moi Chrisante. . .

II. ARLEQUIN *l'embrassant.*

O ! jour trois fois heureux

CHRISANTE.

Fabrice, rappelez vos sens. . .

FABRICE *revenu.*

Mon cher Chrisante,  
 Où suis-je ! quel objet à mes yeux se présente ?  
 Du plus parfait bonheur le Ciel m'a donc com-  
 blé ?

Le voilà ce cher fils, dont je vous ai parlé,  
 Dont la trop longue absence a causé mes al-  
 larmes,

Et qui tarit enfin la source de mes larmes.

II. ARLEQUIN *à Fabrice.*

Mon cher pere, excusez si ma brutalité  
 A manqué de respect à la paternité.

FABRICE *à Arlequin.*

Pardonne les transports qu'excitoit ma colere,  
 Dans mon aveugle erreur je t'ai pris pour ton  
 frere.

II. ARLEQUIN.

II. ARLEQUIN.

Ah ! que m'apprenez-vous ? quoi ! mon frere est vivant ?

FABRICE.

Oui, mon cher Arlequin, il te ressemble tant, Qu'il n'est entre vous deux aucune différence.

II. ARLEQUIN.

Je pourrai donc encore jouir de sa présence ?

II. LELIO.

Puis-je aussi me flater de retrouver le mien ?

FABRICE.

Il est prêt à former un aimable lien :

Au gré de ses desirs un heureux himenée

Au fort de Leonore unit sa destinée.

II. LELIO.

Mon pere permettez que j'aie l'embrasser.

SCENE XXV.

II. ARLEQUIN, CHRISANTE, FABRICE.

II. ARLEQUIN.

Pour aller voir le mien puis-je trop me presser ?

FABRICE.

Je ne te retiens pas.

II. ARLEQUIN *à Fabrice.*

Pardón, si je vous laisse :

Si je suis incivil, accusez ma tendresse ;

Un doux penchant, Monsieur, m'entraîne auprès de lui ;

Je ne l'ai point encore embrassé d'aujourd'hui.

*Les quatre semblables.*

K

## SCENE XXVI.

FABRICE, CHRISANTE, SCAPIN.

FABRICE.

P Our mon fils & pour lui la charmante entrevue !

SCAPIN.

De tous ces incidens la cause m'est connue :  
Nous prenions l'un pour l'autre , & nous n'avions pas tort ,  
Mais enfin grace au Ciel ! nous voilà tous d'accord.

CHRISANTE.

On peut en les voyant aisément s'y méprendre.  
*à Fabrice.*

Le retour de ce fils à lieu de vous surprendre.

FABRICE.

Je croyois que la Parque avoit tranché ses  
jours ,  
Mais le Ciel favorable en protege le cours :  
Quelle joie en mon cœur , sa présence fait  
naître !



SCENE XXVII.

I. LELIO *sortant de la maison de Leonore.*

FABRICE, CHRISANIE, SCAPIN,

FABRICE *à Lelio.*

**T**E voilà bien content ?

I. LELIO.

Oui , plus qu'on ne peut l'être.

Mon frere est de retour dans ces heureux momens ,

Jugez de nos transports , de nos embrassemens ;

Nous avons ressenti des plaisirs véritables ,

Nous serons désormais toujours inséparables.

SCAPIN *regardant Lelio.*

Ce sont les mêmes traits qui viennent nous fraper ,

Je le donne au plus fin à ne s'y pas tromper.

I. LELIO.

Du retour de mon frere autant que moi ravie ,

Leonore en ressent une joye infinie ;

Mais je ne puis rester plus long-tems sans le voir ,

Une tendre amitié m'impose ce devoir.

FABRICE.

Il cède aux sentimens qu'inspire la nature ,

Rien ne peut l'arrêter.. ô l'heureuse aventure !

Jamais...





## SCENE XXVIII.

I. ARLEQUIN, FABRICE,  
CHRISANTE, SCAPIN.

I. ARLEQUIN *sortant de chez Leonore.*

**T**out favorise aujourd'hui mes desirs.  
Mes amis, partagez mon bonheur, mes  
plaisirs.

Je viens de voir mon frere : ah ! morbleu que  
je l'aime !

Qu'il est mignon, gentil ; c'est un autre moi-  
même.

SCAPIN.

Attens, explique-toi, je vois bien Arlequin ;  
Mais je ne sçai lequel ?

I. ARLEQUIN.

Je suis le citadin.

Nous avons l'un pour l'autre, une égale ten-  
dresse.

Et nous nous sommes faits mainte & mainte  
caresse.

Nous nous sommes baisés & mille, & mille fois,  
Mon cher frere, ai-je dit, est-ce toi que je  
vois ?

Où, m'a-t'il répondu, c'est moi, mon petit  
frere ;

A mes yeux, à mon cœur, que ta présence est  
chère !

Embrassons nous encor... Volontiers ; Mais  
dis moi,

Qui de nous est l'aîné ? Je n'en sçai rien ma foi.

As-tu bien de l'argent ? Pas le sou , je te jure...  
Et toi ? Je suis très sec , c'est moi qui t'en assure.

Frere , digne de moi , nous sommes bien jumeaux ,

Semblables par les traits , en faculté égaux ;  
Aimes-tu le fromage ? Ah ! j'en suis idolâtre !  
Es-tu gourmand ? Beaucoup. As-tu l'humeur folâtre ?

On ne peut d'avantage... Aimes-tu le bon vin ?  
Oui... Tu peux te vanter d'être un bon Arlequin.

## SCENE XXIX.

FABRICE, I. ARLEQUIN, CHRISANTE,  
SCAPIN, II. LELIO.

II. LELIO. *qui survient.*

**E**Nfin à mes souhaits le sort n'est plus contraire ,

Je retrouve en ce jour , & mon pere & mon frere.

Non le Ciel qui près d'eux daigne me rappeler ,

D'un plus parfait bonheur ne pouvoit me combler.

A mon frere aujourd'hui Leonore s'engage ,

Mon pere , permettez qu'un double mariage ;

Avec la belle Hortense , assure mon bonheur.

FABRICE *à part.*

Ouf ! qu'entens-je ?

CHRISANTE.

Je suis sensible à cet honneur ,

Et lorsque vous voulez entrer dans ma famille ,

Je me crois...

II. LELIO.

Quoi , Monsieur , Hortense est votre fille ?

CHRISANTE.

Oui , Monsieur , c'est de moi qu'elle a reçu le jour.

II. LELIO *à Chrisante.*

Favorisez mes feux , approuvez mon amour.

CHRISANTE.

Fabrice , y consent-il ?

FABRICE.

Oui , je veux bien me rendre ,

Je la cede à mon fils , n'osant plus y prétendre.

I. ARLEQUIN *à Lelio.*

Vous allez être époux : j'en suis parbleu ravi ?

Je veux en même tems me marier aussi ,

Lisette attend ma main avec impatience ,

Je vais la lui donner.

CHRISANTE.

Entrons tous chez Hortense.

Que chacun aux plaisir se livre tour à tour,  
Et par un triple himen celebrons ce grand jour.

*Fin de la Comédie.*

---

APPROBATION.

J'AI lû par l'ordre de Monseigneur le Garde  
des Sceaux, un Manuscrit qui a pour titre :  
*Les quatre Semblables, Comédie en Vers & en  
trois Actes*, suite du nouveau Théâtre Italien.  
Fait à Paris ce 15 Mars 1733.

DANCHET.

NO. 12, 1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

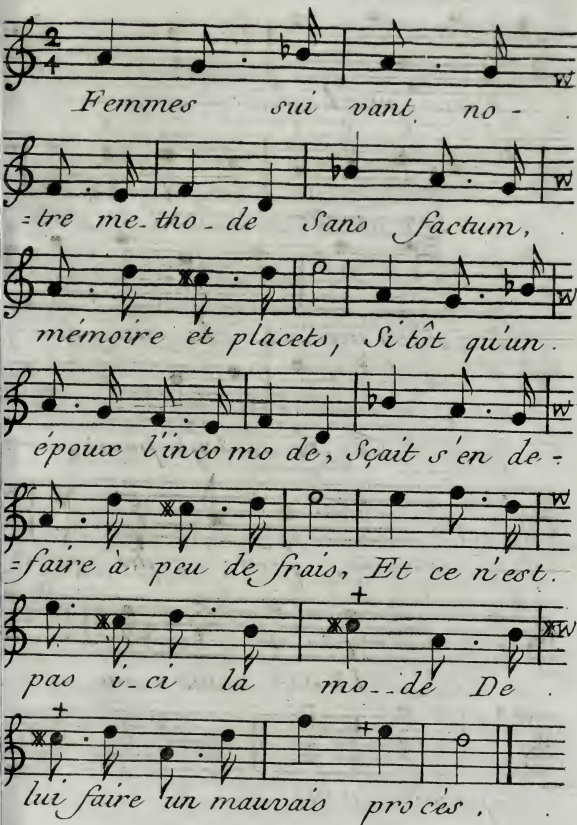
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1891

L'ISLE  
du Divorce.



Femmes sui vant, no -  
tre me tho - de Sans factum,  
mémoire et placets, Si tôt qu'un  
époux l'inco mo de, Sçait s'en de -  
faire à peu de frais, Et ce n'est  
pas i - ci la mo - de De  
lui faire un mauvais pro cès.

VAUDEVILLES  
LA SILPHIDE.

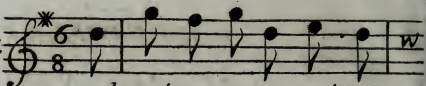
Dans une heureuse in-tel-li-  
-gence Nous goutons le sort le plus  
doux; L'envie et la me-di-  
-san-ce Ne ré-si-dent point chés  
nous, Mortels, quelle dif-fé-  
-rence, Vives vous ain si  
parmi nous.



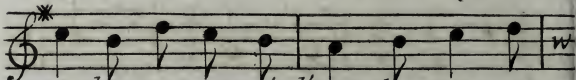
VAUDEVILLES  
LE PHENIX.

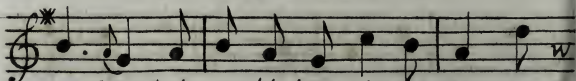
Femme dont la per-sé-vé-  
-rance Brave les ca-pri-ces du  
sort, Et qui pour un époux que  
lui ravit la mort, Brûle toujours  
avec constance, C'est un phé-  
-nix, c'est un oiseau charmant,  
Mais on le trouve rarement.

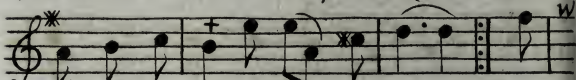
## VAUDEVILLES

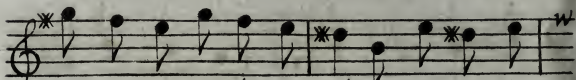
*L'Hiver.* 

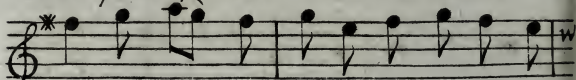
*Quand un jeune amant vif et*

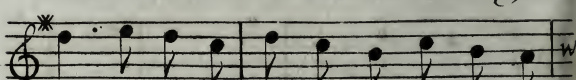
 *tendre A trouvé l'art de nous sur -*

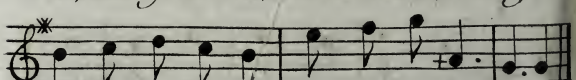
 *=prendre, L'hiver n'éteint point nos feux, Quels*

 *aimables nœuds. Quel sort heureux! Près*

 *de l'époux que l'hime ne' e Unit à*

 *no - tre des - ti - - ne' e, Nous nous morfon -*

 *=dons, Nous grelotons, Nous tremblons, Nous ge -*

 *=lons Les quatre saisons, de l'anné e.*















